دافغانستان اسلامی جمهوری دولت
دولت جمهوری اسلامی افغانستان

دکرنی، اوبولګولواو مالداری وزارت
وزارت زراعت، آبیاری ومالداری

Islamic Republic of Afghanistan
Ministry of Agriculture, Irrigation and Livestock

معینیت آبیاری ومنابع طبیعی
ریاست آبیاری
آمریت نظارت وارزیابی از تطبیق پروژه های آبیاری

شماره (۴۸۰ ج / ۹۰۸) تاریخ: ۳ / ۹ / 1398

به ریاست محترم زراعت آبیاری ومالداری ولایت ننگرهار!

پروژه اعمار سربند و کانال خوسا چینکی ولسوالی دورباباآن ولایت به اساس نمبر(MAIL/PD/NCB/W/292-05/98)فی مابین مقام محترم وزارت زراعت، آبیاری و مالداری و شرکت ساختمانی مرسی افغان عقد قرارداد گردیده است.

بناً کاپی قرارداد در قید(51)ورق و نقشه پروژه متذکره ضمیمه صادره هذا به آن ریاست محترم گسیل است تا کار پروژه متذکره را به شرکت قراردادی تسلیم و پروژه را خط اندازی نموده کار پروژه را از طریق شرکت قراردادی آغاز نمائید و از کمیت و کیفیت کارپروژه در جریان تطبیق پروژه وقتاً فوقتاً نظارت نموده گزارش آن را با این ریاست شریک خواهند ساخت تا باشد پروژه متذکره به وقت و زمان معین آن تکمیل و به بهره بردار سپرده شود.

و همچنان به شرکت قراردادی هدایت داده می شودکه هرچه عاجل کار پروژه را با هماهنگی ریاست محترم زراعت،آبیارومالداری ولایت ننگرهار در ساحه آغاز نمایند.

بااحترام
انجنیر وحیدالله "صالحی"
سرپرست ریاست آبیاری

کاپی ها : به ریاست محترم تهیه و تدارکات
به ریاست محترم مالی و حسابی
به ریاست محترم نظارت و ارزیابی
به شرکت ساختمانی مرسی افغان

دافغانستان اسلامی جمهوریت
جمهوری اسلامی افغانستان

دکرهنې، اوبولګولواو مالداری وزارت
وزارت زراعت، آبیاری ومالداری

Islamic Republic of Afghanistan
Ministry of Agriculture, Irrigation and Livestock

معینیت مالی واداری
ریاست تهیه و تدارکات
آمریت تسهیل قراردادها و پلانگذاری

شماره: 845 / 1390

تاریخ: 1398/8/29

به ریاست محترم آبیاری!

موضوع :تکثیر قرارداد

Contract no: MAIL/PD/NCB/W/292-05/98

حسب هدایت مقام محترم وزارت، قرارداد {پروژه اعمار سربند و کانال خوسا چینکی ولسوالی دور بابا ولایت ننگرهار(لات پنجم)} با شرکت ساختمانی مرسی افغان به قیمت مجموعی (2,638,912.82) افغانی عقد گردیده و اسناد آن از طریق مدیریت کنترول ویزه گردیده است؛ که از تاریخ صدور مکتوب آغاز کار (در مدت سه یوم بجانب شرکت قراردادی باید صادر گردد و یک نقل کاپی آنرا به این آمریت نیز گسیل دارید) مدت قرارداد هذا شروع و در طی مدت که در شرایط خاص موافقتنامه درج میباشد (6ماه تقویمی) کار پروژه مذکور باید به اختتام برسد.

بنا کاپی قرارداد به ریاست محترم شما و سایر مراجع ذیربط نیز ارسال است تا هر یک به سهم خویش طبق شرایط قرارداد اجرات بدارند .

شایان ذکر است از اینکه پروژه مربوط ریاست محترم شما میباشد؛ لطف نموده گزارش حیقیقی پیشرفت کار توسط قراردادی را به موقع به این ریاست ارسال نمائید، در غیر آنصورت مسؤلیت بعدی آن بدوش آن ریاست محترم میباشد و همچنان از ریاست مالی خواهشمندیم هنگام پرداخت اقساط بجانب شرکت قراردادی لطف نموده؛ یک کاپی از م 16 و سایر اسناد پرداختی پول که بجانب شرکت قراردادی پرداخت میگردد، نیز به این ریاست ارسال نمائید تا ما به سهم خویش اجرات مقتضی را به عمل آریم.

با احترام

محمد الله ساحل
رئیس تهیه و تدارکات

کاپی ها :
به ریاست محترم مالی و حسابی
به ریاست محترم نظارت و ارزیابی
به مدیریت محترم پلان
شرکت ساختمانی مرسی افغان
به دوسیه مربوطه

۱۰۷۶

دولت جمهوری اسلامی افغانستان

وزارت زراعت ، ابیاری و مالداری

ریاست تهیه و تدارکات

قرارداد

پروژه اعمار سربند وکانال خوسا چینکی ولسوالی دور بابا ولایت ننگرهار(لات پنجم)

میان

وزارت زراعت, آبیاری ومالداری

و

شرکت ساختمانی مرسی افغان

نمبر تشخیصیه: MAIL/PD/NCB/W /292-05/98

بودجه : کود انکشافی AFG-390676

MAIL OFFICE OF THE MINISTER ریاست دفتر 18 NOV 2019 M.I.S REGISTERED

تاریخ: 1398 / 8 / 23

387

527

فورمه موافقتنامه قرارداد

این موافقتنامه بتاریخ 23 عقرب سال 1398 میان وزارت زراعت،آبیاری ومالداری و شرکت ساختمانی مرسی افغان دارنده جواز نمبر (D-46721) ، نمبر تشخصیه (9000829219) ایمیل آدرس mercy.afghancc @gmail.com ، شماره تماس 0786752832 واقع سرک پغمان مرکز کابل عقد گردیده است.

اداره آفر داوطلب برنده را جهت اجرا، تکمیل و رفع هرگونه نواقص ناشی از اجراآت در قرارداد پروژه اعمار سربند وکانال خوسا چینکی ولسوالی دور بابا ولایت ننگرهار(لات پنجم)که در پروژه انکشافی مربوط وزارت زراعت، آبیاری ومالداری دارای کود نمبرAFG-390676 به قیمت مجموعی(2,638,912.82) دو میلیون و شش صد و سی هشت هزارو نه صد و دوازده اعشاریه هشتاد و دو افغانی پذیرفته و قراردادی قرارداد متذکره را اجرا می نماید.

این موافقتنامه موارد ذیل را در بر می گیرد:

1. کلمات و اصطلاحات شامل این موافقتنامه عین معنی را افاده می نمایند که بترتیب در شرایط قرارداد به آن نسبت داده می شوند، آنها تشکیل دهنده و بخشی از این موافقتنامه تلقی میگردند.
2. قراردادی در مقابل پرداخت اداره تعهد می نماید که قرارداد امور ساختمان را اجرا، تکمیل و هرگونه نواقص را مطابق شرایط این قرارداد رفع می نماید.
3. اداره نیز تعهد می نماید که قیمت قرارداد یا دیگر مبلغ قابل پرداخت تحت شرایط این قرارداد را در مقابل اجرا، تکمیل، و رفع نواقص امور ساختمان در زمان و شیوه مشخص شده در این قرارداد پرداخت نماید.
4. طرف های شاهد که سبب تشکیل این موافقتنامه گردیده اند:

MAIL OFFICE OF THE MINISTER دیاست دفتر
18 NOV 2019
M.I.S REGISTERED

فرمایش دهنده: (وزارت زراعت، آبیاری و مالداری)

عبدالهادی "رفیعی"

معین مالی واداری وزارت زراعت،آبیاری ومالداری

.....

(محل امضأ و مهر)

فرمایش گیرنده: (شرکت ساختمانی مرسی افغان)

اسم: محمد زمان

موقف: معاون شرکت

.....

(محل امضأ ومهر)

Mercy Afghan C.Co

شرایط خاص قرارداد	
مواد شرایط عمومی قرارداد	**تعدیلات و ضمایم مواد شرایط عمومی قرارداد**
الف: مسایل عمومی	
جز 12 بند 1 ماده 1 شرایط عمومی قرارداد	میعاد رفع نواقص بعد از تاریخ تکمیل مدت یکسال میباشد.
جز 14 بند 1 ماده 1 شرایط عمومی قرارداد	اداره *وزارت زراعت ،آبیاری ومالداری میباشد.*
جز 17 بند 1 ماده 1 شرایط عمومی قرارداد	تاریخ تخمینی تکمیل برای تمام کار امور ساختمانی 6 *ماه تقویمی* می باشد.
جز 20 بند 1 ماده 1 شرایط عمومی قرارداد	مدیر پروژه: *یکتن از انجنیران وزارت زراعت، آبیاری ومالداری*میباشد.
جز 22 بند ا ماده 1 شرایط عمومی قرارداد	ساحه کار امور ساختمانی واقع کانال خوسا چینکی ولسوالی دور بابا ولایت ننگرهار(لات پنجم) میباشد.
جز 25 بند 1 ماده 1 شرایط عمومی قرارداد	تاریخ آغاز کار امور ساختمانی: *بعد از تاریخ صدور مکتوب آغاز کار* می باشد.
جز 29 بند 1 ماده 1 شرایط عمومی قرارداد	امورساختمانی شامل پروژه اعمار سربند وکانال خوسا چینکی ولسوالی دور بابا ولایت ننگرهار(لات پنجم) می باشد.
بند 2 ماده 2 شرایط عمومی قرارداد	تکمیل قیمت وار *قابل تطبیق نیست.*

جز 9 بند 3 ماده 2 شرایط عمومی قرارداد	اسناد ذیل *تشکیل دهنده قرارداد و شامل* قرارداد می باشند. 1- موافقتنامه؛ 2- نامه قبولی آفر؛ 3- آفر قراردادی؛ 4- شرایط خاص قرارداد؛ 5- شرایط عمومی قرارداد؛ 6- مشخصات تخنیکی؛ 7- نقشه ها؛ *8*- بل احجام کاری؛
بند 1 ماده 3 شرایط عمومی قرارداد	زبان قرارداد یکی *از زبان های رسمی کشور* میباشد. زبان قرارداد همان زبان آفر میباشد.
	قانون نافذ بر این قرارداد *قوانین جمهوری اسلامی افغانستان* می باشد.
بند 1 ماده 8 شرایط عمومی قرارداد	جدول فعالیت های قراردادی دیگر *قابل تطبیق نمیباشد*.
بند 1 ماده 9 شرایط عمومی قرارداد	کارمندان کلیدی یک مدیر قرارداد یعنی انجینر با 5 سال تجربه در اجرای قراردادهای امورساختمانی که دارای ماهیت و حجم معادل و مشابه، به شمول اینکه به حیث مدیرپروژه برای مدت حد اقل سه سال تجربه داشته باشد.
بند 1 ماده 13 شرایط عمومی قرارداد	:مبلغ حد اقل بیمه و مبالغ قابل حذف طور ذیل میباشد: (تهیه بیمه از وجایب ومکلفیت داوطلبان میباشد وشامل موارد ذیل می باشد). برای امور ساختمانی، تآسیسات و مواد ( )افغانی برای زیان یا خساره به تجهیزات قیمت تعویضی آن (تجهیزات مربوطه)پرداخته میشود. برای زیان یا خساره به ملکیت مرتبط به قرارداد اما به استثنای امور ساختمانی، تآسیسات، مواد خام، و تجهیزات (افغانی مرگ یا خساره به کارمندان: کارمندان قراردادی ( )افغانی در هر رویداد افراد دیگر (0) افغانی مطابق مادهٔ 4 شرایط عمومی قرارداد قابل تطبیق است

بند 1 ماده 14 شرایط عمومی قرارداد	(1) گزارشات بررسی ساحه نظر بر تقاضا داوطبان ارایه خواهد گردید.
بند 1 ماده 15 شرایط عمومی قرارداد	مدیر پروژه به پرسش ها توضیحات ارائه می نماید
بند 1 بند 21 شرایط عمومی قرارداد	تاریخ تسلیمی ساحه بعد از اخذ مکتوب آغاز کار توسط ریاست اداری می *باشد*.
ماده 62 شرایط عمومی قرارداد	نهادیکه از روش حکمیت آن استفاده میگردد *{مرکز حل و فصل منازعات تجارتی افغانستان }میباشد.* محل حکمیت جمهوری اسلامی افغانستان می باشد. *در صورتیکه قراردادی خارجی باشد، حکمیت باید در محل بیطرف (نه در افغانستان و نه در کشور قراردادی) صورت میگیرد.*
ب. کنترول زمان	
بند 1 ماده 25 شرایط عمومی قرارداد	قراردادی پلان کاری امورساختمانی را در جریان *10* روزاز تاریخ دریافت نامه قبولی آفر جهت تآئید، ارائه مینماید.
بند 3 ماده 25 شرایط عمومی قرارداد	میعاد میان تجدید برنامه کاری امور ساختمان*30* سی روز میباشد.
	در صورت که برنامه کاری امور ساختمان ناوقت ارائه گردد، الی ارائه پلان کاری تجدید شده پرداخت مبلغ معطل قرارمی گیرد.
ج. کنترول کیفیت	

بند 1 ماده 33 شرایط عمومی قرارداد	میعاد رفع نواقص *(یک سال)* میباشد.
بند 1 ماده 41 شرایط عمومی قرارداد	1. پرداخت بعد از تکمیل کار نظر به فیصدی بعد از ارائه گزارش از جانب فرمایش گیرنده و تصدیق نماینده وزارت زراعت، آبیاری ومالداری پرداخته میشود. 2. پول فرمایش گیرنده در چهار قسط پرداخته میشود که در قسط اول 25 فیصد بعد از 25 فیصد تکمیل کار، در قسط دوم 25 فیصد بعد از 50 فیصد تکمیل کار، در قسط سوم 25 فیصد بعد از 75 فیصد تکمیل کار، ودر قسط چهارم 25 فیصد بعد از 100 فیصد تکمیل کار پرداخته میشود. پرداخت های بعدی در جریان کار قرار فوق در مقابل گزارشات پیشرفت کار انجام شده بعد از تصدیق مراقبت کننده از جانب فرمایش دهنده صورت میگیرد.
د. کنترول مصرف	

بند 1 ماده 45 شرایط عمومی قرارداد	قرارداد مطابق ماده 47 ***شرایط عمومی قرارداد*** قابل تعدیل *نیست"* و معلومات ذیل در مورد ضرایب *"قابل تطبیق نیست"* ضرایب تعدیل قیم قرارذیل میباشند: برای واحد پول *افغانی:* ضریب A: فیصدی عنصر غیر قابل تعدیل *{رقم به ارقام و حروف درج گردد}* میباشد. ضریب B: فیصدی عنصر قابل تعدیل *{رقم به ارقام و حروف درج گردد}* میباشد. به واحد پول { واحد پولی درج گردد}: ضریب A: فیصدی عنصر غیر قابل تعدیل *{رقم به ارقام و حروف درج گردد}* میباشد. ضریب B: فیصدی عنصر قابل تعدیل *{رقم به ارقام و حروف درج گردد}* میباشد. شاخص 1 به واحد پول افغانی *{شاخص درج گردد}* می باشد. شاخص 1 به واحد پولی بین المللی مشخص شده *{شاخص درج گردد}* می باشد. *{این شاخص ها توسط قراردادی پیشنهاد و از جانب اداره تائید میگردد}* *شاخص I ا اسعار به استثنای واحد پول افغانی اسعار مشخص شده بین المللی {شاخص درج گردد}* میباشد. *{این شاخص ها توسط قراردادی پیشنهاد و از جانب اداره تائید میگردد}*
بند 2 ماده 46 شرایط عمومی قرارداد	فیصدی تناسب پرداخت های تامینات *10٪ ده فیصد* میباشد. تامینات، بعد از تکمیل کامل قرارداد از جانب قراردادی یا ختم میعاد گرنتی، ورانتی و رفع نواقص و صدور تصدیق نامه ختم قرارداد از جانب اداره به قراردادی مسترد می گردد

بند 1 ماده 47 شرایط عمومی قرارداد	اندازه جریمه تاخیر (0.05) فیصد قیمت مجموعی قرارداد در مقابل هر روز تاخیر می باشد. حد اکثر رقم پولی جریمه تاخیر یا غیابت الی (10) فیصد قیمت مجموعی قرارداد می باشد، در صورتیکه مقدار جریمه تاخیر وضع شده بالغ بر 10 فیصد قیمت مجموعی قرارداد گردد، قرارداد مطابق ماده 57 شرایط عمومی قرارداد فسخ میگردد،درصورت توافق به تکمیل امور ساختمانی بشکل قسمت وار جریمه تاخیر برای هر قسمت قابل وضع می باشد.
بند 1 ماده 48 شرایط عمومی قرارداد	انعام برای انجام تمام امور ساختمان : *نظر به لزوم دید فرمایش دهنده.*
بند 1 ماده 49 شرایط عمومی قرارداد	پیش پرداخت صفر فیصد و پیش از صفر پرداخت میگردد. لازم نیست
بند 1 ماده 50 شرایط عمومی قرارداد	مبلغ تضمین اجرا *(پنج(5) فیصد مجموع قرارداد* میباشد. تضمین اجرا به شکل ضمانت بانکی غیرمشروط.
هـ ختم قرارداد	
بند 1 ماده 56 شرایط عمومی قرارداد	ارائه نقشه ها و یا رهنمود های عملیاتی و مراقبت به تاریخ **30 روز بعد از اصدار سند تصدیق تکمیل کار می باشد.**
بند 2 ماده 56 شرایط عمومی قرارداد	درصورت عدم ارائه نقشه ها و یا رهنمود های عملیاتی و مراقبت به تاریخ مشخص شده بند 1 ماده 58 *شرایط عمومی قرارداد*، مبلغ **50000 از پرداخت اخیر قراردادی کسر می نماید.**
جز 6 بند 2 ماده 57 شرایط عمومی قرارداد	**حداکثر تاخیر 100 روز میباشد.** **تعداد روز ها باید در مطابقت به بند 1 ماده 49 جریمه تاخیر شرایط خاص قرارداد می باشد.**
بند 1 ماده 59 شرایط عمومی قرارداد	فیصدی قابل تطبیق به ارزش کار امور ساختمانی تکمیل ناشده که بیانگر مصارف اضافی به اداره جهت تکمیل کار امور ساختمانی **مطابق بند 2 حکم 109طرزالعمل تدارکات: اداره تدارکاتی، کارباقیمانده را طی مراحل پروسه جدید در میعاد اعتبارقرارداد اولی فراهم و تفاوت قیمت آنرا از قراردادی اولی به عنوان جبران خساره حصول می نماید.**

قسمت چهارم: شرایط عمومی قرارداد

(شرایط عمومی قرارداد، شرایط خاص قرارداد و سایر اسناد لست شده ذیل یک سند مکمل بوده و بیانگر حقوق و مکلفیت های طرفین قرارداد می باشد.

این شرایط عمومی در قرارداد های فی واحد (admeasurements) استفاده گردیده و با ورود تغییرات مندرج پا ورقی ها در قرارداد های با باالمقطع نیز استفاده میگردد.

الف: عمومیات

ماده 1- تعریفات

1- اصطلاحات تعریف شده به صورت درشت تحریر گردیده اند:

1- **بل احجام کار: احجام کار قیمت گذاری شده** که شامل آفر می باشند.

2- **حوادث قابل جبران:** حوادث که در ماده 44 شرایط عمومی قرارداد تعریف گردیده اند.

3- **تاریخ تکمیل:** تاریخ تکمیل امور ساختمانی تصدیق شده توسط مدیر پروژه در مطابقت به بند 1 ماده 55 شرایط عمومی قرارداد.

4- **قرارداد:** موافقتنامه کتبی میان اداره و قراردادی جهت اجرا، تکمیل و حفظ و مراقبت امور ساختمان است. قرارداد شامل اسناد مندرج بند 2 ماده 3 ***شرایط عمومی قرارداد*** می باشد.

5- **قراردادی:** شخص یا شرکتی که آفر وی برای انجام امور ساختمانی توسط اداره قبول گردیده باشد.

6- **آفر قراردادی:** آفر مکمل که توسط داوطلب برنده به اداره تسلیم گردیده است.

7- **قیمت قرارداد:** قیمت مندرج نامه قبولی آفر بشمول تعدیلات بعدی وارده مطابق قرارداد می باشد.

8- **روز:** روز تقویمی می باشند.

9- **مزد کار:** کار که در مقابل آن به قراردادی به اساس کار، مواد خام، تاسیسات به اضافه فیصدی موافقه شده مصارف غیر مستقیم و مفاد پرداخت میگردد.

10-**نواقص:** قسمت از کار که مطابق شرایط قرارداد تکمیل نشده باشد.

11-**سند تصدیق رفع نواقص:** تصدیقنامه است که بعد ازاصلاح نواقص توسط مدیر پروژه به قراردادی صادر میگردد.

12-**میعاد رفع نواقص:** میعاد قابل محاسبه از تاریخ تکمیل قرارداد که در بند 1 ماده 35 ***شرایط خاص قرارداد*** از آن تذکر رفته است.

13-**نقشه ها:** در برگیرنده محاسبات و معلومات ارائه شده و تائید شده توسط مدیر پروژه

بمنظور اجرای قرارداد می باشد.

14-**اداره**: طرف قرارداد مشخص شده در ***شرایط خاص قرارداد*** می باشد.

15-**تجهیزات**: ماشین آلات و وسایط نقلیه که جهت اجرای امور ساختمانی، بصورت موقت در ساحه کار فراهم میگردند.

16-**قیمت ابتدایی قرارداد**: قیمت قرارداد که در نامه قبولی آفر درج می باشد.

17-**تاریخ تخمینی تکمیل**: تاریخ تخمینی که قراردادی امور ساختمان را تکمیل می نماید. تاریخ تخمینی تکمیل مندرج ***شرایط خاص قرارداد*** می باشد. این تاریخ صرف با صدور دستور تمدید میعاد یا تسریع توسط مدیر پروژه تغییر نموده می تواند.

18-**مواد خام**: تمام مواد بشمول مواد مصرفی که توسط قراردادی جهت اجرای امور ساختمانی، استفاده میگردد.

19-**تآسیسات**: منضمات امور ساختمانی که دارائی عملکرد میخانیکی، برقی، کیمیاوی، یا بیولوژیکی باشد.

20-**مدیر پروژه**: شخص که نام وی در ***شرایط خاص قرارداد*** تذکر رفته یا شخص با صلاحیت که توسط اداره به عوض مدیر پروژه به قراردادی معرفی گردیده باشد و مسؤلیت نظارت و مدیریت قرارداد امور ساختمانی را دارا باشد.

21-**SCC**: به معنی شرایط خاص قرارداد است.

22-**ساحه کار**: ساحه مشخص شده ***شرایط خاص قرارداد*** می باشد.

23-**گزارش بررسی ساحه**: شامل شرطنامه بوده گزارش واقع بینانه و مشرح در مورد وضیعت سطح و سطح فرعی ساحه می باشد.

24-**مشخصات**: مشخصات امور ساختمانی شامل در قرارداد و تغییرات و اضافات وارده یا تائید شده توسط مدیر پروژه می باشد.

25-**تاریخ آغاز کار**: تاریخ آغاز امور ساختمان مندرج **شرایط خاص قرارداد**، تاریخ که قراردادی کار امور ساختمان را آغاز می نماید این تاریخ لزوماً مصادف به تاریخ تسلیمی ساحه نمی باشد.

26-**قراردادی فرعی**: شخص یا شرکت که با قراردادی جهت اجرای بخش از امور ساختمانی قرارداد داشته که در برگیرنده امور ساختمانی در ساحه نیز می باشد.

27-**ساختمان های موقت**: ساختمان دیزاین شده، ساخته شده، نصب شده و یا دور شده توسط قراردادی که برای اجرای امور ساختمانی و یا نصب آن ضروری می باشد.

28-**تعدیل**: امر مدیر پروژه مبنی بر تغییر در امور ساختمانی می باشد.

29- **امور ساختمانی**: شامل اعمار، اعمار مجدد، تخریب، ترمیم یا نو سازی یک عمارت، آماده ساختن ساحه، حفریات، نصب، مونتاژ، امور تزئیناتی و نیز خدمات ضمنی آن

	(برمه کاری، نقشه برداری، تصویر برداری، تحقیقات زلزله و خدمات مشابه و امثال آن) است که مطابق مندرج قرارداد، انجام می گردد، مشروط بر اینکه ارزش خدمات ضمنی از قیمت خود عمارت بیشتر نگردد.
ماده 2- تفسیر	2.1 بمنظور تفسیر ***شرایط عمومی قرارداد***، مفرد به عوض جمع و جمع به عوض مفرد بکار برده می شود. همچنان مؤنث معنی مذکر یا خنثی و یا باالعکس آن را افاده می نماید. عناوین فاقد اهمیت می باشند. کلمات معانی عادی دارا می باشند، مگر اینکه بصورت مشخص تعریف گردیده باشند. مدیر پروژه به پرسش ها در مورد ***شرایط عمومی قرارداد***، وضاحت ارائه می نماید.
	2.2 در صورت تذکر تکمیل کار امور ساختمان بشکل قسمت وار در ***شرایط خاص قرارداد***، اشارات در شرایط عمومی قرارداد به امور ساختمانی، تاریخ تکمیل و تاریخ تخمینی تکمیل به هر قسمت امور ساختمانی (به استثنای اشاره به تاریخ تکمیل و تاریخ تخمینی تکمیل برای تمام کار امور ساختمان) قابل تطبیق می باشد.
	2.3 اسناد تشکیل دهنده قرارداد به ترتیب اولویت ذیل تفسیر میگردند: 1- موافقتنامه؛ 2- نامه قبولی آفر؛ 3- آفر قراردادی؛ 4- شرایط خاص قرارداد؛ 5- شرایط عمومی قرارداد؛ 6- مشخصات تخنیکی؛ 7- نقشه ها؛ 8- بل احجام کاری؛ و 9- سایر اسناد تشکیل دهنده قرارداد که در **شرایط خاص قرارداد** از آن تذکر رفته است.
ماده 3- زبان و قانون قرارداد	3.1 زبان و قانون نافذ بر قرارداد در ***شرایط خاص قرارداد*** بیان گردیده است.
ماده 4- تصامیم مدیر پروژه	4.1 مدیر پروژه به نمایندگی از اداره، تصمیم در مسایل قرارداد میان اداره و قراردادی را اتخاذ می نماید. مگر اینکه طور دیگری در ***شرایط خاص قرارداد*** تذکر رفته باشد.
ماده 5- واگذاری	5.1 مدیر پروژه با صدور ابلاغیه به قراردادی، مسؤلیت ها و مکلفیت های خود را به شخص دیگری، محول یا مسؤلیت ها و مکلفیت های محول شده را فسخ می نماید.
ماده 6- ارتباطات	6.1 هر گونه ارتباط بر قرار شده میان طرفها باید بصورت کتبی بوده و هرگونه ابلاغیه صرف در صورت تسلیمی قابل اجرا می باشد.
ماده 7- عقد قرارداد های فرعی	7.1 قراردادی باید اداره را کتباً در مورد اعطای قراردادهای فرعی تحت این قرارداد، در صورتیکه قبلاً در آفر داوطلب مشخص نگردیده باشد اطلاع دهد. واگذاری بخشی قرارداد به قراردادی فرعی در روشنی ماده سی و ششم قانون تدارکات صورت میگیرد. اعطای قرارداد فرعی مکلفیت ها، وجایب

	و مسوولیت های اکمال کننده تحت این قرارداد را متاثر نمی سازد.
	7.2 در صورتیکه قرارداد الی 20 فیصد حجم قرارداد را بدون موافقه کتبی اداره و یا بیشتر از 20 فیصد حجم قرارداد را به قراردادی فرعی واگذار نموده باشد، این عمل نقض قانون تدارکات و تعهدات طرفین تلقی گردیده و تخطی در قرارداد محسوب میگردد. در این صورت قرارداد فسخ و تضمین اجرای قرارداد قابل استرداد نبوده و محرومیت قراردادی اصلی طی مراحل میگردد.
ماده 8- سایر قراردادی ها	8.1 قراردادی ساحه کار را با سایر قراردادیان، مقامات دولتی، ارائه کننده گان خدمات و اداره در میان تاریخ تقسیم اوقات کار آنان که در ***شرایط خاص قرارداد*** از آن تذکر رفته مشترکاً استفاده می نماید. قراردادی همچنان تسهیلات و خدمات را برای آنها طوریکه در تقسیم اوقات کار تذکر رفته فراهم می نماید. اداره میتواند جدول کاری قرار دادی های دیگر را تغییر داده و قراردادی اصلی را از موضوع مطلع سازد.
ماده 9- کارمندان	9.1 قراردادی مکلف است کارمندان کلیدی مندرج ***جدول کارمندان کلیدی***، یا کارمندان دیگری را که توسط مدیر پروژه تأئید گردیده، جهت انجام وظایف مندرج ***جدول کارمندان کلیدی***، استخدام نماید. مدیر پروژه تعویض کارمندان کلیدی را تنها زمانی می پذیرد که شایستگی و توانایی آنها بطور قابل ملاحظه معادل یا بالاتر از کارمندان کلیدی مندرج ***جدول کارمندان کلیدی*** باشد.
	9.2 مدیر پروژه می تواند درخواست اخراج کارمند قراردادی را با ارائه دلایل نماید. قراردادی اداره را از اخراج کارمند مذکور و عدم ارتباط وی با امور ساختمانی تحت این قرارداد در جریان (7) روز، اطمینان میدهد.
ماده 10- خطرات به اداره و قراردادی	10.2 اداره و قراردادی هر کدام مسئول جبران خساره خطرات مربوط خود طوریکه در قرارداد تذکر رفته است، می باشند.
ماده 11- خطرات مربوط اداره	11.1 خطرات ذیل از آغاز کار امور ساختمان الی صدور سند تصدیقنامه رفع نواقص، مربوط به اداره می باشد: 1- خطر صدمه شخصی، مرگ، یا خساره به ملکیت (به استثنای امور ساختمانی، تأسیسات، مواد خام، و تجهیزات) که ناشی از: (1) استفاده یا تصرف ساحه توسط ساختمان یا به منظور ساختمان که نتیجه اجتناب نا پذیر امور ساختمان باشد، یا (2) غفلت، تخطی از مسئولیت قانونی یا مداخله در حقوق قانونی توسط اداره یا توسط شخص که در استخدام و یا طرف قرارداد با اداره باشد به استثنای خود قراردادی 2- خطر خساره به امور ساختمانی، تأسیسات، مواد خام و تجهیزات به اندازه که ناشی از تقصیر اداره بوده یا خطرات ناشی از دیزاین یا از اثر جنگ یا آلودگی که منطقه که ساحه کار در آن

	واقع شده است را متاثر سازد.
	11.2 خطر زیان یا خساره به امور ساختمانی، تآسیسات، مواد خام، به استثنای زیان و خساره از زمان آغاز کار الی صدور تصدیقنامه رفع نواقص مربوط به اداره می باشد مگر اینکه مفقودی و خساره ناشی از موارد ذیل باشد: 1- نقص موجود در تاریخ تکمیلی امور ساختمانی؛ 2- حادثه صورت گرفته قبل از تاریخ تکمیلی که خطر مربوط به اداره نباشد؛ یا 3- فعالیت های قراردادی در ساحه بعد از تاریخ تکمیل.
ماده 12- خطرات مربوط به قراردادی	12.1 خطرات صدمه شخصی، مرگ، و زیان یا خساره به ملکیت (بدون محدودیت بشمول امور ساختمان، تآسیسات، مواد خام، و تجهیزات) از آغاز کار امور ساختمانی الی صدور تصدیقنامه مسؤلیت رفع نواقص که مربوط به اداره نباشد، مسؤلیت قراردادی می باشد.
ماده 13- بیمه	13.1 قراردادی مکلف است پوشش بیمه حادثات ذیل ناشی از خطرات خود را از تاریخ آغاز کار الی ختم میعاد مسؤلیت رفع نواقص، بنام مشترک اداره و قراردادی، به مبلغ مندرج ***شرایط خاص قرارداد***، مهیا سازد: 1- زیان یا خساره به امور ساختمانی، تآسیسات، و مواد خام؛ 2- زیان یا خساره تجهیزات؛ 3- زیان یا خساره ملکیت (به استثنای امور ساختمانی، تآسیسات، مواد خام، و تجهیزات) مربوط به قرارداد؛ و 4- صدمه شخصی یا مرگ.
	13.2 قراردادی، پالیسی بیمه را قبل از تاریخ آغاز کار جهت تآئیدی به مدیر پروژه تسلیم می نماید. بیمه در برگیرنده پرداخت جبران خساره قابل پرداخت می باشد.
	13.3 در صورت عدم ارائه پالیسی بیمه و تصدیقنامه بیمه توسط قراردادی، اداره بیمه لازم را بدین منظور فراهم و قیمت بیمه پرداخت شده را از قراردادی حصول یا در صورت عدم پرداخت، قرض قابل پرداخت بالای قراردادی محسوب میگردد.
	13.4 هرگونه تغییر در شرایط بیمه بدون تائید مدیر پروژه قابل قبول نمی باشد.
	13.5 طرفین مطابق شرایط پالیسی بیمه عمل می نمایند.
ماده 14- گزارش تحقیق ساحه	14.1 قراردادی در ترتیب آفر به گزارش بررسی ساحه مندرج ***شرایط خاص قرارداد*** و سایر معلومات که در دسترس داوطلب قرارداده می شود اتکا می نماید.
ماده 15- پرسش ها در مورد شرایط خاص قرارداد	15.1 مدیر پروژه به پرسش ها در مورد ***شرایط خاص قرارداد***، توضیحات ارائه می نماید.
ماده 16- قراردادی	16.1 قراردادی امور ساختمانی را در مطابقت به مشخصات تخنیکی و نقشه ها اجرا و نصب می

	نماید.
ماده 17- تاریخ تخمینی امور ساختمان	17.1 قراردادی کار امور ساختمانی را بعد از اخذ نامه آغاز کار شروع و طبق برنامه کاری ارائه شده یا تجدید شده که از جانب مدیر پروژه تصدیق شده باشد، اجرا و در تاریخ تخمینی تکمیلی، تکمیل می نماید.
ماده 18- تصدیق توسط مدیر پروژه	18.1 قراردادی مشخصات تخنیکی و نقشه ها را که نشان دهنده امور ساختمانی مؤقت می باشد به مدیر پروژه جهت تأئید ارائه می نماید.
	18.2 قراردادی مسئول دیزاین امور ساختمانی مؤقت می باشد.
	18.3 تصدیق دیزاین امور ساختمانی مؤقت توسط مدیر پروژه، مسؤلیت قراردادی در دیزاین ارائه شده ساختمان های موقت را متاثر نمی سازد.
	18.4 در صورت لزوم، قراردادی تصدیق اشخاص ثالث را در دیزاین امور ساختمانی مؤقت حاصل می نماید.
	18.5 تمام نقشه های تهیه شده قراردادی جهت اجرای امور ساختمانی مؤقت و دایمی قبل از استفاده باید توسط مدیر پروژه تأئید گردند.
ماده 19- ایمنی	19.1 قراردادی مسؤل ایمنی تمام فعالیت ها در ساحه می باشد.
ماده 20- اکتشاف	20.1 هر شی تاریخی یا با ارزش که بصورت تصادفی در ساحه کشف گردد، ملکیت اداره می باشد. در صورت کشف، قراردادی امور ساختمانی را توقف و مدیر پروژه را از موضوع مطلع می سازد. مدیر پروژه موضوع را به اطلاع ادارات وزارت اطلاعات و فرهنگ طبق ماده 10 قانون حفاظت از دارائی های فرهنگی و تاریخی می رساند.
ماده 21- ملکیت ساحه	21.1 اداره تمام ساحه را در اختیار قراردادی قرار می دهد. در صورتیکه اداره ساحه را در تاریخ مندرج ***شرایط خاص قرارداد*** در اختیار قراردادی قرار ندهد، تاخیر در شروع فعالیت های مربوط تقصیر اداره پنداشته شده که خود یک عمل قابل جبران می باشد.
ماده 22- دسترسی به ساحه	22.1 قراردادی اجازه دسترسی ساحه و دیگر محلات مرتبط به کار امور ساختمانی را به مدیر پروژه یا شخص با صلاحیت که از جانب مدیر پروژه معرفی گردیده، می دهد.
ماده 23- دستور، تفتیش و بررسی	23.1 قراردادی تمام دساتیر مدیر پروژه را که در مطابقت به قوانین قابل تطبیق در ساحه باشد، انجام می دهد.
	23.2 قراردادی مکلف است اجازه بررسی ساحه، دفاتر، حسابات و یاد داشت های خود و قراردادی های فرعی مربوط به انجام این قرارداد را به مفتش موظف از جانب حکومت بدهد. قراردادی توجه داشته باشد که مطابق بند 1 ماده 60 فساد و تقلب که بیان کننده عمل جلوگیری از تفتیش و بررسی دولت از جانب قراردادی مطابق بند 2 ماده 23 حق تفتیش و بررسی حکومت، ایجاد مانع تلقی گردیده و منجر به فسخ قرارداد و غیر واجد شرایط بودن می گردد.
ماده 24- منازعه	24.1 در صورتیکه تصمیم مدیر پروژه به باور قراردادی خارج از صلاحیت وی تحت قرارداد یا تصمیم نادرست باشد، در اینصورت تصمیم اتخاذ شده در جریان (14) روز از اطلاعیه تصمیم ، به مرجع حل و فصل منازعات ارجاع می گردد.
	24.2 مرجع تصمیم کتبی خود را در جریان (28) روز از اخذ اطلاعیه منازعه، ارائه می نماید.
	ب. کنترول ارزان

ماده 25- پلان کاری	25.1 قراردادی مکلف است بعد از اخذ نامه قبولی آفر، در حدود زمان مندرج ***شرایط خاص قرارداد***، برنامه کاری، ترتیبات، و زمان بندی فعالیت های اموساختمانی را جهت تأئیدی به مدیر پروژه ارائه نماید.
	25.2 پلان کاری تجدید شده باید نشان دهنده پیشرفت واقعی بدست آمده هر فعالیت و اثر پیشرفت بدست آمده بالای زمان کار با قیمانده، بشمول هر تغییر در تسلسل فعالیت ها باشد.
	25.3 قراردادی پلان کاری تجدید شده را در خلال مدت مشخص شده ***شرایط خاص قرارداد***، جهت تائید به مدیر پروژه ارائه می نماید. در صورت عدم ارائه پلان کاری تجدید شده در خلال مدت مشخص شده شرایط خاص قرارداد، مبلغ مندرج ***شرایط خاص قرارداد*** از پرداخت بعدی معطل قراردادده شده و الی ارائه پلان کاری تجدید شده، معطلی پرداخت آن ادامه می یابد.
	25.4 تائید پلان کاری قراردادی توسط مدیر پروژه، مکلفیت های قراردادی را متاثر نمی سازد. قراردادی می تواند پلان کاری خود را در هر زمان بازنگری نموده و به مدیر پروژه ارائه نماید. پلان کاری تجدید شده نشان دهنده اضافه کاری و کم کاری و واقعات قابل جبران می باشد.
ماده 26- تمدید تاریخ تخمینی تکمیل	26.1 مدیر پروژه در صورت وقوع حادثه قابل جبران یا دستور اضافه کاری که تکمیل کار امور ساختمان را در تاریخ تخمینی تکمیل نا ممکن سازد، بدون تسریع کار توسط قراردادی که سبب وقوع مصرف اضافی به وی گردد، تاریخ تخمینی تکمیل امور ساختمان را تمدید می نماید.
	26.2 مدیر پروژه در جریان 21 روز از درخواست تمدید، تصمیم و اندازه تمدید را با در نظر داشت اثرات واقعات قابل جبران یا اختلاف با ارائه معلومات حمایوی، اتخاذ می نماید. در صورت عدم ارائه هشدار بموقع از جانب قراردادی مبنی بر تأخیر یا عدم همکاری قراردادی بمنظور جلوگیری تأخیر، این تأخیر در بررسی تاریخ تخمینی تکمیل تمدید شده، مد نظر گرفته نمیشود.
ماده 27- تسریع	27.1 در صورتیکه اداره خواهان تکمیل کار امور ساختمان در تاریخ پیشتر از تاریخ تخمینی تکمیل باشد، مدیر پروژه پشنهاد های قیمت گذاری شده را جهت تطبیق تسریع لازم از قراردادی مطالبه می نماید. در صورت قبول پیشنهاد از جانب اداره، تاریخ تخمینی تکمیل طبقاً تعدیل و توسط اداره و قراردادی تأئید میگردد.
	27.2 پیشنهاد های قیمت گذاری شده قراردادی جهت تسریع تکمیل امور ساختمانی بعد از قبولی از جانب اداره، در قیمت قرارداد درج و اضافه کاری محسوب میگردد.
ماده 28- تأخیرسفارش شده توسط مدیر پروژه	28.1 مدیر پروژه می تواند دستور تأخیر آغاز یا تاخیر پیشرفت هر فعالیت در محدوده امور ساختمانی را به قراردادی بدهد.
ماده 29- جلسات مدیریت	29.1 اداره یا قراردادی از یکدیگر بمنظور اشتراک در جلسات اداری، درخواست نموده می توانند. هدف از جلسات اداری بررسی پلان کار امور ساختمانی باقیمانده و برخورد با حادثات مندرج بند 1 ماده 32 می باشد.
	29.2 مدیر پروژه اجندای بحث شده در جلسه اداری را ثبت و کاپی های آن را به اداره و حاضرین جلسه ارائه می نماید. فعالیت های قابل اجرا توسط طرفین در جلسه اداری و یا بعد از آن توسط مدیر پروژه تعیین می گردد.
ماده 30- هشدار زود هنگام	30.1 قراردادی بزود ترین فرصت ممکن مدیر پروژه را از وقوع حوادث یا شرایط مشخص احتمالی که سبب ورود تأثیر منفی روی کیفیت امور ساختمانی، افزایش قیمت قرارداد، یا تأخیر انجام امور ساختمان میگردد، هشدار میدهد. قراردادی اثرات تخمینی حوادث یا شرایط مشخص احتمالی را بالای قیمت

	قرارداد و تاریخ تکمیل، بزود ترین فرصت ممکن به مدیر پروژه ارائه می نماید.
	30.1 قراردادی با مدیر پروژه در حصه ترتیب یا مدنظر گرفتن پیشنهاد ها جهت جلوگیری یا کاهش اثرات حوادث یا شرایط توسط اشخاص ذیدخل و جهت انجام دستور مدیر پروژه، همکاری می نماید.
ج. کنترول کیفیت	
ماده 31- تشخیص نواقص	31.1 مدیر پروژه کار امور ساختمان را بررسی نموده و در صورت موجودیت نواقص، قراردادی را مطلع می سازد. این بررسی کار امور ساختمان تآثیری بر مسؤلیت قراردادی ندارد. مدیر پروژه دستور جستجو و برملا ساختن نواقص را به قراردادی داده و قراردادی هر قسمت امور ساختمانی را که به باور مدیر پروژه دارای نواقص است، بررسی می نماید.
ماده 32- آزمایش	32.1 در صورت دستور مدیر پروژه جهت انجام آزمایش که در مشخصات تخنیکی از آن تذکر نرفته، و در صورت تثبیت نواقص، مصرف بررسی و نمونه ها از جانب قراردادی پرداخت میگردد. در صورت عدم موجودیت نواقص، حادثه قابل جبران تلقی میگردد.
ماده 33- تصحیح نواقص	33.1 مدیر پروژه قراردادی را از موجودیت هرگونه نواقص قبل از میعاد رفع نواقص که از تاریخ تکمیلی مشخص شده ***شرایط خاص قرارداد*** آغاز میگردد، مطلع می سازد. میعاد رفع نواقص الی تکمیل رفع نواقص، تمدید میگردد.
	33.2 قراردادی هر نواقص اطلاع داده شده توسط مدیر پروژه را در طول زمان مشخص شده اطلاعیه رفع نواقص رفع می نماید.
ماده 34- نواقص تصحیح نا شده	34.1 در صورتیکه قراردادی نواقص را در طول زمان مشخص شده اطلاعیه رفع نواقص مدیر پروژه، رفع ننماید، در اینصورت، مدیر پروژه مصارف رفع نواقص را بررسی و قراردادی مبلغ متذکره از تامینات قراردادی وضع می گردد.
د. کنترول مصارف	
ماده 35- بل احجام کاری[1]	35.1 بل احجام کاری در برگیرنده اقلام، نصب، آزمایش و راه اندازی امور ساختمانی که توسط قراردادی اجرا میگردد، می باشد.
	35.2 بل احجام کاری جهت محاسبه قیمت قرارداد استفاده میگردد. پرداخت برای مقدار امور ساختمان انجام شده به نرخ مندرج بل احجام کاری برای هر قلم صورت میگیرد.
ماده 36- تغییر مقدار[2]	36.1 قراردادی به درخواست مدیر پروژه، جزئیات مصارف هر نرخ در بل احجام کاری را ارائه می نماید.
ماده 37 - اضافه کاری	37.1 تمامی اضافه کاری و کم کاری ها در برنامه کاری تجدید شده توسط قراردادی شامل می گردد.

[1] *در قرارداد با پرداخت باالمقطع بل احجام کاری حذف و بجای آن جدول فعالیت و بند 1 ماده 37 **شرایط عمومی قرارداد** با بند2 ماده 37 **شرایط عمومی قرارداد** بشکل ذیل تعویض گردد:*
*بند 1 ماده 37 قراردادی **جدول فعالیت** تجدید نظر شده خویش را در جریان 14 روز از اطلاعیه، به مدیر پروژه ارائه می نماید. فعالیت های **جدول فعالیت** با فعالیت های برنامه کاری هماهنگی داشته باشند.*
بند 2 ماده 37در صورت پرداخت برای مواد خام در ساحه بطور جداگانه، قراردادی تسلیمی مواد خام در ساحه را بطور جداگانه در جدول فعالیت ارائه می نماید.

[2] *در قرارداد با پرداخت باالمقطع بل احجام کاری حذف و بجای آن جدول فعالیت و ماده 38 **شرایط عمومی قرارداد** با بند 1 ماده 38 **شرایط عمومی قرارداد** بشکل ذیل تعویض گردد:*
بند 1 ماده 38 تعدیل جدول فعالیت جهت درج تغییر برنامه یا شیوه کاری به صلاحیت قراردادی صورت میگیرد. در صورت تغییر جدول فعالیت، قیمت های جدول فعالیت تغییر نمی نماید.

و کم کاری	
ماده 38- پرداخت های برای اضافه کاری ها	38.1 در صورت دستور اضافه کاری توسط مدیر پروژه، قراردادی نرخ خود را برای اضافه کاری دستور داده شده در جریان 7 روز یا مدت بیشتر که توسط مدیر پروژه بیان شده ارائه می نماید. مدیر پروژه نرخ های ارائه شده را بررسی می نماید.
	38.2 در صورتیکه قلم اضافه کاری شامل اقلام بل احجام کاری نیز باشد، نرخ قبلاً ارائه شده در بل احجام کاری منحیث نرخ برای اضافه کاری در نظر گرفته می شود.
	38.3 در صورتیکه نرخ ارائه شده مناسب نباشد، مدیر پروژه تغییرات را سفارش و تغییرات را در قیمت قرارداد به اساس تخمین اثرات تغییرات در مصارف قراردادی، وارد می نماید.
	38.4 در صورتیکه به نسبت استجعالیت زمان کافی برای ارائه و بررسی نرخ ها وجود نداشته باشد یا سبب تآخیر در کار گردد، نرخ ارائه نگردیده و اختلاف منحیث حادثه قابل جبران پنداشته می شود.
	38.5 قراردادی مستحق پرداخت مصارف اضافی که می بایست ذریعه ارسال هشدار زود هنگام جلوگیری گردد، نمی باشد.
ماده 39- تخمین جریان پول نقد	39.1 در صورت تجدید نظر در پلان کاری[3]، قراردادی تخمین جریان پول نقد تجدید نظر شده خویش را به مدیر پروژه ارائه می نماید. تخمین جریان پول نقد شامل اسعار مختلف مندرج قرارداد بوده و مطابق نرخ مبادله قرارداد تبدیل میگردد.
ماده 40- تصدیقنامه پرداخت ها	40.1 قراردادی به صورت ماهانه ارزش تخمینی امور ساختمانی انجام شده منفی مجموعه مبلغ تصدیق شده قبلی را به مدیر پروژه تسلیم می نماید.
	40.2 مدیر پروژه صورت مالی ماهانه قراردادی را بررسی و مبلغ قابل پرداخت به قراردادی را تصدیق می نماید.
	40.3 ارزش امورساختمان انجام شده توسط مدیر پروژه تشخیص میگردد.
	40.4 ارزش امور ساختمانی انجام شده شامل مقدار اقلام بل احجام کاری[4] تکمیل شده می باشد.
	40.5 ارزش امور ساختمانی انجام شده شامل ارزیابی اختلاف و حادثه قابل جبران می باشد.
	40.6 مدیر پروژه اقلام قبلاً تصدیق شده در تصدیق نامه قبلی را در نظر نگرفته و یا متناسب به مقدار قبلاً تصدیق شده که شامل صورت ماهانه فعلی می باشد از صورت ماهانه فعلی کم می کند.
ماده 41- پرداخت ها	41.1 پرداخت ها در پیش پرداخت مجرا می گردد، پرداخت ها به قراردادی در خلال مدت (30) روز بعد از تصدیق صورت حساب ارائه شده توسط اداره صورت می گیرد.
	41.2 تمام پرداخت ها به واحد پول افغانی صورت می گیرد، مگر اینکه در ***شرایط خاص قرارداد*** طور دیگری تذکر رفته باشد.
	41.3 اقلام امور ساختمان که نرخ یا قیمت ارائه نشده، شامل دیگر قیمت ها و نرخ ها در قرارداد محسوب گردیده و از جانب اداره به آن پرداخت صورت نمیگیرد.
ماده 42- وقایع قابل جبران	42.1 موارد ذیل وقایع قابل جبران می باشد: 1- اداره ساحه کار را در زمان تسلیمی ساحه مندرج مطابق بند 1 ماده 21 شرایط عمومی قرارداد تسلیم ننموده است.

[3] *در قرارداد با پرداخت های اقساطی، بعد از برنامه کاری، جدول فعالیت اضافه گردد.*
[4] *در قرارداد با پرداخت های اقساطی، این پاراگراف شکل ذیل تحریر گردد: "ارزش کار امور ساختمانی انجام شده در برگیرنده ارزش فعالیت های تکمیل شده جدول فعالیت می باشد".*

2- اداره جدول فعالیت های قراردادیان دیگر را طوری تعدیل نموده که کار امور ساختمان قراردادی تحت این قرارداد را متأثر می سازد؛ 3- مدیر پروژه دستور تأخیر را صادر می نماید یا نقشه ها، مشخصات تخنیکی یا هم دستور لازم بمنظور اجرای کار امور ساختمان را صادر نمی نماید؛ 4- مدیر پروژه دستور برملاساختن یا اجرای آزمایشات اضافی را از قراردادی می نماید که درنتیجه آزمایش، نواقص تثبیت نمی گردد؛ 5- مدیر پروژه بدون کدام دلایل مؤجه، قراردادی فرعی را اجازه فعالیت نمی دهد؛ 6- شرایط در ساحه بطور قابل ملاحظه ناسازگار تر نسبت به زمان قبل از صدور نامه قبولی آفر به اساس معلومات فرستاده شده به داوطلبان (بشمول گزارش های تحقیق ساحه)، معلومات قابل دسترس عامه و بررسی عینی ساحه می باشد؛ 7- مدیر پروژه دستور حل وضیعت پیش بینی نشده ناشی از اقدامات اداره را داده یا کارات اضافی بیل به دلایل ایمنی یا سایر دلایل لازم باشد؛ 8- قراردادی ها دیگر، مقام های دولتی، خدمات عمومی یا اداره در حدود زمان مندرج قرارداد عمل نمی نمایند، که سبب تأخیر یا مصارف اضافی به این قراردادی میگردد؛ 9- تأخیر در پرداخت پیش پرداخت توسط اداره 10-تاثیر خطرات مربوط اداره به قراردادی؛ 11-تأخیر صدور تصدیق تکمیل امور ساختمانی بدلایل نا معقول از جانب مدیر پروژه؛	
42.2 در صورت وقوع حاثه قابل جبران که سبب مصارف اضافی یا جلوگیری از تکمیل کار امور ساختمانی قبل از تاریخ تخمینی تکمیل میگردد، قیمت قرارداد و میعاد آن تعدیل می گردد. مدیر پروژه تصمیم در مورد اندازه افزایش قیمت قرارداد و اندازه تمدید تاریخ تخمینی تکمیل امور ساختمان را اتخاذ می نماید.	
42.3 در صورت ورود خساره به منافع اداره، به علت عدم همکاری قراردادی و یا عدم هشدار به موقع توسط قراردادی، قراردادی به همان اندازه مستحق جبران نمی باشد.	
43.1 مدیر پروژه قیمت قرارداد را در صورت تغییر مالیات بشمول مالیه بر معاملات انتفاعی(BRT)، و سایر مالیات در میان مدت (28) روز قبل از تسلیمی آفر ها و آخرین تاریخ تصدیق تکمیلی، تعدیل می نماید. این تعدیل ناشی از تغییر در مالیه قابل پرداخت به قراردادی می باشد، مشروط بر اینکه این تغییرات قبلاً در قیمت قرارداد منعکس نگردیده یا ناشی از حکم ماده 47 شرایط عمومی قرارداد نباشد.	ماده 43- مالیه
44.1 در صورت که طرف قرارداد داخلی باشد پرداخت ها به واحد پولی افغانی صورت می گیرد.	ماده 44- اسعار
45.1 تعدیل قیمت به دلیل وقوع نوسانات در قیمت عوامل بکار رفته در صورت مجاز می باشد که در ***شرایط خاص قرارداد*** از آن تذکر رفته باشد.	ماده 45- تعدیل قیم
46.1 اداره الی ختم تمام کار، قسمتی از پول هر پرداخت را که در ***شرایط خاص قرارداد*** از آن تذکر رفته، حفظ می نماید.	ماده 46- تأمینات
46.2 تامینات، بعد از تکمیل کامل قرارداد از جانب قراردادی یا ختم میعاد گرنتی، ورانتی و رفع نواقص و صدور تصدیق نامه ختم قرارداد از جانب اداره به قراردادی مسترد می گردد.	
47.1 جریمه تأخیر به نرخ فی روز مندرج ***شرایط خاص قرارداد*** برای روز های تأخیر محاسبه	ماده 47- جریمه تأخیر

	میگردد. در صورتیکه قراردادی موفق به انجام تمام یا قسمتی از کار امور ساختمان در زمان معینه آن نگردد، جریمه تآخیر مطابق حکم ماده سی و نهم قانون تدارکات و حکم یکصد و هشتم طرزالعمل تدارکات، از پرداخت های قراردادی وضع میگردد. در صورتیکه مقدار جریمه تاخیر وضع شده بالغ بر 10 فیصد قیمت مجموعی قرارداد گردد، قرارداد مطابق ماده 35 ***شرایط عمومی قرارداد*** فسخ میگردد. پرداخت جریمه تآخیر تاثیری بر مسؤلیت های قراردادی ندارد.
	47.2 در صورت تمدید تاریخ تخمینی تکمیل امور ساختمان بعد از پرداخت جریمه تآخیر، مدیر پروژه هرگونه اضافه پرداخت جریمه تآخیر توسط قراردادی را با تعدیل تصدیقنامه پرداخت بعدی، تصحیح می نماید.
ماده 48- مکافات	48.1 در صورت تکمیل امور ساختمانی پیش از تاریخ تخمینی تکمیل، مکافات به نرخ فی روز مندرج (به استثنای روز های که پرداخت مکافات به نسبت سرعت در کار طبق دستور مدیر پروژه صورت گرفته است) ***شرایط خاص قرارداد***، به قراردادی پرداخت میگردد. مدیر پروژه کار اجرا شده را که زمان اجرای آن هنوز فرا نرسیده است تصدیق می نماید.
ماده 49- پیش پرداخت	49.1 اداره پیش پرداخت را در مقابل تضمین بانکی غیر مشروط در فورم مربوط و از بانک قابل قبول اداره به مبلغ و اسعار معادل پیش پرداخت، به مبلغ و تاریخ مندرج ***شرایط خاص قرارداد***، به قراردادی پرداخت می نماید. تضمین پیش پرداخت الی باز پرداخت پیش پرداخت اعتبار داشته، اما مبلغ تضمین پیش پرداخت بتدریج به اندازه باز پرداخت پیش پرداخت توسط قراردادی، کم میگردد. در پیش پرداخت تکتانه وضع نمیگردد.
	49.2 قراردادی پیش پرداخت را صرف برای پرداخت به تجهیزات، تآسیسات، مواد خام و مصارف تجهیز کردن لازم مشخص شده جهت اجرای قرارداد، استفاده می نماید. قراردادی جهت تثبیت استفاده پیش پرداخت بمنظور موارد فوق،کاپی های انوایس ها یا دیگر اسناد را به مدیر پروژه ارائه می نماید.
	49.3 پیش پرداخت از پرداخت های قابل پرداخت به قراردادی وضع می گردد. پیش پرداخت یا باز پرداخت پیش پرداخت در بررسی ارزش امور ساختمان انجام شده، اختلاف، تعدیل قیم، حادثه قابل جبران، مکافات، یا جریمه تآخیر، مد نظر گرفته نمی شود.
ماده 50- تضمینات	50.1 داوطلب برنده در مدت 10 روز بعد از در یافت نامه قبولی آفر، تضمین اجرای مشخص شده در ***شرایط خاص قرارداد***، را به شکل قابل قبول به اداره به اسعار قیمت قرارداد ارائه می نماید. تضمین اجرا به مدت (28) روز بعد از تاریخ صدور تصدیقنامه تکمیل، دارای اعتبار می باشد.
ماده 51 - مزد کار	51.1 در صورت لزوم، مزد کار روزانه ارائه شده در آفر داوطلب برای محاسبه پرداخت مقدار اضافی کار که به اساس هدایت قبلی کتبی مدیر پروژه انجام یافته باشد، استفاده می گردد.
	51.2 قراردادی تمام امور ساختمانی قابل پرداخت تحت به اساس مزد کار را در فورمه های تآئید شده توسط مدیر پروژه ثبت می نماید. هر فورمه تکمیل شده در خلال (2) روز از جانب مدیر پروژه تصدیق و امضاء می گردد.
	51.3 پرداخت مزد کار صرف در صورت ارائه فورمه های امضاء شده، صورت میگیرد.

ماده 52- مصارف ترمیم	52.1 قراردادی بمصرف خود، مسؤلیت رفع نواقص زیان یا خساره به امور ساختمانی یا مواد خام که در امور ساختمانی ترکیب میگردد را در مدت زمان میان تاریخ آغاز کار و ختم میعاد رفع نواقص در صورت که ناشی از اهمال یا فروگذاری قراردادی باشد را دارد.
ح. اختتام قرارداد	
ماده 53- تکمیل	53.1 قراردادی بعد از تکمیل امور ساختمانی از مدیر پروژه درخواست صدور تصدیقنامه تکمیل امور ساختمانی را نموده و مدیر پروژه بعد از تصدیق تکمیل امور ساختمانی، تصدیقنامه را صادر می نماید.
ماده 54- تسلیمی	54.1 اداره در جریان (7) روز بعد از صدور تصدیقنامه تکمیل، ساحه و امور ساختمانی را تسلیم میگیرد.
ماده 55- حساب نهایی	55.1 قراردادی قبل از ختم میعاد رفع نواقص، حساب مشرح مجموع پول قابل پرداخت به خود تحت این قرارداد را به مدیر پروژه ارائه می نماید. مدیر پروژه تصدیقنامه رفع نواقص را صادر و هر گونه پرداخت باقیمانده نهایی قراردادی را در جریان (56) روز که بعد از دریافت حساب مکمل و صحیح از جانب قراردادی تصدیق می نماید. در غیر آن، مدیر پروژه در جریان (56) روز جدول را که بیانگر تصحیحات و افزودی لازم را صادر می نماید. در صورت عدم قبول حساب نهایی که دوباره توسط قراردادی ارائه گردیده، مدیر پروژه تصمیم در مورد مبلغ قابل پرداخت به قراردادی تحت این قرارداد را اتخاذ و تصدیقنامه پرداخت را صادر می نماید.
ماده 56- رهنمود عملیاتی و مراقبت	56.1 در صورت لزوم، قراردادی نقشه ها و یا رهنمود های عملیاتی و مراقبت را در تاریخ مندرج ***شرایط خاص قرارداد*** ارائه می نماید.
	56.2 در صورت عدم ارائه نقشه ها و یا رهنمود های عملیاتی و مراقبت در تاریخ مشخص شده ***شرایط خاص قرارداد*** از جانب قراردادی یا عدم تائیدی آن از جانب مدیر پروژه، مبلغ مشخص شده در ***شرایط خاص قرارداد*** از پرداخت های باقیمانده به قراردادی پرداخت نمیگردد.

ماده 57- فسخ قرارداد	57.1 قرارداد در اثر تخطی قراردادی از ایفای شرایط و تعهدات مندرج آن فسخ میگردد.
	57.2 تخطی در قرارداد شامل موارد ذیل بوده اما محدود به آنها نمی باشد: 1- قراردادی کار امور ساختمانی را به مدت (28) روز توقف در حالیکه این توقف کار امور ساختمان در پلان کاری فعلی نشان داده نشده و توقف از جانب مدیر پروژه تائید نگردیده باشد؛ 2- مدیر پروژه دستور تأخیر امور ساختمان را داده و در جریان (28) روز انصراف از این دستور صورت نگرفته باشد؛ 3- در صورت افلاس و تصفیه قراردادی بدون حالات ادغام و تغییرات تشکیلاتی قراردادی 4- با ارسال اطلاعیه توسط مدیر پروژه به قراردادی مبنی بر اینکه عدم رفع یک نقص مشخص نقض اساسی قرارداد بوده و قراردادی نتواند در میعاد مشخص شده توسط مدیر پروژه، نواقص را رفع نماید؛ 5- قراردادی امنیت لازم را بصورت پیهم فراهم ننماید؛ و 6- در صورتیکه مقدار جریمه تاخیر وضع شده بالغ بر 10 فیصد قیمت مجموعی قرارداد گردد.
	57.3 علرغم موارد فوق، اداره می تواند قرارداد را بصورت یکجانبه فسخ نماید.
	57.4 در صورت فسخ قرارداد، قراردادی کار امور ساختمان را فوراً متوقف داده و بعد از حصول اطمینان اینکه ساحه امن و بیخطر است، ساحه را در اسرع وقت ترک می نماید.
ماده 58- فساد و تقلب	58.1 در صورتیکه اداره تشخیص دهد که قراردادی در اعمال های فساد کارانه، تقلب، تبانی، اجبار، یا ایجاد موانع در پروسه تدارکات یا در اجرای قرارداد دخیل باشد، اداره بعد از صدور اطلاعیه (14) روزه به قراردادی، قرارداد را فسخ و قراردادی را از ساحه اخراج و بند 5 ماده 59 قابل تطبیق می باشد.
	58.2 در صورتیکه کارمند قراردادی در اعمال های فساد کارانه، تقلب، تبانی، اجبار، یا ایجاد موانع در جریان اجرای قرارداد دخیل باشد، کارمند مطابق بند 1 ماده 9 ***شرایط عمومی قرارداد***، اخراج میگردد.
	58.3 اداره، داوطلب، قراردادی و قراردادی فرعی مکلف اند اصول عالی اخلاقی را در مراحل داوطلبی و اجرای قرارداد را رعایت نمایند. روی این ملحوظ اصطلاحات آتی مفاهم ذیل را افاده می نمایند: 1- فساد: عبارت از درخواست، دریافت، دادن یا پیشنهاد به صورت مستقیم یا غیرمستقیم هرچیز با ارزشیکه به صورت غیرمناسب کارکردهای جانب دیگر[5] (کارمندان تدارکات) را تحت تاثیر قرار دهد. 2- تقلب: ارتکاب هرگونه فروگذاری به شمول کتمان حقایق که عمداً و یا سهواً به منظور اغفال کارمندان تدارکات و مدیریت قرارداد جهت حصول منفعت مالی و غیر مالی و یا اجتناب از اجرای مکلفیت ها صورت گیرد. 3- تبانی: عبارت از سازش میان دو یا بیشتر[6] داوطلبان و یا میان داوطلبان و کارمندان اداره که به منظور بدست آوردن مقاصد نامناسب به شمول تحت تاثیرقراردادن نادرست اعمال سائرین طرح گردیده باشد. 4- اجبار: عبارت از تهدید و یا ضرر رسانیدن به کارمندان تدارکات و مدیریت قرارداد و یا سایر داوطلبان به منظور تحت تاثیر قراردادن اعمال آنان به صورت مستقیم یا غیر مستقیم می باشد.

[5] به مقام رسم دولتی اطلاق میگردد. اصطلاح "منفعت" و "مکلفیت" مربوط به پروسه تدارکات یا اجرای قرارداد می باشد.
[6] به شرکت کننده های پروسه تدارکات (بشمول مقامات دولتی) که قصد سازش یا کاهش سطح رقابت در پروسه تدارکات را داشته اند، اطلاق میگردد.

5- ایجاد اخلال و موانع: عبارت از تخریب، تزویر، تغییر یا کتمان اسناد و اظهارات نادرست در پروسه تدارکات و یا امور نظارتی مربوط می باشد.

اداره پیشنهاد اعطای قرارداد به داوطلب برنده ای را که مستقیماً یا ازطریق نماینده مرتکب فساد، تقلب، تبانی، اجبار یا ایجاد اخلال و موانع در مراحل داوطلبی گردیده است لغو می نماید.

اداره در صورت ارتکاب فساد، تقلب، تبانی، اجبار و اخلال در مراحل تدارکات توسط کارمند اداره ، موضوع را در اسرع وقت به مراجع ذیربط ارجاع می نماید.

اداره داوطلب یا قراردادی را در صورت ارتکاب اعمال مندرج فقره (1) ماده چهل و نهم قانون تدارکات از اشتراک در مراحل تدارکات محروم می نماید.

داوطلب، قراردادی و قراردادی فرعی مکلف است، زمینه تفتیش و بررسی حسابات، یادداشت ها و سایراسناد مربوط به تسلیمی آفر و اجرای قرارداد را توسط مفتشین موظف از جانب اداره فراهم نماید.

58.4 هیچ نوع فیس، مکافات، تخفیف، تحفه، کمیشن، یا پرداخت دیگری مرتبط به پروسه تدارکات یا اجرای امور ساختمانی به استثنای آنهائیکه در آفر یا قرارداد ذکر باشد، اخذ یا داده نمی شود.	
59.1 درصورت فسخ قرارداد بدلیل تخطی توسط قراردادی، مدیر پروژه تصدیقنامه ارزش کار انجام شده را بعد از تفریق پیش پرداخت پرداخت شده الی تاریخ صدور تصدیقنامه و فیصدی قابل تطبیق بالای کار امور ساختمانی تکمیل ناشده مطابق ***شرایط خاص قرارداد***، را صادر می نماید. جریمه تآخیر اضافی قابل تطبیق نمی باشد. در صورتیکه مجموعه قابل پرداخت اداره به قراردادی کمتر از پیش پرداخت باشد، پس تفاوت آن قرض قابل پرداخت به اداره محسوب می گردد.	ماده 59- پرداخت بمحض فسخ
59.2 درصورتیکه قرارداد بصورت یکجانبه از طرف اداره یا بدلیل تخطی قراردادی توسط اداره فسخ گردد، مدیر پروژه تصدیقنامه مبلغ کار انجام شده، بعد از تفریق پیش پرداخت اخذ الی تاریخ صدور تصدیقنامه را صادر می نماید.	
60.1 درصورت فسخ قرارداد ناشی از قصور قراردادی، ملکیت تمام مواد خام در ساحه، تآسیسات، تجهیزات، کار امور ساختمانی مؤقت، و امور ساختمانی از ملکیت اداره می باشد.	ماده 60- ملکیت
61.1 درصورتیکه امکان انجام امور ساختمانی قرارداد از اثر بروز جنگ یا حادثه دیگری خارج از کنترول اداره یا قراردادی متآثر گردد، مدیر پروژه از عدم امکان انجام قرارداد تصدیق می نماید. قراردادی بعد از اخذ این تصدیقنامه به اسرع وقت کار را متوقف و ساحه را ترک و پرداخت به تمام کار انجام شده قبل از دریافت تصدیقنامه و کار ها تعهد شده قبلی که بعد از صدور تصدیقنامه انجام می یابد، صورت می گیرد.	ماده 61- عدم امکان تطبیق قرارداد
62.1 حل منازعه بطور دوستانه: 1- اداره و قراردادی حد اکثر تلاش خویشرا جهت حل منازعات بطور دوستانه که ناشی یا مرتبط به قرارداد یا تفسیر آن باشد، انجام میدهند. 64.1مرجع حل و فصل منازعات: 2- درصورتیکه به باور قراردادی تصمیم مدیر پروژه خارج از صلاحیت او تحت قرارداد یا تصمیم اتخاذ شده غلط باشد، قراردادی در جریان (14) روز بعد از دریافت اطلاع کتبی از تصمیم مدیر پروژه، موضوع را به مر جع حل وفصل منازعات مندرج ***شرایط خاص قرارداد*** راجع میسازد. 64.2حکمیت: 3- در صورت عدم قناعت هر جانب از تصمیم مرجع حل وفصل منازعات یا عدم اتخاذ تصمیم مرجع حل و فصل منازعات در جریان (28) روز از ارجاع منازعه، هر جانب می تواند در جریان (28) روز از تصمیم خویش مبنی بر ارجاع موضوع به محاکم ذیصلاح مطلع سازند.	ماده 62- حل منازعه

جمهوری اسلامی افغانستان
وزارت تجارت و صنایع
ریاست عمومی ثبت مرکزی و مالکیت فکری

Reg #: 62100
License #: D-46721

د افغانستان اسلامی جمهوریت
دسوداګری او صنایعو وزارت
دمرکزی ثبت او فکری مالکیت لوی ریاست

د ثبت نمبر: ۶۲۱۰۰
د جواز نمبر: D-۴۶۷۲۱

Islamic Republic of Afghanistan
Ministry of Commerce and Industries
Directorate General of Central Business Registry & Intellectual Property

TIN / نمبر تشخیصیه مالیه
9000829219

جواز تشبث
Business License

مرسی افغان ساختمانی شرکت
Mercy Afghan Construction Company

President/رئیس
ممتاز احمد

V-President/مرستیال
محمد زمان

تصدیق کیږی دا جواز چی نوم ئی پورته یاد شوی دی د محدودالمسؤلیت شرکتونو د قانون او د افغانستان د نورو نافذه قوانینو پر بنسټ ثبت او صادر شوی

تصدیق میگردد این جواز که نام آن در فوق ذکر میباشد, در مطابقت با قانون شرکتهای محدودالمسولیت و سایر قوانین نافذه افغانستان ثبت و صادر گردیده است.

It is certified that this license with mentioned name, is registered and issued in accordance with and subject to the LLC and other effective laws of Afghanistan.

Issue Date:	15/Sep/2018	۱۳۹۷/۰۶/۲۴	د صدور نیټه:
Valid Date:	14/Sep/2021	۱۴۰۰/۰۶/۲۳	د پای نیټه:
Established:	2013	۱۳۹۱	د تاسیس کال:
		ساختمانی و سرکسازی	سکتور فعالیت:

ادرس شرکت: بهلوی مسجد خواجه جمع ولی کوچه باغ داود
سرک پغمان, مرکز کابل, کابل

طارق احمد سرفراز
Tariq Ahmad Sarfaraz
رئیس عمومی اداره ثبت مرکزی

نمبر مسلسل: 48503
قیمت حق الطبع (۵۰۰) افغانی

دافغانستان اسلامی جمهوریت
جمهوری اسلامی افغانستان

دکرنی ، ابولګونی او مالداری وزارت
وزارت زراعت، آبیاری و مالداری

Islamic Republic of Afghanistan
Ministry of Agriculture, Irrigation & Livestock

ولایت ننگرهار
ریاست زراعت ابیاری و مالداری
امریت ابیاری

Province : Nangarhar
Distrect : Door baba
Village : Khosah Chingay
Project : , Khosah Chingay Weir and Canal

ولایت : ننگرهار
ولسوالی : دوربابا
قریه : خوساچینگی
پروژه : اعمارسربند وکانال خوساچینگی

شماره	تفصیل امور	واحد	حجم	قیمت فیات به افغانی	قیمت مجموعی به افغانی	ملاحظه
1	حفر کاری برای تهیه بانکت	متر مکعب	1472.90	90	132561	
2	سنگ کاری مطابق مشخصات نقشه با مصاله نسبت 1:4	متر مکعب	641.21	2200	1410662	
3	سنگ خشکه (Boulder) مطابق مشخصات نقشه	متر مکعب	60.00	580	34800	
4	پرکاری کف کانال توسط جغور (Gravel) مطابق به نقشه	متر مکعب	33.88	140	4743.2	
5	هندخاف کاری بامصاله نسبت 1:3	متر مربع	967.00	130	125710	
6	کانکریت سیخ دار (RCC) با قالب بندی وتمام امورات ایجابی آن با ترکیب نسبت 1:1.5:3	متر مکعب	34.33	13000	446290	
7	کانکریت بدون سیخ (PCC) با قالب بندی وتمام امورات ایجابی آن با ترکیب نسبت 1:1.5:3	متر مکعب	140.41	3900	547599	
8	پرکاری از خاک محلی باکمپکشن آن مطابق به نقشه	متر مکعب	839.25	90	75532.5	
	مجموع قیمت به افغانی				2777897.70	

قرارشرح فوق جدول براورد اول امور کاری پروژه (اعمارسربند وکانال خوساچینگی) ولسوالی دوربابا ولایت ننگرهار غرض اجرات بعدی ترتیب و تقدیم است .

مهندس (سپنوار) مدیر براورد :

عبدالمرید (مصلح) انجنیر دیزاین :

دافغانستان اسلامی جمهوری دولت
دولت جمهوری اسلامی افغانستان

دکرهنی،اوبولگولواومالداری وزارت
وزارت زراعت، آبیاری ومالداری

Islamic Republic of Afghanistan
Ministry of Agriculture, Irrigation and Livestock

معینیت مالی و اداری
ریاست تهیه و تدارکات
آمریت تدارکات امورساختمانی
مدیریت عمومی تدارکات امور ساختمانی

تاریخ: 13 / 8 /1398

شماره: ( ) ۲۳۹۳

نامه قبولی آفر

از:ریاست تهیه و تدارکات وزارت زراعت ، آبیاری و مالداری

آدرس : جمال مینه ناحیه سوم کابل افغانستان

به : شرکت ساختمانی مرسی افغان دارنده جواز نمبر (D-46721)

آدرس: سرک پغمان مرکز کابل

این نامه قبولی آفر به تاسی از ماده بیست وسوم قانون تدارکات وحکم هشتاد وپنجم طرزالعمل تدارکات صادر وبموجب آن اطلاع داده میشود که آفر ارایه شده شما مؤرخ1398/07/01 برای پروژه اعمار سربند وکانال خوسا چینکی ولسوالی دور بابا ولایت ننگرهار(لات پنجم) به قیمت مجموعی(2,638,912.82) دو میلیون و شش صد و سی هشت هزارو نه صد و دوازده اعشاریه هشتاد و دو افغانی اعطا نماید. طوریکه در مطابقت با دستور العمل برای داوطلبان مندرج شرطنامه مربوطه تدقیق وتصحیح شده است توسط این اداره قبول گردیده است. لذا از شما تقاضا میگردد الی مدت ده (10) روز تقویمی از تاریخ صدور این نامه، در مطابقت به مواد فوق الذکر قانون وطرزالعمل تدارکات و مواد بیست وهشتم قانون وحکم هفتادو هشتم طرزالعمل ، تضمین اجرای قرارداد را طوریکه در شرطنامه مربوطه درج گردیده، به اداره تسلیم نمایید. درغیر آن در مطابقت به ماده بیست ونهم قانون تدارکات، تضمین آفر شما قابل استرداد نخواهد بود.

مشخصات تدارکات / قرار داد :	پروژه اعمار سربند وکانال خوسا چینکی ولسوالی دور بابا ولایت ننگرهار(لات پنجم)
شماره تشخیصیه تدارکات :	MAIL/PD/NCB/W/299-05/98
قیمت مجموعی:	(2,638,912.82) دو میلیون و شش صد و سی هشت هزارو نه صد و دوازده اعشاریه هشتاد و دو افغانی
نوعیت تضمین اجرای قرار داد:	تضمین اجرا به شکل ضمانت بانکی و غیر مشروط باشد
مقدار تضمین اجرای قرار داد:	پنج فیصد(132000) افغانی _ به مدت8 ماه تضمین اجرا ارائه گردد.
زمان عقد قرار داد :	بعد از ارائه تضمین حسن اجرأ قرارداد عقد می گردد.
مکان عقد قرار داد :	ریاست تهیه و تدارکات

همچنین غرض مطالعه ومزید معلومات شما، موافقتنامه قرارداد ضمیمه این نامه به شما ارسال گردید.

نام و تخلص: محمد الله "ساحل"

وظیفه: رئیس تهیه و تدارکات

امضاء و تاریخ

کاپی:
به دوسیه مربوطه

ادرس: جمال مینه، چهارراهی کارته سخی، کابل- افغانستانتلفون: 0093 202 500 315
www.mail.gov.af

د افغانستان اسلامي جمهوريت

د کرنې، اوبولګولو او مالداري وزارت

ISLAMIC REPUBLIC OF AFGHANISTAN

Ministry of Agriculture ,Irrigation and Livestock

MAIL

Agriculture,Irrigation&Livestock Directorate

Irrigation Department

Project name:	Khusa Cheingi Canal & Infiltration Gallery
Province:	Nangarhar
District :	Dor Baba
Village:	Khusa Chingi

all sheets Approved

Kabul,Afghanistan
1398/1/10

Scanned by CamScanner

SHEET No.	DRAWING TITLES	REMARKS
	Part 1 Drawing Title of Siphon	
1	INDEX SHEET	
2	GENERAL REQUIREMENT OF MATERIALS	
3	Site Plan Part 1	
4	Site Plan Part 2	
5	Site Plan Part 3	
6	Plan and Cross section (E,F and G) of aqueduct	
7	Cross section (A,B,C and D)	
8	Long Profile of RD 0+000 Up to 0+110	
9	Long Profile of RD 0+110 Up to 0+210	
10	Long Profile of RD 0+210 Up to 0+330	
11	Long Profile of RD 0+330 Up to 0+450	
12	Long Profile of RD 0+450 Up to 0+570	
13	Long Profile of RD 0+570 Up to 0+690	
14	Long Profile of RD 0+690 Up to 0+810	
15	Long Profile of RD 0+810 Up to 0+970	
16	Cross Sections of Proposed Canal	
17	Cross Sections of Proposed Canal	
18	Cross Sections of Proposed Canal	
19	Cross Sections of Proposed Canal	
20	Cross Sections of Proposed Canal	
21	Cross Sections of Proposed Canal	
22	Cross Sections of Proposed Canal	
23	Cross Sections of Proposed Canal	

INDEX SHEET

Islamic Republic of Afghanistan Ministry of Agriculture, Irrigation and Livestock Irrigation Directorate(s) Engineering Department KABUL	SURVEYED BY	Eng. Ab Shakoor(Malakzai)	REVIEWED BY	Eng.Rahullah (Isena)	SCALE	Not to scale	PROVINCE	Nangarhar	PROJECT NAME	Khusa Chingi Canal & Infiltration Gallery	SHEET NO 1 / 23
	DRAWN BY	Eng. Abdul Murid(Musleh)	CHECKED BY	Eng.Jawid (Wafa)	DATE	15/06/1/10	DISTRICT	Dur-Baba			
	DESIGNED BY	Eng. Abdul Murid(Musleh)	APPROVED BY	Nangarhar-DAIL			VILLAGE	Khusa Chingi	DRAWING TITLE	INDEX SHEET	SHEET NO / SCALE

Scanned by CamScanner

GENERAL REQUIREMENT FOR THE CONSTRUCTION OF IRRIGATION STRUCTURES

GENERAL NOTES:

SURVEYING:

Point Table				
Point #	Elevation	Northing	Easting	Description
				BM.1
				BM.2

پاملرنه:

1. په نقشه کي ټولي اندازي په سانتي متر سره ښودل شوي دي.
2. ټولي ارتفاعګاني په متر سره ښودل شوي دي.
3. د PCC کانکريټ کار کولو په وخت کي هر 2 -3 مترو پوري (Joint)با درخ په نظر کي ونيول شي. تر څو د کانکريټ دمګيدلو څخه مخنيوی شوی وي.
4. د ديرين کار اوبيولنر ديواره بايد د کلکو غرنيو ټيرو څخه استفاده وشي.
5. د سنګ کاري لپاره د 1:4، د هنګاف لپاره 1:3 ، د PCC کانکريټو لپاره 1:1.5:3او RCC کانکريټو لپاره 1:1.5:3 سيمنټونه بايد په نظر کي ونيول شي.
6. کانکريټونه بايد د 28ورځه پسي ورځو ديواره اوبه ورکړل شي.
7. د کانکريټ حجمي وزن 2400 کيلو ګرام په هر متر مکعب کي دی.
8. ساحوی انجنير بايد د کانال، سربند او استادی ديوالونو ارتفاعګاني نظر ساحي له اعياری کړی.
9. د ساختمان د پاره چي کوم د ديزاين سطحي بيوديل شوی بايد ساحي سره چک او اعياری شي.
10. استادی ديوالونه او د کانال بستر کيدای شي د پروژی تر تطبيق پوری د موسمي سيلابونو او د پسرلي کي د ديرينولګو اوبو له وجي تغير وکړی نو بايد د تطبيق په وخت کي دهاغه وخت د بستر د سطحي مطابق اعياری شي.
11. د ديوالونو اوسربند تهذاب دسيند له تيټي نقطي څخه بايد په نظر کي ونيول شي.

Hydraulic Data:

The Hydraulic design usualy involves a general procedure that is essentially the same for each case.
Some of the basic components inherent in the design of any hydraulic structure include data;surveys of existing characteristics,estimates of future characteristics, engineering design criteria,discharge estimates,structure requirements and constraints and receiving facilities.

River hydraulic Data:

Abbreviations :-

- R.B = River Bed
- MWL = Maximum Water Level
- RCL =River Center line
- EWL= Existing Water Level
- T.W.E= Top of Wall elevation
- B.C.E= Bed of Canal elevation
- C.C.E= Center of canal elevation
- T.C.E = Top of Canal elevation

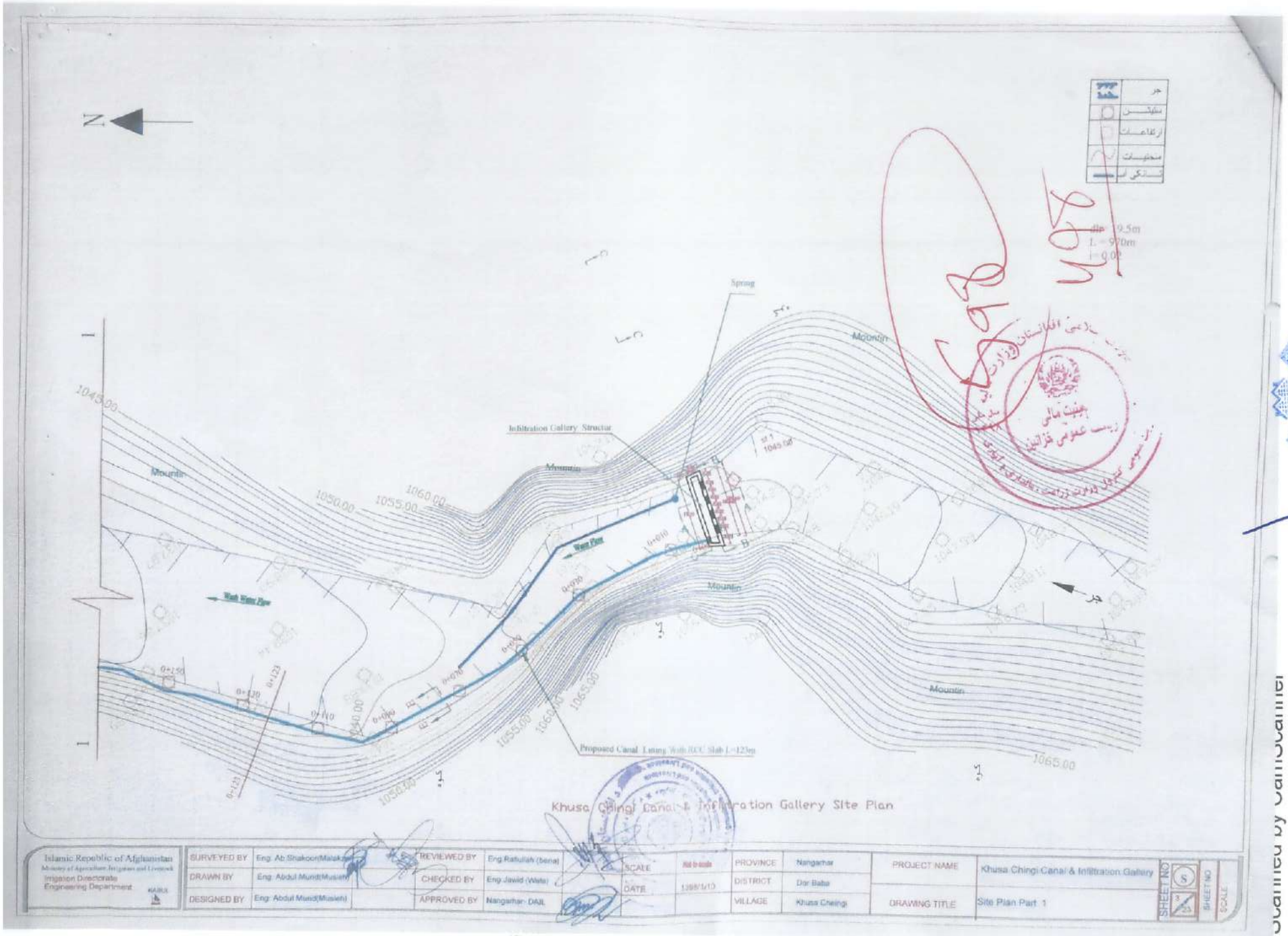
GENERAL Specifications:

1. All elevations given in Meter, are based on the local benchmarks as shown on the site plan.
2. All dimensions are in centimeter unless otherwise shown.
3. All Masonry Cutoff Wall should be with mortar 1:4
4. Bitumen should be used in all construction joints.
5. All Plain Cement concrete should be1:1.5:3(M 200) or as specified.
6. Provide construction joint for stone masonry wall at 15-20m.
7. Shuttering can be removed after :
   - Side of beams,walls,columns 16-24 hours
   - Forms from beneath the slabs(spaning up to 6m) 14 days
   - Forms from beneath the slabs(spaning above 6m) 28days
8. Height and length of retaining wall should be adjusted to site condition .
9. During the cold weather, concreting should be stop or the contractor has to consider the cold weather concreting procedure.
10. Weight per unit volume of concrete W=2400 kg/m3
11. Concrete design based on a compressive strength of fc =250 kg/cm2 or as specified.
12. The Max slump should be between 5-25 cm.
13. Mixer machine and vibrator must be used in all RCC casting.
14. Stone pitching shall comprise 300 mm size stones minimum, and packing stone of 100 mm size
    minimum for wedging and to fill gaps under the pitching stone.
15. Stone masonry work with mortar, mortar ratio cement sand (1:4)
16. Construction joints shall be located where shown on the Drawings or permitted by the Supervisor.
17. All mortar for Pointing1:3 1:5 , stone masonry 1:4 and PCC 1:1.5:3
18. Placing and/or finishing concrete at night shall be with adequate lighting and by written permission
    of the Supervisor.
19. Minimum clear cover to main reinforcement bar :
    a) for RCC elements :
    - bottom bar: 5 cm
    - Side bar: 5 cm

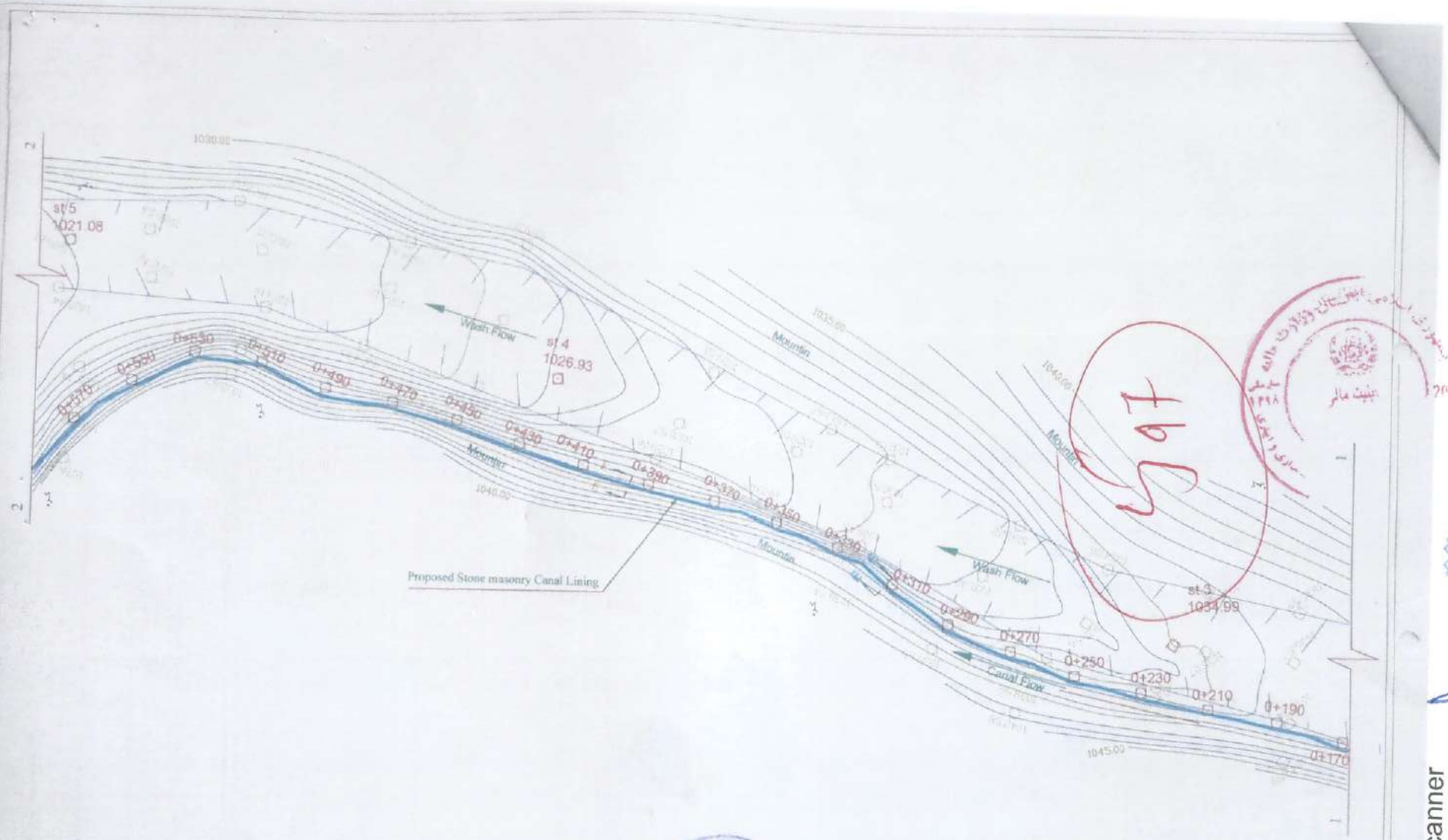
    b) Members permanently exposed to water/soil: 7.5 cm
20. All exposed surfaces to water of stone masonry should be pointed.
21. Location of the structure,setting out and elevations to be confirmed by the Engineer before construction.
22. The contractor shall construct and maintain all necessary channels,diversions and other temporary works
    necessary to ensure that irrigation water supplies are not interrupted during construction works.
23. Site engineer should check all design and existing elevations and adjust the structure according to the
    site because the river bed is changing season by season and the bed is scoured.

Islamic Republic of Afghanistan Ministry of Agriculture,Irrigation and Livestock Irrigation Directorate Engineering Department KABUL	SURVEYED BY	Eng. Ab Shakoor(Marakozai)	REVIEWED BY	Eng Rahullah (Ibeda)	SCALE	Not to scale	PROVINCE	Nangarhar	PROJECT NAME	Khusa Cheingi Canal & Infiltration Gallery	SHEET NO 8 / 23
	DRAWN BY	Eng. Abdul Murid(Musleh)	CHECKED BY	Eng.Jawid (Wafa)	DATE	1398/9/10	DISTRICT	Dor Baba			
	DESIGNED BY	Eng. Abdul Murid(Musleh)	APPROVED BY	Nangarhar -DAIL			VILLAGE	Khusa Cheingi	DRAWING TITLE	General requirement	SCALE

Scanned by CamScanner



Scanned by CamScanner

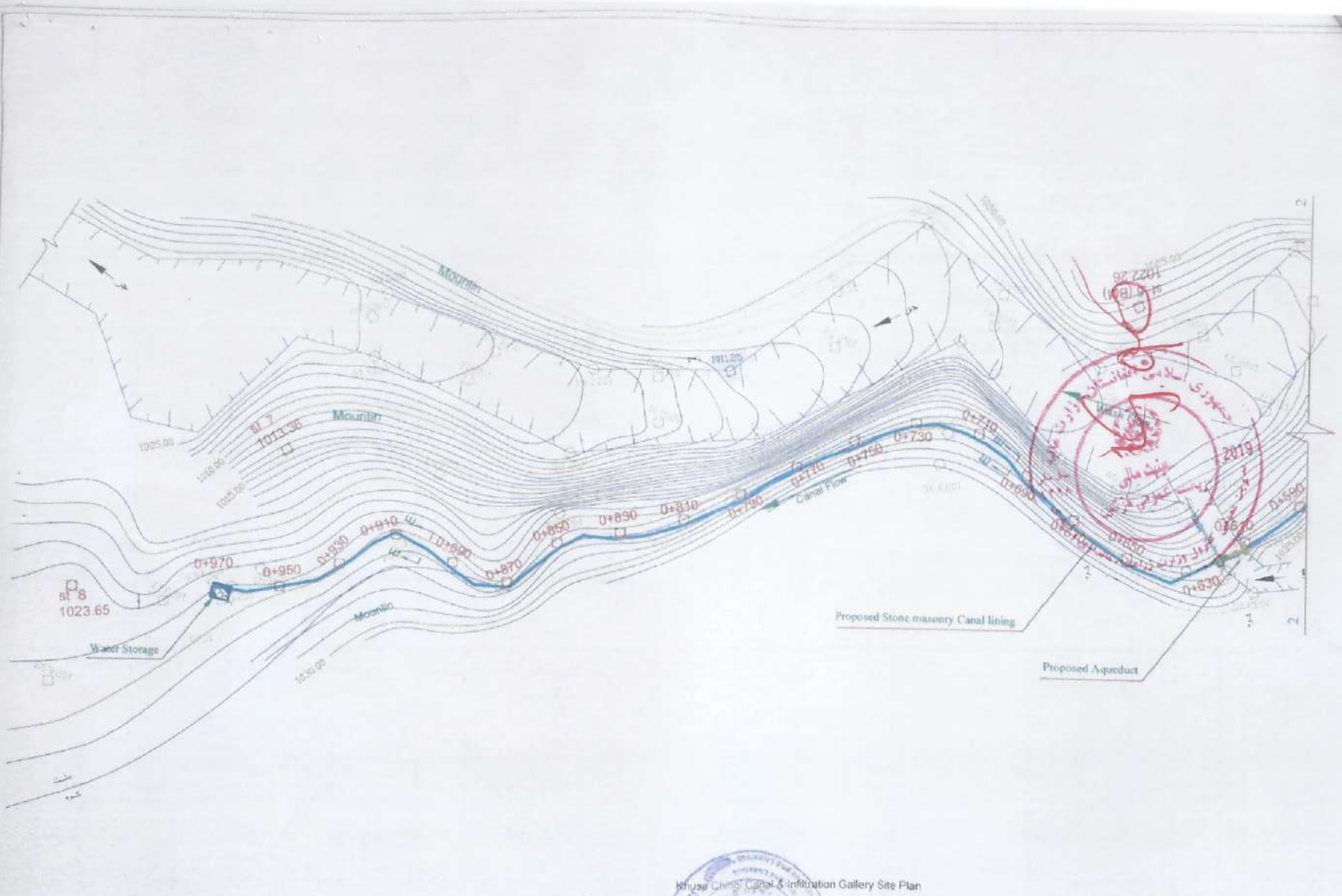


Khusa Chingi Canal & Infiltration Gallery Site Plan

Islamic Republic of Afghanistan Ministry of Agriculture, Irrigation and Livestock Irrigation Directorate Engineering Department KABUL	SURVEYED BY	Eng. Ab Shakoor(Malakzai)	REVIEWED BY	Eng Rafiullah (Iberia)	SCALE	1:500 (A3)	PROVINCE	Nangarhar	PROJECT NAME	Khusa Chingi Canal & Infiltration Gallery
	DRAWN BY	Eng. Abdul Murid(Muslieh)	CHECKED BY	Eng Jawid (Wafa)	DATE	1398/1/10	DISTRICT	Dar Baba	DRAWING TITLE	Site Plan Part 2
	DESIGNED BY	Eng. Abdul Murid(Muslieh)	APPROVED BY	Nangarhar DAIL			VILLAGE	Khusa Chingi		

SHEET NO 4/23 (S) — SHEET NO — SCALE

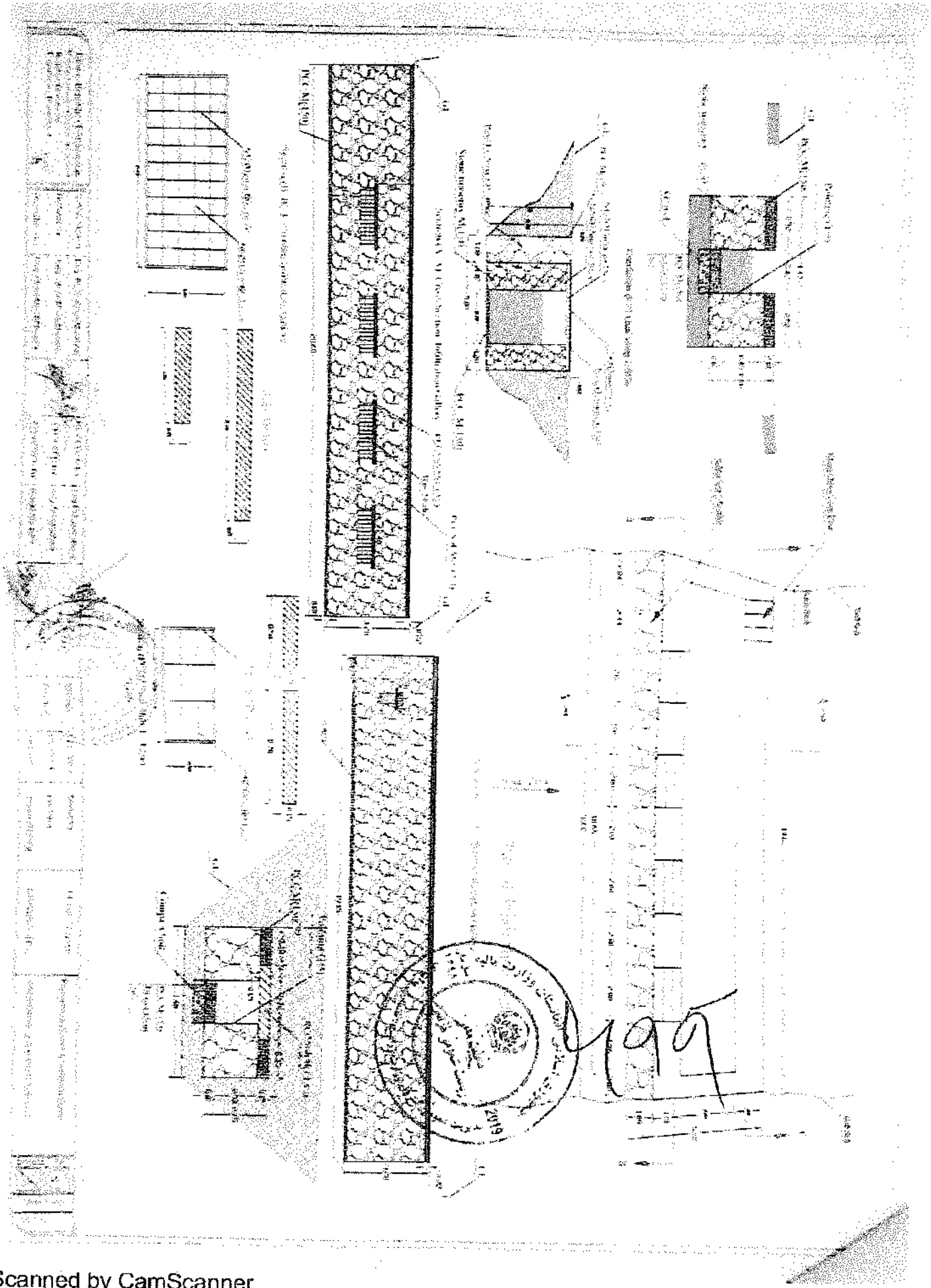
Scanned by CamScanner



Khusa Chingi Canal & Infiltration Gallery Site Plan

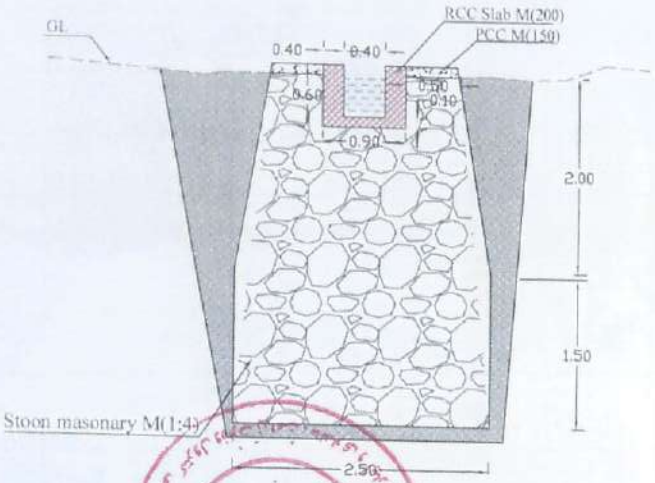
Islamic Republic of Afghanistan Ministry of Agriculture, Irrigation and Livestock Irrigation Directorate Engineering Department KABUL	SURVEYED BY	Eng. Ab Shakoor(Malakzai)	REVIEWED BY	Eng.Rafiullah (Bana)	SCALE		PROVINCE	Nangarhar	PROJECT NAME	Khusa Chingi Canal & Infiltration Gallery	SHEET NO S 23
	DRAWN BY	Eng. Abdul Murid(Musleh)	CHECKED BY	Eng.Jawid (Wafa)	DATE	1398/1/10	DISTRICT	Dor Baba			
	DESIGNED BY	Eng. Abdul Murid(Musleh)	APPROVED BY	Nangarhar DAIL			VILLAGE	Khusa Chengi	DRAWING TITLE	Site Plan Part 3	SCALE

Scanned by CamScanner

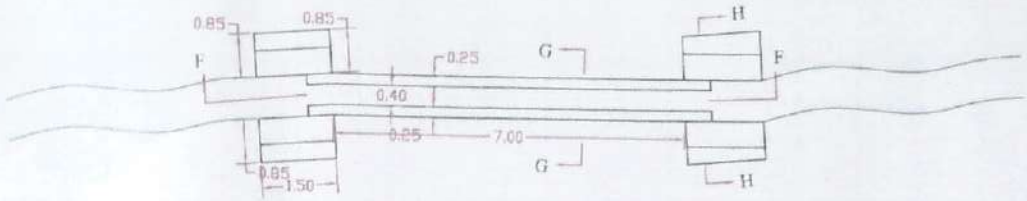


Scanned by CamScanner

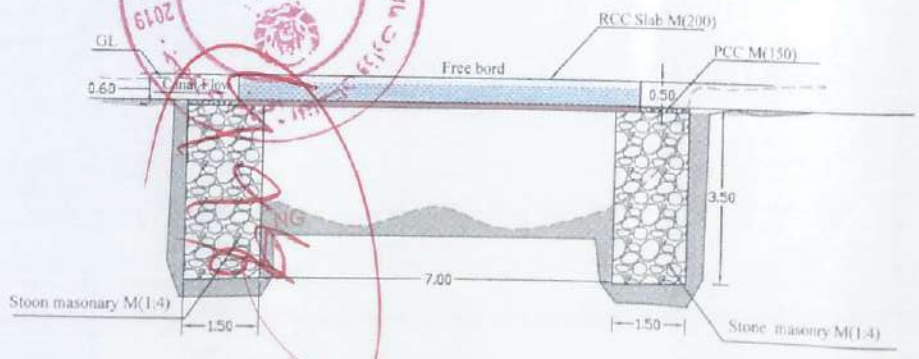
Scanned by CamScanner



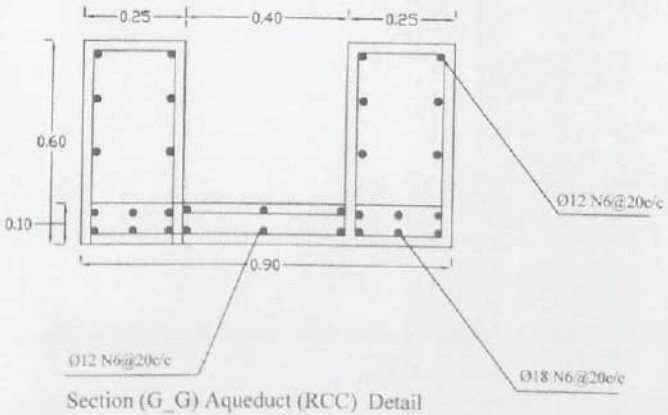
Cross Section (H_H) L=7m Aqueduct



Plan of Aqueduct



Long Section (F_F) L=7m Aqueduct



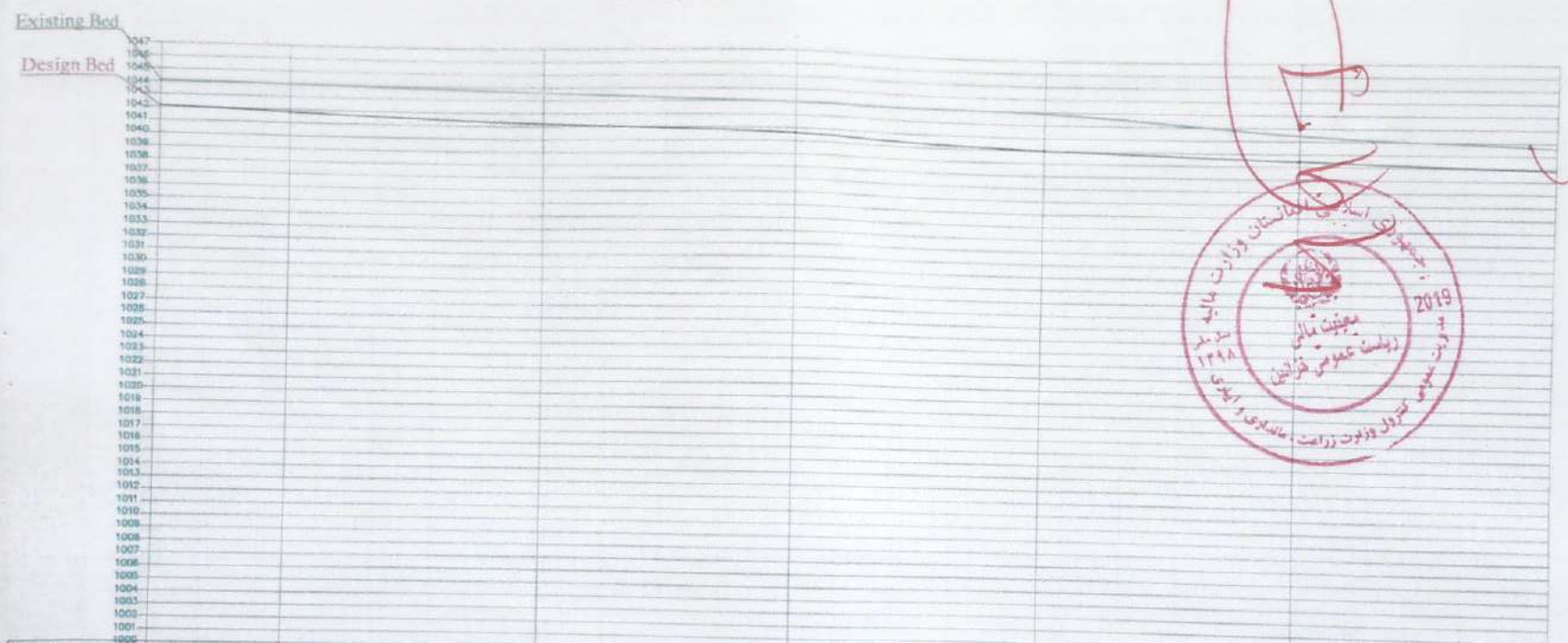
Section (G_G) Aqueduct (RCC) Detail

Islamic Republic of Afghanistan Ministry of Agriculture, Irrigation and Livestock Irrigation Directorate Engineering Department KABUL	SURVEYED BY	Eng. Ab Shakoor(Malakzai)		REVIEWED BY	Eng.Rafiullah (Berlia)	SCALE	Not to scale	PROVINCE	Nangarhar	PROJECT NAME	Khusa Chingi Canal & Infiltration Gallery
	DRAWN BY	Eng. Abdul Murid(Musleh)		CHECKED BY	Eng.Jawid (Walla)	DATE	1398/11/19	DISTRICT	Dur Baba	DRAWING TITLE	Cross section (H-H,F-F,G-G) & Plan of aqueduct
	DESIGNED BY	Eng. Abdul Murid(Muslih)		APPROVED BY	Nangarhar - DAIL			VILLAGE	Khusa Chingi		

SHEET NO S 7/23 SHEET NO SCALE

Long Profile of Khusa Chingi Canal

RD 0+000 Up to 0+110

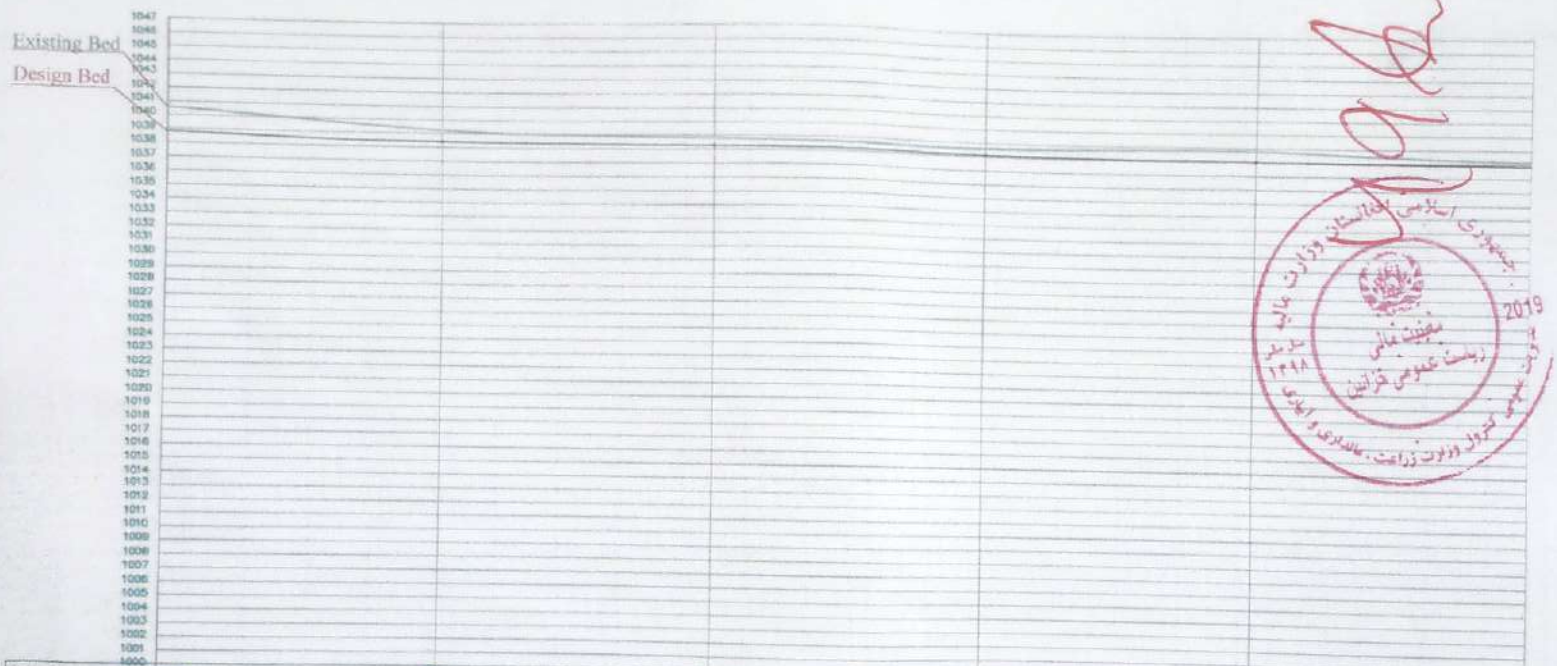


Station (m)	0+00	0+10	0+30	0+50	0+70	0+90	0+110
Existing Bed Elevation (m)	1044.11	1043.00	1043.61	1043.00	1042.89	1041.45	1041.61
Design Bed Elevation (m)	1042.16	1041.81	1041.22	1040.62	1040.03	1039.44	1038.84
Volume of Cutting (m^3)	2.01m	0.19m	0.39m	0.38m	0.86m	1.01m	1.77m
Volume of Filling (m^3)							
Slop %							

Islamic Republic of Afghanistan Ministry of Agriculture, Irrigation and Livestock Irrigation Directorate Engineering Department KABUL	SURVEYED BY	Eng. Ab Shakoor(Marokzai)	REVIEWED BY	Eng.Rafiullah (bema)	SCALE	Not to scale	PROVINCE	Nangarhar	PROJECT NAME	Khusa Chingi Canal & Infiltration Gallery	SHEET NO. 5 / 23
	DRAWN BY	Eng. Abdul Murid(Musleh)	CHECKED BY	Eng.Jawid (Wafa)	DATE	12/08/1398	DISTRICT	Dur Baba			
	DESIGNED BY	Eng. Abdul Murid(Musleh)	APPROVED BY	Nangarhar - GAIL			VILLAGE	Khusa Chingi	DRAWING TITLE	Long Profile of RD 0+000 Up to 0+110	SHEET NO. SCALE

Scanned by CamScanner

Long Profile of Khusa Chingi Canal
RD 0+110 Up to 0+210



Station (m)	0+110	0+130	0+150	0+170	0+190	0+210
Existing Bed Elevation (m)	1040.61	1039.25	1038.00	1038.61	1038.78	1038.20
Design Bed Elevation (m)	1038.84	1038.41	1038.29	1038.15	1038.02	1037.89
Volume of Cutting (m^3)	1.77m	0.84m	0.52m	0.46m	0.76m	0.30m
Volume of Filling (m^3)						
Slop %	0.9% Slop				0.76% Slop	

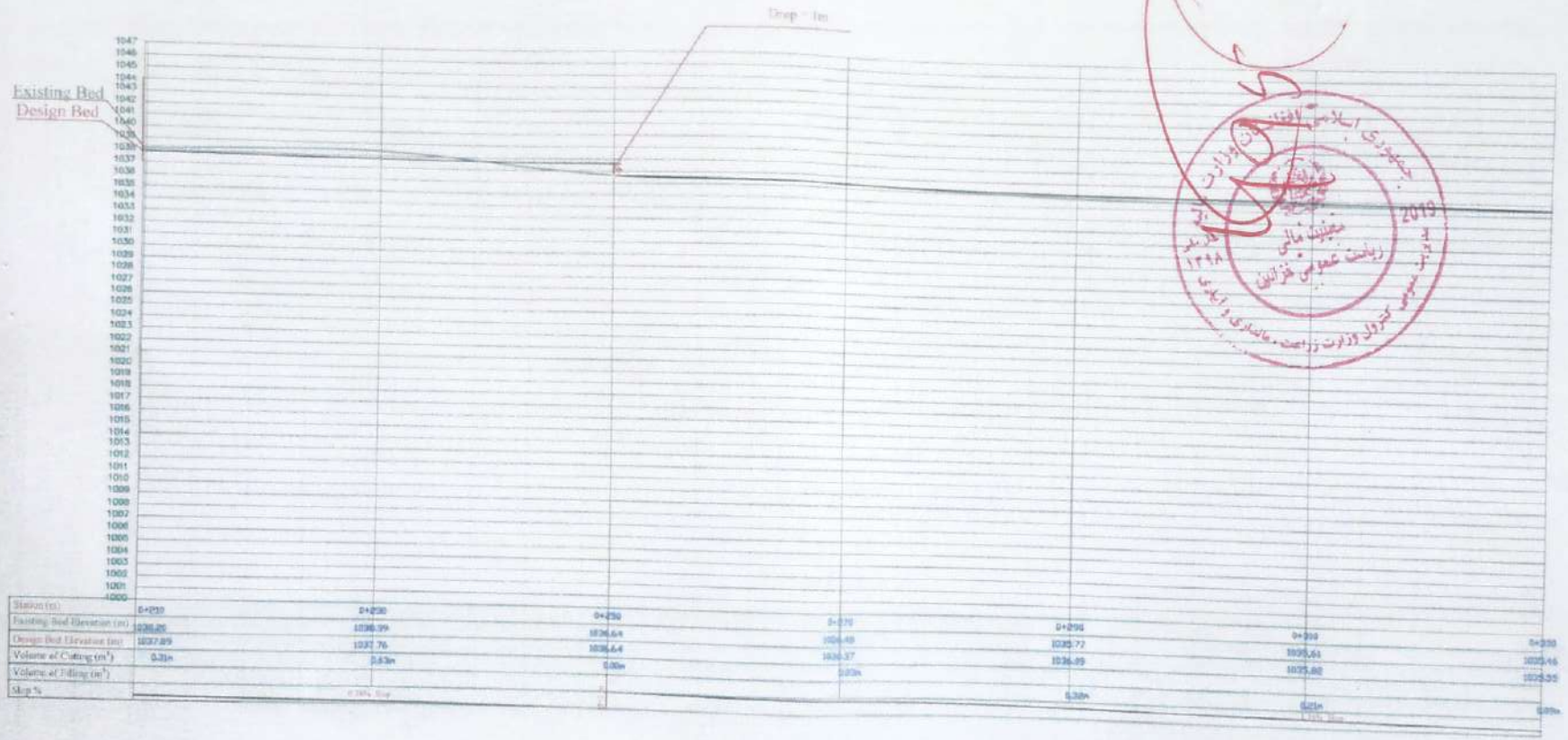
Islamic Republic of Afghanistan Ministry of Agriculture, Irrigation and Livestock Irrigation Directorate Engineering Department KABUL	SURVEYED BY	Eng. Ab.Shakoor(Malakzai)	REVIEWED BY	Eng.Rafiullah (Becal)	SCALE	Not to scale	PROVINCE	Nangarhar	PROJECT NAME	Khusa Chingi Canal & Infiltration Gallery	SHEET NO	S
	DRAWN BY	Eng. Abdul Munib(Musleh)	CHECKED BY	Eng.Jawid (Wafa)	DATE	1398/1/10	DISTRICT	Dor Baba				
	DESIGNED BY	Eng. Abdul Munib(Musleh)	APPROVED BY	Nangarhar - DAIL			VILLAGE	Khusa Chingi	DRAWING TITLE	Long Profile of RD 0+110 Up to 0+210	SHEET NO	SCALE

492

Scanned by CamScanner

Long Profile of Khusa Chingi Canal

RD 0+210 Up to 0+430



Station (m)	0+210	0+230	0+250	0+270	0+290	0+310	0+330
Existing Bed Elevation (m)	1038.20	1036.99	1036.64	1036.49	1035.72	1035.61	1035.46
Design Bed Elevation (m)	1037.89	1037.76	1036.64	1036.37	1036.09	1035.82	1035.55
Volume of Cutting (m^3)	0.31m	0.23m	0.00m	0.12m	0.36m	0.21m	0.09m
Volume of Filling (m^3)							
Slop %		0.78% Slop			0.38% Slop	0.52% Slop	

Islamic Republic of Afghanistan Ministry of Agriculture, Irrigation and Livestock Irrigation Directorate Engineering Department KABUL	SURVEYED BY	Eng. Ab.Shakoor(Malakzai)	REVIEWED BY	Eng.Rafiullah (berlia)	SCALE	N.A.to.scale	PROVINCE	Nangarhar	PROJECT NAME	Khusa Chingi Canal & Irrigation Salary
	DRAWN BY	Eng. Abdul Murid(Muslim)	CHECKED BY	Eng.Jawid (Wafa)	DATE	1398/7/10	DISTRICT	Dur Baba	DRAWING TITLE	Long Profile of RD 0+210 Up to 0+430
	DESIGNED BY	Eng. Abdul Murid(Muslim)	APPROVED BY	Nangarhar - DAIL			VILLAGE	Khusa Chingi		

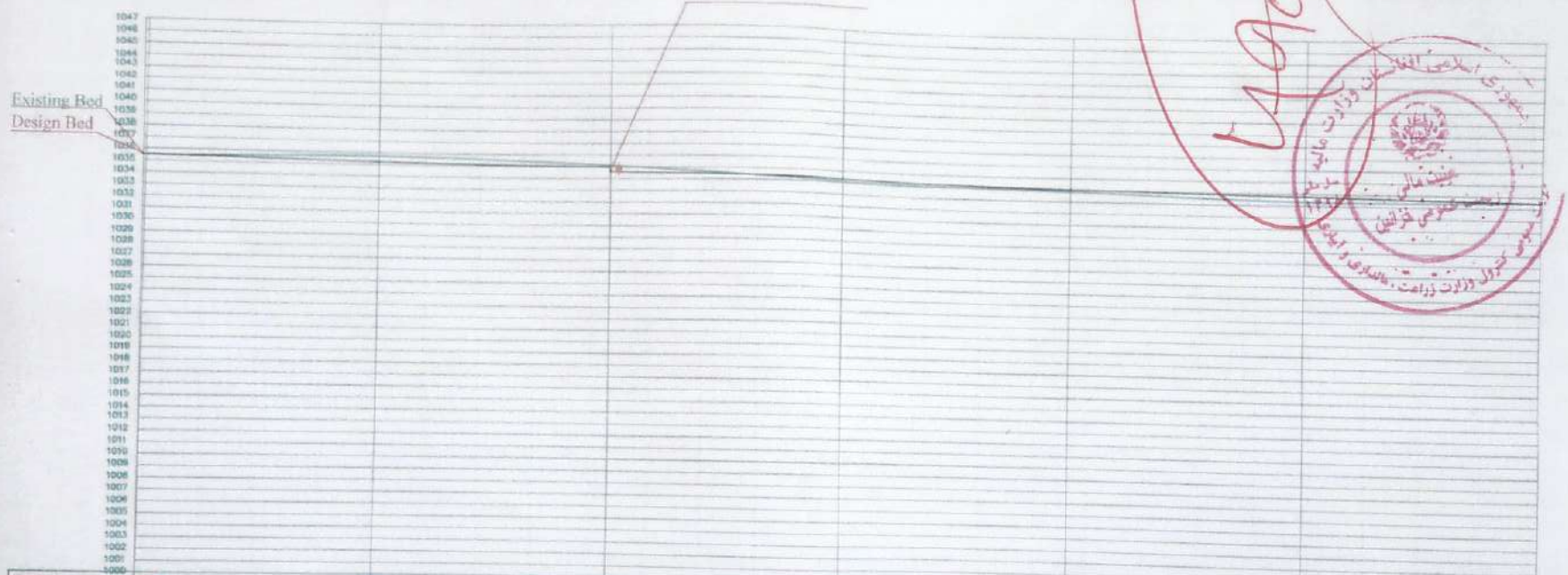
SHEET NO S 10 / 12 — SHEET NO — SCALE

Scanned by CamScanner

Long Profile of Khusa Ching Canal

RD 0+330 Up to 0+450

Drop = 0.4m

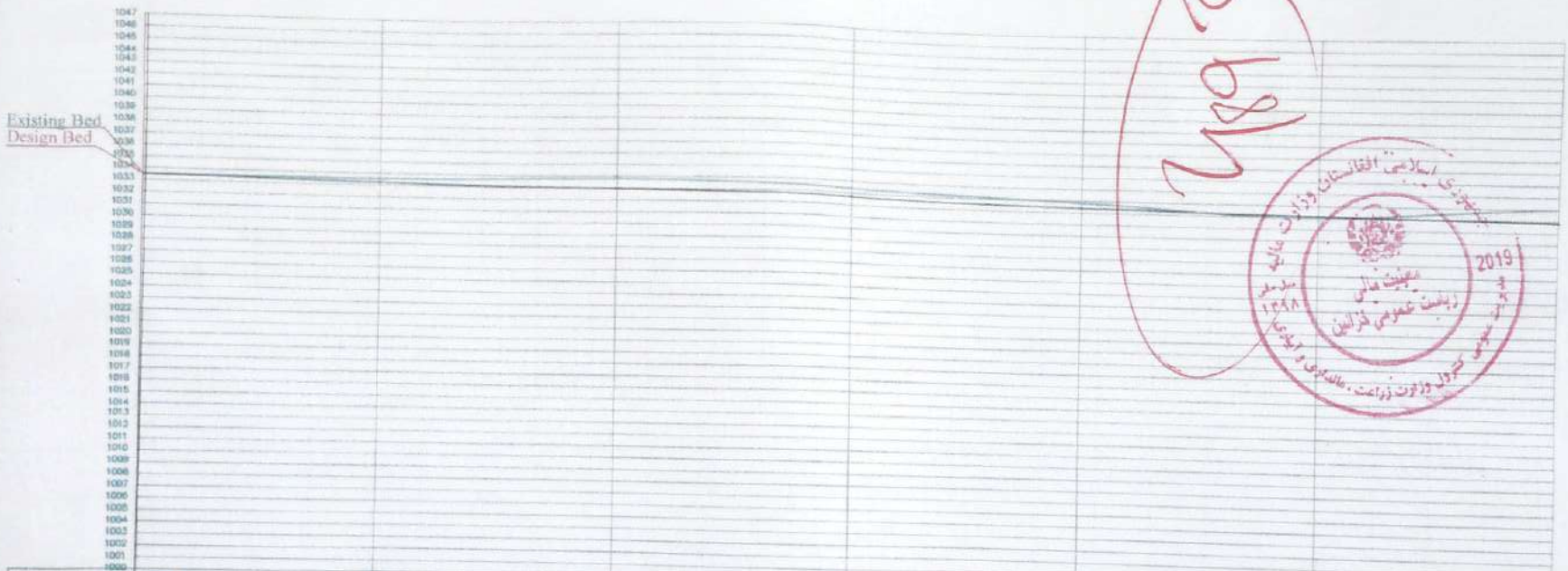


Station (m)	0+330	0+360	0+370	0+390	0+410	0+430	0+450
Existing Bed Elevation (m)	1035.46	1035.72	1035.13	1034.60	1034.05	1033.38	1033.49
Design Bed Elevation (m)	1035.55	1035.09	1034.60	1034.33	1034.05	1033.78	1033.55
Volume of Cutting (m^3)		0.44m	0.53m				
Volume of Filling (m^3)	0.09m			0.27m	0m	0.46m	0.06m
Slop %		1.80% Mild				2.32% Mild	

Islamic Republic of Afghanistan Ministry of Agriculture, Irrigation and Livestock Irrigation Directorate Engineering Department KABUL	SURVEYED BY	Eng: Ab Shakoor(Mistakza)	REVIEWED BY	Eng.Rahullah (bena)	SCALE	Not to scale	PROVINCE	Nangarhar	PROJECT NAME	Khusa Ching Canal & Infiltration Gallery	SHEET NO S 11/23
	DRAWN BY	Eng: Abdul Munid(Muslih)	CHECKED BY	Eng.Javed (Wafa)	DATE	1398/1/10	DISTRICT	Dur Baba			
	DESIGNED BY	Eng: Abdul Munid(Muslih)	APPROVED BY	Nangarhar - DAIL			VILLAGE	Khusa Chaing	DRAWING TITLE	Long Profile of RD 0+330 Up to 0+480	SHEET NO / SCALE

Scanned by CamScanner

Long Profile of Khusa Ching Canal
RD 0+450 Up to 0+570



Station (m)	0+450	0+470	0+490	0+510	0+530	0+550	0+570
Existing Bed Elevation (m)	1033.49	1033.53	1033.60	1033.39	1033.34	1033.30	1033.30
Design Bed Elevation (m)	1033.51	1033.24	1032.96	1032.67	1032.42	1032.15	1032.07
Volume of Cutting (m^3)		0.29m		0.7m	0.40m		0.13m
Volume of Filling (m^3)	0.02m		0.64m			0.25m	
Slop %							

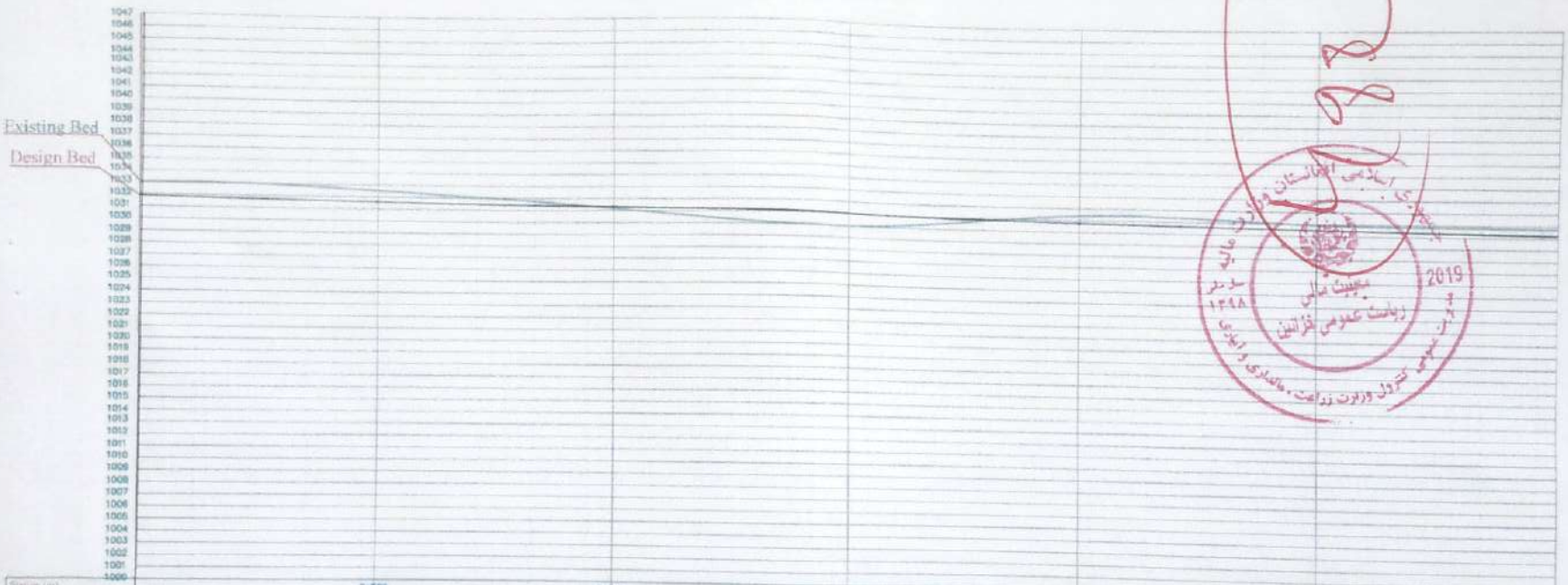
Islamic Republic of Afghanistan Ministry of Agriculture, Irrigation and Livestock Irrigation Directorate Engineering Department KABUL	SURVEYED BY	Eng. Ab Shakoor(Malakzai)		REVIEWED BY	Eng Rafiullah (Bena)	SCALE	As shown	PROVINCE	Nangarhar	PROJECT NAME	Khusa Ching Canal & Infiltration Gallery
	DRAWN BY	Eng. Abdul Murid(Musleh)		CHECKED BY	Eng Jawid (Wafa)	DATE	1398/1/10	DISTRICT	Dor Baba		
	DESIGNED BY	Eng. Abdul Murid(Musleh)		APPROVED BY	1398/1/10			VILLAGE	Khusa Ching	DRAWING TITLE	Long Profile of RD 0+450 Up to 0+570

SHEET NO S

SHEET NO

Scanned by CamScanner

Long Profile of Khusa Chingi Canal
RD 0+570 Up to 0+690



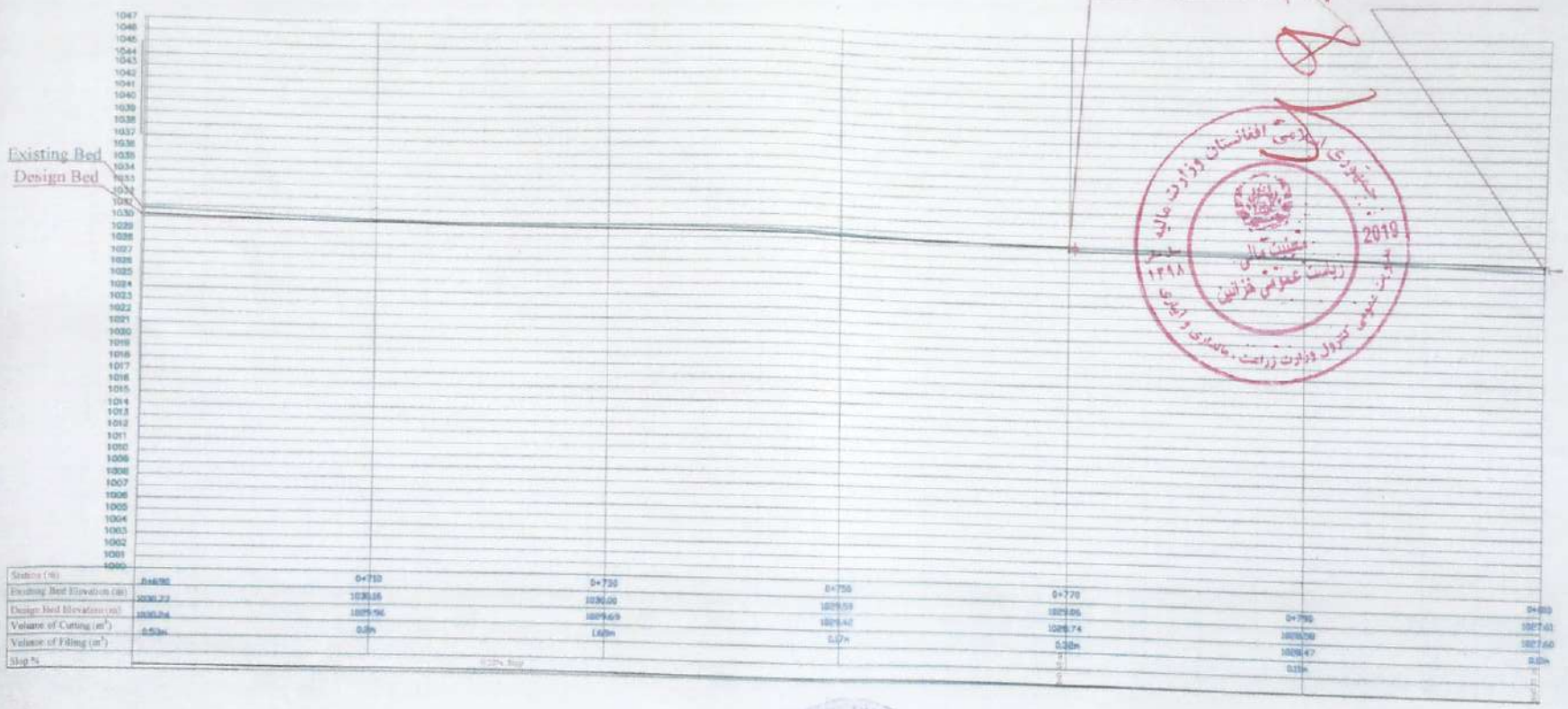
Station (m)	0+570	0+590	0+610	0+630	0+650	0+670	0+690
Existing Bed Elevation (m)	1032.80	1032.54	1031.89	1030.00	1031.39	1030.94	1030.77
Design Bed Elevation (m)	1031.87	1031.60	1031.33	1031.05	1030.78	1030.51	1030.24
Volume of Cutting (m^3)	1.13m	0.94m			0.65m	0.43m	0.53m
Volume of Filling (m^3)			0.13m	1.05m			
Slop %							

Islamic Republic of Afghanistan Ministry of Agriculture, Irrigation and Livestock Irrigation Directorate Engineering Department	SURVEYED BY	Eng. Ab Shakoor (Matakzai)	REVIEWED BY	Eng. Rafullah (benai)	SCALE	[illegible]	PROVINCE	Nangarhar	PROJECT NAME	Khusa Chingi Canal & Infiltration Gallery	SHEET NO 8 / 13
	DRAWN BY	Eng. Abdul Murid (Musleh)	CHECKED BY	Eng. Jawid (Wafa)	DATE	[illegible]	DISTRICT	Dur Baba			
	DESIGNED BY	Eng. Abdul Murid (Musleh)	APPROVED BY	[illegible]			VILLAGE	Khusa Chingi	DRAWING TITLE	Long Profile of RD 0+570 Up to 0+690	SHEET NO / SCALE

Scanned by CamScanner

Long Profile of Khusa Chaingi Canal

RD 0+690 Up to 0+810



Station (M)	0+690	0+710	0+730	0+750	0+770	0+790	0+810
Existing Bed Elevation (m)	1030.22	1030.16	1030.00	1029.59	1029.06	1028.00	1027.61
Design Bed Elevation (m)	1030.04	1029.96	1029.69	1029.42	1028.74	1028.47	1027.60
Volume of Cutting (m^3)	0.53m	0.0m	1.60m	0.0m	0.38m	0.01m	0.01m
Volume of Filling (m^3)							
Slop %		0.25% Slop					

Islamic Republic of Afghanistan Ministry of Agriculture, Irrigation and Livestock Irrigation Directorate Engineering Department KABUL	SURVEYED BY	Eng. Ab Shakoor(Malakzai)	REVIEWED BY	Eng Rafiullah (bena)	SCALE	Nil scale	PROVINCE	Nangarhar	PROJECT NAME	Khusa Chingi Canal & Infiltration Gallery	SHEET NO 8 / 14 / 20
	DRAWN BY	Eng. Abdul Murid(Musleh)	CHECKED BY	Eng Jawid (Wafa)	DATE		DISTRICT	Dor Babi			
	DESIGNED BY	Eng. Abdul Murid(Musleh)	APPROVED BY	Nangarhar DAIL			VILLAGE	Khusa Chaing	DRAWING TITLE	Long Profile of RD 0+690 Up to 0+810	SHEET NO / SCALE

Scanned by CamScanner

Long Profile of Khusa Chingi Canal

RD 0+810 Up to 0+970

Drop =0.6m

Design Bed

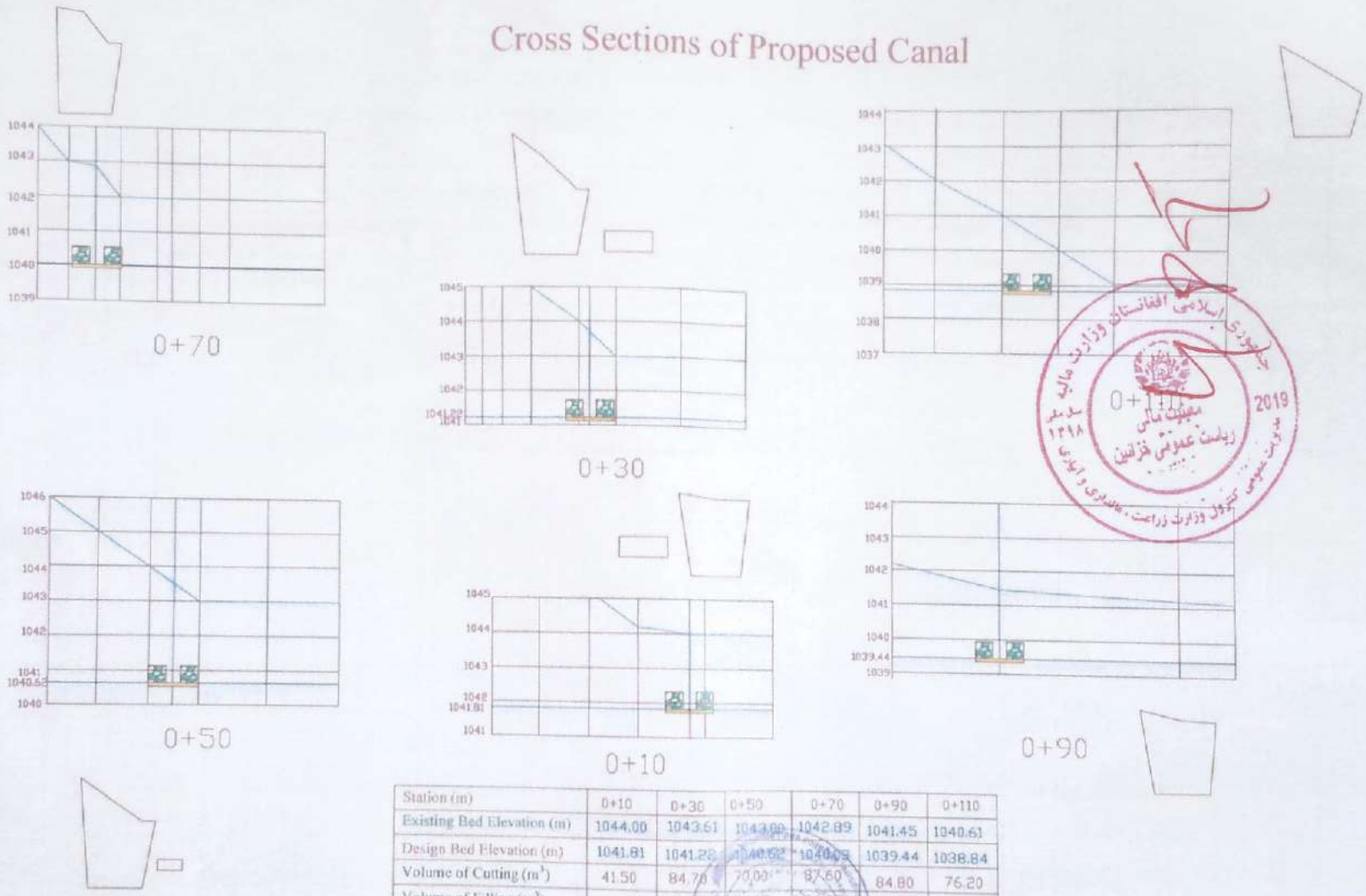
Existing Bed

Station (m)	0+810								
Existing Bed Elevation (m)	1027.40	0+830	0+850	0+870	0+890	0+910	0+930	0+950	0+970
Design Bed Elevation (m)	1027.40	1027.30	1027.27	1027.24	1027.21	1027.18	1027.15	1027.12	1027.09
Volume of Cutting (m³)	0.00m	1027.30	1027.27	1027.24	1027.21	1027.18	1027.15	1027.12	1027.09
Volume of Filling (m³)									
Slop %		0.00m	0.00m	0.00m	0.00m	0.00m	0.00m	0.00m	0.00m
				0.00m		0.00m		0.00m	

Islamic Republic of Afghanistan Ministry of Agriculture, Irrigation and Livestock Irrigation Directorate Engineering Department	SURVEYED BY	Eng: Ab Shakour(Malakzai)		REVIEWED BY	Eng Rafiullah (Iseria)		SCALE	Not to scale	PROVINCE	Nangarhar	PROJECT NAME	Khusa Chingi Canal & Infiltration Gallery	SHEET NO	SHEET NO
	DRAWN BY	Eng: Abdul Murid(Musleh)		CHECKED BY	Eng Jawid (Wafa)		DATE	13/01/10	DISTRICT	Dor Baba				
	DESIGNED BY	Eng: Aboul Murid(Musleh)		APPROVED BY					VILLAGE	Khusa Chingi	DRAWING TITLE	Long Profile of RD 0+810 Up to 0+970		SCALE

Scanned by CamScanner

Cross Sections of Proposed Canal

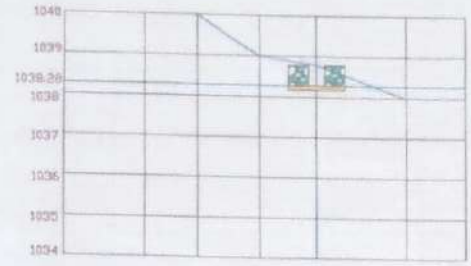


Station (m)	0+10	0+30	0+50	0+70	0+90	0+110
Existing Bed Elevation (m)	1044.00	1043.61	1043.00	1042.89	1041.45	1040.61
Design Bed Elevation (m)	1041.81	1041.28	1040.62	1040.03	1039.44	1038.84
Volume of Cutting (m^3)	41.50	84.70	70.00	87.60	84.80	76.20
Volume of Filling (m^3)	40.31	88.86	69.15	86.85	83.95	75.34

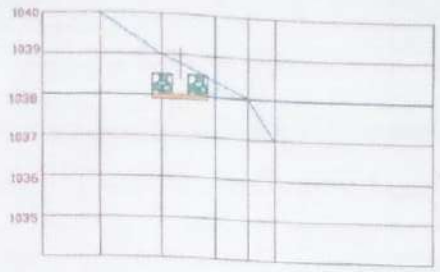
Islamic Republic of Afghanistan Ministry of Agriculture, Irrigation and Livestock Irrigation Directorate Engineering Department KABUL	SURVEYED BY	Eng. Ab. Shakoor(Malakzai)	REVIEWED BY	Eng Rafiullah (berial)	SCALE	[illegible]	PROVINCE	Nangarhar	PROJECT NAME	Khusa Chingi Canal & Infiltration Gallery
	DRAWN BY	Eng. Abdul Munib(Musleh)	CHECKED BY	Eng Jawid (Wafa)	DATE	1398/1/10	DISTRICT	Dar Baba	DRAWING TITLE	Cross Sections of Proposed Canal
	DESIGNED BY	Eng. Abdul Munib(Musleh)	APPROVED BY	Nangarhar-DAIL			VILLAGE	Khusa Chingi	SHEET NO	5 / 23

Scanned by CamScanner

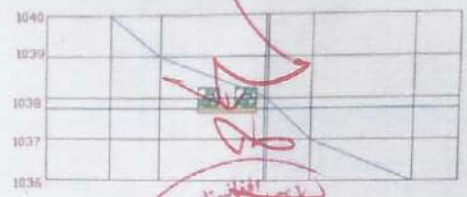
Cross Sections of Proposed Canal



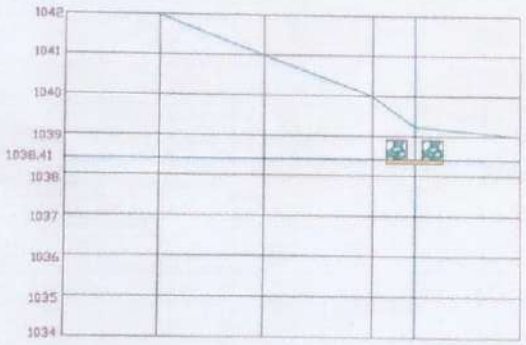
0+150



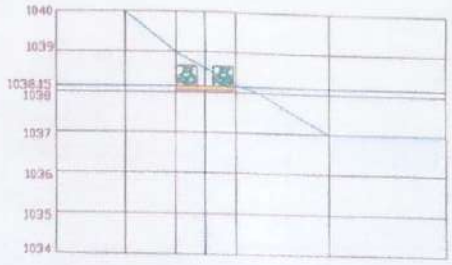
0+190



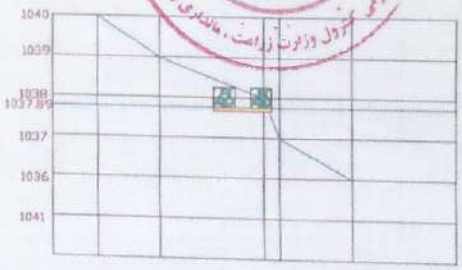
0+230



0+130



0+170



0+210

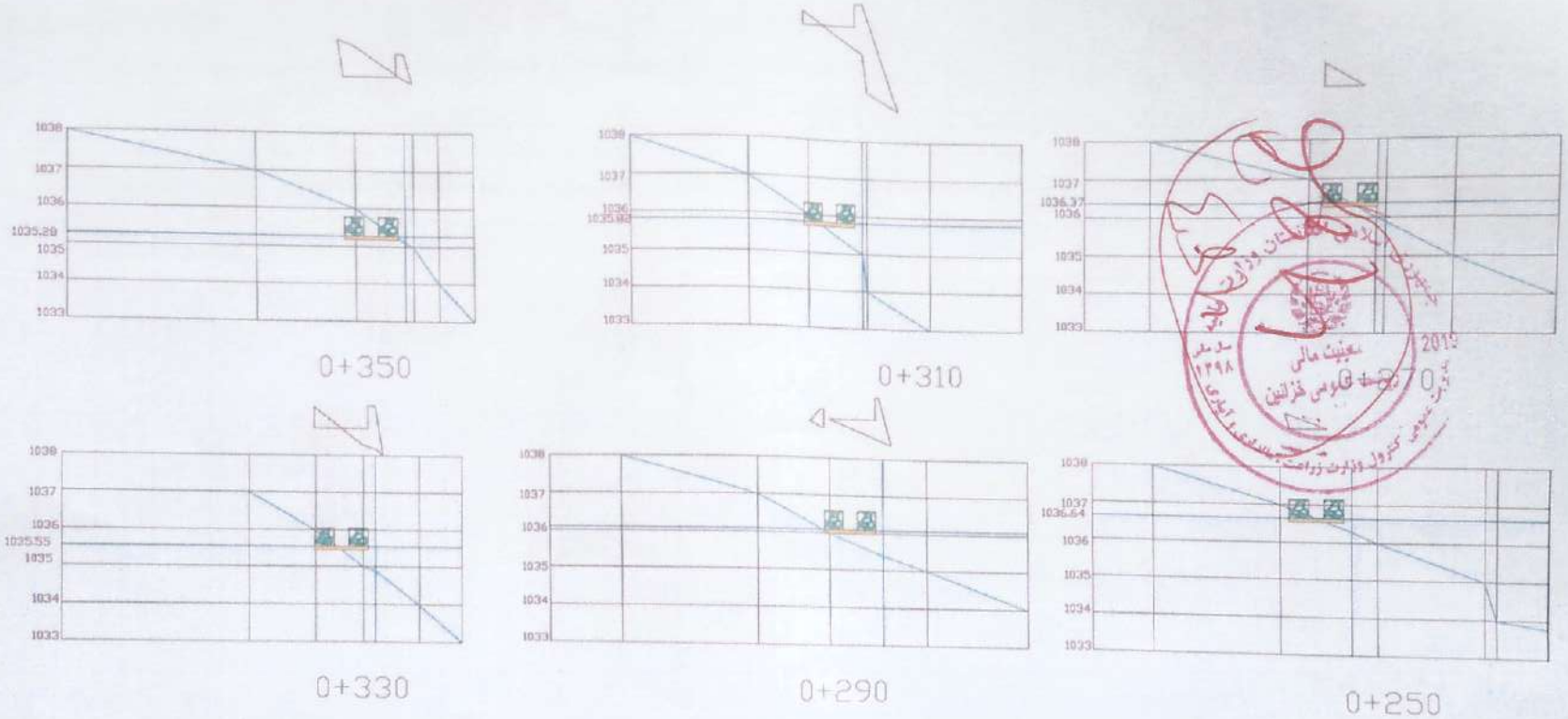
Station (m)	0+130	0+150	0+170	0+190	0+210	0+230
Existing Bed Elevation (m)	1039.25	1038.80	1038.61	1038.78	1038.20	1038.39
Design Bed Elevation (m)	1038.41	1038.28	1038.15	1038.02	1037.89	1037.76
Volume of Cutting (m^3)	51.78	24.90	16.90	21.70	19.30	16.90
Volume of Filling (m^3)	51.50	24.70	0.10	0.06	0.04	0.30

Islamic Republic of Afghanistan Ministry of Agriculture, Irrigation and Livestock Irrigation Directorate Engineering Department	SURVEYED BY	Eng. Ab Shakoor(Marakzai)	REVIEWED BY	Eng.Rafiullah (Berial)	SCALE		PROVINCE	Nangarhar	PROJECT NAME	Khusa Chingi Canal & Infiltration Gallery
	DRAWN BY	Eng. Abdul Murid(Muslim)	CHECKED BY	Eng.Jawid (Wafa)	DATE	13/8/1398	DISTRICT	Dor Baba		
	DESIGNED BY	Eng. Abdul Murid(Muslim)	APPROVED BY	Nangarhar DAIL			VILLAGE	Khusa Chingi	DRAWING TITLE	Cross Sections of Proposed Canal

SHEET NO 17/23 S — SHEET NO. — SCALE

Scanned by CamScanner

Cross Sections of Proposed Canal

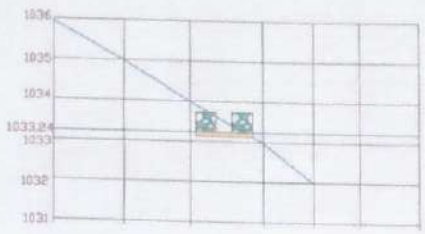


Station (m)	0+250	0+270	0+290	0+310	0+330	0+350
Existing Bed Elevation (m)	1036.64	1036.40	1035.77	1035.61	1035.46	1035.72
Design Bed Elevation (m)	1036.64	1036.37	1036.09	1035.82	1035.55	1035.28
Volume of Cutting (m^3)	13.20	5.00		2.00	3.00	10.10
Volume of Filling (m^3)	0.10	0.07	8.10	22.80	20.70	7.30

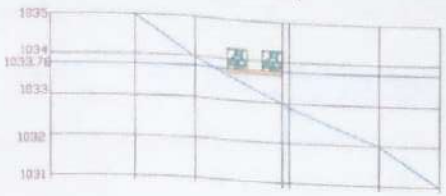
Islamic Republic of Afghanistan Ministry of Agriculture, Irrigation and Livestock Irrigation Directorate Engineering Department	SURVEYED BY	Eng. Ab Shakoor (Malakzai)	REVIEWED BY	Eng. Rafiullah (Baina)	SCALE		PROVINCE	Nangarhar	PROJECT NAME	Khusa Chingi Canal & Infiltration Gallery	SHEET NO 5 / 13
	DRAWN BY	Eng. Abdul Murid (Muslih)	CHECKED BY	Eng. Jawid (Wafa)	DATE	1/8/2010	DISTRICT	Dur Baba			
	DESIGNED BY	Eng. Abdul Murid (Muslih)	APPROVED BY	Nangarhar DAIL			VILLAGE	Khusa Chingi	DRAWING TITLE	Cross Sections of Proposed Canal	SCALE

Scanned by CamScanner

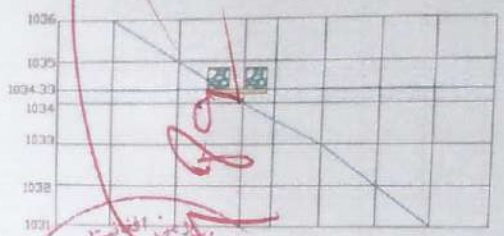
Cross Sections of Proposed Canal



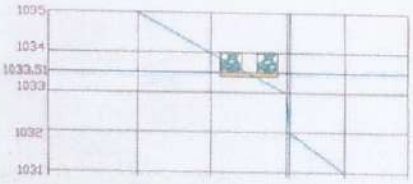
0+470



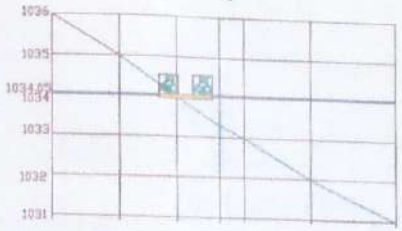
0+430



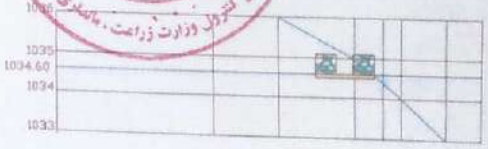
0+390



0+450



0+410



0+370

Station (m)	0+370	0+390	0+410	0+430	0+450	0+470
Existing Bed Elevation (m)	1035.13	1034.10	1033.85	1033.32	1033.49	1033.53
Design Bed Elevation (m)	1034.60	1034.33	1034.05	1033.78	1033.51	1033.24
Volume of Cutting (m^3)	17.20	10.30			5.00	8.90
Volume of Filling (m^3)	4.30	8.30	12.50	17.30	13.50	4.30

Islamic Republic of Afghanistan
Ministry of Agriculture, Irrigation and Livestock
Irrigation Directorate
Engineering Department
KABUL

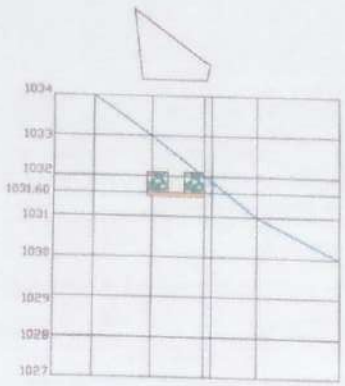
SURVEYED BY	Eng. Ab Shakoor(Malakzai)	REVIEWED BY	Eng Rafiullah (berla)	
DRAWN BY	Eng. Abdul Munib(Musleh)	CHECKED BY	Eng Jawid (Wafa)	
DESIGNED BY	Eng. Abdul Munib(Musleh)	APPROVED BY	Nangarhar -DAIL	

SCALE	for is ands	PROVINCE	Nangarhar	PROJECT NAME	Khusa Ching Canal & Infiltration Gallery
DATE		DISTRICT	Dor Baba	DRAWING TITLE	Cross Sections of Proposed Canal
		VILLAGE	Khusa Ching		

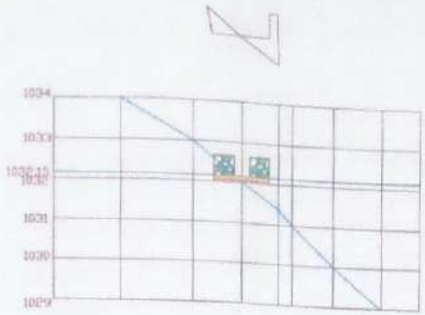
SHEET NO 5 OF 33 | SHEET NO | SCALE

Scanned by CamScanner

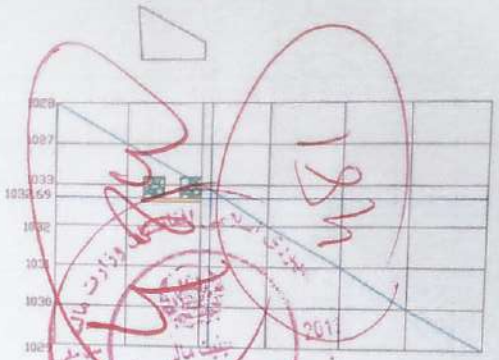
Cross Sections of Proposed Canal



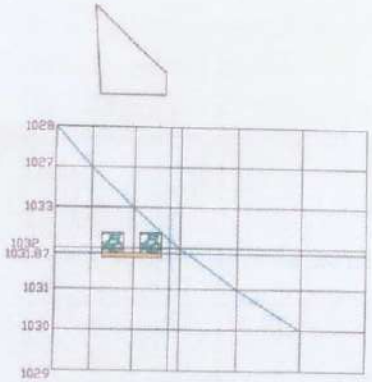
0+590



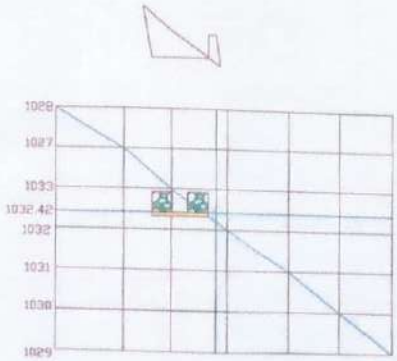
0+550



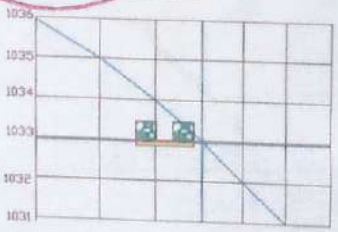
0+510



0+570



0+530



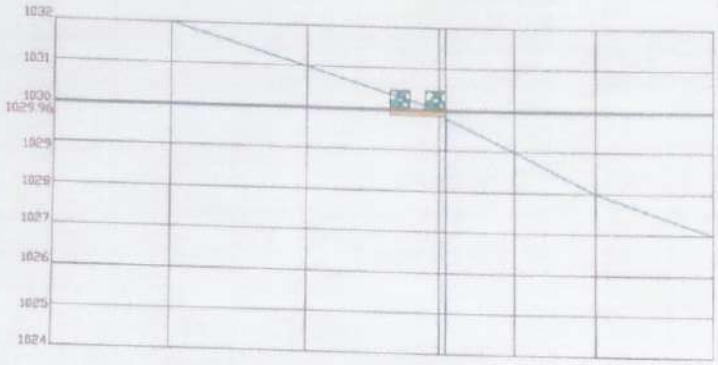
0+490

Station (m)	0+490	0+510	0+530	0+550	0+570	0+590
Existing Bed Elevation (m)	1033.80	1033.39	1032.84	1032.00	1033.00	1032.54
Design Bed Elevation (m)	1032.96	1032.69	1032.42	1032.15	1031.87	1031.60
Volume of Cutting (m^3)	21.30	28.30	[illegible]	11.30	24.10	40.00
Volume of Filling (m^3)	0.07	0.09	[illegible]	6.00	0.09	0.09

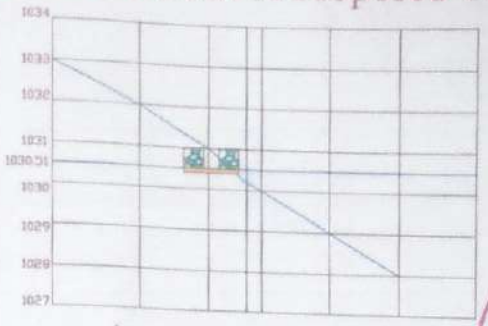
Islamic Republic of Afghanistan Ministry of Agriculture, Irrigation and Livestock Irrigation Directorate Engineering Department KABUL	SURVEYED BY	Eng: Ab.Shakoor(Malakhel)	REVIEWED BY	Eng.Rafiullah (Isma)	SCALE	Not to scale	PROVINCE	Nangarhar	PROJECT NAME	Khusa Chingi Canal & Infiltration Gallery
	DRAWN BY	Eng: Abdul Murid(Musleh)	CHECKED BY	Eng.Jawid (Waris)	DATE	1398/1/10	DISTRICT	Dor Baba	DRAWING TITLE	Cross Sections of Proposed Canal
	DESIGNED BY	Eng: Abdul Murid(Musleh)	APPROVED BY	1398/1/10			VILLAGE	Khusa Chengi	SHEET NO	S 30/35

Scanned by CamScanner

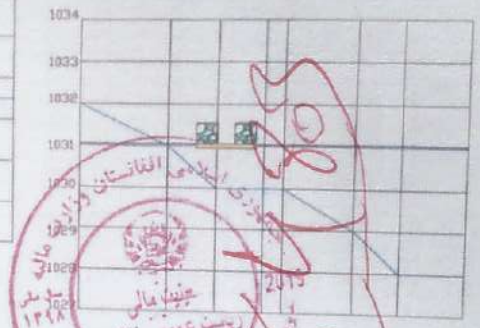
Cross Sections of Proposed Canal



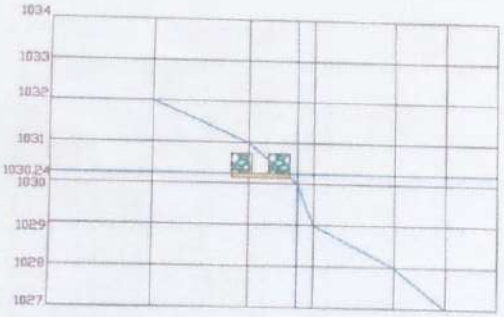
0+710



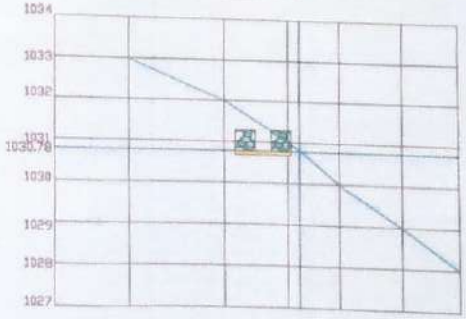
0+670



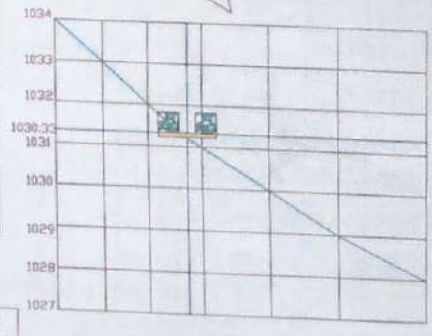
0+630



0+690



0+650



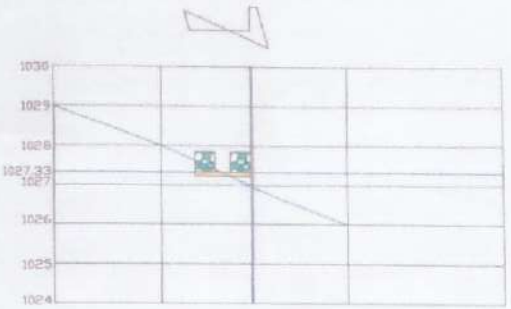
0+610

Station (m)	0+610	0+630	0+650	0+670	0+690	0+710
Existing Bed Elevation (m)	1031.20	1030.00	1031.39	1030.94	1030.77	1030.16
Design Bed Elevation (m)	1031.33	1031.05	1030.78	1030.51	1030.24	1029.96
Volume of Cutting (m^3)	20.70		23.80	20.80	18.80	14.70
Volume of Filling (m^3)	9.90	26.20	21.80	2.70		3.60

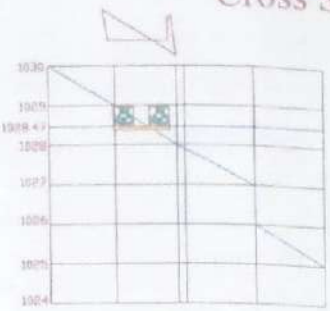
Islamic Republic of Afghanistan Ministry of Agriculture, Irrigation and Livestock Irrigation Directorate Engineering Department KABUL	SURVEYED BY	Eng. Ab.Shakoor(Melakzai)	REVIEWED BY	Eng Rafullah (bena)	SCALE	Not to scale	PROVINCE	Nangarhar	PROJECT NAME	Khusa Chingi Canal & Infiltration Gallery	SHEET NO 8 / 21
	DRAWN BY	Eng. Abdul Munid(Musleh)	CHECKED BY	Eng.Jawid (Wafa)	DATE	1399/1/10	DISTRICT	Dor Baba			
	DESIGNED BY	Eng. Abdul Munid(Musleh)	APPROVED BY	Nangarhar-DAIL			VILLAGE	Khusa Chingi	DRAWING TITLE	Cross Sections of Proposed Canal	SHEET NO / SCALE

Scanned by CamScanner

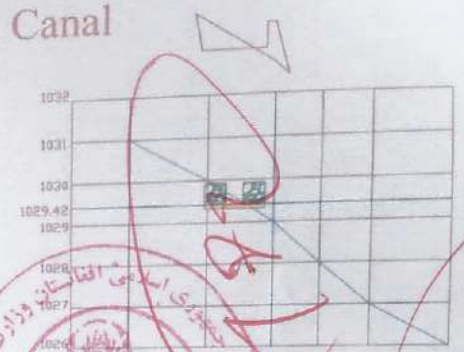
Cross Sections of Proposed Canal



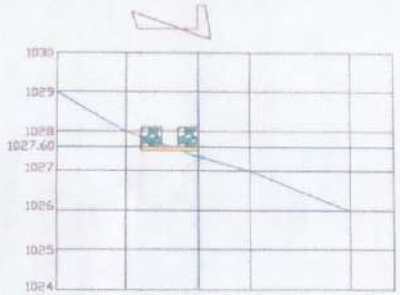
0+830



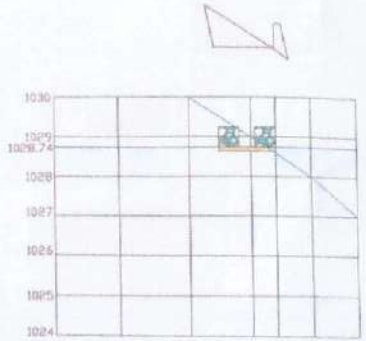
0+790



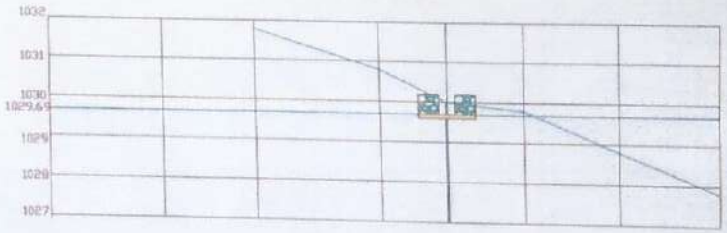
0+750



0+810



0+770



0+730

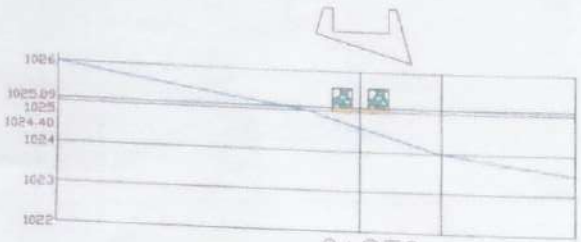
Station (m)	0+730	0+750	0+770	0+790	0+810	0+830
Existing Bed Elevation (m)	1030.00	1029.59	1029.06	1028.58	1027.61	1027.31
Design Bed Elevation (m)	1029.69	1029.42	1028.74	1028.47	1027.60	1027.33
Volume of Cutting (m^3)	9.90	12.60	12.80	12.10	6.90	4.90
Volume of Filling (m^3)	0.09	7.00	5.30	3.60	4.00	5.90

Islamic Republic of Afghanistan
Ministry of Agriculture, Irrigation and Livestock
Irrigation Directorate
Engineering Department
KABUL

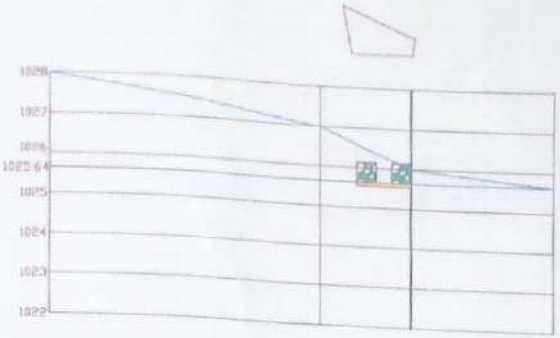
SURVEYED BY	Eng. Ab-Shakoor(Malakzai)	REVIEWED BY	Eng.Rafiullah (berna)	SCALE	Not to scale	PROVINCE	Nangarhar	PROJECT NAME	Khusa Chingi Canal & Infiltration Gallery	SHEET NO	S
DRAWN BY	Eng. Abdul Munid(Muslim)	CHECKED BY	Eng.Jawid (Wafa)	DATE	1398/1/10	DISTRICT	Dar Baba	DRAWING TITLE	Cross Sections of Proposed Canal	SHEET NO	22/23
DESIGNED BY	Eng. Abdul Munid(Muslim)	APPROVED BY	Nangarhar- DAIL			VILLAGE	Khusa Chingi			SCALE	

Scanned by CamScanner

Cross Sections of Proposed Canal

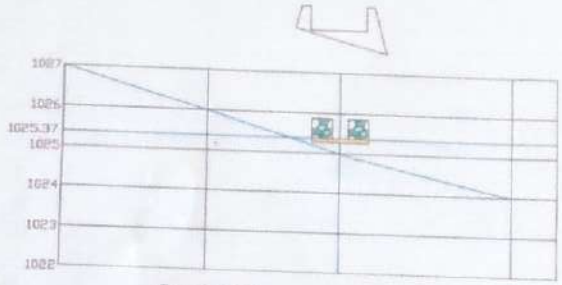


0+950

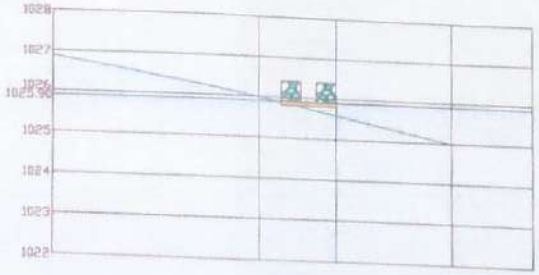


0+910

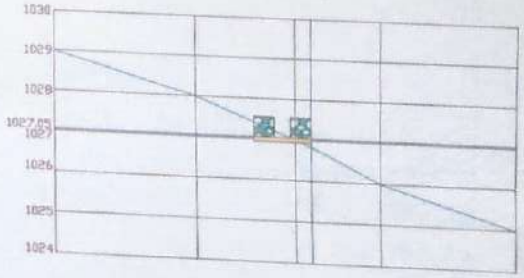
0+870



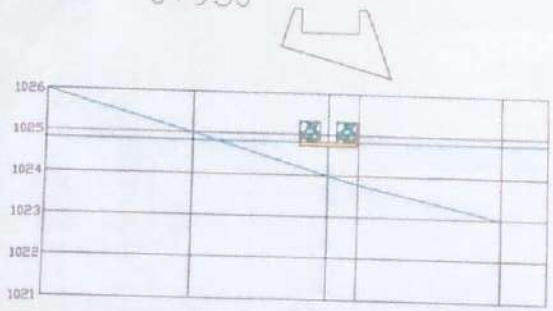
0+930



0+890



0+850



0+970

Station (m)	0+850	0+870	0+890	0+910	0+930	0+950	0+970
Existing Bed Elevation (m)	1027.13	1027.36	1025.74	1026.29	1025.00	1024.61	1024.00
Design Bed Elevation (m)	1027.05	1026.78	1025.90	1025.64	1025.37	1025.09	1024.82
Volume of Cutting (m^3)	6.40	15.70	12.00	13.70			
Volume of Filling (m^3)	6.20	5.20	11.20	4.29	17.80	21.60	33.60

Islamic Republic of Afghanistan
Ministry of Agriculture,Irrigation and Livestock
Irrigation Directorate
Engineering Department
KABUL

SURVEYED BY	Eng. Ab Sahkoor(Malakzai)	REVIEWED BY	Eng.Rafullah (berla)	SCALE	Not to scale
DRAWN BY	Eng. Abdul Murid(Musleh)	CHECKED BY	Eng.Jawid (Wafa)	DATE	1398/1/10
DESIGNED BY	Eng. Abdul Murid(Musleh)	APPROVED BY	Nangarhar- DAIL		

PROVINCE	Nangarhar	PROJECT NAME	Khusa Chingi Canal & Infiltration Gallery
DISTRICT	Dor Baba		
VILLAGE	Khusa Chingi	DRAWING TITLE	Cross Sections of Proposed Canal

SHEET NO 8 / 23

SHEET NO

SCALE

Scanned by CamScanner

Mercy Afghan Construction Company (MACC)

Work plan for Irrigation Canal of Khosa Chingay (Dorbaba District , Ningrahar province)

S/N	Activity Description	Unit	Quantity	No.Days	Weeks																											Remarks
					1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26		
1	Mobilization	L.s	1	21																												
2	Excavation for Foundation	M3	1472.90	90																												
3	Stone massonary	M3	641.21	100																												
4	Stone (Boulder)	M3	60	14																												
5	Back Filling By (Graval)	M3	33	21																												
6	Pointing 1:3	M2	967	54																												
7	Concret (R.C.C)	M3	34.33	30																												
8	Concret (P.C.C)	M3	140.41	37																												
9	Back Filling	M3	839.25	90																												
10	Diverting of Water	L.s	1	83																												
11	Demobalization	L.s	1	7																												

Date:16/Nov/2019

Prepared by Mercy Afghan Con.Co. Technical Team

25/عقرب/1398

Qurban Sarvari

From: Islamuddin Niazi [bg.manager@azizibank.af]
Sent: Wednesday, November 27, 2019 10:45 AM
To: Qurban Sarvari
Cc: mukhtar.omaryar@mail.gov.af; ahad.mohibi@mail.gov.af; Saeedullah Jan Yousafzai; Mohammad Dawood Vijdan Dy CCO
Subject: RE: تصدیق تضمین حسن اجرا شرکت مصورویار
Attachments: image002.jpg

Dear Sir/Madam

With reference to your email dated 27-11-2019,it's to confirm that the PERFORMANCE GUARANTEE No. 00010/2019/9109 for amount of AFN 283000 (Afghani Two Hundred, Eighty Three Thousand, Only) has been issued to M/S Musawir Wiar Construction Co in favour of Ministry of Agriculture, Irrigation & Livestock(MAIL) as per details mentioned in original form of guarantee which is valid from 25/11/2019 till 24/8/2020

Best Regards

عزیزی بانک
Azizi Bank

Islamuddin Niazi
Bank Guarantee Manager
1515-1142
+93 (0) 797 888 156
bg.manager@azizibank.af
www.azizibank.af

This message is confidential. It may also be privileged or otherwise protected by work product immunity or other legal rules. If you have received it by know by e-mail reply and delete it from your system; you may not copy this message or disclose its contents to anyone. Please send us by fax an deadlines as incoming e-mails are not screened for response deadlines. The integrity and security of this message cannot be guarant

From: Qurban Sarvari [mailto:qurban.sarvari@mail.gov.af]
Sent: Wednesday, November 27, 2019 9:09 AM
To: Islamuddin Niazi <bg.manager@azizibank.af>; sr.credit.officer <sr.credit.officer@azizibank.af>
Cc: mukhtar.omaryar@mail.gov.af; ahad.mohibi@mail.gov.af
Subject: تصدیق تضمین حسن اجرا شرکت مصورویار

به اداره محترم عزیزی بانک!

لطفا کاپی تضمین اجرا که ضمیمه این ایمیل می باشد از صحت بودن تضمین مذکور این اداره را اطمینان دهید.

بااحترام
قربانعلی سروری
عضو مسلکی تدارکات امورساختمانی
وزارت زراعت، آبیاری ومالداری

عزیزی بانک
AZIZI BANK

تضمین حسن اجرا
(Performance Guarantee)

نام بانک صادر کننده تضمین	عزیزی بانک
آدرس دفتر بانک صادر کننده تضمین	چهارراهی زنبق، کابل، افغانستان
نام و آدرس اداره ذینفع	وزارت محترم زراعت،آبیاری ومالداری - پکتیا، افغانستان
شماره تضمین حسن اجرا	00010/2019/9109
مبلغ تضمین	283,000 افغانی (دوصدو هشتاد و سه هزار افغانی)
تاریخ صدور تضمین	نومبر-25-2019
تاریخ انقضا تضمین	اگست-24-2020

محترم:

ما اطلاع یافتیم که شرکت محترم ساختمانی مصور ویار که بعد از این به اسم قراردادی یاد میشود، دارنده جواز شماره MOCI-38503 به تاریخ Nov 25, 2019 با شما تعهد به اجرا قرارداد MAIL-PD/NCB/W/290-02/98، پروژه اعمار سربند و کانال پ خپل ولسوالی اچین ولایت ننگرهار (لاٹ دوم) که از این به بعد به عنوان قرارداد یاد میشود نموده است.

برعلاوه، ما میدانیم که مطابق به شرایط قرارداد، قراردادی باید تضمین بانکی حسن اجرا را فراهم نماید.

بنابرین بر مبنای تقاضای قراردادی، بینوسیله عزیزی بانک بصورت غیر قابل فسخ تعهد می نماید که بدون تعلل، هر مبلغ را که بصورت مجموعی بیشتر از مبلغ 283,000 افغانی (دوصدو هشتاد و سه هزار افغانی) نباشد، بعد از دریافت اولین تقاضای کتبی از جانب شما در صورت اینکه قراردادی شرایط قرارداد را نقض کرده، پرداخت میکند.

به اضافه موارد فوق، تاکید میگردد که:

1. مسئولیت عزیزی بانک در قبال این تضمین بانکی از مبلغ 283,000 افغانی (دوصدو هشتاد و سه هزار افغانی) بیشتر نمیباشد.
2. این تضمین بانکی الی تاریخ اگست-24-2020 دارای اعتبار است.
3. **و عزیزی بانک صرف متعهد به پرداخت مبلغ ذکر شده در این تضمین بانکی فقط در صورت مواصلت تقاضای کتبی از جانب اداره شما قبل یا در تاریخ اگست-24-2020 است.**

این مسئولیت ذینفع است اینکه گرانتی بانکی مذکوره را برای تمدید آن به دفتر مرکزی عزیزی بانک به شعبه اعتبارات و قروض به آدرس امر عمومی بخش اعتبارات و قروض (سعیدالله جان یوسفزی) و یا مسئول عمومی بخش اعتبارات و قروض (آقای داوود وجدان) و یا به آدرس های الکترونیکی ذیل ارسال نمایید:
d.vijdan@azizibank.af و eco@azizibank.af

تایید توسط کارمندان با صلاحیت بانک:

اسلام الدین نیازی : مدیر بخش تضمینات بانکی	
محمد داود وجدان : معاون شعبه اعتبارات	

مهر بانک:

تاریخ: نومبر-25-2019

Qurban Sarvari

From: Islamuddin Niazi [bg.manager@azizibank.af]
Sent: Tuesday, November 26, 2019 2:48 PM
To: Qurban Sarvari
Cc: ahad.mohibi@mail.gov.af; Saeedullah Jan Yousafzai; Mohammad Dawood Vijdan Dy CCO
Subject: RE: تصدیق تضمین حسن اجرا شرکت اظهار صافی

Dear Sir/Madam

With reference to your email dated 26-11-2019,it's to confirm that the PERFORMANCE GUARANTEE No. 00010/2019/8951 for amount of AFN 130000 (Afghani One Hundred, Thirty Thousand, Only) has been issued to M/S Izhar Safi Construction Co in favour of Ministry of Agriculture, Irrigation & Livestock (MAIL) as per details mentioned in original form of guarantee which is valid from 19/11/2019 till 18/7/2020

Best Regards

عزیزی بانک
Azizi Bank

Islamuddin Niazi
Bank Guarantee Manager
1515-1142
+93 (0) 797 888 156
bg.manager@azizibank.af
www.azizibank.af

This message is confidential. It may also be privileged or otherwise protected by work product immunity or other legal rules. If you have received it by know by e-mail reply and delete it from your system; you may not copy this message or disclose its contents to anyone. Please send us by fax an deadlines as incoming e-mails are not screened for response deadlines. The integrity and security of this message cannot be guarant

From: Qurban Sarvari [mailto:qurban.sarvari@mail.gov.af]
Sent: Tuesday, November 26, 2019 10:55 AM
To: Islamuddin Niazi <bg.manager@azizibank.af>; sr.credit.officer <sr.credit.officer@azizibank.af>
Cc: ahad.mohibi@mail.gov.af
Subject: تصدیق تضمین حسن اجرا شرکت اظهار صافی

به اداره محترم عزیزی بانک!

لطفا کاپی تضمین اجرا که ضمیمه این ایمیل می باشد از صحت بودن تضمین مذکور این اداره را اطمینان دهید.

بااحترام
قربانعلی سروری
عضو مسلکی تدارکات امور ساختمانی
وزارت زراعت، آبیاری ومالداری

عزیزی بانک
Azizi Bank

BG NO.00010/2019/8951

BANK GUARANTEE CONFIRMATION LETTER

Date: Nov 19, 2019

To: **Ministry of Agriculture, Irrigation & Livestock (MAIL)**
Kabul Afghanistan

This covering letter (which forms an integral part of this Bank Guarantee, should be returned along with the BankGuarantee to the bank in all cases in respect of cancellation or invocation duly discharged) to be annexed to the Bank Guarantee No. 00010/2019/8951 dated Nov 19, 2019 for the amount of AFN 130000 (Afghani One Hundred, Thirty Thousand, Only) Valid till Jul 18, 2020 issued by Azizi Bank.

This Bank Guarantee is issued on account of our customer stated below:

Applicant's Name: M/S Izhar Safi Construction Co

Address Dis: 4, Majboor Abad, Jalalabad, Afghanistan

The Bank Guarantee is issued by our Bank under the joint signatures of …

Mr. Mohammad Daud Vijdan Designation: Deputy Chief Credit Officer Employee ID: AZB-305	Mr. Islamuddin Niazi Designation: Credit Manager Employee ID: AZB-2915

Confirmation of issue of this Bank Guarantee should be obtained from either cco@azizibank.af or d.vijdan@azizibank.af

FOR AZIZI BANK, Kabul

Authorized Signatory .....

Name & Employee ID No: .....

عزیزی بانک
Azizi Bank

BG NO. 00010/2019/8951

تضمین حسن اجرا
(Performance Guarantee)

نام بانک صادر کننده تضمین	عزیزی بانک
آدرس دفتر بانک صادر کننده تضمین	چهارراهی زنبق، کابل، افغانستان
نام و آدرس اداره ذینفع	وزارت محترم زراعت،آبیاری ومالدرای - کابل افغانستان
شماره تضمین حسن اجرا	00010/2019/8951
مبلغ تضمین	130,000 افغانی (یکصدو سی هزار افغانی)
تاریخ صدور تضمین	نومبر-19-2019
تاریخ انقضا تضمین	جولای-18-2020

محترما:

ما اطلاع یافتیم که شرکت محترم ساختمانی اظهار صافی که بعد از این به اسم قراردادی یاد میشود، دارنده جواز شماره MOCI-37944 به تاریخ Nov 19, 2019 با شما تعهد به اجرا قرارداد :MAIL/PD/NCB/W/299-10/98، پروژه اعمار سربند وکانال شمشالی ولسوالی اچین ولایت ننگرهار(لاٹ دهم) که از این به بعد به عنوان قرارداد یاد میشود نموده است.

برعلاوه، ما میدانیم که مطابق به شرایط قرارداد، قراردادی باید تضمین بانکی حسن اجرا را فراهم نماید.

بنابراین بر مبنای تقاضای قراردادی، بدینوسیله عزیزی بانک بصورت غیر قابل فسخ تعهد می سپارد که بدون تعلل، هر مبلغ را که بطور مجموعی بیشتر از مبلغ 130,000 افغانی (یکصدو سی هزار افغانی) نباشد، بعد از دریافت اولین تقاضای کتبی از جانب شما در مورد اینکه قراردادی شرایط قرارداد را نقض کرده، پرداخت میکند.

به اضافه موارد فوق، تاکید میگردد که:

1. مسئولیت عزیزی بانک در قبال این تضمین بانکی از مبلغ 130,000 افغانی (یکصدو سی هزار افغانی) بیشتر نیست.
2. این تضمین بانکی الی تاریخ جولای-18-2020 دارای اعتبار است.
3. **و عزیزی بانک صرف متعهد به پرداخت مبلغ ذکر شده در این تضمین بانکی فقط در صورت مواصلت تقاضای کتبی از جانب اداره شما قبل یا در تاریخ جولای-18-2020 است.**

این مسولیت ذینفع است اینکه گرانتی بانکی متذکره را برای تنفیذی آن به دفتر مرکزی عزیزی بانک به شعبه اعتبارات و قروض به آدرس امر عمومی بخش اعتبارات و قروض (سعیدالله جان یوسفزی) و یا مسول عمومی بخش اعتبارات و قروض (آقای داوود وجدان) ویا به آدرس های الکترونیکی ذیل ارسال نمایید:
eco@azizibank.af ویا d.vijdan@azizibank.af

تائید توسط کارمندان با صلاحیت بانک:

اسلام الدین نیازی : مدیر بخش تضمینات بانکی	
محمد داود وجدان : معاون شعبه اعتبارات	

مهر بانک:

تاریخ: نومبر-19-2019

Qurban Sarvari

From: Islamuddin Niazi [bg.manager@azizibank.af]
Sent: Monday, November 18, 2019 2:08 PM
To: Qurban Sarvari
Cc: mukhtar.omaryar@mail.gov.af; ahad.mohibi@mail.gov.af; Saeedullah Jan Yousafzai; Mohammad Dawood Vijdan Dy CCO
Subject: RE: 9 تصدیق تضمین شرکت مرسی افغان لات
Attachments: image002.jpg

Dear Sir,

With reference to your email dated 18-11-2019,it's to confirm that the PERFORMANCE GUARANTEE No. 00010/2019/8811 for amount of AFN 156000 (Afghani One Hundred, Fifty Six Thousand, Only) has been issued to M/S Mercy Afghan Construction Company in favour of Ministry of Agriculture, Irrigation & Livestock (MAIL) as per details mentioned in original form of guarantee which is valid from 16/11/2019 till Aug 15 2020

Best Regards

عزیزی بانک
Azizi Bank

Islamuddin Niazi
Bank Guarantee Manager
1515-1142
+93 (0) 797 888 156
bg.manager@azizibank.af
www.azizibank.af

This message is confidential. It may also be privileged or otherwise protected by work product immunity or other legal rules. If you have received it by know by e-mail reply and delete it from your system; you may not copy this message or disclose its contents to anyone. Please send us by fax an deadlines as incoming e-mails are not screened for response deadlines. The integrity and security of this message cannot be guaranti

From: Qurban Sarvari [mailto:qurban.sarvari@mail.gov.af]
Sent: Monday, November 18, 2019 11:47 AM
To: Islamuddin Niazi <bg.manager@azizibank.af>; sr.credit.officer <sr.credit.officer@azizibank.af>
Cc: mukhtar.omaryar@mail.gov.af; ahad.mohibi@mail.gov.af
Subject: 9 تصدیق تضمین شرکت مرسی افغان لات

به اداره محترم عزیزی بانک!

لطفا کاپی تضمین اجرا که ضمیمه این ایمیل می باشد از صحت بودن تضمین مذکور این اداره را اطمینان دهید.

بااحترام
قربانعلی سروری
عضو مسلکی تدارکات امورساختمانی
وزارت زراعت، آبیاری ومالداری

عزیزی بانک
Azizi Bank

BG NO.00010/2019/8811

BANK GUARANTEE CONFIRMATION LETTER

Date: Nov 16, 2019

To: **Ministry of Agriculture, Irrigation & Livestock (MAIL)**
Kabul Afghanistan

This covering letter (which forms an integral part of this Bank Guarantee, should be returned along with the BankGuarantee to the bank in all cases in respect of cancellation or invocation duly discharged) to be annexed to the Bank Guarantee No. 00010/2019/8811 dated Nov 16, 2019 for the amount of AFN 156000 (Afghani One Hundred, Fifty Six Thousand, Only) Valid till Aug 15 2020 issued by Azizi Bank.

This Bank Guarantee is issued on account of our customer stated below:

Applicant's Name: M/S Mercy Afghan Construction Company

Address Bagh e Dawood Paghman Road Kabul

The Bank Guarantee is issued by our Bank under the joint signatures of …

Mr. Mohammad Daud Vijdan	Mr. Islamuddin Niazi
Designation: Deputy Chief Credit Officer	Designation: Credit Manager
Employee ID: AZB-305	Employee ID: AZB-2915

Confirmation of issue of this Bank Guarantee should be obtained from either cco@azizibank.af or d.vijdan@azizibank.af

FOR AZIZI BANK, Kabul

Authorized Signatory .....

Name & Employee ID No: .....

BG NO.00010/2019/8811

عزیزی بانک
Azizi Bank

تضمین حسن اجرا
(Performance Guarantee)

نام بانک صادر کننده تضمین	عزیزی بانک
آدرس دفتر بانک صادر کننده تضمین	چهارراهی زنبق، کابل، افغانستان
نام و آدرس اداره ذینفع	وزارت محترم زراعت،آبیاری ومالدرای - کابل، افغانستان
شماره تضمین حسن اجرا	00010/2019/8811
مبلغ تضمین	افغانی 156,000 (یکصدو پنجاه و شش هزار افغانی)
تاریخ صدور تضمین	نومبر-16-2019
تاریخ انقضأ تضمین	اگست-15-2020

محترما:

ما اطلاع یافتیم که شرکت محترم مرسی افغان ساختمانی که بعد از این به اسم قراردادی یاد میشود، دارنده جواز شماره D-46721 به تاریخ Nov 16, 2019 با شما تعهد به اجرأ قرارداد :MAIL/PD/NCB/W/299-09/98، پروژه اعمار سربند و کانال کچکول لمسو ولسوالی نازیان ولایت ننگرهار(لات نهم) که از این به بعد به عنوان قرارداد یاد میشود نموده است.

برعلاوه، ما میدانیم که مطابق به شرایط قرارداد، قراردادی باید تضمین بانکی حسن اجرأ را فراهم نماید.

بنابراین بر مبنای تقاضای قراردادی، بدینوسیله عزیزی بانک بصورت غیر قابل فسخ تعهد می سپارد که بدون تعلل، هر مبلغ را که بطور مجموعی بیشتر از مبلغ افغانی 156,000 (یکصدو پنجاه و شش هزار افغانی) نباشد، بعد از دریافت اولین تقاضای کتبی از جانب شما در مورد اینکه قراردادی شرایط قرارداد را نقض کرده، پرداخت میکند.

به اضافه موارد فوق، تاکید میگردد که:

1. مسئولیت عزیزی بانک در قبال این تضمین بانکی از مبلغ افغانی 156,000 (یکصدو پنجاه و شش هزار افغانی) بیشتر نیست.
2. این تضمین بانکی الی تاریخ اگست-15-2020 دارای اعتبار است.
3. و عزیزی بانک صرف متعهد به پرداخت مبلغ ذکر شده در این تضمین بانکی فقط در صورت مواصلت تقاضای کتبی از جانب اداره شما قبل یا در تاریخ اگست-15-2020 است.
4. این تضمین زمانی قابل اجرا است که تمام پول پروژه پروژه اعمار سربند و کانال کچکول لمسو ولسوالی نازیان ولایت ننگرهار(لات نهم) :MAIL/PD/NCB/W/299-09/98 به حساب نمبر 000101110099103 شرکت محترم مرسی افغان ساختمانی به عزیزی بانک انتقال گردد.

این مسولیت ذینفع است اینکه گرانتی بانکی متذکره را برای تاییدی آن به دفتر مرکزی عزیزی بانک به شعبه اعتبارات و قروض به آدرس آمر عمومی بخش اعتبارات و قروض (سعیدالله جان پومنفزی) و یا مسول عمومی بخش اعتبارات و قروض (آقای داوود وجدان) ویا به آدرس های الکترونیکی ذیل ارسال نمایید:

d.vijdan@azizibank.af ویا cco@azizibank.af

تائید توسط کارمندان با صلاحیت بانک:

اسلام الدین نیازی : مدیر بخش تضمینات بانکی	
محمد داود وجدان : معاون شعبه اعتبارات	

مهر بانک

Qurban Sarvari

From: Islamuddin Niazi [bg.manager@azizibank.af]
Sent: Monday, November 18, 2019 2:06 PM
To: Qurban Sarvari
Cc: mukhtar.omaryar@mail.gov.af; ahad.mohibi@mail.gov.af; Saeedullah Jan Yousafzai; Mohammad Dawood Vijdan Dy CCO
Subject: RE: تصدیق تضیمن شرکت مرسی افغان برای لات اول

Dear Sir,

With reference to your email dated 18-11-2019.it's to confirm that the PERFORMANCE GUARANTEE No. 00010/2019/8812 for amount of AFN 240000 (Afghani Two Hundred, Forty Thousand, Only) has been issued to M/S Mercy Afghan Construction Company in favour of Ministry of Agriculture, Irrigation & Livestock (MAIL) as per details mentioned in original form of guarantee which is valid from 16/11/2019 till May 15 2020

Best Regards

عزیزی بانک
Azizi Bank

Islamuddin Niazi
Bank Guarantee Manager
1515-1142
+93 (0) 797 888 156
bg.manager@azizibank.af
www.azizibank.af

This message is confidential. It may also be privileged or otherwise protected by work product immunity or other legal rules. If you have received it by mistake please let us know by e-mail reply and delete it from your system; you may not copy this message or disclose its contents to anyone. Please send us by fax any time critical deadlines as incoming e-mails are not screened for response deadlines. The integrity and security of this message cannot be guaranteed.

From: Qurban Sarvari [mailto:qurban.sarvari@mail.gov.af]
Sent: Monday, November 18, 2019 11:46 AM
To: sr.credit.officer <sr.credit.officer@azizibank.af>; Islamuddin Niazi <bg.manager@azizibank.af>
Cc: mukhtar.omaryar@mail.gov.af; ahad.mohibi@mail.gov.af
Subject: تصدیق تضیمن شرکت مرسی افغان برای لات اول

به اداره محترم عزیزی بانک!

لطفا کاپی تضمین اجرا که ضمیمه این ایمیل می باشد از صحت بودن تضمین مذکور این اداره را اطمینان دهید.

بااحترام
قربانعلی سروری
عضو مسلکی تدارکات امورساختمانی
وزارت زراعت، آبیاری ومالداری

عزیزی بانک
Azizi Bank

BG NO.00010/2019/8812

BANK GUARANTEE CONFIRMATION LETTER

Date: Nov 16, 2019

To: **Ministry of Agriculture, Irrigation & Livestock (MAIL)**
Kabul Afghanistan .

This covering letter (which forms an integral part of this Bank Guarantee, should be returned along with the BankGuarantee to the bank in all cases in respect of cancellation or invocation duly discharged) to be annexed to the Bank Guarantee No. 00010/2019/8812 dated Nov 16, 2019 for the amount of AFN 240000 (Afghani Two Hundred, Fourty Thousand, Only) Valid till May 15 2020 issued by Azizi Bank.

This Bank Guarantee is issued on account of our customer stated below:

Applicant's Name: M/S Mercy Afghan Construction Company

Address Bagh e Dawood Paghman Road Kabul

The Bank Guarantee is issued by our Bank under the joint signatures of ...

Mr. Mohammad Daud Vijdan	Mr. Islamuddin Niazi
Designation: Deputy Chief Credit Officer	Designation: Credit Manager
Employee ID: AZB-305	Employee ID: AZB-2915

Confirmation of issue of this Bank Guarantee should be obtained from either cco@azizibank.af or d.vijdan@azizibank.af

FOR AZIZI BANK, Kabul

Authorized Signatory .....

Name & Employee ID No: .....

عزیزی بانک
Azizi Bank

BG NO.00010/2019/8812

تضمین حسن اجرا
(Performance Guarantee)

نام بانک صادر کننده تضمین	عزیزی بانک
آدرس دفتر بانک صادر کننده تضمین	چهارراهی زنبق، کابل، افغانستان
نام و آدرس اداره ذینفع	وزارت محترم زراعت،آبیاری ومالدرای - کابل، افغانستان
شماره تصمین حسن اجرا	00010/2019/8812
مبلغ تضمین	افغانی 240,000 (دو صدو چهل هزار افغانی)
تاریخ صدور تضمین	نومبر-16-2019
تاریخ انقضا تضمین	می-15-2020

محترما:

ما اطلاع یافتیم که شرکت محترم مرسی افغان ساختمانی که بعد از این به اسم قراردادی یاد میشود، دارنده جواز شماره D-46721 به تاریخ Nov 16, 2019 با شما تعهد به اجرا قرارداد :MAIL/PD/NCB/W/299-01/98، پروژه اعمار سربند و کانال و دیوار محافظوی پیروخیل ولسوالی اچین ولایت ننگرهار(لات اول) که از این به بعد به عنوان قرارداد یاد میشود نموده است.

برعلاوه، ما میدانیم که مطابق به شرایط قرارداد، قراردادی باید تضمین بانکی حسن اجرا را فراهم نماید.

بنابراین بر مبنای تقاضای قراردادی، بدینوسیله عزیزی بانک بصورت غیر قابل فسخ تعهد می سپارد که بدون تعلل، هر مبلغ را که بطور مجموعی بیشتر از مبلغ افغانی 240,000 (دو صدو چهل هزار افغانی) نباشد، بعد از دریافت اولین تقاضای کتبی از جانب شما در مورد اینکه قراردادی شرایط قرارداد را نقض کرده، پرداخت میکند.

به اضافه موارد فوق، تاکید میگردد که:

1. مسئولیت عزیزی بانک در قبال این تضمین بانکی از مبلغ افغانی 240,000 (دو صدو چهل هزار افغانی) بیشتر نیست.
2. این تضمین بانکی الی تاریخ می-15-2020 دارای اعتبار است.
3. ~~و عزیزی بانک صرف متعهد به پرداخت مبلغ ذکر شده در این تضمین بانکی فقط در صورت مراجعت تقاضای کتبی از جانب اداره شما قبل یا در تاریخ می-15-2020 است.~~
4. این تضمین زمانی قابل اجرا است که تمام پول پروژه پروژه اعمار سربند و کانال و دیوار محافظوی پیروخیل ولسوالی اچین ولایت ننگرهار(لات اول) :MAIL/PD/NCB/W/299-01/98 به حساب نمبر 0001011100991 03 شرکت محترم مرسی افغان ساختمانی به عزیزی بانک انتقال گردد.

این مسولیت ذینفع است اینکه گرانتی بانکی متذکره را برای تاییدی آن به دفتر مرکزی عزیزی بانک به شعبه اعتبارات و قروض به آدرس آمر ~~عمومی بخش اعتبارات و قروض (سعیدالله جان پرستوری) و یا مسول عمومی بخش اعتبارات و قروض (آقای داوود وجدان) ویا به آدرس های~~ الکترونیکی ذیل ارسال نمایید:

eco@azizibank.af ویا d.vijdan@azizibank.af

تائید توسط کارمندان با صلاحیت بانک:

اسلام الدین نیازی : مدیر بخش تضمینات بانکی	
محمد داود وجدان : معاون شعبه اعتبارات	

Qurban Sarvari

From: Islamuddin Niazi [bg.manager@azizibank.af]
Sent: Monday, November 25, 2019 3:23 PM
To: Qurban Sarvari
Cc: mukhtar.omaryar@mail.gov.af; 'Hameedullah Samim'; Saeedullah Jan Yousafzai; Mohammad Dawood Vijdan Dy CCO
Subject: RE: تصدیق تضمین شرکت افغان ویست در لات هشتم

Dear Sir/Madam

With reference to your email dated 25-11-2019,it's to confirm that the PERFORMANCE GUARANTEE No. 00010/2019/9087 for amount of AFN 310000 (Afghani Three Hundred, Ten Thousand, Only) has been issued to M/S Afghan West Construction and Engineering Co in favour of Ministry of Agriculture, Irrigation & Livestock (MAIL) as per details mentioned in original form of guarantee which is valid from 25/11/2019 till Aug 24 2020

Best Regards

عزیزی بانک
Azizi Bank

Islamuddin Niazi
Bank Guarantee Manager
1515-1142
+93 (0) 797 888 156
bg.manager@azizibank.af
www.azizibank.af

This message is confidential. It may also be privileged or otherwise protected by work product immunity or other legal rules. If you have received it by mistake please let us know by e-mail reply and delete it from your system; you may not copy this message or disclose its contents to anyone. Please send us by fax any messages requiring immediate attention as we do not monitor this e-mail for response deadlines. The integrity and security of this message cannot be guaranteed.

From: Qurban Sarvari [mailto:qurban.sarvari@mail.gov.af]
Sent: Monday, November 25, 2019 3:06 PM
To: Islamuddin Niazi <bg.manager@azizibank.af>; sr.credit.officer <sr.credit.officer@azizibank.af>
Cc: mukhtar.omaryar@mail.gov.af; 'Hameedullah Samim' <hameedullah.samim@mail.gov.af>
Subject: تصدیق تضمین شرکت افغان ویست در لات هشتم

به اداره محترم عزیزی بانک!

لطفا کاپی تضمین اجرا که ضمیمه این ایمیل می باشد از صحت بودن تضمین مذکور این اداره را اطمینان دهید.

بااحترام
قربانعلی سروری
عضو مسلکی تدارکات امورساختمانی
وزارت زراعت، آبیاری ومالداری

عزیزی بانک
Azizi Bank

BG NO.00010/2019/9087

BANK GUARANTEE CONFIRMATION LETTER

Date: Nov 25, 2019

To: **Ministry of Agriculture, Irrigation & Livestock (MAIL)**
Kabul Afghanistan

This covering letter (which forms an integral part of this Bank Guarantee, should be returned along with the BankGuarantee to the bank in all cases in respect of cancellation or invocation duly discharged) to be annexed to the Bank Guarantee No. 00010/2019/9087 dated Nov 25, 2019 for the amount of AFN 310000 (Afghani Three Hundred, Ten Thousand, Only) Valid till Aug 24 2020 issued by Azizi Bank.

This Bank Guarantee is issued on account of our customer stated below:

Applicant's Name: M/S Afghan West Construction and Engineering Co

Address Khoshe, Logar, Afghansitan

The Bank Guarantee is issued by our Bank under the joint signatures of ...

Mr. Mohammad Daud Vijdan Designation: Deputy Chief Credit Officer Employee ID: AZB-305	Mr. Islamuddin Niazi Designation: Credit Manager Employee ID: AZB-2915

Confirmation of issue of this Bank Guarantee should be obtained from either ceo@azizibank.af or d.vijdan@azizibank.af

FOR AZIZI BANK, Kabul

Authorized Signatory .....

Name & Employee ID No: .....

عزیزی بانک
Azizi Bank

BG NO.00010/2019/9087

تضمین حسن اجرا
(Performance Guarantee)

نام بانک صادر کننده تضمین	عزیزی بانک
آدرس دفتر بانک صادر کننده تضمین	چهارراهی زنبق، کابل، افغانستان
نام و آدرس اداره ذینفع	وزارت محترم زراعت،آبیاری ومالدرای - کابل، افغانستان
شماره تضمین حسن اجرا	00010/2019/9087
مبلغ تضمین	310,000 افغانی (سه صدو ده هزار افغانی)
تاریخ صدور تضمین	نومبر-25-2019
تاریخ انقضا تضمین	اگست-24-2020

محترما:

ما اطلاع یافتیم که شرکت محترم ساختمانی و انجنیری افغان ویست که بعد از این به اسم قراردادی یاد میشود، دارنده جواز شماره D-33155 به تاریخ Nov 25, 2019 با شما تعهد به اجرا قرارداد MAIL/PD/NCB/W/299-08/98، پروژه اعمار سربند سپین پله ولسوالی غنی خیل ولایت ننگرهار (لات هفتم) که از این به بعد به عنوان قرارداد یاد میشود نموده است.

برعلاوه، ما میدانیم که مطابق به شرایط قرارداد، قراردادی باید تضمین بانکی حسن اجرا را فراهم نماید.

بنابراین بر مبنای تقاضای قراردادی، بدینوسیله عزیزی بانک بصورت غیر قابل فسخ تعهد می سپارد که بدون تعلل، هر مبلغ را که بطور مجموعی بیشتر از مبلغ 310,000 افغانی (سه صدو ده هزار افغانی) نباشد، بعد از دریافت اولین تقاضای کتبی از جانب شما در مورد اینکه قراردادی شرایط قرارداد را نقض کرده، پرداخت میکند.

به اضافه موارد فوق، تاکید میگردد که:

1. مسئولیت عزیزی بانک در قبال این تضمین بانکی از مبلغ 310,000 افغانی (سه صدو ده هزار افغانی) بیشتر نیست.
2. این تضمین بانکی الی تاریخ اگست-24-2020 دارای اعتبار است.
3. **و عزیزی بانک صرف متعهد به پرداخت مبلغ ذکر شده در این تضمین بانکی فقط در صورت مواصلت تقاضای کتبی از جانب اداره شما قبل یا در تاریخ اگست-24-2020 است.**
4. این تضمین زمانی قابل اجرا است که تمام پول پروژه پروژه اعمار سربند سپین پله ولسوالی غنی خیل ولایت ننگرهار (لات هفتم) MAIL/PD/NCB/W/299-08/98 به حساب نمبر 0001011072207 07 شرکت محترم ساختمانی و انجنیری افغان ویست به عزیزی بانک انتقال گردد.

این مسئولیت ذینفع است اینکه گرانتی بانکی متذکره را برای تایید آن به دفتر مرکزی عزیزی بانک به شعبه اعتبارات و قروض به آدرس امر عمومی بخش اعتبارات و قروض (سعیدالله جان یوسفزی) و یا مسئول عمومی بخش اعتبارات و قروض (آقای داوود وجدان) ویا به آدرس های الکترونیکی ذیل ارسال نمایید:

d.vljdan@azizibank.af ویا eco@azizibank.af

تایید توسط کارمندان با صلاحیت بانک:

اسلام الدین نیازی : مدیر بخش تضمینات بانکی	
محمد داود وجدان : معاون شعبه اعتبارات	

Qurban Sarvari

From: Islamuddin Niazi [bg.manager@azizibank.af]
Sent: Monday, November 25, 2019 3:20 PM
To: Qurban Sarvari
Cc: mukhtar.omaryar@mail.gov.af; 'Hameedullah Samim'; Saeedullah Jan Yousafzai; Mohammad Dawood Vijdan Dy CCO
Subject: RE: تصدیق تضمین شرکت افغان ویست در لات هفتم

Dear Sir/Madam

With reference to your email dated 25-11-2019,it's to confirm that the PERFORMANCE GUARANTEE No. 00010/2019/9086 for amount of AFN 330000 (Afghani Three Hundred, Thirty Thousand, Only) has been issued to M/S Afghan West Construction and Engineering Co in favour of Ministry of Agriculture, Irrigation & Livestock (MAIL) as per details mentioned in original form of guarantee which is valid from 25/11/2019 till Aug 24 2020

Best Regards

عزیزی بانک
Azizi Bank

Islamuddin Niazi
Bank Guarantee Manager
1515-1142
+93 (0) 797 888 156
bg.manager@azizibank.af
www.azizibank.af

This message is confidential. It may also be privileged or otherwise protected by work product immunity or other legal rules. If you have received it by mistake please let us know by e-mail reply and delete it from your system; you may not copy this message or disclose its contents to anyone. Please send us by fax any messages subject to deadlines as incoming e-mails are not screened for response deadlines. The integrity and security of this message cannot be guaranteed.

From: Qurban Sarvari [mailto:qurban.sarvari@mail.gov.af]
Sent: Monday, November 25, 2019 3:00 PM
To: Islamuddin Niazi <bg.manager@azizibank.af>; sr.credit.officer <sr.credit.officer@azizibank.af>
Cc: mukhtar.omaryar@mail.gov.af; 'Hameedullah Samim' <hameedullah.samim@mail.gov.af>
Subject: تصدیق تضمین شرکت افغان ویست در لات هفتم

به روزنامه محترم اطلاعات روز!
لطفا این اعلان را از طریق روزنامه خویش به نشر سپرده و از دریافت ایمیل مرا اطمینان دهید.
بااحترام
قربانعلی سروری
آمریت تدارکات امورساختمانی
وزارت زراعت، آبیاری ومالداری

عزیزی بانک
Azizi Bank

BG NO.00010/2019/9086

BANK GUARANTEE CONFIRMATION LETTER

Date: Nov 25, 2019

To: **Ministry of Agriculture, Irrigation & Livestock (MAIL)**
Kabul Afghanistan

This covering letter (which forms an integral part of this Bank Guarantee, should be returned along with the BankGuarantee to the bank in all cases in respect of cancellation or invocation duly discharged) to be annexed to the Bank Guarantee No. 00010/2019/9086 dated Nov 25, 2019 for the amount of AFN 330000 (Afghani Three Hundred, Thirty Thousand, Only) Valid till Aug 24 2020 issued by Azizi Bank.

This Bank Guarantee is issued on account of our customer stated below:

Applicant's Name: M/S Afghan West Construction and Engineering Co

Address Khoshe, Logar, Afghansitan

The Bank Guarantee is issued by our Bank under the joint signatures of …

Mr. Mohammad Daud Vijdan Designation: Deputy Chief Credit Officer Employee ID: AZB-305	Mr. Islamuddin Niazi Designation: Credit Manager Employee ID: AZB-2915

Confirmation of issue of this Bank Guarantee should be obtained from either cco@azizibank.af or d.vijdan@azizibank.af

FOR AZIZI BANK, Kabul

Authorized Signatory .....

Name & Employee ID No: .....

عزیزی بانک
Azizi Bank

BG NO.00010/2019/9086

تضمین حسن اجرا
(Performance Guarantee)

نام بانک صادر کننده تضمین	عزیزی بانک
آدرس دفتر بانک صادر کننده تضمین	چهارراهی زنبق، کابل، افغانستان
نام و آدرس اداره ذینفع	وزارت محترم زراعت،آبیاری ومالدرای - کابل، افغانستان
شماره تضمین حسن اجرا	00010/2019/9086
مبلغ تضمین	330,000 افغانی (سه صدو سی هزار افغانی)
تاریخ صدور تضمین	نومبر-25-2019
تاریخ انقضا تضمین	اگست-24-2020

محترما:

ما اطلاع یافتیم که شرکت محترم ساختمانی و انجنیری افغان ویست که بعد از این به اسم قراردادی یاد میشود، دارنده جواز شماره 33155-D به تاریخ Nov 25, 2019 با شما تعهد به اجرا قرارداد MAIL/PD/NCB/W/299-07/98، پروژه اعمار سربند و کانال خم میران ولسوالی ده بالا ولایت ننگرهار (لات هفتم) که از این به بعد به عنوان قرارداد یاد میشود نموده است.

برعلاوه، ما میدانیم که مطابق به شرایط قرارداد، قراردادی باید تضمین بانکی حسن اجرا را فراهم نماید.

بنابراین بر مبنای تقاضای قراردادی، بدینوسیله عزیزی بانک بصورت غیر قابل فسخ تعهد می سپارد که بدون تعلل، هر مبلغ را که بطور مجموعی بیشتر از مبلغ 330,000 افغانی (سه صدو سی هزار افغانی) نباشد، بعد از دریافت اولین تقاضای کتبی از جانب شما در مورد اینکه قراردادی شرایط قرارداد را نقض کرده، پرداخت میکند.

به اضافه موارد فوق، تاکید میگردد که:

1. مسئولیت عزیزی بانک در قبال این تضمین بانکی از مبلغ 330,000 افغانی (سه صدو سی هزار افغانی) بیشتر نیست.
2. این تضمین بانکی الی تاریخ اگست-24-2020 دارای اعتبار است.
3. و عزیزی بانک صرف متعهد به پرداخت مبلغ ذکر شده در این تضمین بانکی فقط در صورت مواصلت تقاضای کتبی از جانب اداره شما قبل یا در تاریخ اگست-24-2020 است.
4. این تضمین زمانی قابل اجرا است که تمام پول پروژه پروژه اعمار سربند و کانال خم میران ولسوالی ده بالا ولایت ننگرهار (لات هفتم) MAIL/PD/NCB/W/299-07/98 به حساب نمبر 0001010107220707 شرکت محترم ساختمانی و انجنیری افغان ویست به عزیزی بانک انتقال گردد.

این مسولیت ذینفع است اینکه گرانتی بانکی متذکره را برای تایدی آن به دفتر مرکزی عزیزی بانک به شعبه اعتبارات و قروض به آدرس آمر عمومی بخش اعتبارات و قروض (سنوالله جان یوسفزی) و یا مسول عمومی بخش اعتبارات و قروض (آقای داوود وجدان) ویا به آدرس های الکترونیکی ذیل ارسال نمایید:

cco@azizibank.af ویا d.vijdan@azizibank.af

تایید توسط کارمندان با صلاحیت بانک:

اسلام الدین نیازی : مدیر بخش تضمینات بانکی	
محمد داود وجدان : معاون شعبه اعتبارات	

دافغانستان اسلامی جمهوری دولت
دولت جمهوری اسلامی افغانستان

دکرهنی،اوبولګولواومالداری وزارت
وزارت زراعت، آبیاری ومالداری

Islamic Republic of Afghanistan
Ministry of Agriculture, Irrigation and Livestock

معینیت مالی و اداری
ریاست تهیه و تدارکات
آمریت تدارکات امورساختمانی
مدیریت عمومی تدارکات امور ساختمانی

شماره: (807)

تاریخ: 1398/8/25

نامه قبولی آفر

از:ریاست تهیه و تدارکات وزارت زراعت ، آبیاری و مالداری

آدرس : جمال مینه ناحیه سوم کابل افغانستان

به : شرکت ساختمانی اظهارصافی دارنده جواز نمبر (37944)

آدرس: واقع مجبور آباد زیر جومات ترحنگ ناحیه چهار شهر جلال آباد

این نامه قبولی آفر به تاسی از ماده بیست وسوم قانون تدارکات وحکم هشتاد وپنجم طرزالعمل تدارکات صادر وبموجب آن اطلاع داده میشود که آفر ارایه شده شما مؤرخ1398/07/01 برای پروژه اعمار سربندوکانال شمشالی ولسوالی اچین ولایت ننگرهار(لات دهم) به قیمت مجموعی(2,599,042.50) دو میلیون و پنج صد و نود نه هزاروچهل دو اعشاریه پنج افغانی اعطا نماید. طوریکه در مطابقت با دستور العمل برای داوطلبان مندرج شرطنامه مربوطه تدقیق وتصحیح شده است توسط این اداره قبول گردیده است. لذا از شما تقاضا میگردد الی مدت ده (10) روز تقویمی از تاریخ صدور این نامه، در مطابقت به مواد فوق الذکر قانون وطرزالعمل تدارکات و مواد بیست وهشتم قانون وحکم هفتادو هشتم طرزالعمل ، تضمین اجرای قرارداد را طوریکه در شرطنامه مربوطه درج گردیده، به اداره تسلیم نمایید. درغیر آن در مطابقت به ماده بیست ونهم قانون تدارکات، تضمین آفر شما قابل استرداد نخواهد بود.

مشخصات تدارکات / قرار داد : پروژه اعمار سربندوکانال شمشالی ولسوالی اچین ولایت ننگرهار(لات دهم)
شماره تشخیصیه تدارکات : MAIL/PD/NCB/W/299-10/98
قیمت مجموعی: (2,599,042.50) دو میلیون و پنج صد و نود نه هزاروچهل دو اعشاریه پنج افغانی
نوعیت تضمین اجرای قرار داد:تضمین اجرا به شکل ضمانت بانکی و غیر مشروط باشد
مقدار تضمین اجرای قرار داد:پنج فیصد(130000) افغانی _ به مدت8 ماه تضمین اجرا ارائه گردد.
زمان عقد قرار داد : بعد از ارائه تضمین حسن اجرأ قرارداد عقد می گردد.
مکان عقد قرار داد : ریاست تهیه و تدارکات

همچنین غرض مطالعه ومزید معلومات شما، موافقتنامه قرارداد ضمیمه این نامه به شما ارسال گردید.

نام و تخلص: محمد الله "ساحل"

وظیفه: رئیس تهیه و تدارکات

امضاء و تاریخ

کاپی:

به دوسیه مربوطه

00422

دافغانستان اسلامی جمهوری دولت
دولت جمهوری اسلامی افغانستان

دکرهنی،اوبولگولواومالداری وزارت
وزارت زراعت، آبیاری ومالداری

Islamic Republic of Afghanistan
Ministry of Agriculture, Irrigation and Livestock

معینیت مالی و اداری

ریاست تهیه و تدارکات

آمریت تدارکات امورساختمانی

مدیریت عمومی تدارکات امور ساختمانی

شماره: (807)

تاریخ: 1398/8/25

نامه قبولی آفر

از:ریاست تهیه و تدارکات وزارت زراعت ، آبیاری و مالداری

آدرس : جمال مینه ناحیه سوم کابل افغانستان

به : شرکت ساختمانی اظهارصافی دارنده جواز نمبر (37944)

آدرس: واقع مجبور آباد زیر جومات ترحنگ ناحیه چهار شهر جلال آباد

این نامه قبولی آفر به تاسی از ماده بیست وسوم قانون تدارکات وحکم هشتاد وپنجم طرزالعمل تدارکات صادر وبموجب آن اطلاع داده میشود که آفر ارایه شده شما مؤرخ1398/07/01 برای پروژه اعمار سربندوکانال شمشالی ولسوالی اچین ولایت ننگرهار(لات دهم) به قیمت مجموعی(2,599,042.50) دو میلیون و پنج صد و نود نه هزاروچهل دو اعشاریه پنج افغانی اعطا نماید. طوریکه در مطابقت با دستور العمل برای داوطلبان مندرج شرطنامه مربوطه تدقیق وتصحیح شده است توسط این اداره قبول گردیده است. لذا از شما تقاضا میگردد الی مدت ده (10) روز تقویمی از تاریخ صدور این نامه، در مطابقت به مواد فوق الذکر قانون وطرزالعمل تدارکات و مواد بیست وهشتم قانون وحکم هفتادو هشتم طرزالعمل ، تضمین اجرای قرارداد را طوریکه در شرطنامه مربوطه درج گردیده، به اداره تسلیم نمایید. درغیر آن در مطابقت به ماده بیست ونهم قانون تدارکات، تضمین آفر شما قابل استرداد نخواهد بود.

مشخصات تدارکات / قرار داد : پروژه اعمار سربندوکانال شمشالی ولسوالی اچین ولایت ننگرهار(لات دهم)
شماره تشخیصیه تدارکات : MAIL/PD/NCB/W/299-10/98
قیمت مجموعی: (2,599,042.50) دو میلیون و پنج صد و نود نه هزاروچهل دو اعشاریه پنج افغانی
نوعیت تضمین اجرای قرار داد:تضمین اجرا به شکل ضمانت بانکی و غیر مشروط باشد
مقدار تضمین اجرای قرار داد:پنج فیصد(130000) افغانی _ به مدت8 ماه تضمین اجرا ارائه گردد.
زمان عقد قرار داد : بعد از ارائه تضمین حسن اجرأ قرارداد عقد می گردد.
مکان عقد قرار داد : ریاست تهیه و تدارکات

همچنین غرض مطالعه ومزید معلومات شما، موافقتنامه قرارداد ضمیمه این نامه به شما ارسال گردید.

نام و تخلص: محمد الله "ساحل"

وظیفه: رئیس تهیه و تدارکات

امضاء و تاریخ

کاپی:

به دوسیه مربوطه

00430 22

دافغانستان اسلامی جمهوری دولت
دولت جمهوری اسلامی افغانستان

دکرهنی،اوبولګولواومالداری وزارت
وزارت زراعت، آبیاری ومالداری

Islamic Republic of Afghanistan
Ministry of Agriculture, Irrigation and Livestock

معینیت مالی و اداری

ریاست تهیه و تدارکات

آمریت تدارکات امورساختمانی

مدیریت عمومی تدارکات امور ساختمانی

شماره: (803)

تاریخ: 8 /1398

نامه قبولی آفر

از:ریاست تهیه و تدارکات وزارت زراعت ، آبیاری و مالداری

آدرس : جمال مینه ناحیه سوم کابل افغانستان

به : شرکت ساختمانی افغان ویست دارنده جواز نمبر (D-33155)

آدرس: واقع ولایت لوگر خوشی لوگر

این نامه قبولی آفر به تاسی از ماده بیست وسوم قانون تدارکات وحکم هشتاد وپنجم طرزالعمل تدارکات صادر وبموجب آن اطلاع داده میشود که آفر ارایه شده شما مؤرخ1398/07/01 برای پروژه اعمار سربند و کانال خم میران ولسوالی ده بالا ولایت ننگرهار(لات هفتم) را به قیمت مجموعی(6,591,154.00) شش میلیون و پنج صد و شصت نود یک هزارو یک صد و پنجاه چهار افغانی اعطا نماید. طوریکه در مطابقت با دستور العمل برای داوطلبان مندرج شرطنامه مربوطه تدقیق وتصحیح شده است توسط این اداره قبول گردیده است. لذا از شما تقاضا میگردد الی مدت ده (10) روز تقویمی از تاریخ صدور این نامه، در مطابقت به مواد فوق الذکر قانون وطرزالعمل تدارکات و مواد بیست وهشتم قانون وحکم هفتادو هشتم طرزالعمل ، تضمین اجرای قرارداد را طوریکه در شرطنامه مربوطه درج گردیده، به اداره تسلیم نمایید. درغیر آن در مطابقت به ماده بیست ونهم قانون تدارکات، تضمین آفر شما قابل استرداد نخواهد بود.

مشخصات تدارکات / قرار داد : پروژه اعمار سربند و کانال خم میران ولسوالی ده بالا ولایت ننگرهار(لات هفتم)
شماره تشخیصیه تدارکات : MAIL/PD/NCB/W/299-07/98
قیمت مجموعی: (6,591,154.00) شش میلیون و پنج صد و شصت نود یک هزارو یک صد و پنجاه چهار افغانی
نوعیت تضمین اجرای قرار داد:تضمین اجرا به شکل ضمانت بانکی و غیر مشروط باشد
مقدار تضمین اجرای قرار داد:پنج فیصد(330000) افغانی _ به مدت8 ماه تضمین اجرا ارائه گردد.
زمان عقد قرار داد : بعد از ارائه تضمین حسن اجرا قرارداد عقد می گردد.
مکان عقد قرار داد : ریاست تهیه و تدارکات

همچنین فرض مطالعه ومزید معلومات شما، موافقتنامه قرارداد ضمیمه این نامه به شما ارسال گردید.

نام و تخلص: محمد الله "ساحل"

وظیفه: رئیس تهیه و تدارکات

امضاء و تاریخ

کاپی:

به دوسیه مربوطه

00430 22

Musawir Wiar Construction Company

مصور ویار ساختمانی شرکت

Date: 1398/8/29

No:----------

به پاسخ اداره راجع به اعتراض خویش از شکس لات پروژه ولایت ننگرهار قناعت داریم

و آینده کدام شکایت نداریم.

با احترام

1398/8/29

Office Add: 8th Zone, Jalalabad.
Contact No#: 0780938767-0700461065-0797309338

E-mail:mwcc.afgn@gmail.com

دافغانستان اسلامی جمهوری دولت
دولت جمهوری اسلامی افغانستان

دکرهنی،اوبولگولواومالداری وزارت
وزارت زراعت، آبیاری ومالداری

Islamic Republic of Afghanistan
Ministry of Agriculture, Irrigation and Livestock

معینیت مالی و اداری

ریاست تهیه و تدارکات

آمریت تدارکات امورساختمانی

مدیریت عمومی تدارکات امور ساختمانی

تاریخ: 8/28/ 1398

شماره: (804)

نامه قبولی آفر

از:ریاست تهیه و تدارکات وزارت زراعت ، آبیاری و مالداری

آدرس : جمال مینه ناحیه سوم کابل افغانستان

به : شرکت ساختمانی افغان ویست دارنده جواز نمبر (D-33155)

آدرس: واقع ولایت لوگر خوشی لوگر

این نامه قبولی آفر به تاسی از ماده بیست وسوم قانون تدارکات وحکم هشتاد وپنجم طرزالعمل تدارکات صادر وبموجب آن اطلاع داده میشود که آفر ارایه شده شما مؤرخ1398/07/01 برای پروژه اعمار سربند سپین پله ولسوالی غنی خیل ولایت ننگرهار(لات هشتم) را به قیمت مجموعی(6,121,980. 5) شش میلیون و یک صد و بیست یک هزارو نه صد و هشتاد اعشاریه پنج افغانی اعطا نماید. طوریکه در مطابقت با دستور العمل برای داوطلبان مندرج شرطنامه مربوطه تدقیق وتصحیح شده است توسط این اداره قبول گردیده است. لذا از شما تقاضا میگردد الی مدت ده (10) روز تقویمی از تاریخ صدور این نامه، در مطابقت به مواد فوق الذکر قانون وطرزالعمل تدارکات و مواد بیست وهشتم قانون وحکم هفتادو هشتم طرزالعمل ، تضمین اجرای قرارداد را طوریکه در شرطنامه مربوطه درج گردیده، به اداره تسلیم نمایید. درغیر آن در مطابقت به ماده بیست ونهم قانون تدارکات، تضمین آفر شما قابل استرداد نخواهد بود.

مشخصات تدارکات / قرار داد : پروژه اعمار سربند سپین پله ولسوالی غنی خیل ولایت ننگرهار(لات هشتم)
شماره تشخیصیه تدارکات : MAIL/PD/NCB/W/299-08/98
قیمت مجموعی: (6,121,980. 5) شش میلیون و یک صد و بیست یک هزارو نه صد و هشتاد اعشاریه پنج افغانی
نوعیت تضمین اجرای قرار داد:تضمین اجرا به شکل ضمانت بانکی و غیر مشروط باشد
مقدار تضمین اجرای قرار داد:پنج فیصد(310000) افغانی _ به مدت8 ماه تضمین اجرا ارائه گردد.
زمان عقد قرار داد : بعد از ارائه تضمین حسن اجرا قرارداد عقد می گردد.
مکان عقد قرار داد: ریاست تهیه و تدارکات

همچنین غرض مطالعه ومزید معلومات شما، موافقتنامه قرارداد ضمیمه این نامه به شما ارسال گردید.

نام و تخلص: محمد الله "ساحل"

وظیفه: رئیس تهیه و تدارکات

امضاء و تاریخ

کاپی:

به دوسیه مربوطه

دافغانستان اسلامی جمهوری دولت
دولت جمهوری اسلامی افغانستان

دکرهنی،اوبولګولواومالداری وزارت
وزارت زراعت، آبیاری ومالداری

Islamic Republic of Afghanistan
Ministry of Agriculture, Irrigation and Livestock

معینیت مالی و اداری

ریاست تهیه و تدارکات

آمریت تدارکات امورساختمانی

مدیریت عمومی تدارکات امور ساختمانی

تاریخ: 8 /25 /1398

شماره: (805)

نامه قبولی آفر

از:ریاست تهیه و تدارکات وزارت زراعت ، آبیاری و مالداری

آدرس : جمال مینه ناحیه سوم کابل افغانستان

به : شرکت ساختمانی مرسی افغان دارنده جواز نمبر (D-46721)

آدرس: سرک پغمان مرکز کابل

این نامه قبولی آفر به تاسی از ماده بیست وسوم قانون تدارکات وحکم هشتاد وپنجم طرزالعمل تدارکات صادر وبموجب آن اطلاع داده میشود که آفر ارایه شده شما مؤرخ1398/07/01 برای پروژه اعمار سربند وکانال و دیوار محافظوی پیروخیل ولسوالی اچین ولایت ننگرهار(لات اول) به قیمت مجموعی(4,765,494.50) چهار میلیون و هفت صد و شصت پنج هزارو چهار صد و نود چهار اعشاریه پنج افغانی اعطا نماید. طوریکه در مطابقت با دستور العمل برای داوطلبان مندرج شرطنامه مربوطه تدقیق وتصحیح شده است توسط این اداره قبول گردیده است. لذا از شما تقاضا میگردد الی مدت ده (10) روز تقویمی از تاریخ صدور این نامه، در مطابقت به مواد فوق الذکر قانون وطرزالعمل تدارکات و مواد بیست وهشتم قانون وحکم هفتادو هشتم طرزالعمل ، تضمین اجرای قرارداد را طوریکه در شرطنامه مربوطه درج گردیده، به اداره تسلیم نمایید. درغیر آن در مطابقت به ماده بیست ونهم قانون تدارکات، تضمین آفر شما قابل استرداد نخواهد بود.

مشخصات تدارکات / قرار داد : پروژه اعمار سربند وکانال و دیوار محافظوی پیروخیل ولسوالی اچین ولایت ننگرهار(لات اول)
شماره تشخیصیه تدارکات : MAIL/PD/NCB/W/299-01/98
قیمت مجموعی: (4,765,494.50) چهار میلیون و هفت صد و شصت پنج هزارو چهار صد و نود چهار اعشاریه پنج افغانی
نوعیت تضمین اجرای قرار داد:تضمین اجرا به شکل ضمانت بانکی و غیر مشروط باشد
مقدار تضمین اجرای قرار داد:پنج فیصد(240000) افغانی _ به مدت6 ماه تضمین اجرا ارائه گردد.
زمان عقد قرار داد : بعد از ارائه تضمین حسن اجرأ قرارداد عقد می گردد.
مکان عقد قرار داد : ریاست تهیه و تدارکات

همچنین غرض مطالعه ومزید معلومات شما، موافقتنامه قرارداد ضمیمه این نامه به شما ارسال گردید.

نام و تخلص: محمد الله "ساحل"

وظیفه: رئیس تهیه و تدارکات

امضاء و تاریخ

کاپی:

به دوسیه مربوطه

دافغانستان اسلامی جمهوری دولت
دولت جمهوری اسلامی افغانستان

دکرهنی،اوبولګولواومالداری وزارت
وزارت زراعت، آبیاری ومالداری

Islamic Republic of Afghanistan
Ministry of Agriculture, Irrigation and Livestock

معینیت مالی و اداری

ریاست تهیه و تدارکات

آمریت تدارکات امورساختمانی

مدیریت عمومی تدارکات امور ساختمانی

تاریخ: 1398/ 8 /25

شماره: (806)

نامه قبولی آفر

از:ریاست تهیه و تدارکات وزارت زراعت ، آبیاری و مالداری

آدرس : جمال مینه ناحیه سوم کابل افغانستان

به : شرکت ساختمانی مرسی افغان دارنده جواز نمبر (D-46721)

آدرس: سرک پغمان مرکز کابل

این نامه قبولی آفر به تاسی از ماده بیست وسوم قانون تدارکات وحکم هشتاد وپنجم طرزالعمل تدارکات صادر وبموجب آن اطلاع داده میشود که آفر ارایه شده شما مؤرخ1398/07/01 برای پروژه اعمار سربند وکانال کچکول لمسو ولسوالی نازیان ولایت ننگرهار(لات نهم) به قیمت مجموعی(3,114,944.98) سه میلیون و یک صد و چهارده هزارو نه صد و چهل و چهار اعشاریه نود وهشت افغانی اعطا نماید. طوریکه در مطابقت با دستور العمل برای داوطلبان مندرج شرطنامه مربوطه تدقیق وتصحیح شده است توسط این اداره قبول گردیده است. لذا از شما تقاضا میگردد الی مدت ده (10) روز تقویمی از تاریخ صدور این نامه، در مطابقت به مواد فوق الذکر قانون وطرزالعمل تدارکات و مواد بیست وهشتم قانون وحکم هفتادو هشتم طرزالعمل ، تضمین اجرای قرارداد را طوریکه در شرطنامه مربوطه درج گردیده، به اداره تسلیم نمایید. درغیر آن در مطابقت به ماده بیست ونهم قانون تدارکات، تضمین آفر شما قابل استرداد نخواهد بود.

مشخصات تدارکات / قرار داد : پروژه اعمار سربند وکانال کچکول لمسو ولسوالی نازیان ولایت ننگرهار(لات نهم)
شماره تشخیصیه تدارکات : MAIL/PD/NCB/W/299-09/98
قیمت مجموعی: (3,114,944.98) سه میلیون و یک صد و چهارده هزارو نه صد و چهل و چهار اعشاریه نود وهشت افغانی
نوعیت تضمین اجرای قرار داد:تضمین اجرا به شکل ضمانت بانکی و غیر مشروط باشد
مقدار تضمین اجرای قرار داد:پنج فیصد(156000) افغانی _ به مدت8 ماه تضمین اجرا ارائه گردد.
زمان عقد قرار داد : بعد از ارائه تضمین حسن اجرا قرارداد عقد می گردد.
مکان عقد قرار داد : ریاست تهیه و تدارکات

همچنین غرض مطالعه ومزید معلومات شما، موافقتنامه قرارداد ضمیمه این نامه به شما ارسال گردید.

نام و تخلص: محمد الله "ساحل"

وظیفه: رئیس تهیه و تدارکات

امضاء و تاریخ

کاپی:

به دوسیه مربوطه

0049..6

دافغانستان اسلامی جمهوری دولت
دولت جمهوری اسلامی افغانستان

دکرهنی،اوبولګولواومالداری وزارت
وزارت زراعت، آبیاری ومالداری

Islamic Republic of Afghanistan
Ministry of Agriculture, Irrigation and Livestock

معینیت مالی و اداری

ریاست تهیه و تدارکات

آمریت تدارکات امورساختمانی

مدیریت عمومی تدارکات امور ساختمانی

شماره: (802)

تاریخ: 8/25 /1398

نامه قبولی آفر

از:ریاست تهیه و تدارکات وزارت زراعت ، آبیاری و مالداری

آدرس : جمال مینه ناحیه سوم کابل افغانستان

به : شرکت ساختمانی مصور ویار دارنده جواز نمبر (38503)

آدرس: واقع پهلوی واتر پمپ کوچه اول خانه اول شهر جلال آباد

این نامه قبولی آفر به تاسی از ماده بیست وسوم قانون تدارکات وحکم هشتاد وپنجم طرزالعمل تدارکات صادر وبموجب آن اطلاع داده میشود که آفر ارایه شده شما مؤرخ1398/07/01 برای پروژه اعمار سربند وکانال پا خیل ولسوالی اچین ولایت ننگرهار(لات دوم) به قیمت مجموعی(5,650,858) پنج میلیون و شش صد و پنجاه هزارو هشت صد و پنجاه هشت افغانی اعطا نماید. طوریکه در مطابقت با دستور العمل برای داوطلبان مندرج شرطنامه مربوطه تدقیق وتصحیح شده است توسط این اداره قبول گردیده است. لذا از شما تقاضا میگردد الی مدت ده (10) روز تقویمی از تاریخ صدور این نامه، در مطابقت به مواد فوق الذکر قانون وطرزالعمل تدارکات و مواد بیست وهشتم قانون وحکم هفتادو هشتم طرزالعمل ، تضمین اجرای قرارداد را طوریکه در شرطنامه مربوطه درج گردیده، به اداره تسلیم نمایید. درغیر آن در مطابقت به ماده بیست ونهم قانون تدارکات، تضمین آفر شما قابل استرداد نخواهد بود.

مشخصات تدارکات / قرار داد : پروژه اعمار سربند وکانال پا خیل ولسوالی اچین ولایت ننگرهار(لات دوم)
شماره تشخیصیه تدارکات : MAIL/PD/NCB/W/299-02/98
قیمت مجموعی: (5,650,858) پنج میلیون و شش صد و پنجاه هزارو هشت صد و پنجاه هشت افغانی
نوعیت تضمین اجرای قرار داد:تضمین اجرا به شکل ضمانت بانکی و غیر مشروط باشد
مقدار تضمین اجرای قرار داد:پنج فیصد(283000) افغانی _ به مدت8 ماه تضمین اجرا ارائه گردد.
زمان عقد قرار داد : بعد از ارائه تضمین حسن اجرأ قرارداد عقد می گردد.
مکان عقد قرار داد: ریاست تهیه و تدارکات

همچنین غرض مطالعه ومزید معلومات شما، موافقتنامه قرارداد ضمیمه این نامه به شما ارسال گردید.

نام و تخلص: محمدالله "ساحل"

وظیفه: رئیس تهیه و تدارکات

امضاء و تاریخ

004927

کاپی:

به دوسیه مربوطه

دافغانستان اسلامی جمهوری دولت
دولت جمهوری اسلامی افغانستان

دکرهنی،اوبولګولواومالداری وزارت
وزارت زراعت، آبیاری ومالداری

Islamic Republic of Afghanistan
Ministry of Agriculture, Irrigation and Livestock

معینیت مالی واداری
ریاست تدارکات
آمریت تداکات امور ساختمانی
مدیریت عمومی تدارکات ساختمانی

شماره (۷۸۴)

تاریخ 1398/8/6

پاسخ اداره به اعتراض داوطلب

از:ریاست/ امریت تدارکات وزارت/اداره:	آمریت تدارکات امور ساختمانی،ریاست تدارکات/وزارت زراعت، آبیاری و مالداری
به:شرکت/داوطلب محترم:	شرکت ساختمانی مصورویار
ادرس:	پهلوی واتر پمپ پنجم کوچه اول، خانه اول، شهر جلال آباد، مرکز ننگرهار
ایمیل ادرس:	Mwcc.afgn@gmail.com
شماره های تماس:	0797309338

اعتراض مورخ 1398/08/06 شمااحکام مورخ 6/8/1398 این اداره میباشد،

به تاسی از هدایت ماده پنجاهم قانون تدارکات و طرزالعمل رسیدگی به اعتراضات و درخواست تجدید نظر ذیلا پاسخ ارائه میداریم:

اداره در این قسمت تفصیل پاسخ خویش را پیرامون اعتراض داوطلب بطور واضح و مستند مینگارد: مطابق بند 3 ماده 22قانون تدارکات شرطنامه معیار ارزیابی آفر های ارایه شده داوطلبان می باشد.

هییت ارزیابی پروژه ها ده لات ولایت ننگرهار را طبق رهنمود قانون تدارکات افغانستان و معیارات مندرج شرطنامه ارزیابی نموده و درنتیجه شرکت شما با ارایه نازلترین نرخ در لات دوم برنده تثبیت گردیده است. هئیت ارزیابی در گزارش نهایی خویش چنین نگاشته است(مصورویار ساختمانی شرکت دارنده جواز نمبر 38503 باارائه نازلترین قیمت در شش لات از لحاظ قیمت در ردیف اول قراردارد اما شرکت مذکور در شش لات که حداقل سرمایه مالی خواسته شده در این شش لات مجموعا مبلغ 8,400,000 هشت میلیون وچهار صد هراز افغانی میباشد درحالیکه سرمایه مالی ارائه شده از طرف شرکت ساختمانی مصورویار برای تمام لات ها مبلغ 1,904,513.20 افغانی میباشد تصمیم هئیت ارزیابی برای این است تا اینکه لات دوم (اعمار سربند وکانال پاخیل ولسوالی اچین ولایت ننگرهار) را که مبلغ سرمایه مالی خواسته شده آن مبلغ 1,900,000 افغانی میباشد برای شرکت ساختمانی مصورویار در نظرگیرد، درپنج لات دیگر سرمایه مالی شرکت مذکور تکمیل نمی کند و همچنان شرکت متذکره درفورم اهلیت داوطب قسمت های 1.8،1.7و 1.9 را خانه پرنکرده مصابق حکم پنجاهم و فقره 4 طرز العمل تدارکات شرکت مصورویار برنده نشده است.

معلومات فوق غرض مسبوقیت شما نگاشته شد، درصورتیکه شما به وضاحت فوق الذکر قناعت نداشته باشید طبق طرزالعمل رسیدگی به اعتراضات داوطلبان موضوع را به اداره تدارکات ملی تعقیب نموده و این اداره را اطمینان دهید تا اجراات که در نظر است صورت گیرد.

با احترام
محمد الله "ساحل"
رئیس تهیه وتدارکات

0049 8

آدرس: جمال مینه چهاراهی کارته سخی کابل-افغانستان، تیلفون: 0202500315 (+93)، آدرس انترنت: www.mail.gov.af

Musawir Wiar Construction Company

مصور ویاړ ساختماني شرکت

Date:--1398-8-6----

No:----------

د کرنی اوبو لګولو او ما لداری وزارت محترم مقام ته !

دتهیه او تدارکاتو محترم ریاست دپاملرنی وړ!

محترما: څرنګه چه د ننګرهارولایت د شینوارو ولسوالی اړوند لس پروژی د کرنی اوبو لګولو او ما لداری وزارت محترم مقام له لوری دداوطلبی لپاره اعلان ته ورکړل شوی وی چه مونږ مصور ویاړ سا ختمانی شرکت لدی جملی څخه چه په یادو شپږو پروژوکی په ټیټ قیمت او خپلو قا نونی اسنادو په تر تیب سره په لا ندی پروژو کی

لات ۱: سربند، کانال و دیوار محافظوی پیروخیل ولسوالی اچین ولایت ننګرهار

لات۲: سربند و کانال پاخیل ولسوالی اچین ولایت ننګرهار

لات ۷: سربند خمیران ولسوالی ده بالا ولایت ننګرهار

لات ۸: سربند و کانال سپین پله ولسوالی غنی خیل ولایت ننګرهار

لات ۹: سربند و کانال کچکول لمسو ولسوالی نازیان ولایت ننګرهار

لات ۱۰: سربند و کانال شمشالی ولسوالی اچین ولایت ننګرهار

کتونکی وشمیرل شو چه اوس د ارزیابی له لوری په یوه پروژه مونږ کتونکی شمیری ستاسی محترم مقام څخه خورا په در نبت هیله کوو چه زمونږ د حق په ورکړه کی له مونږ سره همکاری وکړی تر څو کتونکو پنخو نورو پروژو کی هم کتونکی وشمیرل شو .

په در نبت

انجینر ثا قب الله (رحمتی)

د مصور ویاړ ساختمانی شرکت رئیس

004929

6-8-98

Office Add: 8th Zone, Jalalabad.
Contact No#: 0780938767-0700461065-0797309338

E-mail:mwcc.afgn@gmail.com

جمهوری اسلامی افغانستان
وزارت تجارت و صنایع
ریاست عمومی ثبت مرکزی و مالکیت فکری

Reg #: 112489
License #: 38503

Islamic Republic of Afghanistan
Ministry of Commerce and Industries
Directorate General of Central Business Registry & Intellectual Property

د افغانستان اسلامی جمهوریت
د سوداګرۍ او صنایعو وزارت
د مرکزي ثبت او فکري مالکیت لوی ریاست

د ثبت نمبر: ۱۱۲۴۸۹
د جواز نمبر: ۳۸۵۰۳

TIN / نمبر تشخیصیه مالیه
9004074218

جواز تثبیت
Business License

مصور ویار ساختمانی شرکت
Musawir Wiar Construction Company

V-President/مرستیال
عبدالوارث
Abdul Waris

President/رئیس
ثاقب الله
Saqib Ullah

تصدیق کیږی دا جواز چې نوم نی پورته یاد شوی دی د افغانستان د نافذه قوانینو پر پنسټ ثبت او صادر شو.

تصدیق میگردد این جواز که نام آن در فوق ذکر میباشد, در مطابقت با قوانین نافذه افغانستان ثبت و صادر گردیده است.

It is certified that this license with mentioned name, is registered and issued in accordance with and subject to the effective laws of Afghanistan.

Issue Date:	23/May/2017	۱۳۹۶/۰۳/۰۲	د صدور نیټه:
Valid Date:	21/May/2020	۱۳۹۹/۰۳/۰۱	د پای نیټه:
Established:	2017	۱۳۹۶	د تاسیس کال:
		ساختمانی	سکتور فعالیت:

ادرس شرکت: پینځم واټر پمپ ترخنک اوله کوڅه اول کور شهر جلال اباد , مرکز ننگرهار- جلال آباد, ننگرهار

طارق احمد سرفراز
Tariq Ahmad Sarfaraz

ر مسلسل: 18415
مت حق الطبع (۵۰۰)افغانی

Islamic Republic of Afghanistan
Administrative Office of the President
National Procurement Authority

قراردادهای اعطا شده

در این بخش شما میتوانید معلومات در مورد قراردادهای اعطا شده را وارد نمایید.

Reload | Filter | لطفا انتخاب کنید...!

دری	
نمبر تشخیصیه	6818
عنوان پروژه در بودجه منظور شده	Irrigation and water reservoir project
شماره قرار داد	MAIL/PD/NCB/W/292-01-02-03-04-05-06-07-08-09-10/98
نوعیت تدارکات	تدارکات امور ساختمانی
شرح قرارداد	اعمار ده پروژه آبیاری در ولسوالی های شینواری، اچین، غنی خیل، دربالا، ده بالا و نازیان ولایت ننگرهار
تاریخ امضای قرارداد	28/08/1398
قیمت قرار داد به دالر	0
قیمت قرار داد به افغانی	4765494
اعطا شده به شرکت	شرکت ساختمانی مرسی افغان
تاریخ تکمیل قرار داد	28/02/1399
آرشیو	
English	
Budget Reference Title	پروژه آبیاری و ذخایر آب
Description	اطلاعیه تصمیم اعطای قرارداد بدینوسیله به تاسی از فقره (۲) ماده چهل و سوم قانون تدارکات به اطلاع عموم رسانیده می شود که ریاست تهیه وتدارکات وزارت زراعت، آبیاری و مالداری در نظر دارد قرارداد: لات (۱) پروژه اعمار سربند وکانال و دیوار محافظوی پیروخیل ولسوالی اچین و لایت ننگرهار(لات اول) را شماره تشخصیه MAIL/PD/NCB/W/292-01/98 را با شرکت ساختمانی مرسی افغان دارنده جواز نمبر (D-46721) واقع پهلوی مسجد خواجه جمع ولی، کوچه باغ داود سرک پغمان مرکز کابل را به قیمت مجموعی (4,765,494.50) چهار میلیون و هفت صد و شصت پنج هزار و چهار صد و نود چهار اعشاریه پنج افغانی، اشخاص حقیقی و حکمی که هرگونه اعتراض در زمینه

داشته باشند، می توانند اعتراض خویش را از تاریخ نشر این اعلان الی 7 روز تقویمی طور کتبی توأم با دلایل آن به ریاست تدارکات وزارت زراعت، آبیاری ومالداری واقع جمال مینه ناحیه سوم ، کابل افغانستان طبق احکام ماده پنجاهم قانون تدارکات ارائه نمایند. این اعلامیه به معنی عقد قرارداد نبوده، الی تکمیل میعاد فوق الذکر و طی مراحل قانونی بعدی قرارداد منعقد نخواهد شد.	
AM 12:00:00 11/19/2019	Contract Award Date
شرکت ساختمانی مرسی افغان	Awarded To
AM 12:00:00 5/17/2020	Contract Complete Date
Delete New Edit	

The Official Website of Afghanistan Government for National Procurement Authority (N.P.A)
All Rights Reserved ©2015 Home | Contact | WebMaster

Islamic Republic of Afghanistan
Administrative Office of the President
National Procurement Authority

قراردادهای اعطا شده

در این بخش شما میتوانید معلومات در مورد قراردادهای اعطا شده را وارد نمایید.

Reload | Filter | لطفا انتخاب کنید...

دری	
نمبر تشخیصیه	6819
عنوان پروژه در بودجه منظور شده	Irrigation and water reservoir project
شماره قرار داد	MAIL/PD/NCB/W/292-01-02-03-04-05-06-07-08-09-10/98
نوعیت تدارکات	تدارکات امور ساختمانی
شرح قرارداد	اعمار ده پروژه آبیاری در ولسوالی های شینواری، اچین، غنی خیل، دربالا، ده بالا و نازیان ولایت ننگرهار
تاریخ امضای قرارداد	28/08/1398
قیمت قرار داد به دالر	0
قیمت قرار داد به افغانی	5650858
اعطا شده به شرکت	شرکت ساختمانی مصور ویار
تاریخ تکمیل قرار داد	28/02/1399
ارشیو	
English	
Budget Reference Title	پروژه آبیاری و ذخیره آب
Description	اطلاعیه تصمیم اعطای قرارداد بدینوسیله به تامین از فقره (۲) ماده چهل و سوم قانون تدارکات به اطلاع عموم رسانیده می شود که ریاست تهیه وتدارکات وزارت زراعت، آبیاری و مالداری در نظر دارد قرارداد: لات (2) پروژه اعمار سربند وکانال پا خیل ولسوالی اچین ولایت ننگرهار (لات دوم) را شماره تشخصیه MAIL/PD/NCB/W/292-02/98 را با شرکت ساختمانی مصور ویار دارنده جواز نمبر (38503) واقع پهلوی واتر پمپ کوچه اول خانه اول شهر جلال آباد را به قیمت مجموعی (5,650,858) پنج میلیون و شش صد و پنجاه هزارو هشت صد و پنجاه هشت افغانی.اشخاص حقیقی و حکمی که هرگونه اعتراض در زمینه داشته باشند، می توانند اعتراض خویش را از تاریخ نشر این اعلان الی 7 روز تقویمی

	طور کتبی توأم با دلایل آن به ریاست تدارکات وزارت زراعت، آبیاری و مالداری واقع جاده میند ناحیه سوم ، کابل افغانستان طبق احکام ماده پنجاهم قانون تدارکات ارایه نمایند. این اطلاعیه به معنی عقد قرارداد نبوده، الی تکمیل میعاد فوق الذکر و طی مراحل قانونی بعدی قرارداد منعقد نخواهد شد.
Contract Award Date	AM 12:00:00 11/19/2019
Awarded To	شرکت ساختمانی مصور ویار
Contract Complete Date	AM 12:00:00 5/17/2020

Delete New Edit

The Official Website of Afghanistan Government for National Procurement Authority (N.P.A)
All Rights Reserved ©2015 Home | Contact | WebMaster

Islamic Republic of Afghanistan
Administrative Office of the President
National Procurement Authority

قراردادهای اعطا شده

در این بخش شما میتوانید معلومات در مورد قراردادهای اعطا شده را وارد نمایید.

Reload | Filter | لطفا انتخاب کنید...!

دری	
نمبر تشخیصیه	6820
عنوان پروژه در بودجه منظور شده	Irrigation and water reservoir project
شماره قرار داد	MAIL/PD/NCB/W/292-01-02-03-04-05-06-07-08-09-10/98
نوعیت تدارکات	تدارکات امور ساختمانی
شرح قرارداد	اعمار ده پروژه آبیاری در ولسوالی های شینواری، اچین، غنی خیل، دربابا، ده بالا و نازیان ولایت ننگر هار
تاریخ امضای قرارداد	28/08/1398
قیمت قرار داد به دالر	0
قیمت قرار داد به افغانی	1877192
اعطا شده به شرکت	شرکت ساختمانی خواجه محمد الیاس
تاریخ تکمیل قرار داد	28/02/1399
ارشیو	
English	
Budget Reference Title	پروژه آبیاری و ذخایر اب
Description	اطلاعیه تصمیم اعطای قرارداد بدینوسیله به ناسی از فقره (۲) مادد چهل و سوم قانون تدارکات به اطلاع عموم رسانیده می شود که ریاست تهیه وتدارکات وزارت زراعت، آبیاری و مالداری در نظر دارد قرارداد: لات (3) پروژه اعمار دیوار محافظوی کاریز عشنگی ولسوالی غنی خیل ولایت ننگر هار(لات سوم) را شماره تشخصیه MAIL/PD/NCB/W/292-03/98را با شرکت ساختمانی خواجه محمد الیاس دارنده جواز نمبر (D-02-2267) واقع خواجه محمد الیاس سرای هوتل پنج ستاره ته مخامخ ناحیه اول شهر جلال اباد گاپل را به قیمت مجموعی (1,877,192.00) یک میلیون و هشت صد و شصت هفتاد و هفت هزارو یک صد و نود دو افغانی.اشخاص حقیقی و حکمی که هرگونه

	اعتراض در زمینه داشته باشند، می توانند اعتراض خویش را از تاریخ نشر این اعلان الی 7 روز تقویمی طور کتبی توأم با دلایل آن به ریاست تدارکات وزارت زراعت، آبیاری ومالداری واقع جمال مینه ناحیه سوم ، کابل افغانستان طبق احکام ماده پنجاهم قانون تدارکات ارائه نمایند. این اطلاعیه به معنی عقد قرارداد نبوده، الی تکمیل میعاد فوق الذکر و طی مراحل قانونی بعدی قرارداد منعقد نخواهد شد.
Contract Award Date	AM 12:00:00 11/19/2019
Awarded To	شرکت ساختمانی خواجه محمد الیاس
Contract Complete Date	AM 12:00:00 5/17/2020

Delete New Edit

The Official Website of Afghanistan Government for National Procurement Authority (N.P.A)
All Rights Reserved ©2015 Home | Contact | WebMaster

Islamic Republic of Afghanistan
Administrative Office of the President
National Procurement Authority

قراردادهای اعطا شده

در این بخش شما میتوانید معلومات در مورد قراردادهای اعطا شده را وارد نمایید.

Reload | Filter | لطفا انتخاب کنید...!

دری	
نمبر تشخیصیه	6821
عنوان پروژه در بودجه منظور شده	Irrigation and water reservoir project
شماره قرار داد	MAIL/PD/NCB/W/292-01-02-03-04-05-06-07-08-09-10/98
نوعیت تدارکات	تدارکات امور ساختمانی
شرح قرارداد	اعمار ده پروژه آبیاری در ولسوالی های شینواری، اچین، غنی خیل، دربابا، ده بالا و نازیان ولایت ننگرهار
تاریخ امضای قرارداد	28/08/1398
قیمت قرار داد به دالر	0
قیمت قرار داد به افغانی	2316205
اعطا شده به شرکت	شرکت ساختمانی مرسی افغان
تاریخ تکمیل قرار داد	28/02/1399
آرشیو	
English	
Budget Reference Title	پروژه ابیاری و ذخایر آب
Description	اطلاعیه تصمیم اعطای قرارداد بنیوسیله به تاسی از فقره (۲) ماده چهل و سوم قانون تدارکات به اطلاع عموم رسانیده می شود که ریاست تهیه وتدارکات وزارت زراعت، ابیاری و مالداری در نظر دارد قرارداد: لاٹ (4) پروژه اعمار دیوار محافظوی وکانال اشخیل ولسوالی اچین و لایت ننگرهار(لاٹ چهارم) را شماره تشخصیه MAIL/PD/NCB/W/292-04/98را با شرکت ساختمانی مرسی افغان دارنده جواز نمبر (D-46721) واقع پهلوی مسجد خواجه جمع ولی، کوچه باغ داود سرک پغمان مرکز کابل را به قیمت مجموعی (2,316,205.40) دو میلیون و سه صد و شانزده هزارو دو صد و پنج اعشاریه چهار افغانی.اشخاص حقیقی و حکمی که هرگونه اعتراض در زمینه داشته باشند،

	می توانند اعتراض خویش را از تاریخ نشر این اعلان الی 7 روز تقویمی طور کتبی توأم با دلایل آن به ریاست تدارکات وزارت زراعت، آبیاری ومالداری واقع جمال مینه ناحیه سوم ، کابل افغانستان طبق احکام ماده پنجاهم قانون تدارکات ارائه نمایند. این اطلاعیه به معنی عقد قرارداد نبوده، الی تکمیل میعاد فوق الذکر و طی مراحل قانونی بعدی قرارداد منعقد نخواهد شد.
Contract Award Date	AM 12:00:00 11/19/2019
Awarded To	شرکت ساختمانی مرسی افغان
Contract Complete Date	AM 12:00:00 5/17/2020

Delete New Edit

The Official Website of Afghanistan Government for National Procurement Authority (N.P.A)
All Rights Reserved ©2015 Home | Contact | WebMaster

Islamic Republic of Afghanistan
Administrative Office of the President
National Procurement Authority

قراردادهای اعطا شده

در این بخش شما میتوانید معلومات در مورد قراردادهای اعطا شده را وارد نمایید.

Reload | Filter | لطفا انتخاب کنید...

دری	
نمبر تشخیصیه	6822
عنوان پروژه در بودجه منظور شده	Irrigation and water reservoir project
شماره قرار داد	MAIL/PD/NCB/W/292-01-02-03-04-05-06-07-08-09-10/98
نوعیت تدارکات	تدارکات امور ساختمانی
شرح قرارداد	اعمار ده پروژه آبیاری در ولسوالی های شینواری، اچین، غنی خیل، دربالا، ده بالا و نازیان ولایت ننگرهار
تاریخ امضای قرارداد	28/08/1398
قیمت قرار داد به دالر	0
قیمت قرار داد به افغانی	2638913
اعطا شده به شرکت	شرکت ساختمانی مرسی افغان
تاریخ تکمیل قرار داد	28/02/1399
آرشیو	
English	
Budget Reference Title	پروژه آبیاری و ذخایر آب
Description	اطلاعیه تصمیم اعطای قرارداد بدینوسیله به ناسی از فقره (۲) ماده چهل و سوم قانون تدارکات به اطلاع عموم رسانیده می شود که ریاست تهیه وتدارکات وزارت زراعت، آبیاری و مالداری در نظر دارد قرارداد: لات (5) پروژه اعمار سربند وکانال خوسا چینکی ولسوالی دور بابا ولایت ننگرهار(لات پنجم) را شماره تشخصیه -MAIL PD/NCB/W/292 05/98را با شرکت ساختمانی مرسی افغان دارنده جواز نمبر (D-46721) واقع پهلوی مسجد خواجه جمع ولی، کوچه باغ داود سرک پغمان مرکز کابل را به قیمت مجموعی (2,638,912.82) دو میلیون و شش صد و سی هشت هزارو نه صد و دوازده اعشاریه هشتاد و دو افغانی.اشخاص حقیقی و حکمی که هرگونه اعتراض در زمینه داشته باشند، می

	توانند اعتراض خویش را از تاریخ نشر این اعلان الی 7 روز تقویمی طور کتبی توأم با دلایل آن به ریاست تدارکات وزارت زراعت، آبیاری ومالداری واقع جمال مینه ناحیه سوم ، کابل افغانستان طبق احکام مادهٔ پنجاهم قانون تدارکات ارائه نمایند. این اطلاعیه به معنی عقد قرارداد نبوده، الی تکمیل میعاد فوق الذکر و طی مراحل قانونی بعدی قرارداد منعقد نخواهد شد.
Contract Award Date	AM 12:00:00 11/19/2019
Awarded To	شرکت ساختمانی مرسی افغان
Contract Complete Date	AM 12:00:00 5/17/2020
Delete New Edit	

The Official Website of Afghanistan Government for National Procurement Authority (N.P.A)
All Rights Reserved ©2015 Home | Contact | WebMaster

Islamic Republic of Afghanistan
Administrative Office of the President
National Procurement Authority

قراردادهای اعطا شده

در این بخش شما میتوانید معلومات در مورد قراردادهای اعطا شده را وارد نمایید.

Reload | Filter | لطفا انتخاب کنید...

لری	
نمبر تشخیصیه	6823
عنوان پروژه در بودجه منظور شده	Irrigation and water reservoir project
شماره قرار داد	MAIL/PD/NCB/W/292-01-02-03-04-05-06-07-08-09-10/98
نوعیت تدارکات	تدارکات امور ساختمانی
شرح قرارداد	اعمار ده پروژه آبیاری در ولسوالی های شینواری، اچین، غنی خیل، دربالا، ده بالا و نازیان ولایت ننگرهار
تاریخ امضای قرارداد	28/08/1398
قیمت قرار داد به دالر	0
قیمت قرار داد به افغانی	4974610
اعطا شده به شرکت	شرکت ساختمانی زید عالمی
تاریخ تکمیل قرار داد	28/02/1399
ارشیو	
English	
Budget Reference Title	پروژه آبیاری و ذخایر آب
Description	اطلاعیه تصمیم اعطای قرارداد بدینوسیله به تاسی از فقره (۲) ماده چهل و سوم قانون تدارکات به اطلاع عموم رسانیده می شود که ریاست تهیه وتدارکات وزارت زراعت، آبیاری و مالداری در نظر دارد قرارداد: لات (6) پروژه اعمار سربند وکانال لالی ولسوالی اچین ولایت ننگرهار(لات ششم) را شماره تشخصیه MAIL/PD/NCB/W/292-06/98 را با شرکت ساختمانی زید عالمی دارنده جواز نمبر (D-02-1196) واقع خانه نمبر 309 سرک اول چشمه خانجی شهر جلال آباد را به قیمت مجموعی (4,974,610.00) چهار میلیون و نه صد و شصت هفتاد چهار هزارو ششصد وده افغانی.اشخاص حقیقی و حکمی که هرگونه اعتراض در زمینه داشته باشند، می توانند اعتراض خویش را از تاریخ نشر این اعلان الی 7

روز تقویمی طور کتبی توأم با دلایل آن به ریاست تدارکات وزارت زراعت، آبیاری ومالداری واقع جمال مینه ناحیه سوم ، کابل افغانستان طبق احکام ماده پنجاهم قانون تدارکات ارائه نمایند. این اطلاعیه به معنی عقد قرارداد نبوده، الی تکمیل میعاد فوق الذکر و طی مراحل قانونی بعدی قرارداد منعقد نخواهد شد.	
AM 12:00:00 11/19/2019	Contract Award Date
شرکت ساختمانی زید علمی	Awarded To
AM 12:00:00 5/17/2020	Contract Complete Date
Delete New Edit	

The Official Website of Afghanistan Government for National Procurement Authority (N.P.A)
All Rights Reserved ©2015 Home | Contact | WebMaster

Islamic Republic of Afghanistan
Administrative Office of the President
National Procurement Authority

قراردادهای اعطا شده

در این بخش شما میتوانید معلومات در مورد قراردادهای اعطا شده را وارد نمایید.

Reload | Filter | لطفا انتخاب کنید...

دری	
نمبر تشخیصیه	6824
عنوان پروژه در بودجه منظور شده	Irrigation and water reservoir project
شماره قرار داد	MAIL/PD/NCB/W/292-01-02-03-04-05-06-07-08-09-10/98
نوعیت تدارکات	تدارکات امور ساختمانی
شرح قرارداد	اعمار ده پروژه آبیاری در ولسوالی های شینواری، اچین، غنی خیل، دربابا، ده بالا و نازیان ولایت ننگرهار
تاریخ امضای قرارداد	28/08/1398
قیمت قرار داد به دالر	0
قیمت قرار داد به افغانی	6591154
اعطا شده به شرکت	شرکت ساختمانی افغان ویست
تاریخ تکمیل قرار داد	28/02/1399
آرشیو	
English	
Budget Reference Title	پروژه آبیاری و ذخایر آب
Description	اطلاعیه تصمیم اعطای قرارداد بدینوسیله به تاسی از فقره (۲) مادّه چهل و سوم قانون تدارکات به اطلاع عموم رسانیده می شود که ریاست تهیه وتدارکات وزارت زراعت، آبیاری و مالداری در نظر دارد قرارداد: لاٹ (7) پروژه اعمار سربند و کانال خم میران ولسوالی ده بالا ولایت ننگرهار (لاٹ هفتم) را شماره تشخصیه MAIL/PD/NCB/W/292-07/98 را با شرکت ساختمانی افغان ویست دارنده جواز نمبر (D-33155) واقع ولایت لوگر خوشی لوگر را به قیمت مجموعی (6,591,154.00) شش میلیون و پنج صد و شصت نود یک هزارو یک صد و پنجاه چهار افغانی اشخاص حقیقی و حکمی که هرگونه اعتراض در زمینه داشته باشند، می توانند اعتراض خویش را از تاریخ نشر این اعلان الی 7 روز تقویمی طور

	کتبی توأم با دلایل آن به ریاست تدارکات وزارت زراعت، آبیاری ومالداری واقع جمال مینه ناحیه سوم ، کابل افغانستان طبق احکام ماده پنجاهم قانون تدارکات ارائه نمایند. این اطلاعیه به معنی عقد قرارداد نبوده، الی تکمیل میعاد فوق الذکر و طی مراحل قانونی بعدی قرارداد منعقد نخواهد شد.
Contract Award Date	AM 12:00:00 11/19/2019
Awarded To	شرکت ساختمانی افغان ویست
Contract Complete Date	AM 12:00:00 5/17/2020

Delete New Edit

The Official Website of Afghanistan Government for National Procurement Authority (N.P.A)
All Rights Reserved ©2015 Home | Contact | WebMaster

Islamic Republic of Afghanistan
Administrative Office of the President
National Procurement Authority

قراردادهای اعطا شده

در این بخش شما میتوانید معلومات در مورد قراردادهای اعطا شده را وارد نمایید.

Reload | Filter | لطفاً انتخاب کنید...!

دری	
نمبر تشخیصیه	6825
عنوان پروژه در بودجه منظور شده	Irrigation and water reservoir project
شماره قرار داد	MAIL/PD/NCB/W/292-01-02-03-04-05-06-07-08-09-10/98
نوعیت تدارکات	تدارکات امور ساختمانی
شرح قرارداد	اعمار ده پروژه آبیاری در ولسوالی های شینواری، اچین، غني خيل، دربالا، ده بالا و نازیان ولایت ننگرهار
تاریخ امضای قرارداد	28/08/1398
قیمت قرار داد به دالر	0
قیمت قرار داد به افغانی	6121980
اعطا شده به شرکت	شرکت ساختمانی افغان ویست
تاریخ تکمیل قرار داد	28/02/1399
آرشیو	
English	
Budget Reference Title	پروژه آبیاری و ذخایر آب
Description	اطلاعیه تصمیم اعطای قرارداد بدینوسیله به تاسی از فقره (۲) ماده چهل و سوم قانون تدارکات به اطلاع عموم رسانیده می شود که ریاست تهیه وتدارکات وزارت زراعت، آبیاری و مالداری در نظر دارد قرارداد: لاٹ (8) پروژه اعمار سربند سپین پله ولسوالی غني خيل ولایت ننگرهار(لاٹ هشتم) را شماره تشخصیه MAIL/PD/NCB/W/292-08/98را با شرکت ساختمانی افغان ویست دارنده جواز نمبر (D-33155) واقع ولایت لوگر خوشی لوگر را به قیمت مجموعی (6,121,980.05) شش میلیون و یک صد و بیست یک هزارو نه صد و هشتاد اعشاریه صفرپنج افغانی.اشخاص حقیقی و حکمی که هرگونه اعتراض در زمینه داشته باشند، می توانند اعتراض خویش را از تاریخ نشر این اعلان الی 7 روز تقویمی طور

کتبی توأم با دلایل آن به ریاست تدارکات وزارت زراعت, آبیاری ومالداری واقع جمال مینه ناحیه سوم ، کابل افغانستان طبق احکام ماده پنجاهم قانون تدارکات ارائه نمایند. این اطلاعیه به معنی عقد قرارداد نبوده، الی تکمیل میعاد فوق الذکر و طی مراحل قانونی بعدی قرارداد منعقد نخواهد شد.	
AM 12:00:00 11/19/2019	**Contract Award Date**
شرکت ساختمانی افغان ویست	**Awarded To**
AM 12:00:00 5/17/2020	**Contract Complete Date**
Delete New Edit	

The Official Website of Afghanistan Government for National Procurement Authority (N.P.A)
All Rights Reserved ©2015 Home | Contact | WebMaster

Islamic Republic of Afghanistan
Administrative Office of the President
National Procurement Authority

قراردادهای اعطا شده

در این بخش شما میتوانید معلومات در مورد قراردادهای اعطا شده را وارد نمایید.

Reload | Filter | لطفا انتخاب کنید...!

لری	
نمبر تشخیصیه	6826
عنوان پروژه در بودجه منظور شده	Irrigation and water reservoir project
شماره قرار داد	MAIL/PD/NCB/W/292-01-02-03-04-05-06-07-08-09-10/98
نوعیت تدارکات	تدارکات امور ساختمانی
شرح قرارداد	اعمار ده پروژه آبیاری در ولسوالی های شینواری، اچین، غنی خیل، دربالا، ده بالا و نازیان ولایت ننگرهار
تاریخ امضای قرارداد	28/08/1398
قیمت قرار داد به دالر	0
قیمت قرار داد به افغانی	3114945
اعطا شده به شرکت	شرکت ساختمانی مرسی افغان
تاریخ تکمیل قرار داد	28/02/1399
آرشیو	
English	
Budget Reference Title	پروژه آبیاری و تخاین آب
Description	اطلاعیه تصمیم اعطای قرارداد بدینوسیله به تاسی از فقره (۲) ماده چهل و سوم قانون تدارکات به اطلاع عموم رسانیده می شود که ریاست تهیه وتدارکات وزارت زراعت، آبیاری و مالداری در نظر دارد قرارداد: لاٹ (9) پروژه اعمار سربند وکانال کچکول لسو ولسوالی نازیان ولایت ننگرهار(لاٹ نهم) را شماره تشخصیه MAIL/PD/NCB/W/292-09/98را با شرکت ساختمانی مرسی افغان دارنده جواز نمبر (D-46721) واقع پهلوی مسجد خواجه جمع ولی، کوچه باغ داود سرک پغمان مرکز کابل را به قیمت مجموعی (3,114,944.98) سه میلیون و یک صد و چهارده هزارو نه صد و چهل و چهار افغانی به نود و هشت افغانی.اشخاص حقیقی و حکمی که هرگونه اعتراض در زمینه داشته باشند، می توانند

	اعتراض خویش را از تاریخ نشر این اعلان الی 7 روز تقویمی طور کتبی توأم با دلایل آن به ریاست تدارکات وزارت زراعت، آبیاری ومالداری واقع جمال مینه ناحیه سوم ، کابل افغانستان طبق احکام ماده پنجاهم قانون تدارکات ارائه نمایند. این اطلاعیه به معنی عقد قرارداد نبوده، الی تکمیل میعاد فوق الذکر و طی مراحل قانونی بعدی قرارداد منعقد نخواهد شد.
Contract Award Date	AM 12:00:00 11/19/2019
Awarded To	شرکت ساختمانی مرسی افغان
Contract Complete Date	AM 12:00:00 5/17/2020
Delete New Edit	

The Official Website of Afghanistan Government for National Procurement Authority (N.P.A)
All Rights Reserved ©2015 Home | Contact | WebMaster

Islamic Republic of Afghanistan
Administrative Office of the President
National Procurement Authority

قراردادهای اعطا شده

در این بخش شما میتوانید معلومات در مورد قراردادهای اعطا شده را وارد نمایید.

Reload | Filter | لطفا انتخاب کنید...

لری	
نمبر تشخیصیه	6827
عنوان پروژه در بودجه منظور شده	Irrigation and water reservoir project
شماره قرار داد	MAIL/PD/NCB/W/292-01-02-03-04-05-06-07-08-09-10/98
نوعیت تدارکات	تدارکات امور ساختمانی
شرح قرارداد	اعمار ده پروژه آبیاری در ولسوالی های شینواری، اچین، غنی خیل، دربالا، ده بالا و نازیان ولایت ننگرهار
تاریخ امضای قرارداد	28/08/1398
قیمت قرار داد به دالر	0
قیمت قرار داد به افغانی	2599042
اعطا شده به شرکت	شرکت ساختمانی اظهارصافی
تاریخ تکمیل قرار داد	28/02/1399
ارشیو	
English	
Budget Reference Title	پروژه آبیاری و ذخایر آب
Description	اطلاعیه تصمیم اعطای قرارداد بدینوسیله به تاسی از فقره (۲) ماده چهل و سوم قانون تدارکات به اطلاع عموم رسانیده می شود که ریاست تهیه وتدارکات وزارت زراعت, آبیاری و مالداری در نظر دارد قرارداد: لات (10) پروژه اعمار سربندوکانال شمشالی ولسوالی اچین ولایت ننگرهار(لات دهم) را شماره تشخصیه MAIL/PD/NCB/W/292-10/98 را با شرکت ساختمانی اظهارصافی دارنده جواز نمبر (37944) واقع مجبور آباد زیر جومات ترحنگ ناحیه چهار شهر جلال آباد را به قیمت مجموعی (2,599,042.50) دو میلیون و پنج صد و نود نه هزاروچهل دو اعشاریه پنج افغانی.اشخاص حقیقی و حکمی که هرگونه اعتراض در زمینه داشته باشند، می توانند اعتراض خویش را از تاریخ نشر این اعلان الی 7

روز تقویمی طور کتبی توأم با دلایل آن به ریاست تدارکات وزارت زراعت، آبیاری ومالداری واقع جمال مینه ناحیه سوم ، کابل افغانستان طبق احکام ماده پنجاهم قانون تدارکات ارائه نمایند. این اطلاعیه به معنی عقد قرارداد نبوده، الی تکمیل میعاد فوق الذکر و طی مراحل قانونی بعدی قرارداد منعقد نخواهد شد.	
AM 12:00:00 11/19/2019	Contract Award Date
شرکت ساختمانی اظهارصافی	Awarded To
AM 12:00:00 5/17/2020	Contract Complete Date
Delete New Edit	

The Official Website of Afghanistan Government for National Procurement Authority (N.P.A)
All Rights Reserved ©2015 Home | Contact | WebMaster

INVOICE

تاریخ ۱۳۹۸/۰۱/۰۶

شماره ۳۴۰

آدرس کابل، کارته سه، سرک شورا

ایمیل dailyetilaatroz@gmail.com

شماره تماس ۰۹۳۲۰۰۹۹۷۴۵۶۷۷

ویبسایت www.etilaatroz.com

به وزارت : محترم زراعت ج.ا/مدیریت عمومی تدارکات ساختمانی

آدرس

شماره تماس

شرح	تعداد	مبلغ	جمع کل
نشر اعلان تصمیم اعطای قرارداد لات (۱) پروژه اعمار سرپند وکانال و دیوار محافظوی پیروخیل ولسوالی اچین ولایت ننگرهار(لات اول) را شماره تشخصیه MAIL PD/NCB/W/۲۹۲-۰۱/۹۸ با شرکت ساختمانی مرمتی افغان دارنده مورخ ۶ عقرب ۹۸ اندازه این اعلان بیشتر از دو برابر دیگر اعلانات است به این لحاظ وجه قیمت نشر ان دو برابر هزینه پرداخته است. نوت:	1	8000	AFN 8,000.00
نام حساب : روزنامه اطلاعات روز نمبرحساب : (۰۰۳۸۰۱۱۰۰۵۲۳۱۴۲) نام بانک: عزیزی بانک			
جمع کل به حروف: هشت هزار افغانی			AFN 8,000.00

روزنامه اطلاعات روز به شما به عنوان همکار افتخار می کند

راضیه عقمی

اطلاعیه تصمیم اعطای قرارداد

بدینوسیله به تاسی از فقره (۲) ماده چهل و سوم قانون تدارکات به اطلاع عموم رسانیده می شود که ریاست تهیه وتدارکات وزارت زراعت، آبیاری
لات (۱) پروژه اعمار سربند وکانال و دیوار محافظوی پیروخیل ولسوالی اچین ولایت ننگرهار(لات اول) را شماره تشخصیه CB/W/292-0[illegible]8
دارنده جواز نمبر (D-۴۶۷۲۱) واقع پهلوی مسجد خواجه جمع ولی، کوچه باغ داود سرک پغمان مرکز کابل را به قیمت مجموعی (۲۶۵,۴۹۴.۵۰
صد و نود چهار اعشاریه پنج افغانی.
لات (۲) پروژه اعمار سربند وکانال پا خیل ولسوالی اچین ولایت ننگرهار(لات دوم) را شماره تشخصیه MAIL/PD/NCB/W/292-02/98
(۳۸۵۰۳) واقع پهلوی واتر پمپ کوچه اول خانه اول شهر جلال آباد را به قیمت مجموعی (۵,۶۵۰,۸۵۸) پنج میلیون و شش [illegible] و پنجاه هزارو ه
لات (۳) پروژه اعمار دیوار محافظوی کاریز مشنگی ولسوالی غنی خیل ولایت ننگرهار(لات سوم) را شماره تشخصیه D/NCB/W/2[illegible]2-03/98
دارنده جواز نمبر (D-۰۲-۲۲۶۷) واقع خواجه محمد الیاس سرای هوتل پنج ستاره ته مخامخ ناحیه اول شهر جلال آباد کابل را به قیمت مجموعی
هفتاد وهفت هزارو یک صد و نود دو افغانی.
لات (۴) پروژه اعمار دیوار محافظوی وکانال اشخیل ولسوالی اچین ولایت ننگرهار(لات چهارم) را شماره تشخصیه D/NCB/W/292-04/98
جواز نمبر (D-۴۶۷۲۱) واقع پهلوی مسجد خواجه جمع ولی، کوچه باغ داود سرک پغمان مرکز کابل را به قیمت مجموعی (۲,۳۱۶,۲۰۵.۴۰) دو د
چهار افغانی.
لات (۵) پروژه اعمار سربند وکانال خوسا چینکی ولسوالی دور بابا ولایت ننگرهار(لات پنجم) را شماره تشخصیه PD/NCB/W/292-05/98
جواز نمبر (D-۴۶۷۲۱) واقع پهلوی مسجد خواجه جمع ولی، کوچه باغ داود سرک پغمان مرکز کابل را به قیمت مجموعی (۲,۶۳۸,۹۱۲.۸۲) دو
اعشاریه هشتاد و دو افغانی.
لات (۶) پروژه اعمار سربند وکانال لالی ولسوالی اچین ولایت ننگرهار(لات ششم) را شماره تشخصیه MAIL/PD/NCB/W/292-06/98 را با
(۰۲-۱۱۹۶) واقع خانه نمبر ۲۰۹ سرک اول چشمه خانجی شهر جلال آباد را به قیمت مجموعی (۴,۹۷۴,۶۱۰.۰۰) چهار میلیون و نه صد و شصت
لات (۷) پروژه اعمار سربند و کانال خم میران ولسوالی ده بالا ولایت ننگرهار(لات هفتم) را شماره تشخصیه IL/[illegible]/NCB/W/292-07/98
نمبر (D-۳۳۱۵۵) واقع ولایت لوگر خوشی لوگر را به قیمت مجموعی (۶,۵۹۱,۱۵۲.۰۰) شش میلیون و پنج صد و شصت نود یک هزارو یک صد
لات (۸) پروژه اعمار سربند سپین پله ولسوالی غنی خیل ولایت ننگرهار(لات هشتم) را شماره تشخصیه MAIL/PD/NCB/W/292-08/98
(D-۳۳۱۵۵) واقع ولایت لوگر خوشی لوگر را به قیمت مجموعی (۶,۱۲۱,۹۸۰.۰۵) شش میلیون و یک صد و بیست یک هزارو نه صد و هشتاد اع
لات (۹) پروژه اعمار سربند وکانال کچکول لمسو ولسوالی بازیان ولایت ننگرهار(لات نهم) را شماره تشخصیه IL/PD/NCB/W/292-09/98
نمبر (D-۴۶۷۲۱) واقع پهلوی مسجد خواجه جمع ولی، کوچه باغ داود سرک پغمان مرکز کابل را به قیمت مجموعی (۳,۱۱۴,۹۴۴.۹۸) سه میل
اعشاریه نود وهشت افغانی.
لات (۱۰) پروژه اعمار سربندوکانال شمشالی ولسوالی اچین ولایت ننگرهار(لات دهم) را شماره تشخصیه MAIL/PD/NCB/W/292-10/98
(۳۷۹۴۴) واقع مجبور آباد زیر حومات ترخنگ ناحیه چهار شهر جلال آباد را به قیمت مجموعی (۲,۵۹۹,۰۴۲.۵۰) دو میلیون و پنج صد و نود نه د
اشخاص حقیقی و حکمی که هرگونه اعتراض در زمینه داشته باشند، می توانند اعتراض خویش را از تاریخ نشر این اعلان الی ۷ روز تقویمی طور کت
آبیاری ومالداری واقع جمال مینه ناحیه سوم ، کابل افغانستان طبق احکام ماده پنجاهم قانون تدارکات ارائه نمایند.
این اطلاعیه به معنی عقد قرارداد نبوده، الی تکمیل میعاد فوق الذکر و طی مراحل قانونی بعدی قرارداد منعقد نخواهد شد.

هر روز روزنامه اطلاعات روز را پشت در منزل‌تان دریافت کنید

	برای ادارات دولتی و شرکت‌ها	
قیمت: ۲۰ افغانی	شش ماهه	۴۰۰۰ افغانی
	یک ساله	۷۰۰۰ افغانی

20$ USD
00$ USD

یادداشت: تنها یادداشت روز دیدگاه رسمی اطلاعات روز می‌باشد. مسئولیت سایر نوشته‌ها به نویسندگان آن بو

معینیت مالی و اداری

ریاست تهیه و تدارکات

آمریت تدارکات امور ساختمانی

مدیریت عمومی تدارکات ساختمانی

تاریخ: 1398/7/5

شماره: (۷۸۰)

اطلاعیه تصمیم اعطای قرارداد

به روزنامه محترم اطلاعات روز!

لطفاً متن ذیل را یکبار از طریق روزنامه خویش به نشر سپرده و پول حق الاشاعه آنرا از دارائی وزارت محاسبه نمائید.

بدینوسیله به تاسی از فقره (۲) ماده چهل و سوم قانون تدارکات به اطلاع عموم رسانیده می شود که ریاست تهیه وتدارکات وزارت زراعت, آبیاری و مالداری در نظر دارد قرارداد:

لات (۱) پروژه اعمار سربند وکانال و دیوار محافظوی پیروخیل ولسوالی اچین ولایت ننگرهار(لات اول) را شماره تشخصیه MAIL/PD/NCB/W/292-01/98را با شرکت ساختمانی مرسی افغان دارنده جواز نمبر (D-46721) واقع پهلوی مسجد خواجه جمع ولی، کوچه باغ داود سرک پغمان مرکز کابل را به قیمت مجموعی (4,765,494.50) چهار میلیون و هفت صد و شصت پنج هزارو چهار صد و نود چهار اعشاریه پنج افغانی.

لات (2) پروژه اعمار سربند وکانال پا خیل ولسوالی اچین ولایت ننگرهار(لات دوم) را شماره تشخصیه MAIL/PD/NCB/W/292-02/98را با شرکت ساختمانی مصور ویار دارنده جواز نمبر (38503) واقع پهلوی واتر پمپ کوچه اول خانه اول شهر جلال آباد را به قیمت مجموعی (5,650,858) پنج میلیون و شش صد و پنجاه هزارو هشت صد و پنجاه هشت افغانی.

004953

لات (3) پروژه اعمار دیوار محافظوی کاریز مشنگی ولسوالی غنی خیل ولایت ننگرهار(لات سوم) را شماره تشخصیه MAIL/PD/NCB/W/292-03/98را با شرکت ساختمانی خواجه محمد الیاس دارنده جواز نمبر (D-02-2267) واقع خواجه محمد الیاس سرای هوتل پنج ستاره ته مخامخ ناحیه اول شهر جلال آباد کابل را به قیمت مجموعی (1,877,192.00) یک میلیون و هشت صد و شصت هفتاد وهفت هزارو یک صد و نود دو افغانی.

لات (4) پروژه اعمار دیوار محافظوی وکانال اشخیل ولسوالی اچین ولایت ننگرهار(لات چهارم) را شماره تشخصیه MAIL/PD/NCB/W/292-04/98را با شرکت ساختمانی مرسی افغان دارنده جواز نمبر (D-46721) واقع پهلوی مسجد خواجه جمع ولی، کوچه باغ داود سرک پغمان مرکز کابل را به قیمت مجموعی (2,316,205.40) دو میلیون و سه صد و شانزده هزارو دو صد و پنج اعشاریه چهار افغانی.

لات (5) پروژه اعمار سربند وکانال خوسا چینکی ولسوالی دور بابا ولایت ننگرهار(لات پنجم) را شماره تشخصیه MAIL/PD/NCB/W/292-05/98را با شرکت ساختمانی مرسی افغان دارنده جواز نمبر (D-46721) واقع پهلوی مسجد خواجه جمع ولی، کوچه باغ داود سرک پغمان مرکز کابل را به قیمت مجموعی (2,638,912.82) دو میلیون و شش صد و سی هشت هزارو نه صد و دوازده اعشاریه هشتاد و دو افغانی.

لات (6) پروژه اعمار سربند وکانال لالی ولسوالی اچین ولایت ننگرهار(لات ششم) را شماره تشخصیه MAIL/PD/NCB/W/292-06/98را با شرکت ساختمانی زید عالمی دارنده جواز نمبر (D-02-1196) واقع خانه نمبر 309 سرک اول چشمه خانجی شهر جلال آباد را به قیمت مجموعی (4,974,610.00) چهار میلیون و نه صد و شصت هفتاد چهار هزارو ششصد وده افغانی.

لات (7) پروژه اعمار سربند و کانال خم میران ولسوالی ده بالا ولایت ننگرهار(لات هفتم) را شماره تشخصیه MAIL/PD/NCB/W/292-07/98را با شرکت ساختمانی افغان ویست دارنده جواز نمبر (D-33155) واقع ولایت لوگر خوشی لوگر را به قیمت مجموعی (6,591,154.00) شش میلیون و پنج صد و شصت نود یک هزارو یک صد و پنجاه چهار افغانی.

لات (8) پروژه اعمار سربند سپین پله ولسوالی غنی خیل ولایت ننگرهار(لات هشتم) را شماره تشخصیه MAIL/PD/NCB/W/292-08/98را با شرکت ساختمانی افغان ویست دارنده جواز نمبر (D-33155) واقع ولایت لوگر خوشی لوگر را به قیمت مجموعی (6,121,980.05) شش میلیون و یک صد و بیست یک هزارو نه صد و هشتاد اعشاریه صفرپنج افغانی.

لات (9) پروژه اعمار سربند وکانال کچکول لمسو ولسوالی نازیان ولایت ننگرهار(لات نهم) را شماره تشخصیه MAIL/PD/NCB/W/292-09/98را با شرکت ساختمانی مرسی افغان دارنده جواز نمبر (D-46721) واقع پهلوی مسجد خواجه جمع ولی، کوچه باغ داود سرک پغمان مرکز کابل را به قیمت مجموعی (3,114,944.98) سه میلیون و یک صد و چهارده هزارو نه صد و چهل و چهار اعشاریه نود وهشت افغانی.

لات (10) پروژه اعمار سربندوکانال شمشالی ولسوالی اچین ولایت ننگرهار(لات دهم) را شماره تشخصیه MAIL/PD/NCB/W/292-10/98را با شرکت ساختمانی اظهارصافی دارنده جواز نمبر (37944) واقع مجبور آباد زیر جومات ترحنگ ناحیه چهار شهر جلال آباد را به قیمت مجموعی (2,599,042.50) دو میلیون و پنج صد و نود نه هزاروچهل دو اعشاریه پنج افغانی.

اشخاص حقیقی و حکمی که هرگونه اعتراض در زمینه داشته باشند، می توانند اعتراض خویش را از تاریخ نشر این اعلان الی 7 روز تقویمی طور کتبی توأم با دلایل آن به ریاست تدارکات وزارت زراعت, آبیاری ومالداری واقع جمال مینه ناحیه سوم ، کابل افغانستان طبق احکام ماده پنجاهم قانون تدارکات ارائه نمایند.

این اطلاعیه به معنی عقد قرارداد نبوده، الی تکمیل میعاد فوق الذکر و طی مراحل قانونی بعدی قرارداد منعقد نخواهد شد.

با احترام

محمد الله " نیاحال "

رئیس تهیه و تدارکات

004354

کاپی به :
مدیریت عمومی پلان جهت نشر اعلان .
دوسیه مربوطه

آدرس: جمال مینه، چهار راهی کارته سخی کابل-افغانستان، تیلفون: 0202500315 (93+)، آدرس انترنت: www.mail.gov.af

Islamic Republic of Afghanistan
Ministry of Agriculture, Irrigation and Livestock

د کرنې، اوبو لګولو او مالداری وزارت
معینیت مالی و اداری
ریاست تهیه و تدارکات

گزارش ارزیابی آفر

و

پیشنهاد برای اعطاء قرارداد

نام پروژه : اعمار ده پروژه آبیاری در ولسوالی های شینواری، اچین، غنی خیل، دربالا، ده بالا و نازیان ولایت ننگرهار

نمبر تشخیصیه اعلان: MAIL/PD/NCB/W/292-01-02-03-04-**05**-06-07-08-09-10/98

لات پنجم: اعمار سربند و کانال خوسا چینگی ولسوالی دوربابا ولایت ننگرهار

شماره داوطلبی لات اول پروژه: MAIL/PD/NCB/W/292-05/98

نمبر تشخیص بودجه: AFG /390676

ترتیب کننده گزارش: هیئات ارزیابی

فورم معیاری خلاصه معلومات داوطلبی

فورم (د – 2)

معلومات عمومی پروژه	
اسم پروژه	اعمار سربند و کانال خوسا چینگی ولسوالی دوربابا ولایت ننگرهار (**لات پنجم**)
شماره داوطلبی	MAIL/PD/NCB/W/292-05/98
نوعیت تدارکات	ساختمانی
قیمت تخمینی	2،788،268.00 افغانی
روش تدارکات	داوطلبی باز داخلی
نوع قرارداد	به اساس قیمت فی واحد
نوع و کود بودجه	AFG 390676
ارزیابی قبلی اهلیت (در صورتیکه انجام یافته باشد)	
تاریخ اعلان	نخیر
تعداد داوطلبان ارزیابی شده	نخیر
تعداد داوطلبان موفق	نخیر
اعلان و آفر گشایی	
تاریخ و مدت اعلان	از تاریخ 04-06- 1398 الی 01-07-1398 به مدت 29 روز تقویمی
نام نشریه های داخلی و بین المللی (در صورت لزوم) که اعلان در آنها نشر گردیده	روزنامه اطلاعات روز - سایت NPA و سایت وزارت زراعت، آبیاری و مالداری
تاریخ جلسه قبل از داوطلبی (درصورت لزوم)	1398/06/23 ساعت 10:00 AM (دایر نگردیده است)
تاریخ و زمان ضرب الاجل تسلیمی آفر ها	01/07/ 1398 ساعت 09:45 AM
تمدید معیاد ضرب الاجل تسلیمی آفر ها (در صورت لزوم)	ندارد
تعداد آفر های دریافت شده	شش (6)
تعداد آفر های باز شده	شش (6)
تعداد آفر های مسترد شده	ندارد
ارزیابی آفرها	
تاریخ آغاز ارزیابی	1398/07/02
تاریخ ختم ارزیابی	1398/07/29
تعداد آفر های غیر جوابگو	ندارد
نام داوطلب برنده	مرسی افغان ساختمانی شرکت
قیمت آفر داوطلب برنده	**2 , 638 , 912 . 82 افغانی**

یاداشت: از این فورم در مرحله ارزیابی استفاده میگردد.

فورمه های معیاری ارزیابی آفر

پوشش معیاری

راپور ارزیابی آفر و

پیشنهاد برای عقد قرارداد

ما؛ هیئات ارزیابی آفر ها که به اساس فورم معیاری تعیین هیئت ارزیابی (فورم د-1) مزین به امضای مقام محترم معینیت مالی و اداری جهت ارزیابی آفر های ارایه شده **اعمار ده پروژه آبیاری در ولسوالی های شینواری، اچین، غنی خیل، دربالا، ده بالا و نازیان ولایت ننگرهار** دارای کود نمبر MAIL/PD/NCB/W/292-01-02-03-04-**05**-06-07-08-09-10/98، توظیف گردیدیم، گزارش ارزیابی خویش را طور ذیل ارائه میداریم:

برویت جدول ثبت توزیع شرطنامه؛ به تعداد (29) شرکت ساختمانی، سرکسازی و تولید مواد ساختمانی اسناد داوطلبی را از ریاست تهیه و تدارکات وزارت زراعت، آبیاری و مالداری اخذ نموده اند و همچنان به تعداد (35) شرکت از سایت اداره تدارکات ملی شرطنامه را دریافت و در روز آفر گشایی در محل تعیین شده مندرج شرطنامه؛ برای **لات پنجم (اعمار سربند و کانال خوسا چینگی ولسوالی دوربابا ولایت ننگرهار)** به تعداد شش (**6**) شرکت اشتراک نموده اند که قرار ذیل میباشند:

شماره	اسم داوطلب	نمبر جواز	قیمت خوانده شده در زمان آفرگشایی به افغانی	ملاحظات
1	خواجه محمد الیاس ساختمانی شرکت	D-02-2267	2,679,398.40	
2	مرسی افغان ساختمانی شرکت	D-46721	2,777,897.70	پنج فیصد تخفیف
3	سنگر اتل ساختمانی شرکت	42938	2,665,976.00	
4	اظهار صافی ساختمانی شرکت	37944	2,647,126.40	
5	شرکت ساختمانی بسا	53045	3,368,186.00	ده فیصد تخفیف
6	شرکت ساختمانی انیس فردا	53045	3,325,000.00	

فورم معیاری ارزیابی ابتدایی آفر ها

فورم (د-3)

اسم اداره: وزارت زراعت, آبیاری و مالداری

اسم پروژه: اعمار سربند و کانال خوسا چینگی ولسوالی دوربابا ولایت ننگرهار (**لات پنجم**)

شماره داوطلبی : MAIL/PD/NCB/W/292-05/98

شماره	اسم داوطلب	آیا داوطلب جواز فعالیت معتبر دارد[1]؟ (بلی/ نخیر)	آیا داوطلب شامل لیست داوطلبان و قراردادیان محروم شده اداره تدارکات ملی نمی باشد؟ (بلی / نخیر)	آیاآفر به شکل درست آن مطابق مندرجات شرطنامه تسلیم گردیده است؟ (بلی / نخیر)	آیا تضمین آفر ارائه شده مطابق شکل، میعاد و مبلغ مندرج شرطنامه می باشد؟ (بلی/ نخیر)	آیا آفر برای حد اقل مدت لازم مندرج شرطنامه اعتبار دارد؟ (بلی / نخیر)	آیا فورم تسلیمی آفر بصورت درست خانه پری، مهر و امضا گردیده است؟ (بلی / نخیر)	آیا آفر ارائه شده بدون مغایرت یا انحرافات عمده با شرایط شرطنامه تحویل گردیده است (حکم 51 طرزالعمل)؟ (بلی / نخیر)	آیا آفر شامل مرحله ارزیابی مالی و مقایسه می گردد؟ (بلی / نخیر)
1	خواجه محمد الیاس ساختمانی شرکت	بلی	بلی	بلی	بلی	بلی	بلی	بلی	بلی
2	مرسی افغان ساختمانی شرکت	بلی	بلی	بلی	بلی	بلی	بلی	بلی	بلی
3	سنگر اتل ساختمانی شرکت	بلی	بلی	بلی	بلی	بلی	فقط مهر و امضاء نموده است	بلی	بلی
4	اظهار صافی ساختمانی شرکت	بلی	بلی	بلی	بلی	بلی	بلی	بلی	بلی
5	شرکت ساختمانی بسا	بلی	بلی	بلی	بلی	بلی	بلی	بلی	بلی
6	شرکت ساختمانی انیس فردا	بلی	بلی	بلی	بلی	بلی	بلی	بلی	بلی

[1] در صورتیکه میعاد جواز داوطلب ختم گردیده باشد و داوطلب اسناد دال بر تحت دوران بودن تمدید جواز فعالیت خویش را از مرجع صادر کننده آن ارائه نماید، جواز وی تمدید شده پنداشته می شود. لیکن قبل از تمدیدی جواز پروژه به آن اعطا شده نمیتواند.

فورم معیاری تبادله نرخ اسعار آفر

فورم (د-4)

اسم اداره: وزارت زراعت، آبیاری و مالداری

اسم پروژه: اعمار سربند و کانال خوسا چینگی ولسوالی دوربابا ولایت ننگرهار (**لات پنجم**)

شماره داوطلبی: MAIL/PD/NCB/W/292-05/98

واحد پولی مورد استفاده در ارزیابی آفر ها:

شماره	اسم داوطلب	مبالغ به هر یک از واحد های پولی ارائه شده در آفر	نرخ تبادله به واحد پولی مندرج شرطنامه	مبلغ ارائه شده به واحد پولی مندرج شرطنامه (ج*د)	مجموع (هـ) مبلغ به واحد پولی مندرج شرطنامه	ملاحظات
الف	ب	ج	د	هـ	و	
		--	--	--		
		--	--	--		
		--	--	--		
		--	--	--		
		--	--	--		
		--	--	--		
		--	--	--		
		--	--	--		
		--	--	--		

شهرت و امضای هیئت ارزیابی:

نام و امضای هیئت **نام و امضاء هیئت** **نام و امضای هیئت**

یاداشت: این فورم در صورت که داوطلب قیمت آفر خویش را به واحدهای پولی متفاوت از واحد پولی مندرج شرطنامه ارائه نموده باشد قابل استفاده می باشد. نقل سند تثبیت نرخ تبادله اسعار که توسط مرجع ذیصلاح صادر گردیده باشد ضمیمه گردد.

ارائه نگردیده

فورم معیاری محاسبه ترجیح داخلی

فورم (د –5)

اسم اداره: وزارت زراعت،آبیاری ومالداری

اسم پروژه: اعمار سربند و کانال خوسا چینگی ولسوالی دوربابا ولایت ننگرهار (**لات پنجم**)

شماره داوطلبی: MAIL/PD/NCB/W/292-05/98

شماره	اسم داوطلب	قیمت ارزیابی شده آفر[2]	لست اقلام که شامل تطبیق ترجیح میگردد[1]		فیصدی ترجیح	مقدار ترجیح	قیمت آفر بعد از تطبیق ترجیح
			اسم	قیمت			
الف	ب	ج	د		ز	هـ	ط = (ج – هـ)
1	شرکت ساختمانی انیس فردا	3,559,916.00	نظر به اسناد ارایه شده از طرف شرکت ساختمانی انیس فردا رئیس و 50 فیصد کارمندان مرکزی آن طبقه اناث میباشد		پنج فیصد	177,995.80	3,381,920.20
2	--	--	--	--	--	--	--
3	--	--	--	--	--	--	--

[1] از این ستون در صورت استفاده میگردد که یک و یا بیشتر اقلام آفر داوطلب مشمول تطبیق ترجیح گردد.

[2] قیمت ارزیابی شده آفر از فورم (د –6) نقل میگردد.

فورم معیاری ارزیابی مالی و مقایسه آفر ها

فورم (د-6)

اسم اداره: وزارت زراعت,آبیاری ومالداری

اسم پروژه: اعمار سربند و کانال خوسا چینگی ولسوالی دورباباولایت ننگرهار (**لات پنجم**)

شماره داوطلبی: MAIL/PD/NCB/W/292-05/98

شماره	اسم داوطلب	قیمت قرائت شده در روز آفر گشایی (به واحد پولی مندرج شرطنامه)	مقدار اشتباهات محاسبوی	مبلغ احتیاطی (Professional (Sum	قیمت اصلاح شده آفر	مبلغ تخفیف غیر مشروط		قیمت ارزیابی شده	مقدار ترجیح داخلی	درجه بندی آفر ها
						فیصدی	مبلغ			
(الف)	(ب)	(ج)	(د)	(هـ)	(و): (ج +/- د- هـ)	(ز)		(ح) : و – ط	(ط)	(ی)
1	خواجه محمد الیاس ساختمانی شرکت	2,679,398.40	0.00	ندارد	2,679,398.40	0.00%	0.00	2,679,398.40	ندارد	چهارم
2	مرسی افغان ساختمانی شرکت	2,777,897.70	0.00	ندارد	2,777,897.70	5.00%	138,984.89	2,638,912.82	ندارد	اول
3	سنگر اتل ساختمانی شرکت	2,665,976.00	0.00	ندارد	2,665,976.00	0.00%	0.00	2,665,976.00	ندارد	سوم
4	اظهار صافی ساختمانی شرکت	2,647,126.40	00.0	ندارد	2,647,126.40	0.00%	0.00	2,647,126.40	ندارد	دوم
5	شرکت ساختمانی بسا	3,368,186.00	00.0	ندارد	3,368,186.00	10.00 %	336,818.60	3,031,367.40	ندارد	پنجم
6	شرکت ساختمانی انیس فردا	3,325,000.00	234,916.00	ندارد	3,559,916.00	0.00%	0.00	3,559,916.00	177,995.80	ششم

یاداشت: حسب هدایت حکم چهل و ششم طرزالعمل تدارکات، هیئت ارزیابی آفر دارای نازلترین قیمت ارزیابی شده را در مطابقت با معیارات، شرایط و مشخصات تخنیکی مندرج شرطنامه جهت تشخیص جوابگو بودن آن، ارزیابی مینماید. در صورتیکه آفر دارای نازلترین قیمت ارزیابی شده، جوابگو تشخیص نگردد، هیئت ارزیابی، آفر بعدی دارای قیمت نازلتر ارزیابی شده را مورد ارزیابی تخنیکی و در صورت لزوم ارزیابی مفصل قرار میدهد.

فورم معیاری ارزیابی تخنیکی

فورم(د- 7)

اسم اداره: وزارت زراعت، آبیاری و مالداری

اسم پروژه: اعمار سربند و کانال خوسا چینگی ولسوالی دورباباولایت ننگرهار (لات پنجم)

شماره داوطلبی: MAIL/PD/NCB/W/292-05/98

شماره	معیارات مندرج شرطنامه		اسم داوطلب مرسی افغان ساختمانی شرکت مقدار ارائه شده در آفر	معیار را تکمیل نموده؟ بلی / نخیر	نوعیت اسناد ارائه شده توسط داوطلب	توضیح هیئت ارزیابی (دلایل تکمیل یا عدم تکمیل معیارات)
1	تجربه مشابه	قابل تطبیق نیست	قابل تطبیق نیست	بلی	قابل تطبیق نیست	مطابق حکم پنجم بند چهارم طرزالعمل تدارکات افغانستان اداره مکلف است جهت فراهم سازی اشتراک تشبثات کوچک درصورت که امورساختمانی از لحاظ تخنکی پیچیده نبوده و نرخ تخمینی آن از حد ده ملیون افغانی تجاوزننماید درشرطنامه های خویش معیار تجربه کاری مشابه و حجم معاملات سالانه را از طرف دواطلبان مد نظر نگیرند.
2	حجم معاملات سالانه	قابل تطبیق نیست	قابل تطبیق نیست	بلی	قابل تطبیق نیست	مطابق حکم پنجم بند چهارم طرزالعمل تدارکات افغانستان اداره مکلف است جهت فراهم سازی اشتراک تشبثات کوچک درصورت که امورساختمانی از لحاظ تخنکی پیچیده نبوده و نرخ تخمینی آن از حد ده ملیون افغانی تجاوزننماید درشرطنامه های خویش معیار تجربه کاری مشابه و حجم معاملات سالانه را از طرف دواطلبان مد نظر نگیرند.
3	توانمندی مالی	مبلغ حد اقل دارایی های سیال (نقدی) یا انواع اعتبارات (قرضه)، خالص	در حساب مرسی افغان ساختمانی شرکت مبلغ 11,450,582.00 افغانی	بلی	بانک استیتمنت	ذریعه استعلام شماره (952) مؤرخ 1398/07/13 در باره صحت و سقم استیتمنت بانکی مذکور از عزیزی بانک طالب معلومات گردیدیم، که در جواب؛ بانک متذکره از صحت

		سایر تعهدات داوطلب در لات پنجم 650,000.00 ششصد و پنجاه هزار افغانی از تاریخ نشر اعلان الی روز افرگشایی در یک از تاریخ ها در صورت حساب بانکی شرکت (ستتمنت بانکی ارایه نماید) تصدی های و شرکت های دولتی از ارایه اسناد توانایی مالی معاف میباشد.	مورخ 22/Sep/2019 موجود است.			بودن آن اطمینان داده است. استعلام مذکور ضم دوسیه میباشد.
4	**سایر موارد طبق شرطنامه**	یک نقل از اوراق ثبت و راجستر مالیه، سند تصدیق از تصفیه حساب مالیات آخرین دوره یا گزارش وضعیت مالی داوطلب مانند گزارش تفتیش یا بیانیه مفاد و ضرر یا اظهارنامه تصفیه مالیاتی در (5) سال گذشته		کاپی مکتوب صادره (9173) مورخ 1398/05/05 ریاست مالیه دهنده گان متوسط در مورد تصفیه مالیاتی سال مالی 1397 مرسی افغان ساختمانی شرکت و همچنان فورمه محاسبه ربعوار ربع دوم سال مالی 1398		در سیستم SIGTAS وزارت مالیه مکتوب (9173) مورخ 1398/05/05 چک گردید که با سیستم مطابقت داشت. کاپی مکتوب، کاپی فورمه محاسبه ربعوار ربع دوم سال مالی 1398 شرکت مذکور و یک نقل از پرنت مطابقت داشتن مکتوب نمبر (9173) مورخ 1398/05/05 با سیستم SIGTAS ضم دوسیه میباشد.
		به تعداد (7) قلم تجهیزات از قبیل: دو عراده کانکریت مکسر، دو عراده اسکواتور، یک عراده جیکمبر، دو عراده دمترک، دو پایه جنراتور، دو پایه واترپمپ و یک پایه وایبراتور	بلی	کاپی قرار داد خط تجهیزات		کاپی قرار داد خط تجهیزات را ارایه داشته است.

		یکتن مدیر پروژه، یکتن انجنیر میخانیک، یکتن انجنیر برق، یکتن انجنیر ساحه و یک تن انجنیر سروی	بلی	کاپی اسناد تحصیلی و سی وی کارمندان کلیدی	کاپی اسناد تحصیلی و سی وی کارمندان کلیدی مندرج شرطنامه را ارایه داشته است

مرسی افغان ساختمانی شرکت دارنده جواز نمبر D-46721 وزارت تجارت و صنایع، با ارایه قیمت **2,638,912.82** افغانی از لحاظ قیمت در ردیف اول قرار دارد.

تضمین آفر:

- مرسی افغان ساختمانی شرکت تضمین آفر (ضمانت بانکی) شماره **00010/2019/7104** مؤرخ 22 سپتمبر 2019 را که حاوی مبلغ 1,225,000.00 افغانی میباشد و بتاریخ 21 مارچ 2020 میعاد اعتبار آن اختتام می یابد و توسط عزیزی بانک صادر گردیده، ارایه نموده است.
- طی ایمیل رسمی مؤرخ 29/Sep/2019 از بانک متذکره در مورد صحت و سقم تضمین آفر مذکور معلومات خواسته شد که در جواب؛ بانک متذکره طی ایمیل رسمی مؤرخ 02/Oct/20190 خویش، از صحت بودن آن اطمینان داده است.

ایمیل های مذکور ضم دوسیه میباشد.

یادداشت: هیئت ارزیابی بعد از ارزیابی تخنیکی طبق حکم چهل و ششم طرزالعمل تدارکات باید تشخیص دهد که ضرورت به ارزیابی مفصل طبق حکم چهل و هفتم طرزالعمل میباشد یا خیر.

فورم معیاری پیشنهاد اعطای قرارداد

معلومات عمومی پروژه	
اسم پروژه و شماره داوطلبی آن	اعمار سربند و کانال خوسا چینگی ولسوالی دوربابا ولایت ننگرهار (**لات پنجم**) MAIL/PD/NCB/W/292-05/98
قیمت تخمینی پروژه	2،788،268.00 افغانی
قیم سایر آفر ها (درصورتیکه آفر برنده از نظر قیمت در رتبه اول نباشد)	ندارد
تعداد آفر های غیر جوابگو	ندارد
آفر دارای نازلترین قیمت ارزیابی شده و جوابگوی کلی برای اعطای قرارداد	
اسم داوطلب/ شرکت:	مرسی افغان ساختمانی شرکت
آدرس داوطلب/ شرکت	پهلوی مسجد خواجه جمع ولی، کوچه باغ داود، سرک پغمان مرکز کابل
فیصدی تفاوت میان قیمت تخمینی و قیمت پیشنهاد شده برای اعطا قرارداد	5.36 فیصد پایین تر از نرخ تخمینی
قیمت آفر پیشنهاد شده برای اعطاقرارداد	**2 , 638 , 912 . 82 افغانی**

خلاصه بررسی هیئت ارزیابی:

به اساس بررسی و ارزیابی آفر های ارائه شده برای **لات پنجم (اعمار سربند و کانال خوسا چینگی ولسوالی دوربابا ولایت ننگرهار)** دارای شماره داوطلبی MAIL/PD/NCB/W/292-05/98 که بتاریخ 1398/07/01 آفرگشایی گردید؛ به تعداد شش شرکت آفرهای خویش را ارائه نموده اند، که در نتیجه ارزیابی ابتدایی شش شرکت توانستند تا با تکمیل نمودن معیارات ارزیابی ابتدایی به ارزیابی مالی و مقایسه آفر ها راه یابند.

مرسی افغان ساختمانی شرکت دارنده جواز نمبر D-46721 وزارت تجارت و صنایع، با ارائه قیمت **2 , 638 , 912 . 82 افغانی** (دو ملیون و ششصدو سی و هشت هزار و نه صدو دوازده اعشاریه هشتادو دو افغانی) که نظر به قیمت تخمینی 5.36 فیصد پایین تر است، از لحاظ قیمت در ردیف اول قرار دارد.

مرسی افغان ساختمانی شرکت تمامی معیارات مندرج شرطنامه را طوریکه در گزارش انعکاس یافت، تکمیل نموده و آفر شرکت مذکور از طرف هیئات ارزیابی جوابگو و برای پیشنهاد اعطای قرارداد؛ بمقام محترم تقدیم است

شهرت و امضای هیئات ارزیابی:

نام و امضاء هیئت	نام و امضاء هیئت	نام و امضاء هیئت
انجنیر ذبیح الله یابکرخیل	انجنیر عبدالرحمن حسین خیل	حبیب الله کاظمی

شهرت آمر اعطا مربوط

منظور		فسخ		داوطلبی مجدد	
اسم: عبـــدالـــهادی رفیعی		وظیفه: معیـــن مـــالی و اداری			
امضاء:		تاریخ:			

MAIL OFFICE OF THE MINISTER ریاست دفتر
18 NOV 2019
M.I.S REGISTERED

فورم (هـ - 1)

اسناد ضمایم ارزیابی

اسم اداره: وزارت زراعت، آبیاری و مالداری

اسم پروژه: اعمار سربند و کانال خوسا چینگی ولسوالی دورباباولایت ننگرهار (**لات پنجم**)

شماره داوطلبی: MAIL/PD/NCB/W/292-05/98

شماره	تفصیلات	تعداد ورق	ملاحظات
1	تعهد نامه سه عضو هیئت ارزیابی	یک ورق	
2	سه ورق اظهارنامه تضاد منافع هیئت ارزیابی	سه ورق	

دافغانستان اسـلامی جمهوریت
جمهوری اسـلامی افغانستان

دکـرهنی، اوبولگولـواو مالداری وزارت
وزارت زراعت، آبیـاری ومالـداری

Islamic Republic of Afghanistan
Ministry of Agriculture, Irrigation and Livestock

ریاست تهیه وتدارکات

فورم بازدید و منظوری اسناد (شرطنامه) دواطلبی

معلومات عمومی:

عنوان پروژه	اعمار ده پروژه آبیاری در ولسوالی های شینواری، اچین، غنی خیل، دربالا، ده بالا و نازیان ولایت ننگرهار		
نمبر تشخیصیه پروژه	MAIL/PD/NCB/W/292-01-02-03-04-05-06-07-08-09-10/98		
معیاد پروژه	لات ۱: چهار ماه تقویمی	لات۲: شش ماه تقویمی	لات ۳: شش ماه تقویمی
	لات ۴: شش ماه تقویمی	لات ۵: شش ماه تقویمی	لات ۶: شش ماه تقویمی
	لات ۷: شش ماه تقویمی	لات ۸: شش ماه تقویمی	لات ۹: سه ماه تقویمی
	لات ۱۰: سه ماه تقویمی		
میتود تدارکاتی	داوطلبی باز داخلی		
	حد اقل متوسط حجم معاملات سالانه و حد اقل تجربه مشابه در هیچ یکی از ده لات قابل تطبیق نمی باشد		

لات	تضمین بانکی آفر	حداقل سرمایه نقدی شرکت	تعداد پرسونل تخنیکی
لات ۱	۱۲۰،۰۰۰ افغانی	۱،۱۵۰،۰۰۰ افغانی	سه نفر
لات ۲	۲۰۰،۰۰۰ افغانی	۱،۹۰۰،۰۰۰ افغانی	پنج نفر
لات ۳	۵۰،۰۰۰ افغانی	۵۰۰،۰۰۰ افغانی	پنج نفر
لات ۴	۶۵،۰۰۰ افغانی	۶۰۰،۰۰۰ افغانی	پنج نفر
لات ۵	۷۵،۰۰۰ افغانی	۶۵۰،۰۰۰ افغانی	پنج نفر
لات ۶	۱۴۰،۰۰۰ افغانی	۱،۳۰۰،۰۰۰ افغانی	پنج نفر
لات ۷	۲۱۰،۰۰۰ افغانی	۱،۹۰۰،۰۰۰ افغانی	پنج نفر
لات ۸	۲۰۰،۰۰۰ افغانی	۱،۹۰۰،۰۰۰ افغانی	پنج نفر
لات ۹	۸۵،۰۰۰ افغانی	۸۰۰،۰۰۰ افغانی	پنج نفر
لات ۱۰	۸۰،۰۰۰ افغانی	۷۵۰،۰۰۰ افغانی	پنج نفر

شماره پروژه درپلان تدارکاتی	۴۵۹،۴۶۰، ۴۶۱، ۴۶۲، ۴۶۳، ۴۶۴، ۴۶۵، ۴۶۶، ۴۶۷ و ۴۶۸
تاریخ حصول اسناد تخنیکی	۱۳۹۸/۰۵/۳۰

ریـاست تـهیـه وتـدارکـات

ملاحظات:

اسناد تخنیکی پروژه متذکره به تاریخ ۱۳۹۸/۰۵/۳۰ به مدیریت ساختمانی ریاست تدارکات مواصلت ورزید و به تاریخ ۱۳۹۸/۶در روزنامه اطلاعات روز، ویبسایت های MAIL و NPA به اعلان سپرده می شود.

ترتیب کننده:

اسم و وظیفه	اداره مربوطه	تاریخ و امضا
عبدالاحد محبی، عضو مسلکی تدارکات امور ساختمان	ریاست تدارکات	۱۳۹۸/۶/۲

تائید کننده:

اسم	وظیفه	تاریخ و امضا
محمدالله ساحل	رئیس تدارکات	

منظور کننده:

اسم	وظیفه	تاریخ و امضا
عبدالهادی رفیعی	معین مالی مالی و اداری	

004403

جمهوری اسلامی افغانستان
شرطنامه معیاری تدارک امور ساختمانی کوچک
وزارت زراعت، آبیاری و مالداری
ریاست تهیه و تدارکات

اعمار ده پروژه آبیاری در ولسوالی های شینواری، اچین،غنی خیل، دربالا، ده بالا و نازیان ولایت ننگرهار

آدرس اداره: وزارت زراعت،آبیاری و مالداری جمال مینه، چهاراهی کارته سخی کابل، افغانستان

شماره داوطلبی: MAIL/PD/NCB/W/292-01-02-03-04-05-06-07-08-09-10/98

تعداد بخش ها: (10)

کودبودجوی : AFG #: 390676

تاریخ صدور: *1398/06/02*

محتویات

مقدمه

قسمت اول: دستور العمل برای داوطلبان

قسمت دوم: صفحه معلومات داوطلبی

قسمت سوم: فورمه های داوطلبی

قسمت چهارم: شرایط عمومی قرارداد

قسمت پنجم: شرایط خاص قرارداد

قسمت ششم: مشخصات

قسمت هفتم: نقشه ها

قسمت هشتم: بل احجام کاری

قسمت نهم: فورمه های قرارداد و تضمینات

مقدمه

این شرطنامه معیاری توسط اداره تدارکات ملی طبق اسناد مشابه معیاری داوطلبی مورد استفاده نهاد های چند جانبه انکشافی بین المللی ترتیب گردیده و توسط ادارات تدارکاتی در تدارک امور ساختمانی کوچک که قیمت تخمینی تدارکات الی (500) میلیون افغانی بوده و با استفاده از وجوه عامه[1] تمویل می گردند در روش های تدارکات داوطلبی باز، مقید، و تدارکات از منبع واحد مورد استفاده قرار می گیرد.

این شرطنامه در روشنی احکام قانون و طرزالعمل تدارکات ترتیب گردیده و در صورت مغایرت میان قانون و طرزالعمل تدارکات و مفاد این شرطنامه به قانون و طرزالعمل استناد می گردد.

با انفاذ این شرطنامه، شرطنامه معیاری تدارک اجناس منضمه متحدالمال شماره PPU/C024/1388 صادره واحد پالیسی تدارکات اسبق وزارت مالیه ملغی شمرده شده و قابل استفاده نمی باشد.

ادارات تدارکاتی می توانند به پیروی از حکم جزء 2 ماده چهارم قانون تدارکات، در تدارکات که توسط موسسات تمویل کننده تمویل می گردند از اسناد معیاری داوطلبی آن موسسات استفاده به عمل آورند.

نقل این شرطنامه از مراجع ذیل قابل دریافت می باشد:

ریاست عمومی اداره امور ریاست جمهوری
اداره تدارکات ملی
ریاست پالیسی تدارکات
قصر مرمرین، کابل، افغانستان

www.npa.gov.af

[1] وجوه عامه عبارت از پول یا سایر دارائی های مالی و عایدات اداره است که در مادهٔ هشتم قانون ادارهٔ امور مالی و مصارف عامه تصریح گردیده که شامل هرگونه منافع مالی مناسبت به اداره با طی مراحل بودجوی و همچنان سایر وجوه بودجوی به شمول هزینه های کمکی و اعتبارات پولی که در اختیار اداره گذاشته می شود می باشد.

004471

قسمت اول: دستورالعمل برای داوطلبان

الف. عمومیات

ماده 1- ساحه داوطلبی	1.1 اداره این شرطنامه را به منظور تدارک امور ساختمانی مندرج ***صفحه معلومات داوطلبی*** و ***قسمت 5 (شرایط خاص قرارداد)*** صادر مینماید. نام، نمبر تشخیصیه و تعداد بخش های این داوطلبی به شمول نام و نمبر تشخیصیه هر بخش (Lot) و نوع قرارداد در ***صفحه معلومات داوطلبی*** و ***شرایط خاص قرارداد*** درج می گردد.
	1.2 داوطلب برنده امور ساختمانی را به تاریخ مندرج ***صفحه معلومات داوطلبی*** و مندرجات ***شرایط خاص قرارداد*** تکمیل می نماید. 1.3 در این شرطنامه: 1- اصطلاح "کتبی" به معنی انجام ارتباطات طور تحریری مانند فکس، ایمیل و تلکس همراه با اسناد دریافتی توسط طرف مقابل می باشد؛ 2- در صورت لزوم مفرد به عوض جمع و جمع به عوض مفرد بکار برده می شود؛ 3- "روز" به معنی روز تقویمی می باشد.
ماده 2- وجوه	2.1 اداره، وجوه کافی برای تمویل تدارکات به شمول تمویل مراحل پیشبرد آن را تعهد و قسمتی از وجوه مالی تعهد شده را برای تادیات موجه تحت قرارداد امور ساختمانی که این شرطنامه به منظور آن صادر گردیده است به کار می گیرد. 2.2 وجوه عامه عبارت از پول یا سایر دارائی های مالی و عایدات اداره است که در مادهٔ هشتم قانون ادارهٔ امور مالی و مصارف عامه تصریح گردیده که شامل هرگونه منابع مالی مناسب به اداره با طی مراحل بودجوی و همچنان سایر وجوه بودجوی به شمول کمک ها و قرضه های که در اختیار اداره گذاشته می شود، می باشد.
ماده 3- فساد و تقلب	3.1 اداره، داوطلب، اکمال کننده، قراردادی و قراردادی فرعی مکلف اند اصول عالی اخلاقی را در مراحل داوطلبی، تطبیق و اجرای این قرارداد رعایت نمایند. روی این ملحوظ اصطلاحات آتی مفاهم ذیل را افاده می نمایند: 1- فساد: عبارت از درخواست، دریافت، دادن یا پیشنهاد به صورت مستقیم یا غیرمستقیم هرچیز با ارزشیکه به صورت غیرمناسب کارکردهای جانب دیگر (کارمندان تدارکات) را تحت تاثیر قرار دهد. 2- تقلب: ارتکاب هرگونه فروگذاری به شمول کتمان حقایق که عمداً و یا سهواً به منظور اغفال کارمندان تدارکات و مدیریت قرارداد جهت حصول منفعت مالی و غیر مالی و یا اجتناب از اجرای مکلفیت ها صورت گیرد. 3- تبانی: عبارت از سازش میان دو یا بیشتر داوطلبان و یا میان داوطلبان و کارمندان اداره که به منظور بدست آوردن مقاصد نامناسب به شمول تحت تاثیرقراردادن نادرست اعمال سائرین طرح گردیده باشد. 4- اجبار: عبارت از تهدید و یا ضرر رسانیدن به کارمندان تدارکات و مدیریت قرارداد و یا سایر داوطلبان به منظور تحت تاثیر قراردادن اعمال آنان به صورت مستقیم یا غیر مستقیم می باشد.

	5- ایجاد اخلال و موانع: عبارت از تخریب، تزویر، تغییر یا کتمان اسناد و اظهارات نادرست در پروسه تدارکات و یا امور نظارتی مربوط می باشد. 3.2 اداره پیشنهاد اعطای قرارداد به داوطلب برنده که مستقیماً یا ازطریق نماینده مرتکب فساد، تقلب، تبانی، اجبار یا ایجاد اخلال و موانع در مراحل داوطلبی یا در اجرای قرارداد گردیده است را لغو می نماید. 3.3 اداره در صورت ارتکاب فساد، تقلب، تبانی، اجبار و اخلال در مراحل تدارکات توسط کارمند اداره، موضوع را در اسرع وقت به مراجع ذیربط ارجاع می نماید. 3.4 اداره داوطلب یا قراردادی را در صورت ارتکاب اعمال مندرج فقره (1) ماده چهل و نهم قانون تدارکات از اشتراک در مراحل تدارکات محروم می نماید. 3.5 داوطلب، قراردادی و قراردادی فرعی مکلف است، زمینه تفتیش و بررسی حسابات، یادداشت ها و سایراسناد مربوط به تسلیمی آفر و اجرای قرارداد را توسط مفتشین موظف از جانب اداره فراهم نماید.
ماده 4 - داوطلب واجد شرایط	4.1 داوطلب و شرکای وی میتوانند تابعیت هرکشوری را با رعایت محدودیت های مندرج ***صفحه معلومات داوطلبی*** داشته باشند. در صورت که داوطلب، قراردادی و قراردادی فرعی، ساکن، تبعه و یا ثبت در یک کشور بوده و یا مطابق قوانین همان کشور فعالیت نماید، تبعه همان کشور محسوب می گردد. 4.2 داوطلب نباید تضاد منافع داشته باشد، داوطلب با یک یا بیشتر جوانب این داوطلبی تضاد منافع دارد اگر بصورت مستقیم یا غیر مستقیم با شرکت یا طرف که طرح، مشخصات و سایر اسناد مربوط این تدارکات را ترتیب نموده و یا با شخص که منحیث مدیر پروژه تحت این داوطلبی پیشنهاد شده باشد ارتباط داشته باشد. داوطلب که تضاد منافع داشته باشد غیر واجد شرایط پنداشته می شود. شرکت یا شخص که توسط اداره، موظف به ارائه خدمات مشورتی در ترتیب و نظارت امور ساختمانی گردیده و همچنین شرکت های متعلق به آن در این داوطلبی غیر واجد شرایط پنداشته می شوند.
	4.3 اداره نمی تواند قرارداد را با داوطلب محروم شده و یا تحت محرومیت عقد نماید. لست داوطلبان محروم شده و تحت محرومیت از ویب سایت اداره تدارکات ملی قابل دریافت می باشد. 4.4 داوطلب مکلف است شواهد و مدارک تثبیت اهلیت خویش را مطابق مندرجات ***صفحه معلومات داوطلبی*** ارائه نماید.
ماده 5 - اهلیت داوطلب	5.1 تمام داوطلبان شرح اولیه شیوه کاری پیشنهادی و جدول امور ساختمانی بشمول نقشه ها و چارت های مورد نیاز را در ***قسمت 3 فورمه های داوطلبی***، ارائه می نمایند.
	5.2 در صورت انجام ارزیابی قبلی اهلیت داوطلبان، عقد قرارداد صرف با داوطلبان موفق در ارزیابی قبلی اهلیت صورت می گیرد. داوطلبان موفق در ارزیابی قبلی اهلیت معلومات تجدید شده در مورد اهلیت خویش و یا استمرار اهلیت ارزیابی شده را در روز تسلیمی آفر ارائه می نمایند. تجدید یا تأیید استمرار اهلیت در ***قسمت 3*** درج میگردد.
	5.3 در صورت عدم راه اندازی ارزیابی قبلی اهلیت داوطلبان، داوطلبان معلومات و اسناد ذیل را بر علاوه

اسناد مندرج اجزای 2، 3، 4، 5 و 6 فقره (2) حکم مفدهم طرزالعمل تدارکات شامل ***قسمت 3*** می نمایند. مگر اینکه در ***صفحه معلومات داوطلبی*** طور دیگر تذکر رفته باشد: 1- نقل اصلی اسناد که نشان دهنده وضعیت حقوقی، محل ثبت، آدرس تجارتی و نوع فعالیت داوطلب باشد؛ 2- صلاحیت نامه کتبی مهر و امضا شده؛ 3- ارزش مجموعی امور ساختمانی اجرا شده در 5 سال گذشته؛ 4- تجربه کاری با ماهییت و اندازه مشابه در پنج سال گذشته و جزئیات امور ساختمانی زیر کار و یا قرارداد شده با ذکر طرف قرارداد که می توان برای معلومات بیشتر با وی تماس گرفت. 5- اقلام عمده تجهیزات ساختمانی پیشنهاد شده برای اجرای این قرارداد؛ 6- اهلیت و تجارب کارمندان مدیریت ساحه و پرسونل تخنیکی که برای اجرای این قرارداد اختصاص داده می شود؛ 7- گزارش وضعیت مالی داوطلب مانند گزارش تفتیش یا بیانیه مفاد و ضرر یا اظهار نامه تصفیه مالیاتی در (5) سال گذشته؛ 8- مدارک که نشان دهنده موجودیت سرمایه دورانی کافی نزد داوطلب برای اجرای این قرارداد (دسترسی به اعتبارات (قرضه) و سایر منابع مالی قابل دسترس)، که بدون شمولیت پیش پرداخت قابل اجرا تحت این قرارداد بشتر از سایر تعدات مالی داوطلب برای سایر قرارداد ها و آفر های ارائه شده باشد. 9- معلومات در مورد دعاوی در جریان و یا اختتام یافته در پنج سال اخیر که داوطلب در آن دخیل بوده باشد بشمول طرفین دعوی، مبلغ تحت منازعه و احکام صادره در مورد. 10-معلومات در مورد اعطای قرارداد فرعی	
5.4 در صورت که داوطلب شرکت مشترک (JV) دو یا بیشتر شرکت باشد، داوطلب مشترک مکلف به رعایت موارد زیر می باشد. مگر اینکه در ***صفحه معلومات داوطلبی***، طور دیگر تذکر رفته باشد: 1- آفر شامل معلومات مندرج بند 3 ماده 5 این ***دستور العمل*** برای هر شریک مشترک باشد؛ 2- آفر بمنظور الزامیت قانونی آن توسط تمام شرکا مهر و امضا شده باشد؛ 3- تمامی شرکا بصورت مشترک مسؤل تطبیق قرارداد مطابق شرایط آن می باشند؛ 4- یکی از شرکا منحیث شریک اصلی معرفی گردیده و مسؤل قبول مسؤلیت ها و پذیرش رهنمود ها به نمایندگی از سایر شرکا می باشد؛ 5- اجرای قرارداد بشمول پرداخت با شریک اصلی صورت میگیرد؛ 6- نقل موافقتنامه شرکت مشترک که توسط شرکا امضا گردیده است.	

5.5 جهت واجد شرایط شناخته شدن برای اعطای قرارداد، داوطلب باید معیار های اهلیت ذیل را دارا باشد. مگر اینکه در ***صفحه معلومات داوطلبی*** طور دیگر تذکر رفته باشد: 1- حجم معاملات در سکتور ساختمانی در خلال مدت مندرج ***صفحه معلومات داوطلبی***؛ 2- تجربه منحیث قراردادی اصلی در امور ساختمانی در حد اقل تعداد قرارداد های ساختمانی با اندازه، ماهیت و پیچیدگی معادل در میعاد مندرج ***صفحه معلومات داوطلبی*** (بمنظور مطابقت با این معیار داوطلب باید حد اقل (70) فیصد امور ساختمانی را تکمیل نموده باشد) قرارداد که تحت دعوا بوده و مبلغ تحت منازعه بیشتر از (10) فیصد قیمت قرارداد باشد، نمی تواند منحیث تجربه مد نظر گرفته شود؛ 3- یک پلان دسترسی (مالکیت و اجاره) به موقع تجهیزات مورد نیاز مندرج ***صفحه معلومات داوطلبی***؛ 4- داشتن یک مدیر قرارداد با (5) سال تجربه کاری در امور ساختمانی با ماهیت مشابه بشمول حد اقل (3) سال تجربه کاری منحیث مدیر؛ 5- دارایی های سیال و یا انواع اعتبارات (قرضه) که کمتر از مبلغ تذکر رفته در ***صفحه معلومات داوطلبی*** نباشد و بیشتر از تعهدات مالی داوطلب برای سایر قرارداد ها بدون شمولیت پیش پرداخت قابل اجرا تحت این قرارداد باشد: استمرار دعاوی یا استمرار صدور فیصله حکمیت بر علیه داوطلب یا شریک داوطلب مشترک در گذشته منجر به فاقد اهلیت شمرده شدن داوطلب شده می تواند.	
5.6 برای مطابقت با حد اقل معیارات اهلیت مندرج جز 1 بند 5 ماده 5 این دستورالعمل، ارقام اهلیت هر شریک شرکت مشترک باهم جمع می گردد و مجموع ارقام اهلیت شرکا 100فیصد معیار اهلیت را تکمیل نماید. هر شریک باید حد اقل (25) فیصد و شریک اصلی حد اقل (40) فیصد معیار های اهلیت را تکمیل نماید. عدم تکمیل شرط بالا منجر به رد آفر شرکت مشترک می گردد. تجربه و منابع قراردادی فرعی در تکمیل معیار ها توسط داوطلب در نظر گرفته نمی شود، مگر اینکه در صفحه معلومات داوطلبی طور دیگر تذکر رفته باشد.	
6.1 هر داوطلب می تواند یک آفر را بصورت انفرادی یا منحیث شریک شرکت مشترک ارائه نماید. هر گاه داوطلب بیشتر از یک آفر ارائه نموده و یا در بیشتر از یک آفر شریک باشد منجر به رد تمام آفر های که داوطلب در آن اشتراک دارد میگردد. اشتراک منحیث قراردادی فرعی و آفر بدیل در صورتیکه مجاز باشد از این امر مستثنی است.	ماده 6- هر داوطلب یک آفر
7.1 داوطلب بمصرف خود آفر را تهیه و تسلیم نموده و اداره مسؤلیت چنین مصارف را ندارد.	ماده 7- مصارف داوطلبی
8.1 داوطلب می تواند با قبول مسئولیت و خطرات مربوط از ساحه کار و محیط و ماحول آن بازدیده نموده و معلومات لازم جهت ترتیب آفر و عقد قرارداد امور ساختمانی را جمع آوری نماید. مصارف بازدید از محل	ماده 8- بازدید از ساحه

	به عهده داوطلب می باشد.
ب. شرطنامه	
ماده 9 مندرجات شرطنامه	9.1 این شرطنامه شامل قسمت های ذیل و ضمایم صادره مطابق ماده 11 این ***دستور العمل*** می باشد: قسمت اول: دستور العمل برای داوطلبان قسمت دوم: صفحه معلومات داوطلبی قسمت سوم: فورمه های داوطلبی قسمت چهارم: شرایط عمومی قرارداد قسمت پنجم: شرایط خاص قرارداد قسمت ششم: مشخصات قسمت هفتم: نقشه ها قسمت هشتم: بل احجام کاری[2] قسمت نهم: فورمه های قرارداد و تضمینات
ماده 10 توضیح شرطنامه	10.1 داوطلب می تواند در مورد این شرطنامه معلومات بیشتر را از اداره بصورت کتبی با تماس به آدرس مندرج ***صفحه معلومات داوطلبی*** مطالبه نماید، مشروط بر اینکه مطالبه متذکره حد اقل (7) روز در داوطلبی باز و (4) روز در داوطلبی مقید قبل از میعاد تسلیمی آفرها به اداره مواصلت نموده باشد. اداره درخلال مدت (3) روز کاری در داوطلبی باز و (2) روز کاری در داوطلبی مقید توضیح کتبی را به داوطلب ارسال می نماید. نقل این توضیح به تمام داوطلبانیکه شرطنامه را دریافت نموده اند بدون تذکر منبع درخواست ارسال میگردد. 10.2 به منظور توضیح و جواب به سوالات پیرامون مندرجات شرطنامه، درصورتیکه درشرطنامه ذکرشده باشد اداره میتواند، از داوطلب برای اشتراک در جلسه قبل از داوطلبی در محل، تاریخ و وقت مندرج در ***صفحه معلومات داوطلبی***، دعوت نماید. 10.3 از داوطلب تقاضا می شود تا در صورتیکه سوال داشته باشد، آنرا بصورت تحریری قبل از تاریخ برگزاری جلسه قبل از داوطلبی به اداره تسلیم نماید. 10.4 گزارش جلسه قبل از داوطلبی، به شمول سوالات و جوابات ارائه شده بشمول هر جواب دیگری تهیه شده بعد از جلسه، درمدت حد اکثر (4) روز به تمام داوطلبانیکه شرطنامه را اخذ نموده اند، ارسال میگردد. هر گونه تعدیل شرطنامه در نتیجه جلسه قبل از داوطلبی با صدور ضمیمه شرطنامه در روشنی ماده 11 این دستورالعمل صورت می گیرد.

2- در قراردادهای با انقطاع، بل احجام کاری حذف و جدول قیمتیت درج گردد.

ماده 11- تعدیل شرطنامه	11.1 اداره میتواند، در طول میعاد تسلیمی آفر ها با صدور ضمیمه شرطنامه را تعدیل نماید. 11.2 ضمایم صادره جزء شرطنامه محسوب گردیده و بصورت کتبی به داوطلبانیکه شرطنامه را دریافت نموده اند ارسال میگردد. داوطلبان دریافت ضمیمه را به صورت کتبی تصدیق می نمایند. 11.3 اداره می تواند به منظور در اختیار قراردادن وقت کافی برای داوطلبان جهت تهیه آفر، طی یک ضمیمه میعاد تسلیمی آفر ها را در مطابقت با بند 2 ماده 21 این دستورالعمل تمدید نماید.
ج. تهیه آفر ها	
ماده 12 - زبان آفر	12.1 تمام اسناد مربوط آفر به زبان که در ***صفحه معلومات داوطلبی*** مشخص گردیده ترتیب میگردد.
ماده 13- اسناد شامل آفر	13.1 آفر ارائه شده شامل اسناد ذیل می باشد: 1- تضمین آفر در مطابقت با ماده 17 این دستور العمل؛ 2- بل احجام کاری[3] قیمت گذاری شده؛ 3- فورمه آفر داوطلبی؛ 4- اسناد و فورم معلومات اهلیت؛ 5- آفر های بدیل در صورت که مجاز باشد؛ و 6- سایر مواد مطالبه شده در ***صفحه معلومات داوطلبی***.
ماده 14 – قیم آفر	14.1 قرارداد برای تمام امور ساختمانی مندرج بند 1 ماده 1 این ***دستورالعمل*** به اساس بل احجام کار قیمت گذاری شده که توسط داوطلب ارائه می گردد می باشد.
	14.2 داوطلب باید نرخ ها و قیمت ها برای تمام اقلام امور ساختمانی مندرج بل احجام کاری را ارائه نماید. اقلام که برای آنها نرخ و قیمت ارائه نشده باشد، قیمت و نرخ آن در بل احجام کار شامل شده محسوب گردیده و پرداخت به آن صورت نمی گیرد. در صورتیکه مجموع قیمت قلم یا اقلامی که برای آن قیمت ارائه نشده است، از (10) فیصد قیمت آفر داوطلب تجاوز نماید، آفر وی غیر جوابگو محسوب میگردد. در صورت تصحیح، اغلاط خط زده شده، تصحیح شده امضا و تاریخ تصحیح درج گردد.
	14.3 تمام محصولات قابل پرداخت، مالیات، بشمول مالیات بر معاملات انتفاعی (BRT)[4] و سایر مکلفیت های مالی قابل پرداخت تحت این قرارداد 28 روز قبل از ختم میعاد تسلیمی آفر، در قیمت ها، نرخ ها و قیمت مجموعی آفر شامل گردد.
	14.4 درصورت تذکر در ***صفحه معلومات داوطلبی*** و ***شرایط خاص قرارداد*** و احکام ماده 47 ***شرایط***

[4] Business Reciept Tax

	عمومی قرارداد، نرخ ها و قیمت های آفر در جریان اجرای قرارداد قابل تعدیل میباشند. داوطلب معلومات لازم مندرج ماده ***47 شرایط عمومی*** و ***خاص قرارداد*** را توام با آفر خویش ارائه می نماید.
ماده 15- اسعار آفر و پرداخت	15.1 داوطلب باید نرخ فی واحد و قیمت های مندرج آفر[5] را به واحد پولی افغانی ارایه نماید، مگر اینکه در ***صفحه معلومات داوطلبی*** طوری دیگر تذکر رفته باشد.
	15.2 منبع نرخ تبادله، نرخ فروش د افغانستان بانک در روز مندرج ***صفحه معلومات داوطلبی*** می باشد.
	15.3 داوطلب مکلف است جزئیات اسعار خارجی لازم را در آفر ارائه نماید.
ماده 16- میعاد اعتبار آفرها	16.1 آفر باید به مدت مندرج ***صفحه معلومات داوطلبی*** اعتبار داشته باشد. این مدت در داوطلبی های ملی نمی تواند بیشتر از (90) روز بعد از ختم میعاد تسلیمی آفر ها باشد. آفر های با مدت اعتبار کمتر از میعاد مندرج این شرطنامه، غیر جوابگو پنداشته شده، رد میگردد. در داوطلبی بین المللی میعاد اعتبار آفر بیشتر از 120 روز بوده نمی تواند. در حالات استثنائی اداره از داوطلب تقاضا می نماید تا مدت اعتبار آفر را به مدت مشخص تمدید نماید. تقاضای اداره برای تمدید و جواب داوطلب طور کتبی صورت میگیرد. در صورت تمدید میعاد اعتبار آفر، میعاد اعتبار تضمین آفر نیز برای مدت مشابه تمدید میگردد. داوطلب نمی تواند در آفر تمدید شده خویش تغییرات وارد نماید، حالات مندرج ماده 17 این دستورالعمل از این امر مستثنی است. در صورت رد درخواست تمدید میعاد اعتبار آفر از جانب داوطلب، تضمین آفر مسترد می گردد. در صورت در جریان بودن طی مراحل محرومیت داوطلب، تضمین آفر وی مسترد نمیگردد.
ماده 17- تضمین آفر و اظهار نامه تضمین آفر	17.1 داوطلب مکلف است، تضمین آفر یا اظهار نامه تضمین آفر را منحیث جزء آفر خود تهیه نماید. آفر بدون تضمین آفر غیر جوابگو پنداشته شده، رد میگردد.
	17.2 مقدار تضمین آفر در ***صفحه معلومات داوطلبی*** مشخص گردیده و می تواند به واحد پول افغانی و یا سایر اسعار قابل تبدیل مطابق ***صفحه معلومات داوطلبی*** ارایه گردد. تضمین آفر می تواند: 1- به شکل ضمانت بانکی و پول نقد ارایه گردد. 2- داوطلب می تواند تضمین آفر را از یک نهاد معتبر مالی هر کشور واجد شرایط تهیه نماید. هر گاه نهاد صادر کننده تضمین آفر خارج از جمهوری اسلامی افغانستان موقعیت داشته باشد، باید نهاد مالی مشابه در داخل جمهوری اسلامی افغانستان اجرای تضمین آفر را ضمانت نماید. 3- تضمین آفر باید کاملا در مطابقت با یکی از فورم های تضمین آفر مندرج ***قسمت 9 (فورمه های قرارداد و تضمینات)*** و یا فورمه های دیگری که قبل از تسلیمی آفر توسط اداره منظور گردیده باشد، ترتیب گردد. 4- در صورت تطبیق هدایت بند 5 ماده 17 ***این دستورالعمل***. با درخواست کتبی اداره به اسرع وقت

[5] در قرارداد های با پرداخت بالمقطع "قیمت فی واحد و قیمت ها" با "قیمت سر جمع" تعویض گردد.

	قابل پرداخت باشد. 5- نسخه اصلی آن تسلیم داده شود. کاپی ها قابل قبول نخواهد بود. 6- میعاد اعتبار تضمین آفر یا اظهار نامه تضمین آفر در مطابقت با بند 2 ماده 16 این دستورالعمل، حد اقل (28) روز بیشتر از میعاد اعتبار آفر و یا میعاد تمدید شده آن باشد.
	17.3 در صورت که تضمین آفر یا اظهار نامه تضمین آفر در مطابقت با بند 1 ماده 17 این دستورالعمل مطالبه گردیده باشد، تمام آفر های که توام با تضمین آفر یا اظهار نامه تضمین آفر مطابق بند فوق الذکر نباشد، غیر جوابگو پنداشته شده رد می گردند.
	17.4 تضمین آفر داوطلبان غیر موفق بعد از عقد قرارداد با داوطلب برنده، به آنان مسترد میگردد.
	17.5 در حالات ذیل اظهارنامه تضمین آفر تطبیق و یا تضمین آفر مسترد نمی گردد: 1- در صورت تغییر یا انصراف از آفر بعد از انقضای مدت معینه تسلیمی آن به استثنای مورد بند 2 ماده 16 این دستور العمل؛ 2- در صورت انکار داوطلب از پذیرش تصحیح اشتباهات حسابی در جدول قیمت های ارایه شده در آفر؛ 3- در صورت اجتناب داوطلب از پذیرش اشتباهات محاسبوی در آفر در مطابقت با بند 2 ماده 28 این دستور العمل؛ 4- اجتناب داوطلب برنده از عقد قرارداد در خلال مدت معینه؛ 5- عدم ارائه تضمین اجراء قرارداد توسط داوطلب برنده؛ 6- در صورت محرومیت داوطلب به دلیل تخطی در این داوطلبی.
	17.6 در صورت که داوطلب شرکت مشترک (JV) باشد، تضمین آفر یا اظهار نامه تضمین آفر باید بنام داوطلب مشترک (JV) باشد.
ماده 18– آفر های بدیل	18.1 آفرهای بدیل صرف در صورتی قابل قبول خواهد بود که در ***صفحه معلومات داوطلبی*** از قبولی آن تذکر رفته باشد. در صورت قبولی آفر بدیل طبق احکام بند 1 و 2 ماده 18 این دستور العمل اجراآت صورت میگیرد و پذیرش یکی از گزینه های ذیل در صفحه معلومات داوطلبی مشخص میگردد: 1- داوطلب می تواند آفر های بدیل را با آفر اصلی تسلیم نموده و اداره صرف در صورت که آفر اصلی ارائه شده دارائی نازلترین قیمت باشد، آفر بدیل را ملاحظه می نماید. یا 2- داوطلب می تواند آفر بدیل را بدون آفر اصلی تسلیم نماید که در این صورت آفر های اصلی و آفر های بدیل هر کدام به نوبه خود ارزیابی می گردند. 18.2 آفر های بدیل تمام معلومات لازم بشمول محاسبه دیزاین، مشخصات تخنیکی، جزئیات قیمت ها، شیوه پیشنهادی اعمار، پیش پرداخت و تاریخ تکمیل بدیل در حدود مناسب و دیگر جزئیات مربوط جهت

	ارزیابی آفر های بدیل توسط اداره را ارائه نمایند.
ماده 19- شکل و امضاء آفر	19.1 داوطلب مکلف است، یک نقل اصلی تمام اسناد شامل آفر را مطابق ماده 13 این دستورالعمل ترتیب و با علامه کلمه "اصل" علامه گذاری نماید. بر علاوه کاپی های آفر با کلمه "کاپی" علامه گذاری شده و به تعداد مندرج ***صفحه معلومات داوطلبی*** تسلیم گردد. درصورت موجودیت تفاوت میان اصل و کاپی، اصل آن قابل اعتبار خواهد بود.
	19.2 اصل و کاپی های آفر باید تایپ گردد و یا با رنگ پاک ناشدنی نوشته شده و توسط نماینده قانونی داوطلب (رئیس، معاون یا نماینده با صلاحیت) در مطابقت با جزء 1 بند 3 ماده 5 این دستورالعمل امضا و مهر گردد. تمام صفحات آفر که نوشته یا تعدیل گردیده باید توسط شخص که آفر را امضا نموده، امضا گردد.
	19.3 هرگونه وسط نویسی، تراش، یا دوباره نویسی صرف درصورتی قابل اعتبار میباشد که توسط شخصیکه آفر را امضا نموده یا نماینده با صلاحیت داوطلب امضا شده باشد.
	19.4 هرگونه تغییر یا افزود در آفر قابل قبول نخواهد بود، مگر اینکه مطابق هدایات اداره یا برای اصلاح اشتباهات داوطلب باشد. که در این صورت اصلاح اشتباهات توسط شخصی که آفر را امضا نموده، امضا می گردد.
د. تسلیمی آفرها	
ماده 20- تسلیمی، مهر و علامت گذاری آفر	20.1 داوطلب می تواند آفر خویش را شخصاً یا توسط پست ارسال نماید. ارسال الکترونیکی آفر ها در صورت تذکر آن در ***صفحه معلومات داوطلبی***، امکان پذیر می باشد. در صورت مجاز بودن ارسال آفر الکترونیکی، داوطلب از روش متذکره ***صفحه معلومات داوطلبی*** پیروی می نماید. داوطلب آفر را در پاکت های جداگانه سربسته و مهر شده گذاشته و بالای آنها کلمه "اصل" و "کاپی" بنویسد.
	20.2 پاکت های آفر باید به طور ذیل ترتیب گردیده باشد: 1- عنوانی اداره تدارکاتی در مطابقت به ***صفحه معلومات داوطلبی*** باشد؛ 2- حاوی نام، نمبر تشخیصیه داوطلبی متذکره ***صفحه معلومات داوطلبی*** و ***شرایط خاص قرارداد*** باشد. 3- حاوی هشدار مبنی بر عدم بازگشایی آن قبل از تاریخ آفر گشایی در مطابقت به مواد مربوط دستور العمل.
	20.3 بر علاوه نیاز تشخیصیه مندرج بند 2 ماده 20 دستور العمل، داخل بسته حاوی نام و آدرس داوطلب باشد تا در صورت اعلام آفر نا وقت رسیده، آفر باز نشده مسترد گردد.

	20.4 درصورتیکه پاکت بسته و علامه گذاری نشده باشد، اداره مسؤلیت بیجایی یا باز شدن آفر قبل از ضرب العجل را ندارد.
ماده 21– میعاد تسلیمی آفرها	21.1 آفر ها باید قبل از ختم میعاد تسلیمی مندرج ***صفحه معلومات داوطلبی*** به آدرس مندرج ***صفحه معلومات داوطلبی*** تسلیم گردند.
	21.2 اداره می تواند در صورت لزوم، با صدور یک تعدیل طبق ماده 11 ***دستور العمل برای داوطلبان***، میعاد تسلیمی آفر ها را تمدید نماید. در این صورت تمامی حقوق و مکلفیت های اداره و داوطلب در طول میعاد تسلیمی تمدید شده ادامه می یابد.
ماده 22– آفر های نا وقت رسیده	22.1 آفر های ناوقت رسیده رد گردیده و بدون باز شدن مسترد میگردند.
ماده 23– انصراف، تعویض و تعدیل آفرها	23.1 داوطلب می تواند، قبل از ختم میعاد تسلیمی آفر ها، با ارسال اطلاعیه کتبی که توسط نماینده با صلاحیت داوطلب امضاء شده باشد و کاپی صلاحیت نامه مربوط موجود باشد، آفر خویش را تعویض، تعدیل و یا از آن انصراف نماید. اطلاعیه کتبی توام با آفر های تعویض، انصراف یا تعدیل شده بوده و این اطلاعیه باید: 1- در مطابقت با مواد 19 و 20 این دستورالعمل ارسال گردیده، بر علاوه پاکت های مربوط نیز با کلمات "انصراف"، "تعویض" یا "تعدیل" نشانی شده باشد. 2- قبل از ختم میعاد تسلیمی آفر ها توسط اداره دریافت شده باشد.
	23.2 تعویض یا تعدیل آفر ها بعد از ضرب الاجل تسلیمی آفر صورت گرفته نمی تواند.
	23.3 هرگونه انصراف، تعویض و تعدیل آفر ها در فاصله زمانی میان ضرب الاجل تسلیمی آفر ها و ختم میعاد اعتبار آفر طوری که در فورمه تسلیمی آفر تذکر رفته بشمول میعاد تمدید شده اعتبار آفر صورت گرفته نمی تواند. انصراف در چنین حالت منتج به عدم مسترد نمودن تضمین آفر یا اجرای اظهار نامه تضمین آفر مطابق ماده 17 ***دستور العمل برای داوطلبی*** میگردد.
	23.4 داوطلب تخفیف را تنها در آفر اولی یا در اثر تعدیل در مطابقت با این ماده دستور العمل پیشنهاد می نماید.
هـ آفر گشایی و ارزیابی	
ماده 24– آفر گشایی و ارزیابی	24.1 اداره آفر های دریافت شده را بشمول تعدیلات مطابق ماده 23 این دستور العمل در محضر عام در محل، تاریخ و زمان که در ***صفحه معلومات داوطلبی*** تذکر رفته، باز می نماید. در صورت ارسال آفر ها بصورت الکترونیکی، روش خاص آفر گشایی مربوط در ***صفحه معلومات داوطلبی*** درج گردد.
	24.2 در مجلس آفر گشایی، رییس هیئت آفر گشایی ابتدا آفر هایی را که با کلمه "انصراف" نشانی شده و

قبل از ختم میعاد تسلیمی آفر ها اطلاعیه انصراف خویش را تسلیم نموده اند، را اعلام و بدون باز شدن مسترد می نماید.	
24.3 هیئت آفر گشایی آفر ها را باز نموده، نام داوطلب، قیم آفر، مجموعه مبلغ هر آفر و هر گونه آفر بدیل (در صورت درخواست یا مجاز بودن آفر بدیل)، هر گونه تخفیف، انصراف، تعویض، تعدیل، موجودیت یا عدم موجودیت تضمین آفر یا اظهار نامه تضمین آفر در صورت لزوم، و سایر جزئیات را که اداره مناسب بداند قرائت می نماید. در آفر گشایی هیچ آفر مسترد نمی گردد، مگر اینکه مطابق بند 1 ماده 22 این دستور العمل نا وقت رسیده باشد. آفر های تعویض و تعدیل تسلیم شده مطابق ماده 23 این دستور العمل برای ارزیابی بیشتر مد نظر گرفته نشده و بدون باز شدن مسترد میگردد.	
24.4 اداره رویداد جلسه آفر گشایی را بشمول معلومات آشکار شده در مطابقت با بند 3 ماده 24 این دستور العمل تهیه می نماید.	
24.5 هیئت آفر گشایی، فورم های معیاری آفر گشایی صادره اداره تدارکات ملی را در جلسه مذکور خانه پری، امضاء و بمنظور مصئونیت و عدم تغییر در مندرجات آنها با دقت چسپ شفاف (اسکاشتیپ) می نماید. 24.6 در صورتیکه داوطلبان جدول قیمت های ارائه شده در آفر و فورم معلومات اهلیت خویش را چسپ شفاف (شکاستیپ) ننموده باشند، هیئت آفر گشائی مکلف است آنها را نیز چسپ شفاف (شکاستیپ) نماید.	
25.1 معلومات مربوط به ارزیابی ابتدایی، وضاحت، ارزیابی مفصل، مقایسه و ارزیابی بعدی اهلیت داوطلبان و پیشنهاد اعطاء قرارداد الی زمان نشر اطلاعیه تصمیم اعطاء قرار داد مطابق بند 4 ماده 34 این دستور العمل محرم بوده، نباید افشاء گردد. هر نوع تلاش توسط داوطلب بمنظور اعمال نفوذ در مراحل ارزیابی ابتدایی، مفصل، ارزیابی بعدی اهلیت داوطلبان و تصمیم اعطای قرار داد منجر به رد آفر وی میگردد. علی الرغم موارد فوق، از زمان آفر گشایی الی عقد قرارداد، درصورتیکه داوطلب تقاضای تماس با اداره را در هر مورد مربوط به مراحل داوطلبی داشته باشد، باید به صورت کتبی آن را انجام دهد.	ماده 25 - محرمیت
26.1 اداره می تواند در مورد آفر از داوطلب طور کتبی توضیح مطالبه نماید. توضیح داوطلب نیز بشکل کتبی مطابق مندرج در خواست، صورت گرفته و نمیتواند در محتوا، ماهیت، و قیمت آفر تغییر وارد نماید، مگر اینکه تصحیح اشتباهات محاسبوی را قبول نماید. هر نوع توضیح ارائه شده بدون درخواست اداره، قابل قبول نمی باشد.	ماده 26– توضیح آفر ها
27.1 اداره قبل از ارزیابی مفصل آفر ها، باید موارد ذیل را تشخیص نماید: 1- معیارات واجد شرایط مطابق ماده 4 این دستور العمل را بر آورده می سازد؛ 2- بطور مناسب امضاء گردیده است؛ 3- دارای تضمین آفر می باشد؛ و 4- جوابگوی معیارات و شرایط شرطنامه می باشد.	ماده 27- ارزیابی و تشخیص جوابگویی آفر ها
27.2 آفر جوابگو آفریست که بدون انحراف، استثناء و از قلم افتادگی عمده مطابق با معیارات، شرایط و	

مشخصات شرطنامه باشد. انحراف، استثناء و از قلم افتادگی زمانی عمده پنداشته می شود که: 1- تاثیر قابل ملاحظه بالای حدود، کیفیت یا انجام امور ساختمان داشته باشد؛ 2- ناسازگاری با اسناد داو طلبی داشته که حقوق اداره یا مکلفیت های داو طلب تحت این قرار داد را بر خلاف شرطنامه محدود نماید؛ 3- در صورت تصحیح، باعث کاهش موقعیت رقابتی سایر داوطلبان گردد.	
27.3 آفر که در مطابقت به مندرجات شرطنامه جوابگو نباشد رد گردیده و بعداً با اصلاح انحرافات، استثنأت یا قلم افتاگی جوابگو نمیگردد.	
27.4 هیچ مذاکره با داوطلب با نازلترین نرخ یا با سایر داوطلبان صورت گرفته نمی تواند.	
27.5 داوطلب مسؤلیت های منحیث شرط عقد قرارداد که در شرطنامه از آن تذکر نرفته، را ندارد تا تغییر قیمت یا تعدیل آفر صورت گیرد.	
28.1 اداره آفر های را که در ارزیابی ابتدایی، واجد شرایط شناخته شوند را ارزیابی مالی نموده و به عنوان بخش از ارزیابی مالی جهت تصحیح اشتباهات حسابی بررسی می نماید. تصحیح اشتباهات محاسبوی به شکل ذیل صورت میگیرد: 1- هرگاه تفاوتی میان مبلغ به حروف و ارقام وجود داشته باشد، مبلغ به حروف مدار اعتبار خواهد بود. 2- درصورت عدم توافق نرخ فی واحد با قیمت مجموعی قلم مربوط، نرخ فی واحد مد نظر گرفته شده، قیمت مجموعی تصحیح میگردد. مگراینکه ازنظر اداره به صورت واضح کدام علامه اعشاری در قیمت فی واحد بیجا تحریر گردیده باشد، که در اینصورت قیمت مجموعی مد نظر گرفته شده و قیمت فی واحد اصلاح می گردد؛	ماده 28 – تصحیح اشتباهات
28.2 هرگاه داوطلب تصحیح اشتباهات محاسبوی آفر خویش را قبول نکند، آفر وی رد و تضمین آفر وی غیر قابل استرداد دانسته شده یا اظهارنامه تضمین آفر مطابق جزء 2 بند 5 ماده 17 این دستور العمل اجرا می گردد.	
29.1 آفر ها به واحد پولی افغانی مطابق بند 1 ماده 15 این دستور العمل ارزیابی میگردد، در صورتیکه، داوطلب نرخ مبادله دیگری را استفاده نموده باشد نخست قیمت آفر به واحد پولی افغانی با استفاده از نرخ مبادله مشخص شده مندرج آفر تبدیل و ارزیابی آفر ها صورت میگردد. مگر اینکه در ***صفحه معلومات داوطلبی*** طور دیگر ذکر گردیده باشد.	ماده 29– اسعار در ارزیابی آفر
30.1 اداره آفر دارای نازلترین قیمت ارزیابی شده را در مطابقت با معیارات و شرایط و مشخصات تخنیکی مندرج شرطنامه جهت تشخیص جوابگو بودن آن ارزیابی می نماید. در صورتیکه آفر دارای نازلترین قیمت ارزیابی شده، پس از ارزیابی تخنیکی و در صورت لزوم ارزیابی مفصل جوابگو تشخیص گردد، هیئت ارزیابی می تواند پروسه ارزیابی را ختم، گزارش خویش را به آمر اعطاء ارائه نماید. در صورتیکه آفر دارای	ماده 30– ارزیابی و مقایسه آفر ها

نازلترین قیمت ارزیابی شده، جوابگو تشخیص نگردد، هیئت ارزیابی، آفر بعدی دارای قیمت نازلتر ارزیابی شده را مورد ارزیابی تخنیکی و در صورت لزوم ارزیابی مفصل قرار می دهد.	
30.1 اداره در ارزیابی آفر ها، قیمت ارزیابی شده هر آفر را طور ذیل تعیین می نماید: 1- تصحیح اشتباهات محاسبوی مطابق ماده 28 این دستور العمل؛ 2- منهای هر گونه وجه احتیاطی در بل احجام کار و جمع مزد کار که بصورت رقابتی قیمت گذاری شده اند؛ 3- تطبیق یک تعدیل مناسب برای هر گونه تفاوت ها، انحرافات، پیش پرداخت و تاریخ تکمیل بدیل در حدود معقول قبلاً تعیین شده یا پیشنهاد های بدیل در مطابقت به ماده 18 این دستور العمل؛ 4- تطبیق تعدیلات مناسب که انعکاس دهنده تخفیفات یا دیگر تغییر قیمت پیشنهاد شده مطابق بند 5 ماده 23 این دستور العمل؛	
30.2 حق قبول یا رد هر گونه تفاوت، انحراف یا پیشنهاد بدیل برای اداره محفوظ می باشد. تفاوت ها، انحرافات و پیشنهادات بدیل و دیگر عوامل بیشتر از نیازمندیهای شرطنامه یا اینکه سبب مفاد غیر ضروری اداره گردد، در ارزیابی مد نظر گرفته نمی شود.	
30.3 در ارزیابی آفر، اثر تخمینی هر گونه شرایط تعدیل قیم در جریان اجرای قرارداد تحت ماده 47 ***شرایط عمومی قرارداد***، مد نظر گرفته نمی شود.	
30.4 در صورت که شرطنامه دربرگیرنده دو یا بیشتر از دو بخش باشد اداره تخفیفات داوطلبان را جهت کاهش هزینه ترکیب تمام بخش ها تطبیق می نماید.	
31.1 ترجیح تدارکات از منابع داخلی در روشنی حکم چهارم طرزالعمل تدارکات تطبیق می گردد.	ماده 31- ترجیح داخلی
	واعطاء قرارداد
32.1 اداره قرارداد را به داوطلب واجد شرایط که آفر جوابگو با نازلترین قیمت ارزیابی شده را ارایه نموده، اعطاء می نماید.	ماده 32 – معیارات اعطاء قرارداد
33.1 علی الرغم ماده 32 این دستور العمل، اداره حق قبول یا رد هر آفر، فسخ مراحل تدارکات و رد تمام آفر ها را در هر زمان پیش از قبولی آفر بدون تحمل کدام مسؤلیت به داوطلب متاثر شده یا داوطلبان دارا می باشد مشروط بر اینکه دلایل رد آفر ها یا فسخ مراحل تدارکات به اسرع وقت بطور رسمی به اطلاع داوطلبان رسانیده شود.	ماده 33– حق قبول هر آفر و رد یک یا تمام آفر ها

ماده 34 – اطلاعیه اعطاء و امضای موافقتنامه قرارداد	34.1 اداره بعد از ختم میعاد اطلاعیه تصمیم اعطای قرارداد و یا رسیدگی به اعتراضات داوطلبان، در صورتیکه قرارداد در حیطه صلاحیت آمر اعطای مربوطه باشد، نامه قبولی آفر را به داوطلب برنده ارسال مینماید، در صورتیکه قرارداد در حیطه صلاحیت کمیسیون تدارکات ملی باشد، بعد از منظوری آن کمیسیون، نامه قبولی آفر به داوطلب برنده ارسال می شود. اداره نامه قبولی را بعد از قبول آفر، پیش از ختم میعاد اعتبار آفر به داوطلب برنده ارسال می نماید. این نامه بیان کننده قیمت قرارداد بوده که بعد از اجرا، تکمیل، و مراقبت امور ساختمانی به قراردادی پرداخت میگردد.
	34.2 اداره، قرارداد را در مطابقت به شرطنامه، آفر داوطلب برنده ترتیب و بعد از اخذ منظوری آمر اعطاء در طی میعاد اعتبار آفر به داوطلب برنده ارسال می نماید. داوطلب برنده مکلف است، قرارداد را در مدت (10) روز بعد از دریافت امضا نموده و به اداره تسلیم نماید
	34.3 اداره بعد از عقد قرارداد با داوطلب برنده، معلومات ذیل را در ویب سایت خویش، ویب سایت اداره تدارکات ملی و سایر ویب سایت های که از طرف اداره تدارکات ملی تجویز میگردند، نشر می نماید: 1- نام داوطلبانیکه آفر تسلیم نموده اند؛ 2- قیمت های خوانده شده در آفر گشایی؛ 3- نام و قیمت ارزیابی شده هر آفر؛ 4- نام داوطلبانیکه آفر هایشان رد گردیده و دلایل رد آن؛ 5- نام داوطلب برنده، قیمت ارائه شده، مدت و خلاصه حدود قرارداد اعطا شده.
	34.4 بعد از نشر اطلاعیه عقد قرارداد، در صورتیکه داوطلبان غیر موفق دلایل عدم موفقیت آفر خویش را بصورت کتبی از اداره مطالبه نمایند. اداره پاسخ خویش را بصورت کتبی در اسرع وقت با ذکر دلایل عدم انتخاب آفر ارائه می نماید.
ماده 35- تضمین اجراء	35.1 داوطلب برنده مکلف است، درخلال مدت (10) روز بعد ازدریافت نامه قبولی آفر، تضمین اجرای قرارداد را در مطابقت با شرایط عمومی قرارداد، در فورم تضمین اجرا که شامل ***قسمت 8 (فورمه های قرارداد)*** یا سایر اشکال قابل قبول به اداره باشد به اسعار که در نامه قبولی آفر از آن نامبرده شده است ، ارایه نماید.
	35.2 در صورت ارائه تضمین اجرا بشکل تضمین بانکی، داوطلب می تواند تضمین اجرا را از یک بانک مقیم در جمهوری اسلامی افغانستان یا بانک خارجی قابل قبول اداره که نمایندگی بمنظور اجرای این تضمین در جمهوری اسلامی افغانستان داشته باشد، فراهم نماید.
	35.3 درصورتیکه داوطلب برنده نتواند شرط بند 1 ماده 35 و بند 3 ماده 34 این دستور العمل را برآورده سازد، اعطای قرارداد فسخ و تضمین آفر مسترد نمیگردد. 36.4 اداره فوراً پس از دریافت تضمین اجرا و تثبیت صحت و سقم آن، داوطلبان غیرموفق را از عقد قرارداد با

	داوطلب برنده و عدم موفقیت آنان طور کتبی اطلاع داده و تمام تضمینات آفر آنان را مسترد می نماید.
ماده 36- پیش پرداخت و تضمین پیش پرداخت	36.1 اداره پیش پرداخت را در مقابل تضمین پیش پرداخت که در ***شرایط عمومی قرارداد*** از آن تذکر رفته، می پردازد. پیش پرداخت نمی تواند بیشتر از مبلغ مندرج ***صفحه معلومات داوطلبی*** باشد. فورم تضمین بانکی پیش پرداخت شامل در ***فورمه های قرارداد*** و ***تضمین*** قسمت 9 این شرطنامه می باشد.
ماده 37- مرجع حل و فصل منازعات	37.1 مرجع حل و فصل منازعات در شرایط خاص قرارداد درج میگردد.
ماده 38- حق شکایت داوطلبان	38.1 هرگاه داوطلب در نتیجه تخلف از احکام قانون و طرزالعمل تدارکات متضرر یا خساره مند گردیده یا گردد، می تواند اعتراض خویشرا به اداره و در صورت لزوم درخواست تجدید نظر را به ***کمیته بررسی اداری*** که محل و آدرس آن در ***صفحه معلومات داوطلبی*** مشخص گردیده، ارسال نماید.

قسمت دوم: صفحه معلومات داوطلبی

تعدیلات، ضمایم و ماده ها در دستورالعمل برای داوطلبان

الف. عمومیات

ماده 1 دستورالعمل برای داوطلبان

اداره: **وزارت زراعت، آبیاری و مالداری** می باشد.

نام این پروژه اعمار ده پروژه آبیاری در ولسوالی های شینواری، اچین، غنی خیل، دربالا، ده بالا و نازیان ولایت ننگرهار می باشد.

شماره داوطلبی: MAIL/PD/NCB/W/292-01-02-03-04-05-06-07-08-09-10/98

نام و شماره بخش های شامل این داوطلبی عبارتند از:

لات	نام پروژه	شماره داوطلبی
لات:۱	**اعمار سربند، کانال و دیوار محافظوی پیروخیل ولسوالی اچین ولایت ننگرهار**	**MAIL/PD/NCB/W/292-01/98**
لات:۲	**اعمار سربند و کانال پاخیل ولسوالی اچین ولایت ننگرهار**	**MAIL/PD/NCB/W/292-02/98**
لات:۳	**اعمار دیوار محافظوی کاریز مشنگی ولسوالی غنی خیل ولایت ننگرهار**	**MAIL/PD/NCB/W/292-03/98**
لات:۴	**اعمار دیوار محافظوی کانال اشخیل ولسوالی اچین ولایت ننگرهار**	**MAIL/PD/NCB/W/292-04/98**
لات:۵	**اعمار سربند وکانال خوسا چینگی ولسوالی دورباباولایت ننگرهار**	**MAIL/PD/NCB/W/292-05/98**
لات:۶	**اعمار سربند و کانال کالی ولسوالی اچین ولایت ننگرهار**	**MAIL/PD/NCB/W/292-06/98**
لات:۷	**اعمار سربند خمیران ولسوالی ده بالا ولایت ننگرهار**	**MAIL/PD/NCB/W/292-07/98**
لات:۸	**اعمار سربند و کانال سپین پله ولسوالی غنی خیل ولایت ننگرهار**	**MAIL/PD/NCB/W/292-08/98**
لات:۹	**اعمار سربند و کانال کچکول لمسو ولسوالی نازیان ولایت ننگرهار**	**MAIL/PD/NCB/W/292-09/98**
لات:۱۰	**اعمار سربند و کانال شمشالی ولسوالی اچین ولایت ننگرهار**	**MAIL/PD/NCB/W/292-10/98**

امور ساختمانی می باشد.

نوع قرارداد: قرارداد به اساس قیمت فی واحد میباشد.

ماده 1.2 دستور العمل برای داوطلبان

تاریخ تکمیلی امور ساختمان از شروع کار

لات	نام پروژه	میعاد تکمیلی
لات:۱	**اعمار سربند، کانال و دیوار محافظوی پیروخیل ولسوالی اچین ولایت ننگرهار**	**چهار ماه تقویمی**
لات:۲	**اعمار سربند و کانال پاخیل ولسوالی اچین ولایت ننگرهار**	**شش ماه تقویمی**
لات:۳	**اعمار دیوار محافظوی کاریز مشنگی ولسوالی غنی خیل ولایت ننگرهار**	**شش ماه تقویمی**
لات:۴	**اعمار دیوار محافظوی کانال اشخیل ولسوالی اچین ولایت ننگرهار**	**شش ماه تقویمی**
لات:۵	**اعمار سربند وکانال خوسا چینگی ولسوالی دورباباولایت ننگرهار**	**شش ماه تقویمی**
لات:۶	**اعمار سربند و کانال کالی ولسوالی اچین ولایت ننگرهار**	**شش ماه تقویمی**
لات:۷	**اعمار سربند خمیران ولسوالی ده بالا ولایت ننگرهار**	**شش ماه تقویمی**
لات:۸	**اعمار سربند و کانال سپین پله ولسوالی غنی خیل ولایت ننگرهار**	**شش ماه تقویمی**
لات:۹	**اعمار سربند و کانال کچکول لمسو ولسوالی نازیان ولایت ننگرهار**	**سه ماه تقویمی**
لات:۱۰	**اعمار سربند و کانال شمشالی ولسوالی اچین ولایت ننگرهار**	**سه ماه تقویمی**

می باشد.

ماده 1.1 دستورالعمل برای داوطلبان

نام اداره تدارکاتی در بند *1 ماده 1 دستورالعمل برای داوطلبان درج گردیده است.*

پروژه اعمار ده پروژه آبیاری در ولسوالی های شینواری، اچین، غنی خیل، دربالا، ده بالا و نازیان ولایت ننگرهار می باشد.

ماده 4.1 دستورالعمل برای داوطلبان

داوطلبان کشور های ذیل واجد شرایط نمی باشند:

قابل تطبیق نیست.

ماده 4.3 دستورالعمل برای داوطلبان

لست شرکت های محروم شده و تحت پروسه محرومیت از اشتراک در تدارکات عامه از آدرس ذیل قابل دریافت می باشد: {www.npa.gov.af}

ماده 5.3[6] دستورالعمل برای داوطلبان	**در صورت تعدیل معلومات مندرج بند 3 ماده 5 دستور العمل برای داوطلبان:** **قابل تعدیل نیست** **1- (نقل اصلی اسناد که نشان دهنده وضیعت حقوقی، محل ثبت، آدرس تجارتی و نوع فعالیت داوطلب باشد؛** **2- صلاحیت نامه کتبی مهر و امضا شده؛** **3- ارزش مجموعی امور ساختمانی اجرا شده دوسال داوطلب در خلال 5 سال گذشته؛** **4- تجربه کاری با ماهییت و اندازه مشابه در 10 سال گذشته و جزئیات امور ساختمانی زیر کار و یا قرارداد شده با ذکر طرف قرارداد که می توان برای معلومات بیشتر با وی تماس گرفت.** **5- اقلام عمده تجهیزات ساختمانی پیشنهاد شده برای اجرای این قرارداد؛** **6- اهلیت و تجارب کارمندان مدیریت ساحه و پرسونل تخنیکی که برای اجرای این قرارداد اختصاص داده می شود؛** **7- گزارش وضعیت مالی داوطلب مانند گزارش تفتیش یا بیانیه مفاد و ضرر یا اظهار نامه تصفیه مالیاتی آخرین دوره؛** **8- مدارک که نشان دهنده موجودیت سرمایه دورانی کافی نزد داوطلب برای اجرای این قرارداد (دسترسی به اعتبارات (قرضه) و سایر منابع مالی قابل دسترس)، که بدون شمولیت پیش پرداخت قابل اجرا تحت این قرارداد بشتر از سایر تعدات مالی داوطلب برای سایر قرارداد ها و آفر های ارائه شده باشد.** **9- معلومات در مورد دعاوی در جریان و یا اختتام یافته در پنج سال اخیر که داوطلب در آن دخیل بوده باشد بشمول طرفین دعوی، مبلغ تحت منازعه و احکام صادره در مورد.** **10- معلومات در مورد اعطای قرارداد فرعی)**
ماده 5.3[7] جزء 10 دستورالعمل برای داوطلبان	فیصدی مجاز واگذاری به قراردادی فرعی: *قراردادی می تواند الی 20 فیصد قیمت مجموعی قرارداد به قرار دادی فرعی واگذار نماید.*
ماده 5.4 دستورالعمل برای داوطلبان	***11- در صورت ورود تعدیل در اهلیت لازم مطالبه شده از داوطلبان که مندرج بند 4 ماده 5 دستور العمل برای داوطلبان میباشد:*** **12- آفر شامل معلومات مندرج بند 3 ماده 5 این دستور العمل برای هر شریک مشترک باشد؛** **13- آفر بمنظور الزامیت قانونی آن توسط تمام شرکا مهر و امضا شده باشد؛** **14- تمامی شرکا بصورت مشترک مسؤل تطبیق قرارداد مطابق شرایط آن می باشند؛** **15- یکی از شرکا منحیث شریک اصلی معرفی گردیده و مسؤل قبول مسؤلیت ها و پذیرش وجوه ها به نمایندگی از سایر شرکا می باشد؛** **16- اجرای قرارداد بشمول پرداخت با شریک اصلی صورت میگیرد**

6 در صورت تطبیق ارزیابی قبلی اهلیت، این ماده حذف گردد .

7 اعطای قراردادی فرعی در روشنی ماده سی و ششم قانون تدارکات و حکم یکصد و پنجم طرزالعمل تدارکات صورت می گیرد.

	17- نقل موافقتنامه شرکت مشترک که توسط شرکا امضا گردیده است **18- مجموع ارقام اهلیت شرکا 100 فیصد معیار اهلیت را تکمیل نماید. هر شریک باید حد اقل (25) فیصد و شریک اصلی حد اقل (40) فیصد معیار های اهلیت را تکمیل نماید. عدم تکمیل شرط بالا منجر به رد آفر شرکت مشترک می گردد.** **19- تضمین آفر یا اظهارنامه تضمین آفر باید بنام داوطلب مشترک(JV) باشد.**
ماده 5.5 دستورالعمل برای داوطلبان	در صورت تعدیل معیارات اهلیت مندرج بند 5 ماده 5 ***دستور العمل برای داوطلبان:*** **قابل تعدیل نمی باشد**
ماده 5.5 جزء 1 دستورالعمل برای داوطلبان	حد اقل لازم حجم معاملات امور ساختمانی اجرا شده دو سال داوطلب درخلال پنج سال اخیر مبلغ..... ---- .افغانی میباشد، تصدی ها و شرکت های دولتی از ارایه اسناد حجم معاملات سالانه معاف میباشند **قابل تطبیق نمی باشد.**
ماده 5.5 جزء 2 دستورالعمل برای داوطلبان	حد اقل لازم تجربه مشابه منحیث قراردادی اصلی درامورساختمانی با اندازه، ماهیت، پیچیدگی و مشخصات تخنیکی در خلال (10) سال اخیرحد اقل یک پروژه مشابه مبلغ---- --- افغانی ویا دو پروژه مشابه مبلغ..... -- افغانی میباشد . **. قابل تطبیق نمیباشد.**
ماده 5.5 جزء 3 دستورالعمل برای داوطلبان	تجهیزات ضروری که توسط داوطلب تهیه میگردد طور ذیل می *باشد*.

لات: ۱

شماره	تجهیزات	واحد	تعداد
1	کانکریت مکسر	عراده	1
2	اسکواتور	عراده	1
3	دمترک	عراده	2
4	کمپریسور	عراده	1
5	واتر پمپ	عراده	1

لات: ۲

شماره	تجهیزات	واحد	تعداد
1	کانکریت مکسر	عراده	2
2	اسکواتور	عراده	2
3	جیکمیر	عراده	1
4	دمترک	عراده	2
5	جنراتور	پایه	2
6	واتر پمپ	پایه	2
7	وایبراتور	پایه	1

لات: ۳

شماره	تجهیزات	واحد	تعداد
1	کانکریت مکسر	عراده	2

2	اسکواتور	عراده	2
3	جیکمبر	عراده	1
4	دمترک	عراده	2
5	جنراتور	پایه	2
6	واتر پمپ	پایه	2
7	وایبراتور	پایه	1

لات:۴

شماره	تجهیزات	واحد	تعداد
1	کانکریت مکسر	عراده	2
2	اسکواتور	عراده	2
3	جیکمبر	عراده	1
4	دمترک	عراده	2
5	جنراتور	پایه	2
6	واتر پمپ	پایه	2
7	وایبراتور	پایه	1

لات:۵

شماره	تجهیزات	واحد	تعداد
1	کانکریت مکسر	عراده	2
2	اسکواتور	عراده	2
3	جیکمبر	عراده	1
4	دمترک	عراده	2
5	جنراتور	پایه	2
6	واتر پمپ	پایه	2
7	وایبراتور	پایه	1

لات:۶

شماره	تجهیزات	واحد	تعداد
1	کانکریت مکسر	عراده	2
2	اسکواتور	عراده	2
3	جیکمبر	عراده	1
4	دمترک	عراده	2
5	جنراتور	پایه	2
6	واتر پمپ	پایه	2
	وایبراتور	پایه	1

لات:۷

شماره	تجهیزات	واحد	تعداد

1	کانکریت مکسر	عراده	2
2	اسکواتور	عراده	2
3	جیکمبر	عراده	1
4	دمترک	عراده	2
5	جنراتور	پایه	2
6	واتر پمپ	پایه	2
7	وایبراتور	پایه	1

لات:۸

شماره	تجهیزات	واحد	تعداد
1	کانکریت مکسر	عراده	2
2	اسکواتور	عراده	2
3	جیکمبر	عراده	1
4	دمترک	عراده	2
5	جنراتور	پایه	2
6	واتر پمپ	پایه	2
7	وایبراتور	پایه	1

لات:۹

شماره	تجهیزات	واحد	تعداد
1	کانکریت مکسر	عراده	2
2	اسکواتور	عراده	2
3	جیکمبر	عراده	1
4	دمترک	عراده	2
5	جنراتور	پایه	2
6	واتر پمپ	پایه	2
7	وایبراتور	پایه	1

لات:۱۰

شماره	تجهیزات	واحد	تعداد
1	کانکریت مکسر	عراده	2
2	اسکواتور	عراده	2
3	جیکمبر	عراده	1
4	دمترک	عراده	2
5	جنراتور	پایه	2
6	واتر پمپ	پایه	2
7	وایبراتور	پایه	1

نوت: درصورت تجهیزات فوق الذکر ملکیت شخصی شرکت باشد اسناد خریداری و در صورت

	کرایه گیری قرار داد کرایه گیری که در آن: ادرس، ادرس الکترونیکی شماره تماس شرکت کرایه دهنده را توام با آفر خویش ارایه نماید.
ماده 5.5 جزء 4 دستورالعمل برای داوطلبان	داشتن یک مدیر پروژه با (5) سال تجربه کاری در امور ساختمانی با ماهیت مشابه بشمول حد اقل (3) سال تجربه کاری منحیث مدیر پروژه و انجنیر سروی و انجنیر ساحه با داشتن حد اقل سه سال تجربه در پروژه های شبکه آبیاری.

لات ۱

شماره	عنوان	تعداد
1	مدیر پروژه	1
2	انجنیر ساحه	1
3	انجنیر سروی	1

لات ۲

1	مدیر پروژه	1
2	انجنیر میخانیک	1
3	انجنیر برق	1
4	انجنیر ساحه	1
5	انجنیر سروی	1

لات ۳

1	مدیر پروژه	1
2	انجنیر میخانیک	1
3	انجنیر برق	1
4	انجنیر ساحه	1
5	انجنیر سروی	1

لات ۴

1	مدیر پروژه	1
2	انجنیر میخانیک	1
3	انجنیر برق	1
4	انجنیر ساحه	1
5	انجنیر سروی	1

لات ۵

1	مدیر پروژه	1
2	انجنیر میخانیک	1
3	انجنیر برق	1
4	انجنیر ساحه	1
5	انجنیر سروی	1
لات ۶		
1	مدیر پروژه	1
2	انجنیر میخانیک	1
3	انجنیر برق	1
4	انجنیر ساحه	1
5	انجنیر سروی	1
لات ۷		
1	مدیر پروژه	1
2	انجنیر میخانیک	1
3	انجنیر برق	1
4	انجنیر ساحه	1
5	انجنیر سروی	1
لات ۸		
1	مدیر پروژه	1
2	انجنیر میخانیک	1
3	انجنیر برق	1
4	انجنیر ساحه	1
5	انجنیر سروی	1
لات ۹		
1	مدیر پروژه	1
2	انجنیر میخانیک	1
3	انجنیر برق	1
4	انجنیر ساحه	1
5	انجنیر سروی	1
لات ۱۰		
1	مدیر پروژه	1
2	انجنیر میخانیک	1
3	انجنیر برق	1

4	انجنیر ساحه	1
5	انجنیر سروی	1

ماده 5.5[8] جزء 5 دستورالعمل برای داوطلبان

مبلغ حد اقل دارائی های سیال (نقدی) یا انواع اعتبارات (قرضه)، خالص سایر تعهدات داوطلب

لات	اسم	مبلغ	واحد
لات:۱	اعمار سربند، کانال و دیوار محافظوی پیروخیل ولسوالی اچین ولایت ننگرهار	۱،۱۵۰،۰۰۰	افغانی
لات:۲	اعمار سربند و کانال پاخیل ولسوالی اچین ولایت ننگرهار	۱،۹۰۰،۰۰۰	افغانی
لات:۳	اعمار دیوار محافظوی کاریز مشنگی ولسوالی غنی خیل ولایت ننگرهار	۵۰۰،۰۰۰	افغانی
لات:۴	اعمار دیوار محافظوی کانال اشخیل ولسوالی اچین ولایت ننگرهار	۶۰۰،۰۰۰	افغانی
لات:۵	اعمار سربند وکانال خوسا چینگی ولسوالی دوربابا ولایت ننگرهار	۶۵۰،۰۰۰	افغانی
لات:۶	اعمار سربند و کانال کالی ولسوالی اچین ولایت ننگرهار	۱،۳۰۰،۰۰۰	افغانی
لات:۷	اعمار سربند خمیران ولسوالی ده بالا ولایت ننگرهار	۱،۹۰۰،۰۰۰	افغانی
لات:۸	اعمار سربند و کانال سپین پله ولسوالی غنی خیل ولایت ننگرهار	۱،۹۰۰،۰۰۰	افغانی
لات:۹	اعمار سربند و کانال کچکول لمسو ولسوالی نازیان ولایت ننگرهار	۸۰۰،۰۰۰	افغانی
لات:۱۰	اعمار سربند و کانال شمشالی ولسوالی اچین ولایت ننگرهار	۷۵۰،۰۰۰	افغانی

از تاریخ نشر اعلان الی روز آفر گشای در یکی از تاریخ ها در صورت حساب بانکی شرکت (ستتمنت بانکی) ارائه نماید.

تصدی ها و شرکت های دولتی از ارایه اسناد حجم معاملات سالانه معاف میباشند.

ب. مندرجات شرطنامه

[8] در صورت تطبیق ارزیابی قبلی اهلیت، این ماده حذف گردد.

مادهٔ 10.1 دستورالعمل برای داوطلبان	جهت دریافت توضیح در مورد این شرطنامه، به آدرس و معلومات ارتباطی ذیل مراجعه گردد: **توجه: محمدالله "ساحل"** **رئیس تهیه وتدارکات** آدرس: ریاست تهیه و تدارکات، وزارت زراعت، آبیاری و مالداری – جمال مینه چهاراهی کارته سخی، کابل - افغانستان مبایل: *0766647451* Mohammdullah.sahil@mail.gov.af کاپی به: میر محمد مونس "حسینی آمر تدارکات امور ساختمانی ایمیل آدرس: Monis.hossaini@mail.gov.af تلیفون: 0202922236 نوت: طبق حکم 30 طرز العمل تدارکات،داوطلبان می توانند 10 روز تقویمی قبل از تسلیمی افرها، توضیحات خویش را طورکتبی ارائه کنند.
مادهٔ 10.2 دستورالعمل برای داوطلبان	جلسه قبل از داوطلبی: ساعت ***10:00*** قبل از ظهر مورخ 1398/06/23 جلسه قبل از داوطلبی در تعمیر عقب *منابع بشری، منزل دوم، آمریت ساختمان اتاق جلسات ریاست تهیه و تدارکات، وزارت زراعت، آبیاری و مالداری، جمال مینه کارته سخی، کابل ، افغانستان .*
ج. تهیه آفرها	
ماده 12.1 دستورالعمل برای داوطلبان	آفر به یکی از زبان های دری یا پښتو ارائه میگردد.
ماده 13 جزء 6 دستورالعمل برای داوطلبان	**داوطلب باید همراه با آفرخویش اسناد اضافی ذیل را ارائه نماید:** **(1)آفردر فورمه ایکه در قسمت سوم نشان داده شده است؛** **(2)تضمین آفر، یا اظهارنامهٔ تضمین آفر، درمطابقت با مادهٔ 10 دستورالعمل برای داوطلبان، درصورت لزوم؛** **(3)بل قیمت گذاری شده احجام کار** **(4)فورمه ظرفیت کاری و اسناد؛** **(ه)فورمه معلومات اهلیت داوطلبان** **(6) جواز یا اعتبار شرکت ساختمانی، توانایی مالی، احجام کاری، وهرنوع معلومات و مواد دیگری که لازم است توسط داوطلبان تکمیل، بطور دقیق خانه پری، بعد از مهر وامضاء در اوراق متذکره ارائه گردد.** **(7) تعهد نامه امضاء شده مبنی بر اینکه داوطلب از پرداخت دیون عاجز نبوده و در حالت ورشکستگی و انحلال قرار نداشته .** **(8) تعهد نامه امضاء شده توسط داوطلب مبنی بر نداشتن تضاد منافع** **(9) تعهد نامه امضاء شده توسط داوطلب مبنی عدم محکومیت بالاثر تخلف در تجارت در خلال دو سال قبل از اشتراک داوطلبی.** **(10) تعهد نامه امضاء شده توسط داوطلب مبنی بر اینکه موصوف و یا ویکی از کارمندان و مدیران مربوط وی مطابق ماده 49 قانون تدارکات از داوطلبی محروم نگردیده است.**

ماده 14.4 دستورالعمل برای داوطلبان	قیم قرارداد قابل تعدیل نیست.
ماده 15.1دستورالعمل برای داوطلبان	***اسعار واحد پول افغانی می باشد.***
ماده 15.2دستورالعمل برای داوطلبان	منبع نرخ تبادله اسعار /نرخ فروش د افغانستان بانک در روز آفرگشایی/ می باشد.
ماده 16.1 دستورالعمل برای داوطلبان	میعاد اعتبار آفر/ 90 نود روز/ می باشد.
ماده 17.2 دستورالعمل برای داوطلبان	آفر شامل"تضمین آفر با استفاده از فورمه تضمین آفر شامل قسمت 9 ***فورمه های قرارداد و تضمینات*** صادر شده باشد". مبلغ تضمین آفر

لات	اسم	مبلغ	واحد
لات:۱	اعمار سربند، کانال و دیوار محافظوی پیروخیل ولسوالی اچین ولایت ننگرهار	۱۲۰،۰۰۰	افغانی
لات:۲	اعمار سربند و کانال پاخیل ولسوالی اچین ولایت ننگرهار	۲۰۰،۰۰۰	افغانی
لات:۳	اعمار دیوار محافظوی کاریز مشنگی ولسوالی غنی خیل ولایت ننگرهار	۵۰،۰۰۰	افغانی
لات:۴	اعمار دیوار محافظوی کانال اشخیل ولسوالی اچین ولایت ننگرهار	۶۵،۰۰۰	افغانی
لات:۵	اعمار سربند وکانال خوسا چینگی ولسوالی دوربابا ولایت ننگرهار	۷۵،۰۰۰	افغانی
لات:۶	اعمار سربند و کانال کالی ولسوالی اچین ولایت ننگرهار	۱۴۰،۰۰۰	افغانی
لات:۷	اعمار سربند خمیران ولسوالی ده بالا ولایت ننگرهار	۲۱۰،۰۰۰	افغانی
لات:۸	اعمار سربند و کانال سپین پله ولسوالی غنی خیل ولایت ننگرهار	۲۰۰،۰۰۰	افغانی
لات:۹	اعمار سربند و کانال کچکول لمسو ولسوالی نازیان ولایت ننگرهار	۸۵،۰۰۰	افغانی
لات:۱۰	اعمار سربند و کانال شمشالی ولسوالی اچین ولایت ننگرهار	۸۰،۰۰۰	افغانی

به صورت ضمانت بانکی/ می باشد. تصدی ها و شرکت های دولتی از ارایه تضمین آفر معاف

00448

	میباشند. ضمانت بانکی باید مدت 28 روز بیشتر از مدت اعتبار افر باشد, یعنی مدت 118 روز بعد از تاریخ بازگشایی آفر ها قابل اعتبارمی باشد. نوت : تضمین آفر در نسخه اصلی تسلیم داده شود، کاپی وسکن آن قابل قبول نیست.
ماده 18.1 دستورالعمل برای داوطلبان	آفر های بدیل "قابل قبول نیست".
ماده 19.1 دستورالعمل برای داوطلبان	تعداد کاپی های آفر که تسلیم میگردند **یک اصل کامل میباشد**
ج. تسلیمی آفر ها	
ماده 20.1 دستورالعمل برای داوطلبان	ارائه آفر ها بصورت الکترونیکی وبستی **"قابل قبول نیست"**
ماده 20.2 جزء 1 دستورالعمل برای داوطلبان	**صرف به مقاصد ارائه آفر**، آدرس اداره عبارت است از: *تعمیر عقب منابع بشری، منزل دوم, امریت تدارکات ساختمان، اطاق جلسات ریاست تهیه و تدارکات، وزارت زراعت, آبیاری و مالداری، جمال مینه کارته سخی، کابل ، افغانستان .*
ماده 20.2 جزء 2 دستورالعمل برای داوطلبان	نام و نمبرتشخیصیه قرارداد در مادهٔ 1.1 دستورالعمل برای داوطلبان درصفحهٔ معلومات داوطلبی فوق ذکرشده است.
ماده 20.2 جزء 3 دستورالعمل برای داوطلبان	پاکت آفر حاوی هشدار اینکه قبل از ساعت **10:00** قبل از ظهر مورخ 1 میزان سال 1398 باز نگردد.
ماده 21.1 دستورالعمل برای داوطلبان	ضرب الاجل برای تسلیمی آفرها:ساعت **09:45** قبل ازظهر ، مورخ 1 میزان سال 1398 می باشد. در صورتیکه این روز رخصتی عمومی بوده و یا رخصتی عمومی اعلان شود، ضرب الاجل برای تسلیمی آفر ها روز بعد در همین ساعت خواهد بود.
ماده 23.3 دستورالعمل برای داوطلبان	داوطلبان می توانند قبل از ختم ضرب الاجل برای تسلیمی آفرها با دادن یک اطلاعیه کتبی از آفرهای(اسناد داوطلبی) خود انصراف ویا آنرا تعویض ویا تعدیل نمایند.
د. آفر گشایی و ارزیابی	
ماده 24.1 دستورالعمل برای داوطلبان	آفرگشایی درآدرس ذیل دایرخواهد شد: **آدرس:** *تعمیر عقب منابع بشری، منزل دوم، امریت تدارکات ساختمانی، اتاق جلسات ریاست تهیه و تدارکات, وزارت زراعت, آبیاری و مالداری، جمال مینه کارته سخی،*

	کابل , افغانستان . **تاریخ و زمان:** ساعت **10:00** قبل ازظهر مورخ 1 میزان سال 1398 به وقت کابل میباشد. در صورتیکه این روز رخصتی عمومی بوده و یا رخصتی عمومی اعلان شود، آفر گشایی روز بعد در همین ساعت تدویر میابد.
ماده 31.1 دستورالعمل برای داوطلبان	ترجیح تدارکات از منابع داخلی مطابق حکم چهارم طرزالعمل تدارکات تطبیق می گردد. به تأسی از ماده هفتم قانون تدارکات، ادارات تدارکاتی مکلف اند، جهت تشویق و حمایت از سرمایه گذاری و تولیدات داخل، موارد حد اعظمی مقدار ترجیح تولیدات داخل را طور ذیل در پروسه های تدارکاتی خویش، عملی نمایند: 1. تولیدات داخلی در مقایسهٔ تولیدات خارجی؛ (25) فیصد؛ 2.شرکت های داخلی وشرکت های خارجی مقیم افغانستان در مقایسه شرکت های خارجی غیر مقیم (10) فیصد؛ 3.شرکت های خارجی که شرکای داخلی ***(Joint Venture)*** دارند و یا متعهد به داشتن قراردادی فرعی داخلی می باشند، در مقایسهٔ سایر شرکت های خارجی (5) فیصد 4.دواطب داخلی زن درمقایسه با دواطلب داخلی ودواطلب خارجی مقیم افغانستان (5) فیصد
هـ اعطا عقد قرارداد	
ماده 35.1 دستورالعمل برای داوطلبان	تضمین اجرای قابل قبول اداره، تضمین بانکی می باشد. تضمین بانکی مطابق قسمت 9 ***فورمه های قرارداد*** و غیر مشروط می باشد. تضمین اجرا(5) فیصد قیمت قرارداد می باشد.
ماده 36.1 دستورالعمل برای داوطلبان	پیش پرداخت الی (۱۰ فیصد مجموع قیمت قرارداد) در بدل تضمین پیش پرداخت
ماده 38.1 دستورالعمل برای داوطلبان	اعتراضات به آدرس ذیل ارسال شده می تواند: محمدالله "ساحل" رئیس تهیه وتدارکات ریاست تهیه وتدارکات منزل اول، وزارت زراعت، آبیاری و مالداری، ، جمال مینه، چهاراهی کارته سخی *در صورت عدم ارائه پاسخ توسط اداره در خلال مدت (7) روز و یا عدم قناعت داوطلب معترض به پاسخ اداره، داوطلب می تواند درخواست های تجدید نظر را به اداره تدارکات ملی ارسال دارد.*

قسمت سوم: فورمه ها

فورمه های داوطلبی

شماره فورمه	عنوان فورمه
فورمه امور ساختمانی کوچک/01	فورمه تسلیمی آفر
فورمه امور ساختمانی کوچک /02	فورمه معلومات اهلیت داوطلب
فورمه امور ساختمانی کوچک /03	فورمه نامه قبولی آفر

فورمه تسلیمی آفر

فورمه امور ساختمانی کوچک/01

داوطلب این فورمه را خانه پری و همراه با آفر خویش تسلیم می نماید.

اداره: / وزارت زراعت، آبیاری و مالداری /

شماره داوطلبی: MAIL/PD/NCB/W/292-01-02-03-04-05-06-07-08-09-10/98

عنوان تدارکات: اعمار ده پروژه آبیاری در ولسوالی های شینواری، اچین، غنی خیل، دربالا، ده بالا و نازیان ولایت ننگرهار

مایان که در زیر این فورمه امضا نموده ایم، اظهارمینمائیم اینکه:

ما شرطنامه را دقیق مطالعه کردیم و هیچ ملاحظه یی در قسمت آن بشمول ضمیمه شماره: /*شماره و تاریخ صدور ضمیمه درصورت لزوم درج گردد*/ نداشته و پیشنهاد اجرای /*عنوان و نمبر تشخیصیه قرارداد درج گردد*/ در مطابقت به ***شرایط عمومی قرارداد*** به قیمت مجموعی آفر ما به استثنای هرگونه تخفیفات پیشنهاد شده در ذیل عبارت است از:/*قیمت مجموعی آفر به حروف و ارقام، بیانگر مبالغ مختلف و اسعارهای مربوطه درج گردد*/ می باشد.

1. تخفیفات پیشنهاد شده: درصورتیکه آفر ما قبول شود، تخفیفات ذیل قابل اجرا خواهد بود:

(1) **قیمت مجموعی تخفیفات به حروف:**.....

(2) **قیمت مجموعی تخفیفات به ارقام:**.....*/هر تخفیف پیشنهاد شده و اقلام مشخص شده بل احجام کار را که قابل اجرا است، با جزئیات آن مشخص کنید/*؛

ما جهت اجرای این قرارداد، مبلغ /*مبلغ و فیصدی به ارقام و حروف درج گردد*/ را منحیث پیش پرداخت درخواست می نمائیم.

ما میدانیم که اداره مکلف به قبولی آفر دارای نازلترین قیمت ارائه شده و یا هر آفر دریافت شده دیگر نیست.

ما بدینوسیله تصدیق می داریم که این آفر در مطابقت با میعاد اعتبار و در صورت لزوم تضمین آفر یا اظهار نامه تضمین آفر مندرج ***صفحه معلومات داوطلبی*** می باشد.

آفر ما برای میعاد مشخص در بند 1 ماده 16 ***دستورالعمل برای داوطلبان***، سر از تاریخ ضرب الاجل تسلیمی آفرها در مطابقت با بند 1 ماده 21 ***دستورالعمل برای داوطلبان*** اعتبار داشته و در هر زمان قبل از ختم تاریخ اعتبار آن بالای ما الزامی و قابل قبول بوده میتواند؛

هرگاه آفر ما قبول شود، ما تعهد میسپاریم که تضمین اجراء را در مطابقت با بند 1 ماده 35 ***دستورالعمل برای داوطلبان***، بخاطر اجرای بموقع قرارداد فراهم می نمائیم؛

ما بشمول هر قراردادی فرعی یا اکمال کننده های هر بخش این قرارداد، دارای تابعیت کشور واجد شرایط مطابق بند 1 ماده 4 ***دستور العمل برای داوطلبان*** می باشیم.

ما هیچ گونه تضاد منافع مطابق بند 2 ماده 4 ***دستور العمل برای داوطلبان***، نداریم.

004486

ما بشمول قراردادیان فرعی یا اکمال کننده ها برای هر بخش این قرارداد در جمهوری اسلامی افغانستان مطابق به بند های 3 و 4 ماده 4 ***دستور العمل برای داوطلبان***، محروم شناخته نشده ایم.

نام : *[نام شخص درج گردد]*

وظیفه: *[وظیفه درج گردد]*

امضاء:

تاریخ:

فورمه معلومات اهلیت داوطلب

فورمه امور ساختمانی کوچک/02

این فورمه توسط داوطلب خانه پری و جهت ارزیابی اهلیت و یا تصدیق ارزیابی قبلی اهلیت در مطابقت به ماده 5 ***دستور العمل برای داوطلبان*** استفاده میگردد. این معلومات در قرارداد درج نمیگردد. در صورت ضرورت داوطلب می تواند در جدول های موجود ردیف ها و ستون های اضافی علاوه و صفحات اضافی ضمیمه گردد. در صورت استفاده این فورمه جهت تصدیق ارزیابی قبلی اهلیت، داوطلب باید صرف معلومات تجدید شده را درج نماید.

1. داوطلب یا داوطلب مشترک (JV)

1.1 حالت حقوقی داوطلب: /یک کاپی سند حالت حقوقی ضمیمه گردد/

محل ثبت: /محل ثبت درج گردد/

آدرس تجارتی: /محل اصلی تجارت درج گردد/

صلاحیت نامه امضا کننده آفر: /یک کاپی صلاحیت نامه ضمیمه گردد/

1.2 حجم معاملات ساختمانی اجرا شده در جریان /تعداد مطابق به جزء 1 بند 5 ماده 5 صفحه معلومات داوطلبی درج گردد/ سال گذشته، به مبلغ /مبلغ به واحد پول افغانی درج گردد/ می باشد.

1.3 تعداد قرارداد امور ساختمانی با ماهیت و مبلغ مشابه اجرا شده منحیث قراردادی اصلی در جریان /تعداد مطابق به جزء 2 بند 5 ماده 5 **صفحه معلومات داوطلبی** درج گردد/ سال گذشته: /جدول زیر خانه پری گردد، در صورت لزوم ردیف علاوه گردد/ می باشد.

نام پروژه و کشور	نام طرف قرارداد و شخص اتباطی	نوعیت امور ساختمان تکمیل شده و سال تکمیل آن	ارزش مجموعی قرارداد
/معلومات درج گردد/	/معلومات درج گردد/	/معلومات درج گردد/	/معلومات درج گردد/

1.4 تجهیزات عمده پیشنهاد شده داوطلب جهت انجام کار امور ساختمان /جهت تکمیل جدول ذیل به جزء 3 بند 5 ماده 5 دستور برای داوطلبان مراجعه گردیده و تمام معلومات درخواست شده درج این جدول گردد. در صورت لزوم ردیف اضافی علاوه گردد/ می باشد.

004437

نام تجهیزات	تشریح تجهیزات بشمول (تاریخ ساخت و مدت کارایی)	حالت تجهیزات (جدید، خوب، کهنه، و تعداد قابل دس رس)	ملکیت، کرایه، و یا خرید با ذکر ملرف های مقابل کر یه و خرید
/معلومات درج گردد/	/معلومات درج گردد/	/معلومات درج گردد/	/معلومات درج گردد/

1.5 اهلیت و تجارب کارمندان کلیدی جهت اداره و اجرای قرارداد /جدول ذیل با اضافه نمودن ردیف ها درصورت ضرورت، تکمیل گردد. معلومات بیوگرافیک ضمیمه گردیده، و نیز به جزء 4 بند 5 ماده 5 دستور العمل برای داوطلبان و بند 1 ماده 9 شرایط عمومی قرارداد، مراجعه گردد/ می باشد.

وظیفه	نام	تعداد سالهای تجربه کاری (عمومی)	سالهای تجربه کاری در این وظیفه
/معلومات درج گردد/	/معلومات درج گردد/	/معلومات درج گردد/	/معلومات درج گردد/

1.6 قراردادیان فرعی و شرکت های مربوط: /جدول ذیل با اضافه نمودن ردیف ها درصورت ضرورت، و نیز با مراجعه به ماده 7 شرایط عمومی قرارداد تکمیل گردد/ می باشند.

وظیفه	نام	تعداد سالهای تجربه کاری (عمومی)	سالهای تجربه کاری در این ظیفه
/معلومات درج گردد/	/معلومات درج گردد/	/معلومات درج گردد/	/معلومات درج گردد/

1.7 گزارش تفتیش /تعداد به ارقام و حروف درج گردد/ سال گذشته، بیلانس شیت و بیانیه مفاد و ضرر تائید شده توسط مفتش مستقل /نسخه و کاپی ها ضمیمه گردد/.

1.8 شواهد دسترسی به منابع مالی جهت تکمیل نمودن معیار اهلیت: دارائی سیال (نقدی)، دسترسی به انواع اعتبارات (قرضه) و سایر اسناد منابع مالی /فهرست آن ترتیب و کاپی های اسناد حمایوی ضمیمه گردد/ می باشد. داوطلب مکلف است لست تعهدات مالی برای سایر قرارداد ها و آفر های ارائه شده را نیز ارائه نماید.

1.9 بمنظور تثبیت صحت و سقم مدارک منابع مالی، به بانک های ذیل تماس گرفته می شود:

اعمار ده پروژه آبیاری در ولسوالی های شینواری، اچین، غنی خیل، دربالا، ده بالا و نازیان ولایت ننگرهار
MAIL/PD/NCB/W/292-01-02-03-04-05-06-07-08-09-10/98

{نام ، آدرس، شماره تلیفون و فکس بانک درج گردد}

نوت: حکم پنجاهم، فقره چهارم طرزالعمل تدارکات چنین صراحت دارد:
درصورتیکه داوطلب، در فورم معلوماتی داوطلب، از ارائه معلومات پیرامون سرمایه مالی و قراردادهای اجرا شده خویش متذکر نگردیده و به ضم بودن این اسناد نیز اشاره ننموده باشد، آفر وی غیر جوابگو پنداشته می شود.

1.10 معلومات در مور دعوی حقوقی جاری مرتبط به داوطلب:{جدول ذیل با اضافه نمودن ردیف در صورت ضرورت، تکمیل گردد}

طرف های دیگر	دلیل منازعه	مبلغ من زعه
{معلومات درج گردد}	{معلومات درج گردد}	{معلومات درج گردد}

1.11 پروگرام، روش کار، و تقسیم اوقات کار پیشنهاد شده: {فهرست ترتیب گردد}
توضیحات، نقشه ها، و چارت ها مورد نیاز جهت تکمیل نمودن معیار شرطنامه: {فهرست ترتیب گردد}

2. شرکت مشترک (JV)

2.1 معلومات مندرج فهرست 1.1 الی 1.10 فوق برای هر شریک شرکت مشترک ارائه گردد.

2.2 معلومات مندرج 1.11 برای شرکت مشترک ارائه گردد.

2.3 صلاحیت نامه که صلاحیت امضای آفر از جانب شرکت مشترک را ارائه میدارد، ضمیمه گردد.

2.4 موافقتنامه شرکای شرکت مشترک که بالای تمام شرکا الزامیت قانونی داشته باشد و نشان دهنده موارد ذیل باشد ضمیمه گردد:

(1) تمام شرکا بصورت مشترک و انفرادی در اجرای این قرارداد در مطابقت به شرایط قرارداد، مسؤل می باشند.

(2) یکی از شرکا منحیث شریک اصلی نامیده شده و مسؤل قبول مسؤلیت ها و پذیرش رهنمود ها به نمایندگی از سایر شرکا می باشد؛

(3) تطبیق تمام قرارداد بشمول پرداخت ها به شریک اصلی صورت میگیرد.

3. نیازمندیهای اضافی

3.1 داوطلبان باید معلومات اضافی مورد نیاز مندرج ***صفحه معلومات داوطلبی*** را ارائه نماید.

نام : {نام شخص درج گردد}

وظیفه: {وظیفه درج گردد}

امضاء:

تاریخ:

004433

فورم نامه قبولی آفر[9]

فورمه امور ساختمانی کوچک/03

تاریخ: /تاریخ صدور این نامه را درج نمایید/ **شماره:** /شماره صدور این نامه را درج نمایید/

از: /نام اداره تدارکاتی را درج نمایید/

آدرس: /آدرس اداره تدارکاتی را درج نمایید/

به: /نام داوطلب برنده و شماره جواز فعالیت وی را ذکر نمایید/

آدرس: /آدرس داوطلب برنده را درج نمایید/

این نامه قبولی آفر به تأسی از ماده بیست و سوم قانون تدارکات و حکم هشتاد و پنجم طرزالعمل تدارکات صادر و بموجب آن اطلاع داده میشود که آفر ارائه شده مؤرخ /تاریخ را به ترتیب روز، ماه و سال بنویسید/، شما برای تدارک /نام پروژه یا قرارداد را بنویسید/، به قیمت قطعی مجموعی مبلغ /مبلغ را به ارقام و حروف بنویسید/، طوریکه درمطابقت با دستورالعمل برای داوطلبان مندرج شرطنامه مربوطه، تدقیق و تصحیح شده است توسط این اداره قبول گردیده است.

لذا از شما تقاضا میگردد الی مدت ده (10) روز تقویمی از تاریخ صدور این نامه، در مطابقت به مواد فوق الذکر قانون و طرزالعمل تدارکات و مواد بیست و هشتم قانون و حکم هفتاد و هشتم طرزالعمل، تضمین اجرای قرارداد را طوریکه در شرطنامه مربوطه درج و در ذیل تذکر گردیده، به اداره تسلیم نمایید، در غیر آن در مطابقت به ماده بیست و نهم قانون تدارکات، تضمین آفر شما قابل استرداد نخواهد بود. معلومات مزید در جدول ذیل درج می باشد:

مشخصات تدارکات/ قرارداد: /نام و مشخصات خاص تدارکات/ قرارداد را درج نمایید/
شمارهٔ تشخیصیه تدارکات: /شماره قرارداد مربوطه را درج نمایید/
قیمت مجموعی قرارداد: /قیمت مجموعی قرارداد را به ارقام و حروف درج نمایید/
نوعیت تضمین اجرای قرارداد: /نوعیت تضمین اجرای قرارداد را که در شرطنامه درج گردیده است را بنویسید/
مقدار تضمین اجرای قرارداد: /مبلغ تضمین اجرای قرارداد را به ارقام و حروف درج نمایید/
زمان عقد قرارداد: /تاریخ و ساعت عقد قرارداد را بنویسید/
مکان عقد قرارداد: /محل عقد قرارداد را بنویسید/

همچنین غرض مطالعه و مزید معلومات شما، مسوده موافقتنامه قرارداد ضمیمه این نامه به شما ارسال گردید.

نام و تخلص:

وظیفه:

امضاء و تاریخ

---

[9] طبق فقره (1) حکم هشتاد و پنجم طرزالعمل تدارکات، اداره مکلف است، بعد از ختم میعاد اطلاعیه تصمیم اعطای قرارداد و با رسیدگی به اعتراضات داوطلبان، در صورتیکه قرارداد در حیطه صلاحیت آمر اعطای مربوطه باشد، نامه قبولی آفر را به داوطلب برنده ارسال نماید. در صورتیکه قرارداد در حیطه صلاحیت کمیسیون تدارکات ملی باشد، بعد از منظوری این کمیسیون، نامه قبولی آفر به داوطلب برنده ارسال می شود.

قسمت چهارم: شرایط عمومی قرارداد

(شرایط عمومی قرارداد، شرایط خاص قرارداد و سایر اسناد لست شده ذیل یک سند مکمل بوده و بیانگر حقوق و مکلفیت های طرفین قرارداد می باشد.

این شرایط عمومی در قرارداد های فی واحد (admeasurements) استفاده گردیده و با ورود تغییرات مندرج پا ورقی ها در قرارداد های با باالمقطع نیز استفاده میگردد.

الف: عمومیات	
ماده 1 - تعریفات	1- اصطلاحات تعریف شده به صورت درشت تحریر گردیده اند: 1- **بل احجام کار: احجام کار قیمت گذاری شده** که شامل آفر می باشند. 2- **حوادث قابل جبران:** حوادث که در ماده 44 شرایط عمومی قرارداد تعریف گردیده اند. 3- **تاریخ تکمیل:** تاریخ تکمیل امور ساختمانی تصدیق شده توسط مدیر پروژه در مطابقت به بند 1 ماده 55 شرایط عمومی قرارداد. 4- **قرارداد:** موافقتنامه کتبی میان اداره و قراردادی جهت اجرا، تکمیل و حفظ و مراقبت امور ساختمان است. قرارداد شامل اسناد مندرج بند 2 ماده 3 ***شرایط عمومی قرارداد*** می باشد. 5- **قراردادی:** شخص یا شرکتی که آفر وی برای انجام امور ساختمانی توسط اداره قبول گردیده باشد. 6- **آفر قراردادی:** آفر مکمل که توسط داوطلب برنده به اداره تسلیم گردیده است. 7- **قیمت قرارداد:** قیمت مندرج نامه قبولی آفر بشمول تعدیلات بعدی وارده مطابق قرارداد می باشد. 8- **روز:** روز تقویمی می باشند. 9- **مزد کار:** کار که در مقابل آن به قراردادی به اساس کار، مواد خام، تاسیسات به اضافه فیصدی موافقه شده مصارف غیر مستقیم و مفاد پرداخت میگردد. 10- **نواقص:** قسمت از کار که مطابق شرایط قرارداد تکمیل نشده باشد. 11- **سند تصدیق رفع نواقص:** تصدیقنامه است که بعد ازاصلاح نواقص توسط مدیر پروژه به قراردادی صادر میگردد. 12- **میعاد رفع نواقص:** میعاد قابل محاسبه از تاریخ تکمیل قرارداد که در بند 1 ماده 35 ***شرایط خاص قرارداد*** از آن تذکر رفته است. 13- **نقشه ها:** در برگیرنده محاسبات و معلومات ارائه شده و تائید شده توسط مدیر پروژه بمنظور اجرای قرارداد می باشد. 14- **اداره:** طرف قرارداد مشخص شده در ***شرایط خاص قرارداد*** می باشد.

15- **تجهیزات**: ماشین آلات و وسایط نقلیه که جهت اجرای امور ساختمانی، بصورت موقت در ساحه کار فراهم میگردند.

16- **قیمت ابتدایی قرارداد**: قیمت قرارداد که در نامه قبولی آفر درج می باشد.

17- **تاریخ تخمینی تکمیل**: تاریخ تخمینی که قراردادی امور ساختمان را تکمیل می نماید. تاریخ تخمینی تکمیل مندرج ***شرایط خاص قرارداد*** می باشد. این تاریخ صرف با صدور دستور تمدید میعاد یا تسریع توسط مدیر پروژه تغییر نموده می تواند.

18- **مواد خام**: تمام مواد بشمول مواد مصرفی که توسط قراردادی جهت اجرای امور ساختمانی، استفاده میگردد.

19- **تأسیسات**: منضمات امور ساختمانی که دارائی عملکرد میخانیکی، برقی، کیمیاوی، یا بیولوژیکی باشد.

20- **مدیر پروژه**: شخص که نام وی در ***شرایط خاص قرارداد*** تذکر رفته یا شخص با صلاحیت که توسط اداره به عوض مدیر پروژه به قراردادی معرفی گردیده باشد و مسؤلیت نظارت و مدیریت قرارداد امور ساختمانی را دارا باشد.

21- **SCC** به معنی شرایط خاص قرارداد است.

22- **ساحه کار**: ساحه مشخص شده ***شرایط خاص قرارداد*** می باشد.

23- **گزارش بررسی ساحه**: شامل شرطنامه بوده گزارش واقع بینانه و مشرح در مورد وضعیت سطح و سطح فرعی ساحه می باشد.

24- **مشخصات**: مشخصات امور ساختمانی شامل در قرارداد و تغییرات و اضافات وارده یا تائید شده توسط مدیر پروژه می باشد.

25- **تاریخ آغاز کار**: تاریخ آغاز امور ساختمان مندرج **شرایط خاص قرارداد**. تاریخ که قراردادی کار امور ساختمان را آغاز می نماید این تاریخ لزوماً مصادف به تاریخ تسلیمی ساحه نمی باشد.

26- **قراردادی فرعی**: شخص یا شرکت که با قراردادی جهت اجرای بخش از امور ساختمانی قرارداد داشته که در برگیرنده امور ساختمانی در ساحه نیز می باشد.

27- **ساختمان های مؤقت**: ساختمان دیزاین شده، ساخته شده، نصب شده و یا دور شده توسط قراردادی که برای اجرای امور ساختمانی و یا نصب آن ضروری می باشد.

28- **تعدیل**: امر مدیر پروژه مبنی بر تغییر در امور ساختمانی می باشد.

29- **امور ساختمانی**: شامل اعمار، اعمار مجدد، تخریب، ترمیم یا نو سازی یک عمارت، آماده ساختن ساحه، حفریات، نصب، مونتاژ، امور تزئیناتی و نیز خدمات ضمنی آن (برمه کاری، نقشه برداری، تصویر برداری، تحقیقات زلزله و خدمات مشابه و امثال آن) است که مطابق مندرج قرارداد، انجام می گردد، مشروط بر اینکه ارزش خدمات ضمنی از قیمت خود عمارت بیشتر

	نگردد.
ماده 2- تفسیر	2.1 بمنظور تفسیر ***شرایط عمومی قرارداد***، مفرد به عوض جمع و جمع به عوض مفرد بکار برده می شود. همچنان مؤنث معنی مذکر یا خنثی و یا باالعکس آن را افاده می نماید. عناوین فاقد اهمیت می باشند. کلمات معانی عادی دارا می باشند. مگر اینکه بصورت مشخص تعریف گردیده باشند. مدیر پروژه به پرسش ها در مورد ***شرایط عمومی قرارداد***، وضاحت ارائه می نماید.
	2.2 در صورت تذکر تکمیل کار امور ساختمان بشکل قسمت وار در ***شرایط خاص قرارداد***، اشارات در شرایط عمومی قرارداد به امور ساختمانی، تاریخ تکمیل و تاریخ تخمینی تکمیل به هر قسمت امور ساختمانی (به استثنای اشاره به تاریخ تکمیل و تاریخ تخمینی تکمیل برای تمام کار امور ساختمان) قابل تطبیق می باشد.
	2.3 اسناد تشکیل دهنده قرارداد به ترتیب اولویت ذیل تفسیر میگردند: 1- موافقتنامه؛ 2- نامه قبولی آفر؛ 3- آفر قراردادی؛ 4- شرایط خاص قرارداد؛ 5- شرایط عمومی قرارداد؛ 6- مشخصات تخنیکی؛ 7- نقشه ها؛ 8- بل احجام کاری؛ و 9- سایر اسناد تشکیل دهنده قرارداد که در **شرایط خاص قرارداد** از آن تذکر رفته است.
ماده 3- زبان و قانون قرارداد	3.1 زبان و قانون نافذ بر قرارداد در ***شرایط خاص قرارداد*** بیان گردیده است.
ماده 4- تصامیم مدیر پروژه	4.1 مدیر پروژه به نمایندگی از اداره، تصمیم در مسایل قرارداد میان اداره و قراردادی را اتخاذ می نماید. مگر اینکه طور دیگری در ***شرایط خاص قرارداد*** تذکر رفته باشد.
ماده 5- واگذاری	5.1 مدیر پروژه با صدور ابلاغیه به قراردادی، مسؤلیت ها و مکلفیت های خود را به شخص دیگری، محول یا مسؤلیت ها و مکلفیت های محول شده را فسخ می نماید.
ماده 6- ارتباطات	6.1 هر گونه ارتباط بر قرار شده میان طرفها باید بصورت کتبی بوده و هرگونه ابلاغیه صرف در صورت تسلیمی قابل اجرا می باشد.
ماده 7- عقد قراردادهای فرعی	7.1 قراردادی باید اداره را کتباً در مورد اعطای قراردادهای فرعی تحت این قرارداد، در صورتیکه قبلاً در آفر داوطلب مشخص نگردیده باشد اطلاع دهد. واگذاری بخشی قرارداد به قراردادی فرعی در روشنی ماده سی و ششم قانون تدارکات صورت میگیرد. اعطای قرارداد فرعی مکلفیت ها، وجایب و مسوولیت های اکمال کننده تحت این قرارداد را متاثر نمی سازد.
	7.2 در صورتیکه قرارداد الی 20 فیصد حجم قرارداد را بدون موافقه کتبی اداره و یا بیشتر از 20 فیصد حجم

قرارداد را به قراردادی فرعی واگذار نموده باشد، این عمل نقض قانون تدارکات و تعهدات طرفین تلقی گردیده و تخطی در قرارداد محسوب میگردد. در این صورت قرارداد فسخ و تضمین اجرای قرارداد قابل استرداد نبوده و محرومیت قراردادی اصلی طی مراحل میگردد.	
8.1 قراردادی ساحه کار را با سایر قراردادیان، مقامات دولتی، ارائه کنندگان خدمات و اداره در میان تاریخ تقسیم اوقات کار آنان که در ***شرایط خاص قرارداد*** از آن تذکر رفته مشترکاً استفاده می نماید. قراردادی همچنان تسهیلات و خدمات را برای آنها طوریکه در تقسیم اوقات کار تذکر رفته فراهم می نماید. اداره میتواند جدول کاری قرار دادی های دیگر را تغییر داده و قراردادی اصلی را از موضوع مطلع سازد.	ماده 8- سایر قراردادی ها
9.1 قراردادی مکلف است کارمندان کلیدی مندرج ***جدول کارمندان کلیدی***، یا کارمندان دیگری را که توسط مدیر پروژه تأئید گردیده، جهت انجام وظایف مندرج ***جدول کارمندان کلیدی***، استخدام نماید. مدیر پروژه تعویض کارمندان کلیدی را تنها زمانی می پذیرد که شایستگی و توانائی آنها بطور قابل ملاحظه معادل یا بالاتر از کارمندان کلیدی مندرج ***جدول کارمندان کلیدی*** باشد.	ماده 9- کارمندان
9.2 مدیر پروژه می تواند درخواست اخراج کارمند قراردادی را با ارائه دلایل نماید. قراردادی اداره را از اخراج کارمند مذکور و عدم ارتباط وی با امور ساختمانی تحت این قرارداد در جریان (7) روز، اطمینان میدهد.	
10.2 اداره و قراردادی هر کدام مسئول جبران خساره خطرات مربوط خود طوریکه در قرارداد تذکر رفته است، می باشند.	ماده 10- خطرات به اداره و قراردادی
11.1 خطرات ذیل از آغاز کار امور ساختمان الی صدور سند تصدیقنامه رفع نواقص، مربوط به اداره می باشد: 1- خطر صدمه شخصی، مرگ، یا خساره به ملکیت (به استثنای امور ساختمانی، تأسیسات، مواد خام، و تجهیزات) که ناشی از: (1) استفاده یا تصرف ساحه توسط ساختمان یا به منظور ساختمان که نتیجه اجتناب نا پذیر امور ساختمان باشد؛ یا (2) غفلت، تخطی از مسئولیت قانونی یا مداخله در حقوق قانونی توسط اداره یا توسط شخص که در استخدام و یا طرف قرارداد با اداره باشد به استثنای خود قراردادی 2- خطر خساره به امور ساختمانی، تأسیسات، مواد خام و تجهیزات به اندازه که ناشی از تقصیر اداره بوده یا خطرات ناشی از دیزاین یا از اثر جنگ یا آلودگی که منطقه که ساحه کار در آن واقع شده است را متاثر سازد.	ماده 11 خطرات مربوط اداره
11.2 خطر زیان یا خساره به امور ساختمانی، تأسیسات، مواد خام، به استثنای زیان و خساره از زمان آغاز کار الی صدور تصدیقنامه رفع نواقص مربوط به اداره می باشد مگر اینکه مفقودی و خساره ناشی از موارد ذیل باشد: 1- نقص موجود در تاریخ تکمیلی امور ساختمانی؛	

	2- حادثه صورت گرفته قبل از تاریخ تکمیلی که خطر مربوط به اداره نباشد؛ یا 3- فعالیت های قراردادی در ساحه بعد از تاریخ تکمیل.
ماده 12- خطرات مربوط به قراردادی	12.1 خطرات صدمه شخصی، مرگ، و زیان یا خساره به ملکیت (بدون محدودیت بشمول امور ساختمان، تأسیسات، مواد خام، و تجهیزات) از آغاز کار امور ساختمانی الی صدور تصدیقنامه مسؤلیت رفع نواقص که مربوط به اداره نباشد، مسؤلیت قراردادی می باشد.
ماده 13- بیمه	13.1 قراردادی مکلف است پوشش بیمه حادثات ذیل ناشی از خطرات خود را از تاریخ آغاز کار الی ختم میعاد مسؤلیت رفع نواقص، بنام مشترک اداره و قراردادی، به مبلغ مندرج ***شرایط خاص قرارداد***، مهیا سازد: 1- زیان یا خساره به امور ساختمانی، تأسیسات، و مواد خام؛ 2- زیان یا خساره تجهیزات؛ 3- زیان یا خساره ملکیت (به استثنای امور ساختمانی، تأسیسات، مواد خام، و تجهیزات) مربوط به قرارداد؛ و 4- صدمه شخصی یا مرگ.
	13.2 قراردادی، پالیسی بیمه را قبل از تاریخ آغاز کار جهت تأئیدی به مدیر پروژه تسلیم می نماید. بیمه در برگیرنده پرداخت جبران خساره قابل پرداخت می باشد.
	13.3 در صورت عدم ارائه پالیسی بیمه و تصدیقنامه بیمه توسط قراردادی، اداره بیمه لازم را بدین منظور فراهم و قیمت بیمه پرداخت شده را از قراردادی حصول یا در صورت عدم پرداخت، قرض قابل پرداخت بالای قراردادی محسوب میگردد.
	13.4 هرگونه تغییر در شرایط بیمه بدون تأئید مدیر پروژه قابل قبول نمی باشد.
	13.5 طرفین مطابق شرایط پالیسی بیمه عمل می نمایند.
ماده 14- گزارش تحقیق ساحه	14.1 قراردادی در ترتیب آفر به گزارش بررسی ساحه مندرج ***شرایط خاص قرارداد*** و سایر معلومات که در دسترس داوطلب قرارداده می شود اتکا می نماید.
ماده 15- پرسش ها در مورد شرایط خاص قرارداد	15.1 مدیر پروژه به پرسش ها در مورد ***شرایط خاص قرارداد***، توضیحات ارائه می نماید.
ماده 16- قراردادی	16.1 قراردادی امور ساختمانی را در مطابقت به مشخصات تخنیکی و نقشه ها اجرا و نصب می نماید.
ماده 17- تاریخ تخمینی امور ساختمان	17.1 قراردادی کار امور ساختمانی را بعد از اخذ نامه آغاز کار شروع و طبق برنامه کاری ارائه شده یا تجدید شده که از جانب مدیر پروژه تصدیق شده باشد، اجرا و در تاریخ تخمینی تکمیلی، تکمیل می نماید.
ماده 18- تصدیق توسط مدیر پروژه	18.1 قراردادی مشخصات تخنیکی و نقشه ها را که نشان دهنده امور ساختمانی مؤقت می باشد به مدیر پروژه جهت تأئید ارائه می نماید.
	18.2 قراردادی مسئول دیزاین امور ساختمانی مؤقت می باشد.
	18.3 تصدیق دیزاین امور ساختمانی مؤقت توسط مدیر پروژه، مسؤلیت قراردادی در دیزاین ارائه شده ساختمان

	های موقت را متاثر نمی سازد.
	18.4 در صورت لزوم، قراردادی تصدیق اشخاص ثالث را در دیزاین امور ساختمانی مؤقت حاصل می نماید.
	18.5 تمام نقشه های تهیه شده قراردادی جهت اجرای امور ساختمانی مؤقت و دایمی قبل از استفاده باید توسط مدیر پروژه تائید گردند.
ماده 19- ایمنی	19.1 قراردادی مسؤل ایمنی تمام فعالیت ها در ساحه می باشد.
ماده 20- اکتشاف	20.1 هر شی تاریخی یا با ارزش که بصورت تصادفی در ساحه کشف گردد، ملکیت اداره می باشد. در صورت کشف، قراردادی امور ساختمانی را توقف و مدیر پروژه را از موضوع مطلع می سازد. مدیر پروژه موضوع را به اطلاع ادارات وزارت اطلاعات و فرهنگ طبق ماده 10 قانون حفاظت از دارائی های فرهنگی و تاریخی می رساند.
ماده 21- ملکیت ساحه	21.1 اداره تمام ساحه را در اختیار قراردادی قرار می دهد. در صورتیکه اداره ساحه را در تاریخ مندرج ***شرایط خاص قرارداد*** در اختیار قراردادی قرار ندهد، تاخیر در شروع فعالیت های مربوط تقصیر اداره پنداشته شده که خود یک عمل قابل جبران می باشد.
ماده 22- دسترسی به ساحه	22.1 قراردادی اجازه دسترسی ساحه و دیگر محلات مرتبط به کار امور ساختمانی را به مدیر پروژه یا شخص با صلاحیت که از جانب مدیر پروژه معرفی گردیده، می دهد.
ماده 23- دستور، تفتیش و بررسی	23.1 قراردادی تمام دساتیر مدیر پروژه را که در مطابقت به قوانین قابل تطبیق در ساحه باشد، انجام می دهد.
	23.2 قراردادی مکلف است اجازه بررسی ساحه، دفاتر، حسابات و یاد داشت های خود و قراردادی های فرعی مربوط به انجام این قرارداد را به مفتش موظف از جانب حکومت بدهد. قراردادی توجه داشته باشد که مطابق بند 1 ماده 60 فساد و تقلب که بیان کننده عمل جلوگیری از تفتیش و بررسی دولت از جانب قراردادی مطابق بند 2 ماده 23 حق تفتیش و بررسی حکومت، ایجاد مانع تلقی گردیده و منجر به فسخ قرارداد و غیر واجد شرایط بودن می گردد.
ماده 24- منازعه	24.1 در صورتیکه تصمیم مدیر پروژه به باور قراردادی خارج از صلاحیت وی تحت قرارداد یا تصمیم نادرست باشد، در اینصورت تصمیم اتخاذ شده در جریان (14) روز از اطلاعیه تصمیم ، به مرجع حل و فصل منازعات ارجاع می گردد.
	24.2 مرجع تصمیم کتبی خود را در جریان (28) روز از اخذ اطلاعیه منازعه، ارائه می نماید.
ب. کنترول زمان	
ماده 25- پلان کاری	25.1 قراردادی مکلف است بعد از اخذ نامه قبولی آفر، در حدود زمان مندرج ***شرایط خاص قرارداد***، برنامه کاری، ترتیبات، و زمان بندی فعالیت های اموساختمانی را جهت تائیدی به مدیر پروژه ارائه نماید.
	25.2 پلان کاری تجدید شده باید نشان دهنده پیشرفت واقعی بدست آمده هر فعالیت و اثر پیشرفت بدست آمده بالای زمان کار با قیمانده، بشمول هر تغییر در تسلسل فعالیت ها باشد.
	25.3 قراردادی پلان کاری تجدید شده را در خلال مدت مشخص شده ***شرایط خاص قرارداد***، جهت تائید به مدیر پروژه ارائه می نماید. در صورت عدم ارائه پلان کاری تجدید شده در خلال مدت مشخص شده شرایط خاص قرارداد، مبلغ مندرج ***شرایط خاص قرارداد*** از پرداخت بعدی معطل قراردادده شده و الی ارائه پلان کاری تجدید شده، معطلی پرداخت آن ادامه می یابد.
	25.4 تائید پلان کاری قراردادی توسط مدیر پروژه، مکلفیت های قراردادی را متاثر نمی سازد. قراردادی می تواند پلان کاری خود را در هر زمان بازنگری نموده و به مدیر پروژه ارائه نماید. پلان کاری تجدید شده نشان دهنده اضافه کاری و کم کاری و واقعات قابل جبران می باشد.

ماده 26- تمدید تاریخ تخمینی تکمیل	26.1 مدیر پروژه در صورت وقوع حادثه قابل جبران یا دستور اضافه کاری که تکمیل کار امور ساختمان را در تاریخ تخمینی تکمیل نا ممکن سازد، بدون تسریع کار توسط قراردادی که سبب وقوع مصرف اضافی به وی گردد، تاریخ تخمینی تکمیل امور ساختمان را تمدید می نماید.
	26.2 مدیر پروژه در جریان 21 روز از درخواست تمدید، تصمیم و اندازه تمدید را با در نظر داشت اثرات واقعات قابل جبران یا اختلاف با ارائه معلومات حمایوی، اتخاذ می نماید. در صورت عدم ارائه هشدار بموقع از جانب قراردادی مبنی بر تأخیر یا عدم همکاری قراردادی بمنظور جلوگیری تأخیر، این تأخیر در بررسی تاریخ تخمینی تکمیل تمدید شده، مد نظر گرفته نمیشود.
ماده 27- تسریع	27.1 در صورتیکه اداره خواهان تکمیل کار امور ساختمان در تاریخ پیشتر از تاریخ تخمینی تکمیل باشد، مدیر پروژه پشنهاد های قیمت گذاری شده را جهت تطبیق تسریع لازم از قراردادی مطالبه می نماید. در صورت قبول پیشنهاد از جانب اداره، تاریخ تخمینی تکمیل طبقاً تعدیل و توسط اداره و قراردادی تأئید میگردد.
	27.2 پیشنهاد های قیمت گذاری شده قراردادی جهت تسریع تکمیل امور ساختمانی بعد از قبولی از جانب اداره، در قیمت قرارداد درج و اضافه کاری محسوب میگردد.
ماده 28- تأخیرسفارش شده توسط مدیر پروژه	28.1 مدیر پروژه می تواند دستور تأخیر آغاز یا تاخیر پیشرفت هر فعالیت در محدوده امور ساختمانی را به قراردادی بدهد.
ماده 29- جلسات مدیرت	29.1 اداره یا قراردادی از یکدیگر بمنظور اشتراک در جلسات اداری، درخواست نموده می توانند. هدف از جلسات اداری بررسی پلان کار امور ساختمانی باقیمانده و برخورد با حادثات مندرج بند 1 ماده 32 می باشد.
	29.2 مدیر پروژه اجندای بحث شده در جلسه اداری را ثبت و کاپی های آن را به اداره و حاضرین جلسه ارائه می نماید. فعالیت های قابل اجرا توسط طرفین در جلسه اداری و یا بعد از آن توسط مدیر پروژه تعیین می گردد.
ماده 30- هشدار زود هنگام	30.1 قراردادی بزود ترین فرصت ممکن مدیر پروژه را از وقوع حوادث یا شرایط مشخص احتمالی که سبب ورود تأثیر منفی روی کیفیت امور ساختمانی، افزایش قیمت قرارداد، یا تأخیر انجام امور ساختمان میگردد، هشدار میدهد. قراردادی اثرات تخمینی حوادث یا شرایط مشخص احتمالی را بالای قیمت قرارداد و تاریخ تکمیل، بزود ترین فرصت ممکن به مدیر پروژه ارائه می نماید.
	30.1 قراردادی با مدیر پروژه در حصه ترتیب یا مدنظر گرفتن پیشنهاد ها جهت جلوگیری یا کاهش اثرات حوادث یا شرایط توسط اشخاص ذیدخل و جهت انجام دستور مدیر پروژه، همکاری می نماید.
ج. کنترول کیفیت	
ماده 31- تشخیص نواقص	31.1 مدیر پروژه کار امور ساختمان را بررسی نموده و در صورت موجودیت نواقص، قراردادی را مطلع می سازد. این بررسی کار امور ساختمان تأثیری بر مسؤلیت قراردادی ندارد. مدیر پروژه دستور جستجو و برملا ساختن نواقص را به قراردادی داده و قراردادی هر قسمت امور ساختمانی را که به باور مدیر پروژه دارای نواقص است، بررسی می نماید.
ماده 32- آزمایش	32.1 در صورت دستور مدیر پروژه جهت انجام آزمایش که در مشخصات تخنیکی از آن تذکر نرفته، و در صورت تثبیت نواقص، مصرف بررسی و نمونه ها از جانب قراردادی پرداخت میگردد. در صورت عدم موجودیت نواقص، حادثه قابل جبران تلقی میگردد.

ماده 33- تصحیح نواقص	33.1 مدیر پروژه قراردادی را از موجودیت هرگونه نواقص قبل از میعاد رفع نواقص که از تاریخ تکمیلی مشخص شده ***شرایط خاص قرارداد*** آغاز میگردد، مطلع می سازد. میعاد رفع نواقص الی تکمیل رفع نواقص، تمدید میگردد.
	33.2 قراردادی هر نواقص اطلاع داده شده توسط مدیر پروژه را در طول زمان مشخص شده اطلاعیه رفع نواقص رفع می نماید.
ماده 34- نواقص تصحیح نا شده	34.1 در صورتیکه قراردادی نواقص را در طول زمان مشخص شده اطلاعیه رفع نواقص مدیر پروژه، رفع ننماید، در اینصورت، مدیر پروژه مصارف رفع نواقص را بررسی و قراردادی مبلغ متذکره از تامینات قراردادی وضع می گردد.
د. کنترول مصارف	
ماده 35- بل احجام کاری[10]	35.1 بل احجام کاری در برگیرنده اقلام، نصب، آزمایش و راه اندازی امور ساختمانی که توسط قراردادی اجرا میگردد، می باشد.
	35.2 بل احجام کاری جهت محاسبه قیمت قرارداد استفاده میگردد. پرداخت برای مقدار امور ساختمان انجام شده به نرخ مندرج بل احجام کاری برای هر قلم صورت میگیرد.
ماده 36- تغییر مقدار[11]	36.1 قراردادی به درخواست مدیر پروژه، جزئیات مصارف هر نرخ در بل احجام کاری را ارائه می نماید.
ماده 37 - اضافه کاری و کم کاری	37.1 تمامی اضافه کاری و کم کاری ها در برنامه کاری تجدید شده توسط قراردادی شامل می گردد.
ماده 38- پرداخت های برای اضافه کاری ها	38.1 در صورت دستور اضافه کاری توسط مدیر پروژه، قراردادی نرخ خود را برای اضافه کاری دستور داده شده در جریان 7 روز یا مدت بیشتر که توسط مدیر پروژه بیان شده ارائه می نماید. مدیر پروژه نرخ های ارائه شده را بررسی می نماید.
	38.2 در صورتیکه قلم اضافه کاری شامل اقلام بل احجام کاری نیز باشد، نرخ قبلاً ارائه شده در بل احجام کاری منحیث نرخ برای اضافه کاری در نظر گرفته می شود.
	38.3 در صورتیکه نرخ ارائه شده مناسب نباشد، مدیر پروژه تغییرات را سفارش و تغییرات را در قیمت قرارداد به اساس تخمین اثرات تغییرات در مصارف قراردادی، وارد می نماید.

[10] *اگر قرارداد با پرداخت بالمقطع بل احجام کاری حذف و بجای آن جدول فعالیت و بند 1 ماده 37 **شرایط عمومی قرارداد** با بند2 ماده 37 **شرایط عمومی قرارداد** بشکل ذیل تعویض گردد:*
*بند 1 ماده 37 قراردادی **جدول فعالیت** تجدید نظر شده خویش را درجریان 14 روز از اطلاعیه، به مدیر پروژه ارائه می نماید. فعالیت های **جدول فعالیت** با فعالیت های برنامه کاری هماهنگی داشته باشند.*
بند 2 ماده 37در صورت پرداخت برای مواد خام در ساحه بطور جداگانه، قراردادی تسلیمی مواد خام در ساحه را بطور جداگانه در جدول فعالیت ارائه می نماید.

[11] *اگر قرارداد با پرداخت بالمقطع بل احجام کاری حذف و بجای آن جدول فعالیت و ماده 38 **شرایط عمومی قرارداد** با بند 1 ماده 38 **شرایط عمومی قرارداد** بشکل ذیل تعویض گردد:*
بند 1 ماده 38 تعدیل جدول فعالیت جهت درج تغییر برنامه یا شیوه کاری به صلاحیت قراردادی صورت میگیرد. در صورت تغییر جدول فعالیت، قیمت های جدول فعالیت تغییر نمی نماید.

	38.4 در صورتیکه به نسبت استجعالیت زمان کافی برای ارائه و بررسی نرخ ها وجود نداشته باشد یا سبب تأخیر در کار گردد، نرخ ارائه نگردیده و اختلاف منحیث حادثه قابل جبران پنداشته می شود.
	38.5 قراردادی مستحق پرداخت مصارف اضافی که می بایست ذریعه ارسال هشدار زود هنگام جلوگیری گردد، نمی باشد.
ماده 39- تخمین جریان پول نقد	39.1 در صورت تجدید نظر در پلان کاری[12]، قراردادی تخمین جریان پول نقد تجدید نظر شده خویش را به مدیر پروژه ارائه می نماید. تخمین جریان پول نقد شامل اسعار مختلف مندرج قرارداد بوده و مطابق نرخ مبادله قرارداد تبدیل میگردد.
ماده 40- تصدیقنامه پرداخت ها	40.1 قراردادی به صورت ماهانه ارزش تخمینی امور ساختمانی انجام شده منفی مجموعه مبلغ تصدیق شده قبلی را به مدیر پروژه تسلیم می نماید.
	40.2 مدیر پروژه صورت مالی ماهانه قراردادی را بررسی و مبلغ قابل پرداخت به قراردادی را تصدیق می نماید.
	40.3 ارزش امورساختمان انجام شده توسط مدیر پروژه تشخیص میگردد.
	40.4 ارزش امور ساختمانی انجام شده شامل مقدار اقلام بل احجام کاری[13] تکمیل شده می باشد.
	40.5 ارزش امور ساختمانی انجام شده شامل ارزیابی اختلاف و حادثه قابل جبران می باشد.
	40.6 مدیر پروژه اقلام قبلاً تصدیق شده در تصدیق نامه قبلی را در نظر نگرفته و یا متناسب به مقدار قبلاً تصدیق شده که شامل صورت ماهانه فعلی می باشد از صورت ماهانه فعلی کم می کند.
ماده 41- پرداخت ها	41.1 پرداخت ها در پیش پرداخت مجرا می گردد، پرداخت ها به قراردادی در خلال مدت (30) روز بعد از تصدیق صورت حساب ارائه شده توسط اداره صورت می گیرد.
	41.2 تمام پرداخت ها به واحد پول افغانی صورت می گیرد، مگر اینکه در ***شرایط خاص قرارداد*** طور دیگری تذکر رفته باشد.
	41.3 اقلام امور ساختمان که نرخ یا قیمت ارائه نشده، شامل دیگر قیمت ها و نرخ ها در قرارداد محسوب گردیده و از جانب اداره به آن پرداخت صورت نمیگیرد.
ماده 42- وقایع قابل جبران	42.1 موارد ذیل وقایع قابل جبران می باشد: 1- اداره ساحه کار را در زمان تسلیمی ساحه مندرج مطابق بند 1 ماده 21 شرایط عمومی قرارداد تسلیم ننموده است. 2- اداره جدول فعالیت های قراردادیان دیگر را طوری تعدیل نموده که کار امور ساختمان قراردادی تحت این قرارداد را متأثر می سازد؛ 3- مدیر پروژه دستور تأخیر را صادر می نماید یا نقشه ها، مشخصات تخنیکی یا هم دستور لازم بمنظور اجرای کار امور ساختمان را صادر نمی نماید؛ 4- مدیر پروژه دستور برملاساختن یا اجرای آزمایشات اضافی را از قراردادی می نماید که درنتیجه آزمایش، نواقص تثبیت نمی گردد؛ 5- مدیر پروژه بدون کدام دلایل مؤجه، قراردادی فرعی را اجازه فعالیت نمی دهد؛ 6- شرایط در ساحه بطور قابل ملاحظه ناسازگار تر نسبت به زمان قبل از صدور نامه قبولی آفر به اساس معلومات فرستاده شده به داوطلبان (بشمول گزارش های تحقیق ساحه)، معلومات قابل دسترس

12 در قرارداد با پرداخت بالمقطع، بعد از برنامه کاری، جدول فعالیت اضافه گردد؛
13 در قرارداد با پرداخت بالمقطع، این پاراگراف شکل ذیل تحریر گردد: "ارزش کار امور ساختمانی انجام شده در برگیرنده ارزش فعالیت های تکمیل شده جدول فعالیت می باشد"؛

004433

عامه و بررسی عینی ساحه می باشد؛ 7- مدیر پروژه دستور حل وضیعت پیش بینی نشده ناشی از اقدامات اداره را داده یا کارات اضافی بیل به دلایل ایمنی یا سایر دلایل لازم باشد؛ 8- قراردادی ها دیگر، مقام های دولتی، خدمات عمومی یا اداره در حدود زمان مندرج قرارداد عمل نمی نمایند که سبب تأخیر یا مصارف اضافی به این قراردادی میگردد؛ 9- تأخیر در پرداخت پیش پرداخت توسط اداره 10- تاثیر خطرات مربوط اداره به قراردادی؛ 11- تأخیر صدور تصدیق تکمیل امور ساختمانی بدلایل نا معقول از جانب مدیر پروژه؛	
42.2 در صورت وقوع حادثه قابل جبران که سبب مصارف اضافی یا جلوگیری از تکمیل کار امور ساختمانی قبل از تاریخ تخمینی تکمیل میگردد، قیمت قرارداد و میعاد آن تعدیل می گردد. مدیر پروژه تصمیم در مورد اندازه افزایش قیمت قرارداد و اندازه تمدید تاریخ تخمینی تکمیل امور ساختمان را اتخاذ می نماید.	
42.3 در صورت ورود خساره به منافع اداره، به علت عدم همکاری قراردادی و یا عدم هشدار به موقع توسط قراردادی، قراردادی به همان اندازه مستحق جبران نمی باشد.	
43.1 مدیر پروژه قیمت قرارداد را در صورت تغییر مالیات بشمول مالیه بر معاملات انتفاعی(BRT)، و سایر مالیات در میان مدت (28) روز قبل از تسلیمی آفر ها و آخرین تاریخ تصدیق تکمیلی، تعدیل می نماید. این تعدیل ناشی از تغییر در مالیه قابل پرداخت به قراردادی می باشد مشروط بر اینکه این تغییرات قبلاً در قیمت قرارداد منعکس نگردیده یا ناشی از حکم ماده 47 شرایط عمومی قرارداد نباشد.	ماده 43- مالیه
44.1 در صورت که طرف قرارداد داخلی باشد پرداخت ها به واحد پولی افغانی صورت می گیرد.	ماده 44 - اسعار
45.1 تعدیل قیمت به دلیل وقوع نوسانات در قیمت عوامل بکار رفته در صورت مجاز می باشد که در ***شرایط خاص قرارداد*** از آن تذکر رفته باشد.	ماده 45- تعدیل قیم
46.1 اداره الی ختم تمام کار ، قسمتی از پول هر پرداخت را که در ***شرایط خاص قرارداد*** از آن تذکر رفته، حفظ می نماید.	ماده 46- تأمینات
46.2 تامینات، بعد از تکمیل کامل قرارداد از جانب قراردادی یا ختم میعاد گرنتی، ورانتی و رفع نواقص و صدور تصدیق نامه ختم قرارداد از جانب اداره به قراردادی مسترد می گردد.	
47.1 جریمه تاخیر به نرخ فی روز مندرج ***شرایط خاص قرارداد*** برای روز های تأخیر محاسبه میگردد. در صورتیکه قراردادی موفق به انجام تمام یا قسمتی از کار امور ساختمان در زمان معینه آن نگردد، جریمه تأخیر مطابق حکم ماده سی و نهم قانون تدارکات و حکم یکصد و هشتم طرزالعمل تدارکات، از پرداخت های قراردادی وضع میگردد. در صورتیکه مقدار جریمه تاخیر وضع شده بالغ بر 10 فیصد قیمت مجموعی قرارداد گردد، قرارداد مطابق ماده 35 ***شرایط عمومی قرارداد*** فسخ میگردد. پرداخت جریمه تأخیر تاثیری بر مسؤلیت های قراردادی ندارد.	ماده 47 - جریمه تأخیر
47.2 در صورت تمدید تاریخ تخمینی تکمیل امور ساختمان بعد از پرداخت جریمه تأخیر، مدیر پروژه هرگونه اضافه پرداخت جریمه تأخیر توسط قراردادی را با تعدیل تصدیقنامه پرداخت بعدی، تصحیح می نماید.	
48.1 در صورت تکمیل امور ساختمانی پیش از تاریخ تخمینی تکمیل، مکافات به نرخ فی روز مندرج (به استثنای روز های که پرداخت مکافات به نسبت سرعت در کار طبق دستور مدیر پروژه صورت گرفته است) ***شرایط خاص قرارداد***، به قراردادی پرداخت میگردد. مدیر پروژه کار اجرا شده را که زمان اجرای	ماده 48- مکافات

	آن هنوز فرا نرسیده است تصدیق می نماید.
ماده 49- پیش پرداخت	49.1 اداره پیش پرداخت را در مقابل تضمین بانکی غیر مشروط در فورم مربوط و از بانک قابل قبول اداره به مبلغ و اسعار معادل پیش پرداخت، به مبلغ و تاریخ مندرج ***شرایط خاص قرارداد***، به قراردادی پرداخت می نماید. تضمین پیش پرداخت الی باز پرداخت پیش پرداخت اعتبار داشته، اما مبلغ تضمین پیش پرداخت بتدریج به اندازه باز پرداخت پیش پرداخت توسط قراردادی، کم میگردد. در پیش پرداخت تکتانه وضع نمیگردد.
	49.2 قراردادی پیش پرداخت را صرف برای پرداخت به تجهیزات، تأسیسات، مواد خام و مصارف تجهیز کردن لازم مشخص شده جهت اجرای قرارداد، استفاده می نماید. قراردادی جهت تثبیت استفاده پیش پرداخت بمنظور موارد فوق،کاپی های انوایس ها یا دیگر اسناد را به مدیر پروژه ارائه می نماید.
	49.3 پیش پرداخت از پرداخت های قابل پرداخت به قراردادی وضع می گردد. پیش پرداخت یا باز پرداخت پیش پرداخت در بررسی ارزش امور ساختمان انجام شده، اختلاف، تعدیل قیم، حادثه قابل جبران، مکافات، یا جریمه تأخیر، مد نظر گرفته نمی شود.
ماده 50- تضمینات	50.1 داوطلب برنده در مدت 10 روز بعد از در یافت نامه قبولی آفر، تضمین اجرای مشخص شده در ***شرایط خاص قرارداد***، را به شکل قابل قبول به اداره به اسعار قیمت قرارداد ارائه می نماید. تضمین اجرا به مدت (28) روز بعد از تاریخ صدور تصدیقنامه تکمیل، دارای اعتبار می باشد.
ماده 51 - مزد کار	51.1 در صورت لزوم، مزد کار روزانه ارائه شده در آفر داوطلب برای محاسبه پرداخت مقدار اضافی کار که به اساس هدایت قبلی کتبی مدیر پروژه انجام یافته باشد، استفاده می گردد.
	51.2 قراردادی تمام امور ساختمانی قابل پرداخت تحت به اساس مزد کار را در فورمه های تأئید شده توسط مدیر پروژه ثبت می نماید. هر فورمه تکمیل شده در خلال (2) روز از جانب مدیر پروژه تصدیق و امضاء می گردد.
	51.3 پرداخت مزد کار صرف در صورت ارائه فورمه های امضاء شده، صورت میگیرد.
ماده 52- مصارف ترمیم	52.1 قراردادی بمصرف خود، مسؤلیت رفع نواقص زیان یا خساره به امور ساختمانی یا مواد خام که در امور ساختمانی ترکیب میگردد را در مدت زمان میان تاریخ آغاز کار و ختم میعاد رفع نواقص در صورت که ناشی از اهمال یا فروگذاری قراردادی باشد را دارد.
ح. اختتام قرارداد	
ماده 53- تکمیل	53.1 قراردادی بعد از تکمیل امور ساختمانی از مدیر پروژه درخواست صدور تصدیقنامه تکمیل امور ساختمانی را نموده و مدیر پروژه بعد از تصدیق تکمیل امور ساختمانی، تصدیقنامه را صادر می نماید.
ماده 54- تسلیمی	54.1 اداره در جریان (7) روز بعد از صدور تصدیقنامه تکمیل، ساحه و امور ساختمانی را تسلیم میگیرد.
ماده 55- حساب نهایی	55.1 قراردادی قبل از ختم میعاد رفع نواقص، حساب مشرح مجموع پول قابل پرداخت به خود تحت این قرارداد را به مدیر پروژه ارائه می نماید. مدیر پروژه تصدیقنامه رفع نواقص را صادر و هر گونه پرداخت

	باقیمانده نهایی قراردادی را در جریان (56) روز که بعد از دریافت حساب مکمل و صحیح از جانب قراردادی تصدیق می نماید. در غیر آن، مدیر پروژه در جریان (56) روز جدول را که بیانگر تصحیحات و افزودی لازم را صادر می نماید. در صورت عدم قبول حساب نهایی که دوباره توسط قراردادی ارائه گردیده، مدیر پروژه تصمیم در مورد مبلغ قابل پرداخت به قراردادی تحت این قرارداد را اتخاذ و تصدیقنامه پرداخت را صادر می نماید.
ماده 56- رهنمود عملیاتی و مراقبت	56.1 در صورت لزوم، قراردادی نقشه ها و یا رهنمود های عملیاتی و مراقبت را در تاریخ مندرج ***شرایط خاص قرارداد*** ارائه می نماید.
	56.2 در صورت عدم ارائه نقشه ها و یا رهنمود های عملیاتی و مراقبت در تاریخ مشخص شده ***شرایط خاص قرارداد*** از جانب قراردادی یا عدم تائیدی آن از جانب مدیر پروژه، مبلغ مشخص شده در ***شرایط خاص قرارداد*** از پرداخت های باقیمانده به قراردادی پرداخت نمیگردد.

ماده 57- فسخ قرارداد	57.1 قرارداد در اثر تخطی قراردادی از ایفای شرایط و تعهدات مندرج آن فسخ میگردد.
	57.2 تخطی در قرارداد شامل موارد ذیل بوده اما محدود به آنها نمی باشد: 1- قراردادی کار امور ساختمانی را به مدت (28) روز توقف در حالیکه این توقف کار امور ساختمان در پلان کاری فعلی نشان داده نشده و توقف از جانب مدیر پروژه تأئید نگردیده باشد؛ 2- مدیر پروژه دستور تأخیر امور ساختمان را داده و در جریان (28) روز انصراف از این دستور صورت نگرفته باشد؛ 3- در صورت افلاس و تصفیه قراردادی بدون حالات ادغام و تغییرات تشکیلاتی قراردادی 4- با ارسال اطلاعیه توسط مدیر پروژه به قراردادی مبنی بر اینکه عدم رفع یک نقص مشخص نقض اساسی قرارداد بوده و قراردادی نتواند در میعاد مشخص شده توسط مدیر پروژه، نواقص را رفع نماید؛ 5- قراردادی امنیت لازم را بصورت پیهم فراهم ننماید؛ و 6- در صورتیکه مقدار جریمه تاخیر وضع شده بالغ بر 10 فیصد قیمت مجموعی قرارداد گردد.
	57.3 علرغم موارد فوق، اداره می تواند قرارداد را بصورت یکجانبه فسخ نماید.
	57.4 در صورت فسخ قرارداد، قراردادی کار امور ساختمان را فوراً متوقف داده و بعد از حصول اطمینان اینکه ساحه امن و بیخطر است، ساحه را در اسرع وقت ترک می نماید.
ماده 58- فساد و تقلب	58.1 در صورتیکه اداره تشخیص دهد که قراردادی در اعمال های فساد کارانه، تقلب، تبانی، اجبار، یا ایجاد موانع در پروسه تدارکات یا در اجرای قرارداد دخیل باشد، اداره بعد از صدور اطلاعیه (14) روزه به قراردادی، قرارداد را فسخ و قراردادی را از ساحه اخراج و بند 5 ماده 59 قابل تطبیق می باشد.
	58.2 در صورتیکه کارمند قراردادی در اعمال های فساد کارانه، تقلب، تبانی، اجبار، یا ایجاد موانع در جریان اجرای قرارداد دخیل باشد، کارمند مطابق بند 1 ماده 9 ***شرایط عمومی قرارداد***، اخراج میگردد.

58.3 اداره، داوطلب، قراردادی و قراردادی فرعی مکلف اند اصول عالی اخلاقی را در مراحل داوطلبی و اجرای قرارداد را رعایت نمایند. روی این ملحوظ اصطلاحات آتی مفاهم ذیل را افاده می نمایند: 6- فساد: عبارت از درخواست، دریافت، دادن یا پیشنهاد به صورت مستقیم یا غیرمستقیم هرچیز با ارزشیکه به صورت غیرمناسب کارکردهای جانب دیگر[14] (کارمندان تدارکات) را تحت تاثیر قرار دهد. 7- تقلب: ارتکاب هرگونه فروگذاری به شمول کتمان حقایق که عمداً و یا سهواً به منظور اغفال کارمندان تدارکات و مدیریت قرارداد جهت حصول منفعت مالی و غیر مالی و یا اجتناب از اجرای مکلفیت ها صورت گیرد. 8- تبانی: عبارت از سازش میان دو یا بیشتر[15] داوطلبان و یا میان داوطلبان و کارمندان اداره که به منظور بدست آوردن مقاصد نامناسب به شمول تحت تاثیرقراردادن نادرست اعمال سائرین طرح گردیده باشد. 9- اجبار: عبارت از تهدید و یا ضرر رسانیدن به کارمندان تدارکات و مدیریت قرارداد و یا سایر داوطلبان به منظور تحت تاثیر قراردادن اعمال آنان به صورت مستقیم یا غیر مستقیم می باشد. 10-ایجاد اخلال و موانع: عبارت از تخریب، تزویر، تغییر یا کتمان اسناد و اظهارات نادرست در پروسه تدارکات و یا امور نظارتی مربوط می باشد. اداره پیشنهاد اعطای قرارداد به داوطلب برنده ای را که مستقیماً یا ازطریق نماینده مرتکب فساد، تقلب، تبانی، اجبار یا ایجاد اخلال و موانع در مراحل داوطلبی گردیده است لغو می نماید. اداره در صورت ارتکاب فساد، تقلب، تبانی، اجبار و اخلال در مراحل تدارکات توسط کارمند اداره ، موضوع را در اسرع وقت به مراجع ذیربط ارجاع می نماید. اداره داوطلب یا قراردادی را در صورت ارتکاب اعمال مندرج فقره (ا) ماده چهل و نهم قانون تدارکات از اشتراک در مراحل تدارکات محروم می نماید. داوطلب، قراردادی و قراردادی فرعی مکلف است، زمینه تفتیش و بررسی حسابات، یادداشت ها و سایراسناد مربوط به تسلیمی آفر و اجرای قرارداد را توسط مفتشین موظف از جانب اداره فراهم نماید.	
58.4 هیچ نوع فیس، مکافات، تخفیف، تحفه، کمیشن، یا پرداخت دیگری مرتبط به پروسه تدارکات یا اجرای امور ساختمانی به استثنای آنهائیکه در آفر یا قرارداد ذکر باشد، اخذ یا داده نمی شود.	
59.1 درصورت فسخ قرارداد بدلیل تخطی توسط قراردادی، مدیر پروژه تصدیقنامه ارزش کار انجام شده را بعد از تفریق پیش پرداخت پرداخت شده الی تاریخ صدور تصدیقنامه و فیصدی قابل تطبیق بالای کار امور ساختمانی تکمیل ناشده مطابق ***شرایط خاص قرارداد***، را صادر می نماید. جریمه تآخیر اضافی قابل تطبیق نمی باشد. در صورتیکه مجموعه قابل پرداخت اداره به قراردادی کمتر از پیش پرداخت باشد، پس تفاوت آن قرض قابل پرداخت به اداره محسوب می گردد.	ماده 59- پرداخت بمحض فسخ
59.2 درصورتیکه قرارداد بصورت یکجانبه از طرف اداره یا بدلیل تخطی قراردادی توسط اداره فسخ گردد،	

[14] *[به مقام رسمی دولتی اطلاق میگردد. اصطلاح "منفعت" و "مکلفیت" مربوط به پروسه تدارکات یا اجرای قرارداد می باشد.*
[15] *[به شرکت کننده های پروسه تدارکات (شمول مقامات دولتی) که قصد سازش یا کاهش سطح رقابت در پروسه تدارکات را داشته اند، اطلاق میگردد.]*

	مدیر پروژه تصدیقنامه مبلغ کار انجام شده، بعد از تفریق پیش پرداخت اخذ الی تاریخ صدور تصدیقنامه را صادر می نماید.
ماده 60- ملکیت	60.1 درصورت فسخ قرارداد ناشی از قصور قراردادی، ملکیت تمام مواد خام در ساحه، تأسیسات، تجهیزات، کار امور ساختمانی مؤقت، و امور ساختمانی از ملکیت اداره می باشد.
ماده 61- عدم امکان تطبیق قرارداد	61.1 درصورتیکه امکان انجام امور ساختمانی قرارداد از اثر بروز جنگ یا حادثه دیگری خارج از کنترول اداره یا قراردادی متأثر گردد، مدیر پروژه از عدم امکان انجام قرارداد تصدیق می نماید. قراردادی بعد از اخذ این تصدیقنامه به اسرع وقت کار را متوقف و ساحه را ترک و پرداخت به تمام کار انجام شده قبل از دریافت تصدیقنامه و کار ها تعهد شده قبلی که بعد از صدور تصدیقنامه انجام می یابد، صورت می گیرد.
ماده 62- حل منازعه	62.1 حل منازعه بطور دوستانه: 1- اداره و قراردادی حد اکثر تلاش خویشرا جهت حل منازعات بطور دوستانه که ناشی یا مرتبط به قرارداد یا تفسیر آن باشد، انجام میدهند. 64.1مرجع حل و فصل منازعات: 2- درصورتیکه به باور قراردادی تصمیم مدیر پروژه خارج از صلاحیت او تحت قرارداد یا تصمیم اتخاذ شده غلط باشد، قراردادی در جریان (14) روز بعد از دریافت اطلاع کتبی از تصمیم مدیر پروژه، موضوع را به مر جع حل وفصل منازعات مندرج ***شرایط خاص قرارداد*** راجع میسازد. 64.2حکمیت: 3- در صورت عدم قناعت هر جانب از تصمیم مرجع حل وفصل منازعات یا عدم اتخاذ تصمیم مرجع حل و فصل منازعات در جریان (28) روز از ارجاع منازعه، هر جانب می تواند در جریان (28) روز از تصمیم خویش مبنی بر ارجاع موضوع به محاکم ذیصلاح مطلع سازند.

قسمت پنجم شرایط خاص قرارداد

*اداره این قسمت را جهت تکمیل **شرایط عمومی قرارداد** خانه پری مینماید. معلومات درج شده در قوس ها حذف گردند!*	
مواد شرایط عمومی قرارداد	**تعدیلات و ضمایم مواد شرایط عمومی قرارداد**
الف: مسایل عمومی	
جز 12 بند 1 ماده 1 شرایط عمومی قرارداد	میعاد رفع نواقص بعد از پروسه تسلیم دهی وتسلیم گیری موقت مدت یکسال تقویمی میباشد.
جز 14 بند 1 ماده 1 شرایط عمومی قرارداد	اداره: وزارت زراعت، آبیاری و مالداری

جز 17 بند 1 ماده 1 شرایط عمومی قرارداد	تاریخ تعین شده تکمیل کاربرای تمام امورساختمانی مربوط :

لات	نام پروژه	میعاد تکمیلی
لات:۱	اعمار سربند، کانال و دیوار محافظوی پیروخیل ولسوالی اچین ولایت ننگرهار	چهار ماه تقویمی
لات:۲	اعمار سربند و کانال پاخیل ولسوالی اچین ولایت ننگرهار	شش ماه تقویمی
لات:۳	اعمار دیوار محافظوی کاریز مشنگی ولسوالی غنی خیل ولایت ننگرهار	شش ماه تقویمی
لات:۴	اعمار دیوار محافظوی کانال اشخیل ولسوالی اچین ولایت ننگرهار	شش ماه تقویمی
لات:۵	اعمار سربند وکانال خوسا چینگی ولسوالی دورباباولایت ننگرهار	شش ماه تقویمی
لات:۶	اعمار سربند و کانال کالی ولسوالی اچین ولایت ننگرهار	شش ماه تقویمی
لات:۷	اعمار سربند خمیران ولسوالی ده بالا ولایت ننگرهار	شش ماه تقویمی
لات:۸	اعمار سربند و کانال سپین پله ولسوالی غنی خیل ولایت ننگرهار	شش ماه تقویمی
لات:۹	اعمار سربند و کانال کجکول لمسو ولسوالی نازیان ولایت ننگرهار	سه ماه تقویمی
لات:۱۰	اعمار سربند و کانال شمشالی ولسوالی اچین ولایت ننگرهار	سه ماه تقویمی

جز 20 بند 1 ماده 1 شرایط عمومی قرارداد	مدیر پروژه یکتن از انجینران وزارت زراعت، آبیاری و مالداری میباشد.

جز 22 بند 1 ماده 1 شرایط عمومی قرارداد	محل (ساحه) کار		
	لات	نام پروژه	محل (ساحه) کار
	لات:۱	اعمار سربند، کانال و دیوار محافظوی پیروخیل ولسوالی اچین ولایت ننگرهار	قریه پیروخیل، ولسوالی اچین ولایت ننگرهار
	لات:۲	اعمار سربند و کانال پاخیل ولسوالی اچین ولایت ننگرهار	قریه پاخیل، ولسوالی اچین ولایت ننگرهار
	لات:۳	اعمار دیوار محافظوی کاریز مشنگی ولسوالی غنی خیل ولایت ننگرهار	قریه غوندی کلی، ولسوالی غنی خیل ولایت ننگرهار
	لات:۴	اعمار دیوار محافظوی کانال اشخیل ولسوالی اچین ولایت ننگرهار	قریه اشخیل، ولسوالی اچین ولایت ننگرهار
	لات:۵	اعمار سربند وکانال خوسا چینگی ولسوالی دورباباولایت ننگرهار	قریه خوسا چینگی، ولسوالی دوربابا ولایت ننگرهار
	لات:۶	اعمار سربند و کانال کالی ولسوالی اچین ولایت ننگرهار	قریه لالی چینه، ولسوالی اچین ولایت ننگرهار
	لات:۷	اعمار سربند خمیران ولسوالی ده بالا ولایت ننگرهار	قریه خمیران، ولسوالی ده بالا ولایت ننگرهار
	لات:۸	اعمار سربند و کانال سپین پله ولسوالی غنی خیل ولایت ننگرهار	قریه سپین پله، ولسوالی غنی خیل ولایت ننگرهار
	لات:۹	اعمار سربند و کانال کچکول لمسو ولسوالی نازیان ولایت ننگرهار	قریه سروبی، ولسوالی نازیان ولایت ننگرهار
	لات:۱۰	اعمار سربند و کانال شمشالی ولسوالی اچین ولایت ننگرهار	قریه شمشالی، ولسوالی اچین ولایت ننگرهار
جز 25 بند 1 ماده 1 شرایط عمومی قرارداد	**تاریخ آغاز کار از روز صدور مکتوب آغاز کار توسط ریاست فرمایش دهنده مربوطه، محاسبه میگردد.**		
جز 29 بند 1 ماده 1 شرایط عمومی قرارداد	امورساختمانی اعمار ده پروژه آبیاری در ولسوالی های شینواری، اچین، غنی خیل، دربالا، ده بالا و نازیان ولایت ننگرهار		
بند 2 ماده 2 شرایط عمومی قرارداد	**تکمیل قسمی عبارت است از:** ضرورت نمی باشد		

جز 9 بند 3 ماده 2 شرایط عمومی قرارداد	1- موافقتنامه؛ 2- نامه قبولی آفر؛ 3- آفر قراردادی؛ 4- شرایط خاص قرارداد؛ 5- شرایط عمومی قرارداد؛ 6- مشخصات تخنیکی؛ 7- نقشه ها؛ 8- بل احجام کاری؛
بند 1 ماده 3 شرایط عمومی قرارداد	**زبان قرارداد : یکی از زبان های رسمی کشور میباشد.**
	قانون نافذ بر این قرارداد قانون تدارکات عامه افغانستان می باشد می باشد.
بند 2 ماده هفت شرایط عمومی قرارداد	**سقف قرار داد فرعی برای این قرار داد بسیت (20) فیصد میباشد** **قراردادی نمی تواند بدون موافقه قبلی اداره الی سقف فوق الذکر تعین شده قرارداد را به دست دوم یا به قراردادی فرعی وگذار نماید در صورت بروز چنین حالت برخورد قانونی صورت می گیرد.**
بند 1 ماده 8 شرایط عمومی قرارداد	**جدول کاری قراردادیان دیگر:** قابل تطبیق نیست.
بند 1 ماده 9 شرایط عمومی قرارداد	**کارمندان کلیدی برای هر لات یک مدیر قرارداد یعنی انجینر با 5 سال تجربه در اجرای قراردادهای امورساختمانی که دارای ماهیت و حجم معادل و مشابه، به شمول اینکه به حیث مدیرپروژه برای مدت حد اقل سه سال تجربه داشته باشد**

شماره	نام بست	تعداد	درجه تحصیل	تجربه عمومی کار (سال)	رشته تحصیلی
1	مدیر پروژه یا آمر پروژه جهت تنظیم امورات ساختمانی در ساحه تطبیق پروژه	1	لیسانس	5	سیول/ آبیاری
2	انجنیر ساحه	1	لیسانس	2	انجنیر ساختمانی
3	**انجنیر برق**	1	لیسانس	2	انجنیر برق
4	**انجنیر میخانیک**	2	لیسانس	2	انجنیر میخانیک
5	**انجنیر سروی**	3	لیسانس	2	انجنیر سروی

بند 1 ماده 13 شرایط عمومی قرارداد	:مبلغ حد اقل بیمه و مبالغ قابل حذف طور ذیل میباشد: **(تهیه بیمه از وجایب ومکلفیت داوطلبان میباشد وشامل موارد ذیل می باشد).** 1- برای امور ساختمانی، تأسیسات، و مواد ( )افغانی 2- برای زیان یا خساره به تجهیزات قیمت تعویضی آن (تجهیزات مربوطه)پرداخته میشود. 3- برای زیان یا خساره به ملکیت مرتبط به قرارداد اما به استثنای امور ساختمانی، تأسیسات، مواد خام، و تجهیزات (افغانی 4- مرگ یا خساره به کارمندان: (1) کارمندان قراردادی ( )افغانی در هر رویداد *(2) افراد دیگر (0) افغانی* *بیمه مطابق ماده 13 شرایط عمومی قرارداد قابل تطبیق است.*
بند 1 ماده 14 شرایط عمومی قرارداد	**گزارشات بررسی ساحه** (کتابچه ژورنال وراپور های یومیه انجنیر مراقبت کننده)**می باشد.**
بند 1 ماده 15 شرایط عمومی قرارداد	**مدیر پروژه به پرسش های قراردادی توضیحات ارائه می نماید**
بند 1 بند 21 شرایط عمومی قرارداد	**تاریخ تسلیمی ساحه بعد از اخذ مکتوب آغاز کار توسط ریاست فرمایش دهنده مربوطه می باشد.**
ماده 62 شرایط عمومی قرارداد	**نهادیکه از روش حکمیت آن استفاده میگردد** {مرکز حل و فصل منازعات تجارتی افغانستان}**میباشد.** **محل حکمیت جمهوری اسلامی افغانستان می باشد. در صورتیکه قراردادی خارجی باشد، حکمیت باید در محل بیطرف** (نه در افغانستان و نه در کشور قراردادی) **صورت میگیرد.**
ب. کنترول زمان	
بند 1 ماده 25 شرایط عمومی قرارداد	قراردادی پلان کاری امورساختمانی برای هر لات را در جریان 10 روز از تاریخ دریافت نامه قبولی آفر جهت تأئید، ارائه مینماید.
بند 3 ماده 25 شرایط عمومی قرارداد	**میعاد میان تجدید برنامه کاری امور ساختمان 30 روز میباشد.**
	در صورت که برنامه کاری امور ساختمان ناوقت ارائه گردد، الی ارایه پلان کاری تجدید شده پرداخت مبلغ معطل قرار می گیرد.

بند 1 ماده 26 شرایط عمومی قرارداد	تمدید معیاد قرارداد: هرگاه قرارداد در معیاد از قبل تعین شده تکمیل شده نتواند وقراردادی در قبال تأخیر معیاد قرارداد مسؤل نباشد، مدیر پروژه می تواند قبل از ختم معیاد قرارداد با ذکر دلایل موجه تمدید معیاد قرارداد را برای مدت مشخص آن پشنهاد نماید. هر نوع تمدید معیاد قرارداد قبل از ختم معیاد قرارداد که در توافقنامه قرارداد ذکر شده مطابق به طرزالعمل تدارکات صورت میگیرد. تمدید معیاد بعد از ختم قرارداد قابل اجرا نیست. تمدید معیاد قراردادقبل از ختم قرارداد توسط جانبین قرارداد(اداره و قراردادی) بصورت کتبی امضا گردد.
ج. کنترول کیفیت	
بند 1 ماده 32 شرایط عمومی قرارداد	قراردادی مکلف است، حسب هدایت کتبی مدیر پروژه آزمایشات و تست های لازم را انجام دهد. مصارف تمام آزمایشات وتست ها(Quality Control Tests) به دوش قراردادی می باشد
بند 1 ماده 33 شرایط عمومی قرارداد	میعاد تصحیح نواقص(28) روز تقویمی بعد از هدایت انجنیر مراقبت کننده می باشد.
د. کنترول مصرف	
بند 1 ماده 37 شرایط عمومی قرارداد	قراردادی مکلف است تا هر نوع تغیرات در احجام کاری را قبل از انجام آن به مدیر پروژه بطور کتبی اطلاع داده و مدیر پروژه را مطلع سازد. در صورت موجودیت اضافه کاری، قبل از انجام آن در ساحه مدیر پروژه مکلف است تا موضوع را با ذکر دلایل موجه به آمر اعطا پیشنهاد نموده وتعدیل احجام(اضافه کاری) مطابق به طرزالعمل تدارکات صورت گیرد. بل احجام تجدید شده که شامل (اضافه کاری داخل ویا خارج آفر) باشد همراه با تعدیل قیمت قرارداد توسط طرفین قرارداد(اداره و قراردادی) قبل از انجام کار امضا گردد. تعدیل قرارداد شامل(اضافه کاری، تمدید معیاد) در خلال معیاد قرارداد و قبل از انجام کار صورت گیرد، در غیر آن بعد از انجام کار و یا ختم معیاد قرارداد قابل پرداخت و مجرا نبود و مکلفیت به دوش قراردادی می باشد. مدیر پروژه نمی تواند هیچ نوع تعدیل (افزایش یا کاهش در قیمت قرارداد) به طور خو سرانه اجرا نماید.

بند 1 ماده 40 شرایط عمومی قرارداد	پرداخت های به اساس پیشرفت فزیکی کار صورت میگیرد. برای انجام پرداخت ها اسناد ذیل نیاز می باشد: ▪ صورت حساب (انوایس) شرکت قراردادی ▪ بل احجام کار از احجام کار انجام شده ▪ اندازه گیری کار انجام شده ▪ راپور تست های کنترول وکفیت کار (Quality Control Tests) ▪ تصدیق مدیر پروژه از کار انجام شده ▪ تصدیق مراقبت کننده از کار انجام شده
بند 1 ماده 41 شرایط عمومی قرارداد	پرداخت ها در پیش پرداخت مجرا می گردد، پرداخت ها به قراردادی در خلال مدت (30) روز بعد از تصدیق صورت حساب ارائه شده توسط اداره صورت می گیرد. 1. پرداخت بعد از تکمیل کار نظر به فیصدی بعد از ارائه گزارش از جانب فرمایش گیرنده و تصدیق نماینده وزارت زراعت، آبیاری ومالداری پرداخته میشود. 2. پول فرمایش گیرنده در چهار قسط پرداخته میشود که در قسط اول 25 فیصد بعد از 25 فیصد تکمیل کار، در قسط دوم 25 فیصد بعد از 50 فیصد تکمیل کار، در قسط سوم 25 فیصد بعد از 75 فیصد تکمیل کار، ودر قسط چهارم 25 فیصد بعد از 100 فیصد تکمیل کار پرداخته میشود. پرداخت های فوق در جریان کار قرار فوق در مقابل گزارشات پیشرفت کار انجام شده بعد از تصدیق مراقبت کننده از جانب فرمایش دهنده صورت میگیرد.
بند 1 ماده 45 شرایط عمومی قرارداد	قرارداد مطابق ماده 47 **شرایط عمومی قرارداد** قابل تعدیل نیست"و معلومات ذیل در مورد ضرایب "قابل تطبیق نیست" ضرایب تعدیل قیم قرارذیل میباشند: برای واحد پول افغانی: ضریب A: فیصدی عنصر غیر قابل تعدیل {رقم به ارقام و حروف درج گردد}میباشد. ضریب B: فیصدی عنصر قابل تعدیل {رقم به ارقام و حروف درج گردد}میباشد. به واحد پول { واحد پولی درج گردد}: ضریب A: فیصدی عنصر غیر قابل تعدیل {رقم به ارقام و حروف درج گردد}میباشد. ضریب B: فیصدی عنصر قابل تعدیل {رقم به ارقام و حروف درج گردد}میباشد. شاخص I به واحد پول افغانی {شاخص درج گردد} می باشد. شاخص I به واحد پولی بین المللی مشخص شده {شاخص درج گردد} می باشد. {این شاخص ها توسط قراردادی پیشنهاد و از جانب اداره تأئید میگردد} شاخص I I اسعار به استثنای واحد پول افغانی اسعار مشخص شده بین المللی {شاخص درج گردد}میباشد. {این شاخص ها توسط قراردادی پیشنهاد و از جانب اداره تأئید میگردد}

004499

بند 2 ماده 46 شرایط عمومی قرارداد	فیصدی تناسب پرداخت های تامینات 10٪ ده فیصد میباشد. تامینات، بعد از تکمیل کامل قرارداد از جانب قراردادی یا ختم میعاد گرنتی، ورانتی و رفع نواقص و صدور تصدیق نامه ختم قرارداد از جانب اداره به قراردادی مسترد می گردد
بند 1 ماده 47 شرایط عمومی قرارداد	اندازه جریمه تاخیر (0.05) فیصد قیمت مجموعی قرارداد در مقابل هر روز تاخیر می باشد. حد اکثر رقم پولی جریمه تاخیر یا غیابت الی (10) فیصد قیمت مجموعی قرارداد می باشد، در صورتیکه مقدار جریمه تاخیر وضع شده بالغ بر 10 فیصد قیمت مجموعی قرارداد گردد، قرارداد مطابق ماده 57 **شرایط عمومی قرارداد** فسخ میگردد،درصورت توافق به تکمیل امور ساختمانی بشکل قسمت وار جریمه تاخیر برای هر قسمت قابل وضع می باشد.
بند 1 ماده 49 شرایط عمومی قرارداد	پیش پرداخت الی(10٪ قیمت قرارداد بوده) در مقابل تضمین بانکی غیرمشروط پرداخت میگردد. معیاد اعتبار تضمین پیش پرداخت الی ختم معیاد قرار داد می باشد، پیش پرداخت 30 روز بعد از امضا قرارداد و ارائه تضمین پیش پرداخت صورت گرفته می تواند. **1. پیش پرداخت مطابق به شرایط خاص قرارداد الی 30 فیصد صورت گرفته می تواند.** **2. تضمین پیش پرداخت دواطلب مطابق پیشرفت فزیکی کار آزاد ساخته می شود.** **✓ هرگاه تضمین پیش پرداخت برای 30 فیصد ارائه گردد در مقابل هر ده فیصد پیشرفت فزیکی کار 3 فیصد از تضمین پیش پرداخت آزاد ساخته خواهد شد.** **✓ هرگاه تضمین پیش پرداخت برای 20 فیصد ارائه گردد در مقابل هر ده فیصد پیشرفت فزیکی کار 2 فیصد از تضمین پیش پرداخت آزاد ساخته خواهد شد.** **✓ هرگاه تضمین پیش پرداخت برای 10 فیصد ارائه گردد در مقابل هر ده فیصد پیشرفت فزیکی کار 1 فیصد از تضمین پیش پرداخت آزاد ساخته خواهد شد.** **اداره این حق را برای خود محفوظ می دارد تا در حالات خاص حسب لزوم دید و حکم آمر اعطا، برابر با پیشرفت فزیکی کار مقدار تضمین پیش پرداخت را آزاد سازد.**
بند 1 ماده 50 شرایط عمومی قرارداد	مبلغ تضمین اجرا پنج(5) فیصد مجموع قرارداد میباشد. تضمین اجرا به شکل ضمانت بانکی غیرمشروط.
هـ ختم قرارداد	
بند 1 ماده 56 شرایط عمومی قرارداد	ارائه نقشه ها و یا رهنمود های عملیاتی و مراقبت **30 روز بعد از اصدار سند تصدیق تکمیل کار می باشد.**

بند 2 ماده 56 شرایط عمومی قرارداد	درصورت عدم ارائه نقشه ها و یا رهنمود های عملیاتی و مراقبت به تاریخ مشخص شده بند 1 ماده 58 *شرایط عمومی قرارداد*، مبلغ **از پرداخت اخیر قراردادی کسر می نماید**
جز 6 بند 2 ماده 57 شرایط عمومی قرارداد	**حد اکثر تاخیر 100 صد روز میباشد.** تعداد روز ها باید در مطابقت به بند 1 ماده 49 جریمه تأخیر شرایط خاص قرارداد می باشد.
بند 1 ماده 59 شرایط عمومی قرارداد	فیصدی قابل تطبیق به ارزش کار امور ساختمان تکمیل ناشده که بیانگر مصارف اضافی به اداره جهت تکمیل کار امور ساختمانی **مطابق بند 2 حکم 109 طرزالعمل تدارکات: اداره تدارکاتی، کار باقیمانده را طی مراحل پروسه جدید در میعاد اعتبار قرارداد اولی فراهم و تفاوت قیمت آنرا از قراردادی اولی به عنوان جبران خساره حصول می نماید.**

قسمت ششم: مشخصات تخنیکی و شرایط اجرا

یادداشت ها در مورد مشخصات عمومی

[این یادداشت صرف جهت ترتیب مشخصات تخنیکی شرطنامه توسط داوطلب می باشد این معلومات در اسناد نهایی شامل نمی باشند]

مشخصات تخنیکی واضح و دقیق یک پیش شرط ارائه آفر بصورت واقعی و رقابتی بدون شروط و انحراف از جانب داوطلبان میباشد.

در داوطلبی باز داخلی، مشخصات تخنیکی طوری ترتیب گردد تا سبب ایجاد رقابت بیشتر گردیده و توضیحات واضح طرز کار، مواد خام، و انجام امور ساختمان تدارک شده را داشته باشد. این صرف بخاطر اطمینان اقتصادی، مثمریت و منصفانه بودن که سبب ارائه آفر جوابگو و تسهیل پروسه ارزیابی آفر گردد، می باشد.

مشخصات تخنیکی بیانگر اینکه تمام اجناس و مواد خام ترکیب شده کار امور ساختمان جدید، غیرمستعمل، آخرین یا جدیدترین مودلهای فعلی، و شامل تمام پیشرفت های اخیر در طرح و دیزاین مواد باشد. مگراینکه در قرارداد طور دیگری تذکر رفته باشد.

مشخصات تخنیکی از پروژه های مشابه قبلی قابل استفاده میباشد. اکثر مشخصات تخنیکی که برای اجرای قرارداد امورساختمانی مناسب باشد، از جانب اداره یا انجنیر تحریر میگردند. مشخصات تخنیکی معیاری با کاربرد فراگیر تمام سکتور ها وجود ندارد، اما اصول و حرف پا بر جا موجود در این اسناد منعکس گردیده است.

معیاری سازی مشخصات تخنیکی برای کار امور ساختمان تکراری با شرایط مرتبط در سکتور های دولتی چون شاه راه ها، بنادر، قطار آهن،مسکن شهری، آبیاری، و تامین آب سبب صرفه جویی در تدارکات عامه میگردد. مشخصات تخنیکی عمومی شامل طرزکار، مواد و تجهیزات که معمولاً در امور ساختمان استفاده میگردد، میباشد. ضروری نیست تا در هر قرارداد امور ساختمان مشخص استفاده گردد. هرگونه حذف یا ضمیمه در امور ساختمان مشخص، بر وفق مشخصات تخنیکی عمومی باشد. مشخصات تخنیکی عمومی مشخصات اند که توسط وزارت های سکتوری/نهاد های مسلکی در افغانستان و یا توسط سازمان بین المللی استاندرد (ISO) صادر شده باشد.

توجه داشت که مشخصات تخنیکی ترتیب شده محدود نباشد. مشخصات تخنیکی تهیه شده از نهاد های داخلی یا بین المللی مبین این باشد که اجناس، مواد و طرز کار مطابق مشخصات تخنیکی بوده و مشخصات تخنیکی معادل یا بالاتر از معیارات ذکر شده، قابل قبول میباشد جهت تطبیق، ماده نمونوی ذیل در شرایط خاص یا مشخصات تخنیکی درج گردد.

معادل بودن معیار ها و کود ها

درصورتیکه از معیارات و کود های خاص جهت تهیه اجناس و خدمات، انجام یا آزمایش امور ساختمان اشاره شده باشد، آخرین ویرایش معیارات مناسب تحت این قرارداد قابل تطبیق میباشد. مگر اینکه صریحاً طور دیگری تذکر رفته باشد. هرگاه معیارات و کود ها از نهاد های جمهوری اسلامی افغانستان یا از کشور یا منطقه خاص باشد، معیار های دیگر معادل یا بالاتر از آن مشروط بر توافق کتبی و بررسی قبلی مدیر پروژه، قابل قبول می باشد. قراردادی، تفاوت میان معیار های مشخص شده و معیار های بدیل پیشنهاد شده را بصورت واضح کتبی ارائه و در جریان (28) روز قبل از توافق کتبی مدیر پروژه، آن را به مدیر پروژه تسلیم می نماید. در صورتیکه انحراف پیشنهاد شده توسط قراردادی بصورت قابل ملاحظه معادل یا بالاتر از کیفیت مشخص شده نباشد، قراردادی معیار های مشخص شده اسناد داوطلبی را برآورده نماید.

قسمت ششم: مشخصات و شرایط اجراء

قسمت هفتم نقشه ها

ضم میباشد

یادداشت ها و نقشه ها

لیست نقشه ها درج گردد!

نقشه های واقعی بشمول پلان ساحه به این بخش یا در دوسیه جداگانه ضمیمه شود.

نقشه ها دارای تاریخ، شماره و شماره تجدید شده میباشند.

قسمت هشتم بل احجام کار[۱۶]

یادداشت ها درمورد بل احجام کار

ضم میباشد

این یادداشت صرف معلومات برای ترتیب بل احجام کار به اداره بوده و در اسناد نهایی شامل نمیگردد.

اهداف

اهداف بل احجام کار عبارت اند از:

1- ارائه معلومات کافی مقدار امور ساختمان قابل اجرا که سبب تهیه آفر بشکل مثمر و درست از جانب داوطلب میگردد.
2- ارائه بل احجام کار قیمت گذاری شده جهت ارزیابی امور ساختمان اجرا شده در صورت عقد قرارداد.

برای بدست آوردن اهداف فوق، امور ساختمان به شکل اقلام در بل احجام کار با جزئیات کافی ارائه میگردد. همچنان امور ساختمان با تفکیک بخش ها یا امور ساختمان با ماهیت مشابه که در ساحات مختلف، شرایط مختلف انجام و سبب بررسی مصارف از جهات مختلف میگردد، صورت گیرد.

با درنظرداشت نیاز فوق، طرح و محتوای بل احجام کار باید تا حد ممکن ساده و خلاصه باشد.

جدول مزد کار

جدول کار روزانه صرف زمانی شامل میگردد که احتمال امور ساختمان پیش بینی نشده بیرون از بل احجام کار بیشتر باشد. جهت بررسی واقعی بودن نرخ ارائه شده داوطلب در بل احجام کار، جدول کار روزانه مرکب از موارد ذیل میباشد:

1- لست بخش های مختلف نیروی کار، مواد و تاسیسات امور ساختمان که به آن روز کار نرخ داده شده یا قیمت ها درج میگردد، با بیانیه شرایط پرداخت امور ساختمان به قراردادی
2- مقدار اسمی برای هر قلم کار روزانه که از جانب هر داوطلب به نرخ کار روزانه قیمت گذاری میگردد.

مبالغ احتمالی

یک مبلغ احتمالی عمومی برای شرایط احتمالی فزیکی (افزایش مقدار) در بل احجام کار شامل میگردد.

همچنان هزینه احتمالی برای افزایش ممکن قیمت منحیث مبلغ احتمالی در بل احجام کار قیمت گذاری شده ارائه میگردد.

شامل نمودن مبلغ احتمالی سبب تسهیل تصویب بودجه و جلوگیری از درخواست دورانی برای نیاز های آینده میگردد.

درصورت استفاده مبلغ احتمالی (Contingency Allowance) روش استفاده و مقام با صلاحیت منظور کننده آن که معمولاً مدیر پروژه میباشد، در شرایط خاص قرارداد ذکر میگردد.

تصحیح اشتباهات محاسبوی

[۱۶] (در قرارداد های بشکل بل احجام کار صرف جهت ارائه معلومات بوده و الزام آور نمیباشد. برای مطرمات ارائه میشود و وابسته به قرارداد نیست. جدول فعالیت ها توسط داوطلب تهیه گردیده و اسناد مربوط به قرارداد میباشد.)

هرگاه اشتباه محاسبوی توسط داوطلب در قیمت فی واحد یا قیمت مجموعی صورت گرفته باشد، داوطلب می تواند قبل از تسلیمی آفر آنرا تصحیح و هر تصحیح توسط شخص با صلاحیت که آفر را امضا نموده، امضا گردد. بل احجام کار توام با بیانیه ذکر مقدار مجموعی اصلاحات وارده در بل احجام کار قیمت گذاری شده، ارائه میگردد.

اداره یادداشت ذیل را در هر بل احجام کار ذکر می نماید:

این بل احجام کار در برگیرنده (شماره به ارقام و حروف درج گردد)اصلاحات محاسبوی بوده و توسط شخص با صلاحیت که آفر را امضا نموده، امضا گردیده است.

004502

قسمت نهم – فورمه های قرارداد و تضمین

فورمه ها	عنوان فورمه ها
فورمه امور ساختمان کوچک/05	تضمین آفر: تضمین بانکی
فورمه امور ساختمان کوچک/06	اظهار نامه تضمین آفر
فورمه امور ساختمان کوچک/07	تضمین اجرا (غیر مشروط)
فورمه امور ساختمان کوچک/08	تضمین پیش پرداخت: تضمین بانکی
فورمه امور ساختمانی کوچک/09	موافقت نامه قرارداد

(فورمه های نمونوی قابل قبول تضمین آفر، اجرا و پیش پرداخت ارائه گردیده است. داوطلبان فورمه های تضمین اجرا و پیش پرداخت را در این پروسه خانه پری نمی نمایند تنها داوطلب برنده این دو فورمه را ارائه می نمایند)

تضمین آفر: تضمین بانکی

فورمه امور ساختمان کوچک/05

بانک: /*نام و آدرس بانک درج گردد*/

ذینفع: /*نام و آدرس اداره درج گردد*/

تاریخ: /*روز، ماه و سال تسلیمی آفر درج گردد*/

شماره تضمین بانکی آفر /*شماره درج گردد*/

اطلاع یافتیم که /*نام مکمل داوطلب درج گردد*/، منبعد به نام "داوطلب" آفر خود که به تاریخ /*تاریخ درج گردد*/ برای اجرای /*نام قرارداد درج گردد*/ تحت اعلان تدارکات شماره /*شماره اعلان تدارکات درج گردد*/ به شما ارائه نموده است.

برعلاوه می دانیم که مطابق شرایط شما، آفر باید همراه با تضمین آفر ارائه گردد.

بر اساس درخواست داوطلب، ما /*نام بانک درج گردد*/ بدینوسیله به صورت قطعی تعهد میسپاریم که بدون تعلل، مبلغ مجموعی /*مبلغ به حروف و ارقام درج گردد*/ را بعد از دریافت اولین تقاضای تحریری شما در صورت که داوطلب مرتکب اعمال ذیل گردیده باشد، بپردازیم:

(1) تغییر یا انصراف از آفر در میعاد اعتبار آفر و بعد از انقضای مدت معینه تسلیمی آفر؛

(2) انکار داوطلب از پذیرش تصحیح اشتباهات حسابی در جدول قیمت های ارائه شده در آفر؛

(3) اجتناب از عقد قرارداد، مطابق مندرجات شرطنامه و مطالبه پیشنهاد از طرف داوطلب برنده؛

(4) فراهم نکردن تضمین اجرای قرارداد مطابق مندرجات شرطنامه از طرف داوطلب برنده؛

(5) در صورت محرومیت داوطلب به دلیل تخطی در این داوطلبی مطابق حکم ماده چهل و نهم این قانون.

این ضمانت در حالات ذیل فاقد اعتبارخواهد شد:

(6) درصورتیکه داوطلب برنده باشد به محض دریافت کاپی های قرارداد امضا شده توسط داوطلب و فراهم سازی تضمین اجرا طبق ***دستورالعمل برای داوطلبان***؛ یا

(7) درصورتیکه داوطلب برنده نباشد، به محض (1) امضای قرارداد با داوطلب برنده؛ یا (2) 28 روز بعد از ختم میعاد اعتبار آفر به شمول میعاد تمدید مدت اعتبار آفر /*تاریخ ختم آفر درج گردد*/

در نتیجه، هرگونه تقاضا برای پرداخت تحت این تضمین باید توسط ما قبل از میعاد فوق دریافت شده باشد.

این تضمین تابع مقررات منتشره شماره 785 اطاق تجارت بین المللی میباشد.

امضا: /*امضای مسئول مربوط درج گردد*/

مهر: /*مهر گردد*/

004593

اظهار نامه تضمین آفر
فورمه امور ساختمان کوچک/06

شماره اعلان تدارکات: /شماره اعلان تدارکات درج گردد/

شماره شرطنامه داوطلبی: /شماره داوطلبی درج گردد/

شماره آفر بدیل: /درصورتیکه این آفر بدیل باشد شماره تشخیصیه آن درج گردد/

تاریخ: /روز، ماه و سال تسلیمی آفر درج گردد/

به: /نام مکمل اداره درج گردد/

ما اشخاصیکه در زیر امضا نمودیم، اظهار مینمائیم که:

ما میدانیم که، طبق شرایط شما، آفر باید همراه با اظهارنامه تضمین آفر ارائه گردد.

ما می پذیریم که درصورت نقض وجایب مان تحت شرایط آفر ما از عقد قرارداد با اداره برای مدت /تعداد سال درج گردد/ سر از /تاریخ درج گردد/ محروم گردیم. وجایب داوطلب تحت این آفر شامل موارد ذیل می باشد:

1- ارائه معلومات نادرست در مورد اهلیت داوطلب؛

2- تغییر یا انصراف درمیعاد اعتبار آفر و بعد از انقضای مدت معینه تسلیمی آفر؛

3- انکار داوطلب از پذیرش تصحیح اشتباهات حسابی در جدول قیمت های ارائه شده در آفر؛

4- اجتناب از عقد قرارداد، مطابق مندرجات شرطنامه و مطالبه پیشنهاد از طرف داوطلب برنده؛

5- فراهم نکردن تضمین اجرای قرارداد مطابق مندرجات شرطنامه از طرف داوطلب برنده.

این اظهار نامه تضمین آفر در صورت برنده شدن ما و تسلیمی تضمین اجرای قرارداد و امضای قرار داد با داوطلب برنده ویا 28 روز بعد از ختم میعاد اعتبار آفر مان فاقد اعتبار می گردد.

امضا : /امضای شخصی که صلاحیت امضای این اظهار نامه را دارد/

دارای صلاحیت امضای این اظهار نامه از طرف: /نام داوطلب درج گردد/

تاریخ: /روز، ماه و سال درج گردد/

مهر : /مهر گردد/

/یادداشت: درصورت شرکت مشترکه این اظهار نامه تضمین آفر باید به نام تمام شرکای آفر را ارائه گردد/

تضمین اجرا بانکی (غیر مشروط)

فورمه امور ساختمان کوچک/07

بانک: *{نام و آدرس بانک درج گردد}*

ذینفع: *{نام و آدرس اداره درج گردد}*

تاریخ: *{روز، ماه و سال تسلیمی آفر درج گردد}*

شماره تضمین بانکی آفر *{شماره درج گردد}*

{به اساس درخواست داوطلب برنده، بانک این فورمه را مطابق رهنمود ارائه شده خانه پری می نماید}

اطلاع حاصل نمودیم که *{نام مکمل قراردادی درج گردد}*، که منبعد بنام "قراردادی" یاد می شود، قرارداد شماره *{شماره قرارداد درج گردد}* مؤرخ *{روز، ماه و سال درج گردد}* *را که منبعد بنام قرارداد یاد می شود با اداره محترم شما بمنظور* انجام *{نام قرارداد و توضیح مختصر امور ساختمانی درج گردد}* عقد می نماید.

علاوه برآن، ما میدانیم که طبق شرایط این قرارداد، تضمین اجراء نیز لازم می باشد.

به درخواست قراردادی، ما تعهد می نمائیم که بدون چون و چرا مبلغ *{مبلغ[17] به حروف و ارقام درج گردد}* را بمجرد دریافت اولین تقاضای کتبی شما که نشان دهنده تخطی قراردادی از شرایط مندرج قرارداد باشد، بدون ارائه دلایل و زمینه های ارسال تقاضا ازجانب شما، بپردازیم.

این تضمین (28) روز بعد از تسلیمی تصدیقنامه تسلیمی امور ساختمان به ما یا الی تاریخ *{روز، ماه و سال[18] درج گردد}* هر کدام که اول صورت گیرد، اعتبار دارد و هر نوع تقاضا برای پرداخت مطابق این تضمین باید قبل از تاریخ متذکره به دفتر بانک تسلیم داده شود.

این تضمین تابع مقرره منتشره شماره 785 اطاق تجارت بین المللی، به استثنای فقرهٔ 2 ماده 20 (الف) آن میباشد.

{امضا، نام و وظیفه نماینده با صلاحیت بانک و اکمال کننده درج گردد}

{مهر بانک}

{مهر اکمال کننده}

---

17 *{تضمین کننده (بانک) مبلغ که بیانگر فیصدی قیمت قرارداد را که به اسعار قرارداد یا قابل تبادله قابل قبول اداره، تبدیل شده درج مینماید}*

18 *{این تاریخ (28) روز بعد از تاریخ تخمینی تکمیل میباشد. اداره توجه باید داشت که در موقع تمدید میعاد تکمیل امور ساختمان، تمدید این تضمین را از بانک بصورت کتبی قبل از ختم اعتبار تضمین اجرا درخواست نماید. جهت تهیه این تضمین، اداره یادداشت زیر را در قسمت آخر پاراگراف این فورمه درج مینماید: "تضمین کننده(بانک) به یک تمدید زمان برای مدت (6) ماه یا (1) سال در مقابل درخواست کتبی اداره قبل از ختم اعتبار تضمین، موافقه مینماید"}*

تضمین پیش پرداخت: تضمین بانکی

فورمه امور ساختمان کوچک/08

/به اساس درخواست داوطلب برنده، بانک این فورمه را مطابق رهنمود ارائه شده خانه پری می نماید/

بانک: */نام و آدرس بانک درج گردد/*

ذینفع: */نام و آدرس اداره درج گردد/*

تاریخ: */روز، ماه و سال تسلیمی آفر درج گردد/*

شماره تضمین بانکی آفر */شماره درج گردد/*

ما */نام قانونی و آدرس بانک درج گردد/* اطلاع حاصل نمودیم که */نام و آدرس قراردادی درج گردد/*، که منبعد بنام "قراردادی" یاد می شود، قرارداد شماره */شماره قرارداد درج گردد/* مؤرخ */روز، ماه و سال درج گردد/* را که منبعد بنام قرارداد یاد می شود با اداره محترم شما بمنظور اجرای امور ساختمان */نام قرارداد توضیح مختصر امور ساختمان درج گردد/* عقد نماید.

علاوه برآن، ما میدانیم که طبق شرایط این قرارداد، پیش پرداخت در مقابل تضمین پیش پرداخت صورت میگیرد.

به درخواست قراردادی، تعهد می نماییم که بدون چون و چرا مبلغ */مبلغ به حروف و ارقام درج گردد/* را بمجرد دریافت اولین تقاضای کتبی شما که نشان دهنده تخطی قراردادی ناشی از استفاده پیش پرداخت برای اهداف غیر از مصارف تجهیز صورت گرفته باشد، به شما بپردازیم.

این یک شرطی است برای تهیه هرنوع مطالبه و پرداخت تحت این ضمانت طوریکه پیش پرداخت متذکره فوق باید توسط قراردادی به حساب نمبرش دریافت شده باشد */شماره و محل حساب درج گردد/*

مبلغ این تضمین بصورت تدریجی به اندازه باز پرداخت پیش پرداخت توسط قراردادی که در کاپی بیانیه موقت یا تصدیقنامه پرداخت از آن تذکر و به ما ارائه گردیده، کم میگردد. این تضمین بمجرد دریافت کاپی تصدیقنامه پرداخت که بیانگر اینکه (80) فیصد قیمت قرارداد برای پرداخت تصدیق گردیده، یا به تاریخ */روز، ماه و سال[1] درج گردد/* فاقد اعتبار میگردد.

این تضمین تابع مقرره منتشره شماره 785 اطاق تجارت بین المللی، میباشد.

/امضا نماینده با صلاحیت اخذ گردد/

/مهر بانک/

[1] */این تاریخ (28) روز بعد از تاریخ تخمینی تکمیل میباشد. اداره توجه باید داشت که در موقع تمدید میعاد تکمیل امور ساختمان، تمدید این تضمین را از بانک بصورت کتبی قبل از ختم اعتبار تضمین اجرا درخواست نماید. جهت تهیه این تضمین، اداره یادداشت زیر را در قسمت آخر پراگراف این فورمه درج مینماید:"تضمین کننده(بانک) به یک تمدید زمان برای مدت که نباید بیشتر از (6) ماه یا (1) سال در مقابل درخواست کتبی اداره قبل از ختم اعتبار تضمین، موافقه مینماید"/*

فورمه موافقتنامه قرارداد

فورمه امور ساختمانی کوچک/09

/در این موافقتنامه قرارداد هرگونه تصحیح یا تعدیل از اثر اصلاح اشتباهات محاسبوی مطابق ماده 28 دستور العمل برای داوطلبان، تعدیل قیمت در جریان پروسه ارزیابی مطابق بند 3 ماده 16 دستور العمل برای داوطلبان، انتخاب آفر بدیل مطابق ماده 18 دستور العمل برای داوطلبان، انحرافات قابل قبول مطابق ماده 27 دستور العمل برای داوطلبان، یا تغییرات دیگری موافقه شده دوطرف مجاز در شرایط عمومی قرارداد چون تغییر کارمندان کلیدی، قراردادی های فرعی، جدول بندی، و امثال آن شامل می باشد./

این موافقتنامه به تاریخ /سال، ماه و روز درج گردد/ میان /نام و آدرس اداره درج گردد/ و /نام و آدرس داوطلب برنده درج گردد/ عقد گردیده است.

اداره آفر داوطلب برنده را جهت اجرا، تکمیل و رفع هرگونه نواقص ناشی از اجراآت در قرارداد /نام و نمبر تشخیصیه قرارداد درج گردد/ پذیرفته و قراردادی قرارداد متذکره را اجرا می نماید.

این موافقتنامه موارد ذیل را در بر می گیرد:

1. کلمات و اصطلاحات شامل این موافقتنامه عین معنی را افاده می نمایند که بترتیب در شرایط قرارداد به آن نسبت داده می شوند، آنها تشکیل دهنده و بخشی از این موافقتنامه تلقی میگردند.
2. قراردادی در مقابل پرداخت اداره تعهد می نماید که قرارداد امور ساختمان را اجرا، تکمیل و هرگونه نواقص را مطابق شرایط این قرارداد رفع می نماید.
3. اداره نیز تعهد می نماید که قیمت قرارداد یا دیگر مبلغ قابل پرداخت تحت شرایط این قرارداد را در مقابل اجرا، تکمیل، و رفع نواقص امور ساختمان در زمان و شیوه مشخص شده در این قرارداد پرداخت نماید.
4. طرف های شاهد که سبب تشکیل این موافقتنامه گردیده اند:

مهر در حضور /خانه پری گردد/

امضا، مهر، و تسلیم گردید /خانه پری گردد/

در حضور /خانه پری گردد/

امضا الزام آور اداره: /امضا توسط نماینده با صلاحیت اداره/

امضا الزام آور قراردادی: /امضا توسط نماینده با صلاحیت قراردادی/

فورمهٔ معیاری برای دعوتنامهٔ داوطلبی

دعوت به داوطلبی

جمهوری اسلامی افغانستان

وزارت زراعت، آبیاری و مالداری

نام پروژه: اعمار ده پروژه آبیاری در ولسوالی های شینواری، اچین، غنی خیل، دربالا، ده بالا و نازیان ولایت ننگرهار

کود نمبر: MAIL/PD/NCB/W/292-01-02-03-04-05-06-07-08-09-10/98

1. این دعوتنامه برای داوطلبی به تعقیب پلان عمومی تدارکاتی سالانه توسط ریاست تهیه و تدارکات برای سال 1397 ترتیب شده است.

2. ریاست تهیه و تدارکات از تمام داوطلبان دارای اهلیت و واجد شرایط دعوت بعمل می آورد تا آفرهای سربستهٔ خویش را برای اعمار ده پروژه آبیاری در ولسوالی های شینواری، اچین، غنی خیل، دربالا، ده بالا و نازیان ولایت ننگرهار ارائه نمایند.

میعاد تحویل و تکمیل امورساختمانی:

لات	نام پروژه	میعاد تکمیلی
لات:۱	اعمار سربند، کانال و دیوار محافظوی پیروخیل ولسوالی اچین ولایت ننگرهار	چهار ماه تقویمی
لات:۲	اعمار سربند و کانال پاخیل ولسوالی اچین ولایت ننگرهار	شش ماه تقویمی
لات:۳	اعمار دیوار محافظوی کاریز مشنگی ولسوالی غنی خیل ولایت ننگرهار	شش ماه تقویمی
لات:۴	اعمار دیوار محافظوی کانال اشخیل ولسوالی اچین ولایت ننگرهار	شش ماه تقویمی
لات:۵	اعمار سربند وکانال خوسا چینگی ولسوالی دوربابا ولایت ننگرهار	شش ماه تقویمی
لات:۶	اعمار سربند و کانال کالی ولسوالی اچین ولایت ننگرهار	شش ماه تقویمی
لات:۷	اعمار سربند خمیران ولسوالی ده بالا ولایت ننگرهار	شش ماه تقویمی
لات:۸	اعمار سربند و کانال سپین پله ولسوالی غنی خیل ولایت ننگرهار	شش ماه تقویمی
لات:۹	اعمار سربند و کانال کچکول لمسو ولسوالی نازیان ولایت ننگرهار	سه ماه تقویمی
لات:۱۰	اعمار سربند و کانال شمشالی ولسوالی اچین ولایت ننگرهار	سه ماه تقویمی

میباشد.

3. پروسهٔ داوطلبی از طریق داوطلبی باز ملی طبق قانون تدارکات عامه و متحد المالها و برای تمام داوطلبان ازمنابع و کشورهای واجد شرایط طوریکه درشرطنامه تعریف شده است، راه اندازی خواهد شد.

4. داوطلبان علاقمند واجد شرایط میتوانند معلومات بیشتر را از میر محمد مونس "حسینی" شماره تیلفون 0202922236 ، ایمیل : Monis.hossaini@mail.gov.af و برای دریافت شرطنامه به آمریت امور ساختمانی ریاست تهیه وتدارکات، وزارت زراعت، آبیاری ومالداری مراجعه نمایند.

5. شرایط اهلیت شامل (به قسمت های ذکر شده در شرایط برای داوطلبان، مراجعه گردد). یک حد ترجیح برای قرارداد ها و شرکت های مشترک قابل اجراء نخواهد بود.

6. یک مجموعهٔ مکمل شرطنامه به دری توسط داوطلبان با ارائه یک درخواست تحریری همرای جواز شرکت به آدرس ریاست تهیه وتدارکات وزارت زراعت، آبیاری ومالداری.

7. آفرها باید به آدرس ذیل به ساعت **09:45** قبل از ظهر به وقت کابل مورخ 1 میزان سال **1398** تحویل داده شود. داوطلبی الکترونیکی مجاز نیست. آفرهای ناوقت رسیده رد خواهند شد. آفرها طور طبیعی درحضورداشت داوطلبان یا نماینده های آنها در تعمیر عقب منبابع بشری، منزل دوم، آمریت تدارکات ساختمانی، اتاق جلسات ریاست تهیه و تدارکات. وزارت زراعت. آبیاری و مالداری، جمال مینه کارته سخی، کابل . افغانستان ساعت **10:00** قبل از ظهر به وقت کابل 1 میزان سال **1398** گشوده خواهند شد.

8. تمام آفرها باید همراه با یک تضمین آفر (تضمین بانکی) مبلغ

لات	اسم	مبلغ	واحد
لات:۱	اعمار سربند، کانال و دیوار محافظوی پیروخیل ولسوالی اچین ولایت ننگرهار	۱۲۰،۰۰۰	افغانی
لات:۲	اعمار سربند و کانال پاخیل ولسوالی اچین ولایت ننگرهار	۲۰۰،۰۰۰	افغانی
لات:۳	اعمار دیوار محافظوی کاریز مشنگی ولسوالی غنی خیل ولایت ننگرهار	۵۰،۰۰۰	افغانی
لات:۴	اعمار دیوار محافظوی کانال اشخیل ولسوالی اچین ولایت ننگرهار	۶۵،۰۰۰	افغانی
لات:۵	اعمار سربند وکانال خوسا چینگی ولسوالی دورباباولایت ننگرهار	۷۵،۰۰۰	افغانی
لات:۶	اعمار سربند و کانال کالی ولسوالی اچین ولایت ننگرهار	۱۴۰،۰۰۰	افغانی
لات:۷	اعمار سربند خمیران ولسوالی ده بالا ولایت ننگرهار	۲۱۰،۰۰۰	افغانی
لات:۸	اعمار سربند و کانال سپین پله ولسوالی غنی خیل ولایت ننگرهار	۲۰۰،۰۰۰	افغانی
لات:۹	اعمار سربند و کانال کچکول لمسو ولسوالی نازیان ولایت ننگرهار	۸۵،۰۰۰	افغانی
لات:۱۰	اعمار سربند و کانال شمشالی ولسوالی اچین ولایت ننگرهار	۸۰،۰۰۰	افغانی

میباشد.

9. آدرس به منظورتسلیمی آفر عبارت است *ریاست تهیه و تدارکات، وزارت زراعت ،آبیاری و مالداری ،جمال مینه،چهاراهی کارته سخی. کابل . افغانستان*

10. هرنوع معلومات شامل در این دعوت به داوطلبی درصورت تفاوت با احکام دستورالعمل برای داوطلبان قسمت1 شرطنامه جایگزین شده میتواند.

NPA

Islamic Republic of Afghanistan
Administrative Office of the President
National Procurement Authority

داوطلبی ها

در صورتی که حجم فایل برای آپلود از 10MB زیادتر میباشد، شما میتوانید که یک فایل پی دی اف را اپلود کنید که از یوزر تقاضا میکند تا با آوردن یک CD فایلهای مربوطه را از اداره شما تسلیم بگیرد.

Reload | Filter

نمبر قرار داد تدارکاتی	I-05-06-07-08-09-10/98
دری	
ID	14409
نوعیت تدارکات	تدارکات امور ساختمانی
شیوه تدارکات	داوطلبی باز
نمبر بودجه منظور شده	AFG/390676
شماره قرارداد	MAIL/PD/NCB/W/292-01-02-03-04-05-06-07-08-09-10/98
تشریح	اعمار ده پروژه آبیاری در ولسوالی های شینواری، اچین، غنی خیل، دربابا، ده بالا و تازیان ولایت ننگرهار
تاریخ اختتام داوطلبی (ضرب العجل)	1/7/1398
اسناد داوطلبی	Uploads/MAIL39/~/BiddingOpportunities/14409/BidDocuments/BidDocument.pdf
توضیح تعدیلات	
اعلام داوطلبی	Uploads/MAIL39/~/BiddingOpportunities/14409/NoticeOfTender/NoticeOfTender.pdf
آرشیو	
English	
Description	
Download Info	
Download Details	Download Info

Delete | New | Edit

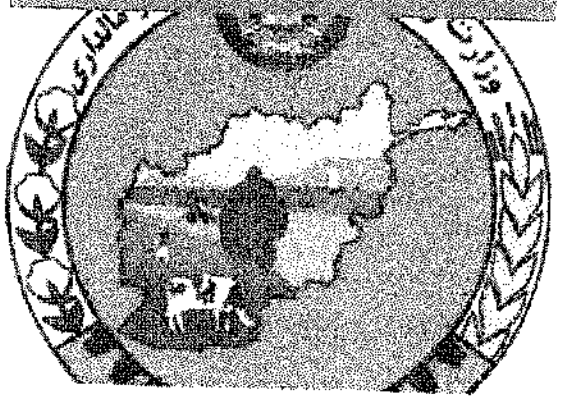
The Official Website of Afghanistan Government for National Procurement Authority (N.P.A)
All Rights Reserved ©2015 Home | Contact | WebMaster

4/6/1398

004509

mail.gov.af

وزارت زراعت، آبیاری و مالداری

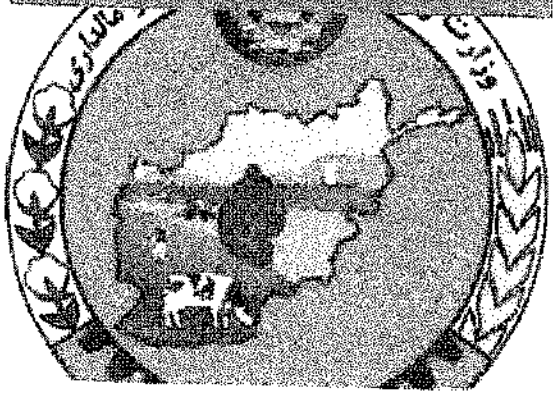


دعوت به داوطلبی روش باز داخلی: اجناس ذیل برای ولایت های کابل، لوگر و پروان

دعوت به داوطلبی روش باز داخلی

شماره دعوت به داوطلبی MAIL/ITADICLAP/2025/01/NCB

پروژه زراعت و مالداری به اشتراک مردم CLAP وزارت زراعت، آبیاری و مالداری ریجنل دیتاشمنس واحد شرایط ...

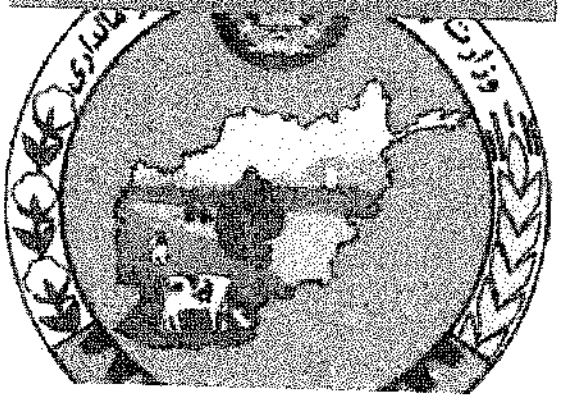


دعوت به داوطلبی روش باز داخلی: پروژه اعمار ده پروژه آبیاری در ولسوالی‌های شیخوازی، اچین، غنی خیل، دربالا، ده بالا و نازیان ولایت ننگرهار

دعوت به داوطلبی روش باز داخلی

شماره دعوت به داوطلبی MAIL/PD/NCB/W

ریاست پیشه و شرکت وزارت زراعت، آبیاری و مالداری از طریق دیتاشمنس واحد



دعوت به داوطلبی روش باز داخلی: پروژه اعمار دیوار دیولان گبیون وال ولسوالی جلریز ولایت میدان وردک

دعوت به داوطلبی روش باز داخلی

00253

دعوت به داوطلبی روش باز داخلی

شماره دعوت به داوطلبی MAIL/PD/NCB/W/292-01-02-03-04-05-06-07-08-09-10/98

ریاست تهیه و تدارکات وزارت زراعت، آبیاری و مالداری از تمام داوطلبان واجد شرایط دعوت می‌نماید: تا در پروسه داوطلبی پروژه اعمار ده پروژه آبیاری در ولسوالی‌های شینواری، اچین، غنی خیل، دربالا، ده بالا و نازیان ولایت ننگرهار اشتراک نموده شرطنامه مربوطه را در فلش دسک (حافظه) و یا در سی دی (CD) بطور رایگان از آمریت تدارکات امور ساختمانی ویا از ویب سایت اداره تدارکات ملی(www.npa.gov.af) بدست‌آورده، آفرهای خویش را مطابق شرایط مندرج شرطنامه و طبق قانون و طرزالعمل تدارکات طور سربسته از تاریخ نشر اعلان الی ۱ میزان ۱۳۹۸ ساعت ۱۰:۰۰ قبل از ظهر به تعمیر عقب منابع بشری اطاق جلسات ریاست تهیه وتدارکات ارایه نمایند، آفرهای ناوقت رسیده و انترنتی قابل پذیرش نمی‌باشد.

تضمین آفر بصورت تضمین خط بانکی:

لات	اسم	مبلغ	واحد
لات:۱	اعمار سربند، کانال و دیوار محافظوی پیروخیل ولسوالی اچین ولایت ننگرهار	۱۲۰,۰۰۰	افغانی
لات:۲	اعمار سربند و کانال پاچیل ولسوالی اچین ولایت ننگرهار	۲۰۰,۰۰۰	افغانی
لات:۳	اعمار دیوار محافظوی کاریز مشنگی ولسوالی غنی خیل ولایت ننگرهار	۵۰,۰۰۰	افغانی
لات:۴	اعمار دیوار محافظوی کانال اشخیل ولسوالی اچین ولایت ننگرهار	٦۵,۰۰۰	افغانی
لات:۵	اعمار سربند وکانال خوسا چینگی ولسوالی دوربابا ولایت ننگرهار	۷۵,۰۰۰	افغانی
لات:٦	اعمار سربند و کانال کالی ولسوالی اچین ولایت ننگرهار	۱۴۰,۰۰۰	افغانی
لات:۷	اعمار سربند حسیران ولسوالی ده بالا ولایت ننگرهار	۲۱۰,۰۰۰	افغانی
لات:۸	اعمار سربند و کانال سپین پله ولسوالی غنی خیل ولایت ننگرهار	۲۰۰,۰۰۰	افغانی
لات:۹	اعمار سربند و کانال کچکول لمسو ولسوالی نازیان ولایت ننگرهار	۸۵,۰۰۰	افغانی
لات:۱۰	اعمار سربند و کانال شمشالی ولسوالی اچین ولایت ننگرهار	۸۰,۰۰۰	افغانی

بوده و جلسه آفرگشائی به تاریخ معینه ساعت ۱۰:۰۰ قبل از ظهر در اطاق جلسات آفرگشائی ریاست تهیه تدارکات تدویر می‌گردد.

جمهوری اسلامی افغانستان وزارت زراعت، مالداری و آبیاری ریاست عمومی قرارگاه ۲۰۱۹ ۱۳۹۸

Activate Windows
Go to Settings to activate.
Activate Windows
Go to Settings to activate.

تاریخ ۱۳۹۸/۰۶/۰۴
شماره ۲۸۷

آدرس: کابل، کارته سه، سرک شور
ایمل: dailyetilaatroz@gmail.com
شماره تماس: ۰۹۳۰۷۸۷۴۳۵۷۷۷
ویب‌سایت: www.etilaatroz.com

به وزارت : محترم زراعت ج.ا.ا مدیریت عمومی تدارکات ساختمانی

ادرس:

شماره تماس:

شرح	تعداد	مبلغ	جمع کل
اعلان داوطلبی پروژه آبیاری در ولسوالی هایرشینواری، اچین، غنی خیل، دربالا، ده بالا و نازیان ولایت ننگرهار، تحت شماره ۰۶-۰۵-۰۴-۰۳-۰۲-۰۱-۲۹۲/W/NCB/PD/MAIL-۰۷-۰۸-۰۹-۱۰/۹۸ تاریخ ۴ سنبله ۹۸	1	4000	AFN 4,000.00
نام حساب : روزنامه اطلاعات روز نمبرحساب : (۰۰۳۸۰۱۱۰۰۵۲۳۱۴۲) نام بانک: عزیزی بانک			
جمع کل به حروف: چهار هزار افغانی.			AFN 4,000.00

روزنامه اطلاعات روز به حساب و عنوان همکار افتخار می‌کند.

راضیه عظمی
مدیر مالی و اداری

004512

دافغانستان اسلامی جمهوری دولت
دولت جمهوری اسلامی افغانستان

دکرهنی، اوبولګولواو مالداری وزارت
وزارت زراعت، آبیاری ومالداری

Islamic Republic of Afghanistan
Ministry of Agriculture, Irrigation and Livestock

معینیت مالی واداری
ریاست تهیه وتدارکات
آمریت تداکات ساختمانی
مدیریت عمومی تدارکات ساختمانی

شماره (۷۱۴)

تاریخ: ۱۳۹۸/۶/۳

به روزنامه محترم اطلاعات روز !

لطفاً متن ذیل را یکبار از طریق روزنامه خویش به نشر سپرده و پول حق الاشاعه آنرا از دارائی وزارت محاسبه نمائید.

« دعوت به داوطلبی روش باز داخلی»

شماره دعوت به داوطلبی MAIL/PD/NCB/W/292-01-02-03-04-05-06-07-08-09-10/98

ریاست تهیه و تدارکات وزارت زراعت، آبیاری و مالداری از تمام داوطلبان واجد شرایط دعوت مینماید تا در پروسه داوطلبی پروژه اعمار ده پروژه آبیاری در ولسوالی های شینواری، اچین، غنی خیل، دربالا، ده بالا و نازیان ولایت ننگرهار اشتراک نموده شرطنامه مربوطه را در فلش دسک (حافظه) و یا در سی دی (CD) بطور رایگان از آمریت تدارکات امور ساختمانی ویا از ویب سایت اداره تدارکات ملی (www.npa.gov.af) بدست آورده، آفر های خویش را مطابق شرایط مندرج شرطنامه و طبق قانون و طرزالعمل تدارکات طور سربسته از تاریخ نشر اعلان الی ۱ میزان ۱۳۹۸ ساعت ۱۰:۰۰ قبل از ظهر به تعمیر عقب منابع بشری اطاق جلسات ریاست تهیه وتدارکات ارایه نمایند، آفر های ناوقت رسیده و انترنتی قابل پذیرش نمیباشد.

تضمین آفر بصورت تضمین خط بانکی:

لات	اسم	مبلغ	واحد
لات:۱	اعمار سربند، کانال و دیوار محافظوی پیروخیل ولسوالی اچین ولایت ننگرهار	۱۲۰،۰۰۰	افغانی
لات:۲	اعمار سربند و کانال پاخیل ولسوالی اچین ولایت ننگرهار	۲۰۰،۰۰۰	افغانی
لات:۳	اعمار دیوار محافظوی کاریز مشنگی ولسوالی غنی خیل ولایت ننگرهار	۵۰،۰۰۰	افغانی
لات:۴	اعمار دیوار محافظوی کانال اشخیل ولسوالی اچین ولایت ننگرهار	۶۵،۰۰۰	افغانی
لات:۵	اعمار سربند وکانال خوسا چینگی ولسوالی دورباباولایت ننگرهار	۷۵،۰۰۰	افغانی
لات:۶	اعمار سربند و کانال کالی ولسوالی اچین ولایت ننگرهار	۱۴۰،۰۰۰	افغانی
لات:۷	اعمار سربند خمیران ولسوالی ده بالا ولایت ننگرهار	۲۱۰،۰۰۰	افغانی
لات:۸	اعمار سربند و کانال سپین پله ولسوالی غنی خیل ولایت ننگرهار	۲۰۰،۰۰۰	افغانی
لات:۹	اعمار سربند و کانال کچکول لمسو ولسوالی نازیان ولایت ننگرهار	۸۵،۰۰۰	افغانی
لات:۱۰	اعمار سربند و کانال شمشالی ولسوالی اچین ولایت ننگرهار	۸۰،۰۰۰	افغانی

بوده و جلسه آفرگشائی بتاریخ معینه ساعت ۱۰:۰۰ قبل از ظهر در اطاق جلسات آفرگشائی ریاست تهیه تدارکات تدویر میگردد.

با احترام
محمد الله "ساحل"
رئیس تهیه وتدارکات

004515

کاپی به:
مدیریت عمومی پلان جهت نشر اعلان
دوسیه مربوطه

دافغانستان اسلامی جمهوری دولت
دولت جمهوری اسلامی افغانستان

دکرهنی، اوبولګولواو مالداری وزارت
وزارت زراعت، آبیاری ومالداری

Islamic Republic of Afghanistan
Ministry of Agriculture, Irrigation and Livestock

معینیت مالی واداری
ریاست تهیه وتدارکات
آمریت تداکات ساختمانی
مدیریت عمومی تدارکات ساختمانی

شماره (۷۱۴)

تاریخ: ۱۳۹۸/۷/۳

به روزنامه محترم اطلاعات روز !

لطفاً متن ذیل را یکبار از طریق روزنامه خویش به نشر سپرده و پول حق الاشاعه آنرا از دارائی وزارت محاسبه نمائید.

« دعوت به داوطلبی روش باز داخلی»

شماره دعوت به داوطلبی MAIL/PD/NCB/W/292-01-02-03-04-05-06-07-08-09-10/98

ریاست تهیه و تدارکات وزارت زراعت، آبیاری و مالداری از تمام داوطلبان واجد شرایط دعوت مینماید تا در پروسه داوطلبی پروژه اعمار ده پروژه آبیاری در ولسوالی های شینواری، اچین، غنی خیل، دربالا، ده بالا و نازیان ولایت ننگرهار اشتراک نموده شرطنامه مربوطه را در فلش دسک (حافظه) و یا در سی دی (CD) بطور رایگان از آمریت تدارکات امور ساختمانی ویا از ویب سایت اداره تدارکات ملی (www.npa.gov.af) بدست آورده، آفر های خویش را مطابق شرایط مندرج شرطنامه و طبق قانون و طرزالعمل تدارکات طور سربسته از تاریخ نشر اعلان الی ۱ میزان ۱۳۹۸ ساعت ۱۰:۰۰ قبل از ظهر به تعمیر عقب منابع بشری اطاق جلسات ریاست تهیه وتدارکات ارایه نمایند، آفر های ناوقت رسیده و انترنتی قابل پذیرش نمیباشد.

تضمین آفر بصورت تضمین خط بانکی:

لات	اسم	مبلغ	واحد
لات:۱	اعمار سربند، کانال و دیوار محافظوی پیروخیل ولسوالی اچین ولایت ننگرهار	۱۲۰،۰۰۰	افغانی
لات:۲	اعمار سربند و کانال پاخیل ولسوالی اچین ولایت ننگرهار	۲۰۰،۰۰۰	افغانی
لات:۳	اعمار دیوار محافظوی کاریز مشنگی ولسوالی غنی خیل ولایت ننگرهار	۵۰،۰۰۰	افغانی
لات:۴	اعمار دیوار محافظوی کانال اشخیل ولسوالی اچین ولایت ننگرهار	۶۵،۰۰۰	افغانی
لات:۵	اعمار سربند وکانال خوسا چینگی ولسوالی دوربابا ولایت ننگرهار	۷۵،۰۰۰	افغانی
لات:۶	اعمار سربند و کانال کالی ولسوالی اچین ولایت ننگرهار	۱۴۰،۰۰۰	افغانی
لات:۷	اعمار سربند خمیران ولسوالی ده بالا ولایت ننگرهار	۲۱۰،۰۰۰	افغانی
لات:۸	اعمار سربند و کانال سپین پله ولسوالی غنی خیل ولایت ننگرهار	۲۰۰،۰۰۰	افغانی
لات:۹	اعمار سربند و کانال کچکول لمسو ولسوالی نازیان ولایت ننگرهار	۸۵،۰۰۰	افغانی
لات:۱۰	اعمار سربند و کانال شمشالی ولسوالی اچین ولایت ننگرهار	۸۰،۰۰۰	افغانی

بوده و جلسه آفرگشائی بتاریخ معینه ساعت ۱۰:۰۰ قبل از ظهر در اطاق جلسات آفرگشائی ریاست تهیه تدارکات تدویر میگردد.

با احترام
محمد الله "ساحل"
رئیس تهیه وتدارکات

004516

کاپی به:
مدیریت عمومی پلان جهت نشر اعلان
دوسیه مربوطه